

## **FR-S 500**

Frequenzumrichter

Bedienungsanleitung



# FR-S 520 S EC/ECR FR-S 540 EC/ECR

## Bedienungsanleitung Frequenzumrichter FR-S 520 S EC/ECR und FR-S 540 EC/ECR Artikel-Nr.: 139104 C

Version		1	Änderungen / Ergänzungen / Korrekturen
Α	07/2000	pdp	_
В	03/2001	pdp gb	Allgemein: Diverse Textänderungen Tab. 6-1: Einstellbereich Pr. 30
С	08/2001	pdp gb	Allgemein: Neuer Frequenzumrichter für 3-phasigen Anschluss FR-S 540 EC/ECR Abb. 3-42: Reihenfolge der Klemmenbelegung beim Anschluss der Bedieneinheit
A	02/2002	pdp tr	Änderung der Versionsnummer auf Version A. Alte Artikelnummer 131590 entfällt und wird auf 139104 geändert
В	04/2002	pdp tr	Tab. A-1: Neue Gerätenennströme für FR-S 540 EC/ECR
С	11/2003	pdp gb	Allgemein: Einführung der Überlastfähigkeit Kap. 9: Anpassung an die Norm EN 61800-3 Neue Funkentstörfilter

## Zu diesem Handbuch

Die in diesem Handbuch vorliegenden Texte, Abbildungen, Diagramme und Beispiele dienen ausschließlich der Erläuterung zur Installation, Bedienung und Betrieb des Frequenzumrichters FR-S 500 EC/ECR.

Sollten sich Fragen bezüglich Installation und Betrieb der in diesem Handbuch beschriebenen Geräte ergeben, zögern Sie nicht, Ihr zuständiges Verkaufsbüro oder einen Ihrer Vertriebspartner (siehe Umschlagseite) zu kontaktieren.

Aktuelle Informationen sowie Antworten auf häufig gestellte Fragen erhalten Sie über die Internet-Adresse www.mitsubishi-automation.de.

Die MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V. behält sich vor, jederzeit technische Änderungen dieses Handbuchs ohne besondere Hinweise vorzunehmen.

© 11/2003

## Sicherheitshinweise

### Zielgruppe

Dieses Handbuch richtet sich ausschließlich an anerkannt ausgebildete Elektrofachkräfte, die mit den Sicherheitsstandards der Automatisierungstechnik vertraut sind. Projektierung, Installation, Inbetriebnahme, Wartung und Prüfung der Geräte dürfen nur von einer anerkannt ausgebildeten Elektrofachkraft, die mit den Sicherheitsstandards der Automatisierungstechnik vertraut ist, durchgeführt werden. Eingriffe in die Hard- und Software unserer Produkte, soweit sie nicht in diesem Handbuch beschrieben sind, dürfen nur durch unser Fachpersonal vorgenommen werden.

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die Geräte der S-Serie sind nur für die Einsatzbereiche vorgesehen, die in diesem Handbuch beschrieben sind. Achten Sie auf die Einhaltung aller im Handbuch angegebenen Kenndaten. Die Produkte wurden unter Beachtung der Sicherheitsnormen entwickelt, gefertigt, geprüft und dokumentiert. Bei Beachtung der für Projektierung, Montage und ordnungsgemäßen Betrieb beschriebenen Handhabungsvorschriften und Sicherheitsanweisungen gehen vom Produkt im Normalfall keine Gefahren für Personen oder Sachen aus. Unqualifizierte Eingriffe in die Hardoder Software bzw. Nichtbeachtung der in diesem Handbuch angegebenen oder am Produkt angebrachten Warnhinweise können zu schweren Personen- oder Sachschäden führen. Es dürfen nur von MITSUBISHI ELECTRIC empfohlene Zusatz- bzw. Erweiterungsgeräte in Verbindung mit dem Frequenzumrichter FR-S 500 EC/ECR benutzt werden.

Jede andere darüberhinausgehende Verwendung oder Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

#### Sicherheitsrelevante Vorschriften

Bei der Projektierung, Installation, Inbetriebnahme, Wartung und Prüfung der Geräte müssen die für den spezifischen Einsatzfall gültigen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften beachtet werden.

Es müssen besonders folgende Vorschriften (ohne Anspruch auf Vollständigkeit) beachtet werden:

- VDE-Vorschriften
  - VDE 0100
     Bestimmungen für das Errichten von Starkstromanlagen mit einer Nennspannung bis 1000 V
  - VDE 0105
     Betrieb von Starkstromanlagen
  - VDE 0113
     Elektrische Anlagen mit elektronischen Betriebsmitteln
  - EN 50178
     Ausrüstung von Starkstromanlagen mit elektronischen Betriebsmitteln
- Brandverhütungsvorschriften
- Unfallverhütungsvorschriften
  - VBG Nr.4: Elektrische Anlagen und Betriebsmittel

FR-S 500 EC/ECR

## Gefahrenhinweise

In diesem Handbuch befinden sich Hinweise, die wichtig für den sachgerechten sicheren Umgang mit dem Gerät sind.

Die einzelnen Hinweise haben folgende Bedeutung:



#### **GEFAHR:**

Bedeutet, dass eine Gefahr für das Leben und die Gesundheit des Anwenders besteht, wenn die entsprechenden Vorsichtsmaßnahmen nicht getroffen werden.



## **ACHTUNG:**

Bedeutet eine Warnung vor möglichen Beschädigungen des Gerätes oder anderen Sachwerten, wenn die entsprechenden Vorsichtsmaßnahmen nicht getroffen werden.

### Allgemeine Gefahrenhinweise und Sicherheitsvorkehrungen

Die folgenden Gefahrenhinweise sind als generelle Richtlinie für Frequenzumrichter in Verbindung mit anderen Geräten zu verstehen. Sie müssen bei Projektierung, Installation und Betrieb der elektrotechnischen Anlage unbedingt beachtet werden.



#### **GEFAHR:**

- Die im spezifischen Einsatzfall geltenden Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften sind zu beachten. Der Einbau, die Verdrahtung und das Öffnen der Baugruppen, Bauteile und Geräte müssen im spannungslosen Zustand erfolgen.
- Baugruppen, Bauteile und Geräte müssen in einem berührungssicheren Gehäuse mit einer bestimmungsgemäßen Abdeckung und Schutzeinrichtung installiert werden.
- Bei Geräten mit einem ortsfesten Netzanschluss müssen ein allpoliger Netztrennschalter und eine Sicherung in die Gebäudeinstallation eingebaut werden.
- Überprüfen Sie spannungsführende Kabel und Leitungen, mit denen die Geräte verbunden sind, regelmäßig auf Isolationsfehler oder Bruchstellen. Bei Feststellung eines Fehlers in der Verkabelung müssen Sie die Geräte und die Verkabelung sofort spannungslos schalten und die defekte Verkabelung ersetzen.
- Überprüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob der zulässige Netzspannungsbereich mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Fehlerstrom-Schutzeinrichtungen nach DIN VDE 0641 Teil 1-3 sind als alleiniger Schutz bei indirekten Berührungen in Verbindung mit Frequenzumrichtern nicht ausreichend. Hierfür sind zusätzliche bzw. andere Schutzmaßnahmen zu ergreifen.
- NOT-AUS-Einrichtungen gemäß VDE 0113 müssen in allen Betriebsarten der Steuerung wirksam bleiben. Ein Entriegeln der NOT-AUS-Einrichtung darf keinen unkontrollierten oder undefinierten Wiederanlauf bewirken.
- Damit ein Leitungs- oder Aderbruch auf der Signalseite nicht zu undefinierten Zuständen in der Steuerung führen kann, sind hard- und softwareseitig entsprechende Sicherheitsvorkehrungen zu treffen.



### **ACHTUNG:**

Beim Einsatz der Frequenzumrichter muss stets auf die strikte Einhaltung der Kenndaten für elektrische und physikalische Größen geachtet werden.

Der Frequenzumrichter ist ausschließlich für den Betrieb mit Drehstrom-Induktionsmotoren konstruiert. Für andere Anwendungsfälle ist die Eignung gegebenenfalls zu prüfen.

FR-S 500 EC/ECR

## Symbolik des Handbuchs

### Verwendung von Hinweisen

Hinweise auf wichtige Informationen sind besonders gekennzeichnet und werden folgenderweise dargestellt:

## **HINWEIS**

Hinweistext

## Verwendung von Nummerierungen in Abbildungen

Nummerierungen in Abbildungen werden durch weiße Zahlen in schwarzem Kreis dargestellt und in einer anschließenden Tabelle unter der gleichen Zahl erläutert, z. B.:



## Verwendung von Handlungsanweisungen

Handlungsanweisungen sind Schrittfolgen bei der Inbetriebnahme, Bedienung, Wartung u. ä., die genau in der aufgeführten Reihenfolge durchgeführt werden müssen.

Sie werden fortlaufend durchnummeriert (schwarze Zahlen in weißem Kreis):

- 1) Text
- 2 Text
- 3 Text

## Verwendung von Fußnoten in Tabellen

Hinweise in Tabellen werden in Form von Fußnoten unterhalb der Tabelle (hochgestellt) erläutert. An der entsprechenden Stelle in der Tabelle steht ein Fußnotenzeichen (hochgestellt).

Liegen mehrere Fußnoten zu einer Tabelle vor, werden diese unterhalb der Tabelle fortlaufend nummeriert (schwarze Zahlen in weißem Kreis, hochgestellt):

- <sup>①</sup> Text
- <sup>②</sup> Text
- <sup>③</sup> Text

## **Inhaltsverzeichnis**

1	Gehäus	sekomponenten				
1.1 1.2 1.3	Beschreibung des Gehäuses  Entfernen und Anbringen der Frontabdeckung					
2	Einbau					
2.1 2.2		hinweisein einen Schaltschrank	2-2			
3	Anschl	uss				
3.1		ht				
3.2		uss des Leistungsteils				
	3.2.1	Netz-, Motor- und Schutzleiteranschluss				
3.3	3.2.2	Klemmenleiste für Leistungsanschluss				
3.4	Anschluss des Steuerteils					
5.4	3.4.1	Auswahl der Steuerlogik				
	3.4.2	Positive Logik				
	3.4.3	Negative Logik				
3.5	Eingan	gssignalkreise				
	3.5.1	Starten und Stoppen des Frequenzumrichters (STF, STR und STOP)	3-13			
	3.5.2	Anschluss eines Potentiometers zur Frequenzeinstellung (10, 2, 5, 4 und AU)	3-18			
	3.5.3	Externe Drehzahlvorwahl (REX, RH, RM und RL)	3-20			
	3.5.4	Frequenzanzeige über Klemme AM	3-22			
	3.5.5	Bezugspunkte der Steuerkreise (PC, 5 und SE)	3-23			
	3.5.6	Ansteuerung der Steuereingänge über Transistoren	3-23			
	3.5.7	Zuweisung der Funktionen an die Eingänge (RL, RM, RH und STR)				
3.6	Ausgan	gssignalkreise	3-31			
	3.6.1	Zuweisung der Funktionen an die Ausgänge (RUN, A. B und C)	3-33			

FR-S 500 EC/ECR V

3.7	Anschluss an eine RS485-Schnittstelle				
	3.7.1	Beispiele für Systemkonfigurationen			
	3.7.2	Verdrahtung			
3.8	Anschluss einer externen Bremseinheit				
3.9	Anschluss einer Drossel				
3.10	Kabel, S	Sicherungen und Schütze			
	3.10.1	Dimensionierung von Kabeln, Sicherungen und Schützen 3-40			
	3.10.2	Ableitströme und Schutzleiterquerschnitte			
4	Inbetrie	bnahme			
4.1	Drüffold	test			
4.1		or Inbetriebnahme			
4.2					
4.3	Einstellung und Abgleich				
5	Bedien	ung			
5.1	Funktion	nsübersicht			
5.2	Bedienfe	eld			
	5.2.1	Bedienfeld und Anzeige			
	5.2.2	Anzeige verschiedener Betriebsgrößen in der Monitor-Anzeige 5-5			
	5.2.3	Auswahl der Betriebsart			
	5.2.4	Betrieb über externe Signale			
	5.2.5	Betrieb über das Bedienfeld			
	5.2.6	Kombinierter Betrieb			
	5.2.7	Einstellen von Parametern			
	5.2.8	Parameter zurücksetzen			
5.3	Bediene	inheit FR-PU04			
	5.3.1	Bedienfeld und Anzeige			
	5.3.2	Anzeige verschiedener Betriebsgrößen in der Monitor-Anzeige $\ldots$ . 5-21			
	5.3.3	Auswahl der Betriebsart			
	5.3.4	Betrieb über externe Signale			
	5.3.5	Betrieb über die Bedieneinheit			
	5.3.6	Kombinierter Betrieb			
	5.3.7	Einstellen von Parametern			
	5.3.8	Parameterwerte kopieren			
	5.3.9	Hilfsfunktionen			
5.4	Hinweise	e zum Bedienfeld und zur Bedieneinheit5-40			

6	Parameter					
6.1	Allgemeines					
6.2	Übersicht der Parameter					
6.3	Manuelle Drehmomentanhebung 6-10					
6.4	Minimale und maximale Ausgangsfrequenz6-12					
6.5	Motorarbeitspunkt und Grundfrequenz6-14					
6.6	Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl6-16					
6.7	Beschleunigungs- und Bremszeit					
6.8	Elektronischer Motorschutzschalter 6-20					
6.9	DC-Bremsung					
6.10	Startfrequenz					
6.11	Lastkennlinienwahl					
6.12	Tipp-Betrieb					
6.13	Drehrichtungsvorgabe RUN-Taste					
6.14	Anwahl der Strombegrenzung6-27					
6.15	Überstromschutzfunktion					
6.16	Wahl der Beschleunigungs- und Bremskennlinie 6-32					
6.17	Erweiterter Funktionsbereich					
6.18	Frequenzsprung zur Vermeidung von Resonanzerscheinungen 6-35					
6.19	Geschwindigkeits- und Drehzahlanzeige 6-37					
6.20	Ausgangsfrequenz in Abhängigkeit vom Sollwertsignal6-38					
6.21	Erdschlussüberwachung6-48					
6.22	Einstellung der Kontrollsignale					
6.23	Ausgangsstromüberwachung					
	6.23.1 Nullstromüberwachung6-52					
6.24	Anzeigefunktionen					
	6.24.1 Auswahl der Anzeige					
6.25	Funktionszuweisung des Digital Dials6-54					
	6.25.1 Bezugsgrößen für den AM-Ausgang6-55					
6.26	Automatischer Wiederanlauf6-56					
	6.26.1 Wiederanlauf nach Netzausfall6-56					
6.27	Anwahl des digitalen Motorpotentiometers6-58					
6.28	Funktionszuweisung der Eingangsklemmen6-61					
6.29	Funktionszuweisung der Ausgangsklemmen 6-63					
6.30	Wiederanlauf nach Ansprechen einer Schutzfunktion 6-64					
6.31	PWM-Funktion					
6.32	Motorauswahl					
6.33	Festlegung der Sollwerteingänge					
6.34	Sollwert-Signalfilter					
6.35	Rücksetzbedingung/PU-Stopp					

FR-S 500 EC/ECR VII

6.36	Steuerung des Kühlventilators					
6.37	Bedienu	ngsschutzfunktionen				
	6.37.1	Schreibschutzfunktion 6-75				
	6.37.2	Reversierverbot 6-78				
6.38	Auswah	l der Betriebsart				
6.39	PID-Reg	gler				
	6.39.1	Betrieb				
	6.39.2	Beschaltungsbeispiel				
	6.39.3	Parameterübersicht				
	6.39.4	Abgleich				
6.40	Schlupfk	compensation				
6.41	Automat	sische Drehmomentanhebung6-93				
6.42	Motorko	nstante R1				
6.43	Kalibrier	funktion für den AM-Ausgang				
6.44	Paramet	ter löschen				
6.45	Alarmlis	te löschen6-100				
6.46	Betrieb ı	mit einem Personalcomputer				
	6.46.1	Kommunikationsparameter				
	6.46.2	Programmierung6-106				
	6.46.3	Datenformat				
	6.46.4	Daten				
	6.46.5	Einstellungen				
	6.46.6	Übersicht der Fehlercodes 6-118				
	6.46.7	Betrieb bei einer Fehlermeldung6-119				
	6.46.8	Programmierbeispiel				
	6.46.9	Betriebs- und Drehzahlkommando schreiben 6-121				
	6.46.10	Betriebsart beim Hochfahren				
	6.46.11	Auswahl E <sup>2</sup> PROM-Zugriff				
6.47	Einstellu	ingen der Bedieneinheit FR-PU04				
	6.47.1	Auswahl der Landessprache				
	6.47.2	Signalton bei Tastenbetätigung				
	6.47.3	Kontrasteinstellung6-127				
	6.47.4	LCD-Anzeige der Bedieneinheit				
	6.47.5	Verbindungsfehler/Bedieneinheit sperren				
7	Wartung	g und Inspektion				
7.4						
7.1	_	ines				
7.2		che Inspektionsarbeiten7-2				
7.3	Austaus	ch des Kühlventilators 7-3				

8	Fehlerdiagnose					
8.1	Fehler	suche	8-1			
8.2		anzeige und Behebung				
0.2	8.2.1	Fehlermeldung				
	8.2.2	Rücksetzen des Frequenzumrichters				
8.3		neldungen und Schutzfunktionen				
0.3	8.3.1	Übersicht der Fehlermeldungen				
	0.5.1	Obersicht der Fehlermeidungen	0-0			
9	EMV-R	Richtlinie				
9.1	Anford	erungen	9-1			
9.2	Funker	ntstörfilter	9-1			
	9.2.1	Montage	9-2			
	9.2.2	Verdrahtung	9-4			
	9.2.3	Anschluss des Funkentstörfilters	9-6			
Α	Anhan	ıg				
A.1	Techni	Technische Daten				
	A.1.1	Technische Daten FR-S 500 EC/ECR	A-1			
	A.1.2	Technische Daten der Funkentstörfilter	A-4			
A.2	Blocks	chaltbild	A-5			
A.3	LED-A	nzeige	A-6			
A.4	Datencodes					
A.5	Param	etergruppierungen	۱-4			
A.6	Äußere	e Abmessungen	۱-12			
	A.6.1	Frequenzumrichter	۱-12			
	A.6.2	Funkentstörfilter	<b>\-1</b> 4			
	A.6.3	Bedieneinheit FR-PU04	۸-17			

FR-S 500 EC/ECR

## 1 Gehäusekomponenten

## 1.1 Beschreibung des Gehäuses

Der Frequenzumrichter wird je nach Leistungsklasse in zwei verschiedenen Gehäusebauformen ausgeliefert. Die nachfolgenden Zeichnungen geben eine strukturierte Ansicht der einzelnen Gehäusekomponenten wieder.

## Frequenzumrichter FR-S 500 ECR mit Frontabdeckung

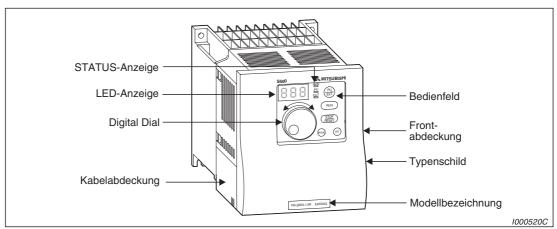


Abb. 1-1: Beschreibung des FR-S 500 ECR mit Frontabdeckung

## Frequenzumrichter FR-S 500 ECR ohne Frontabdeckung

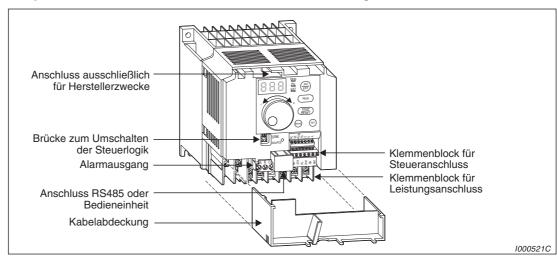


Abb. 1-2: Beschreibung des FR-S 500 ECR ohne Frontabdeckung



## **ACHTUNG:**

Der Anschluss über der LED-Anzeige darf ausschließlich vom Hersteller verwendet werden. Bei Berührung besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.

## **Typenschild**

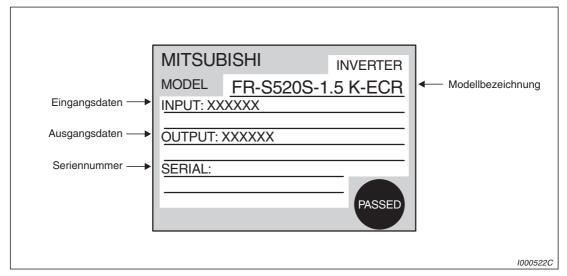


Abb. 1-4: Typenschild

## Modellbezeichnung

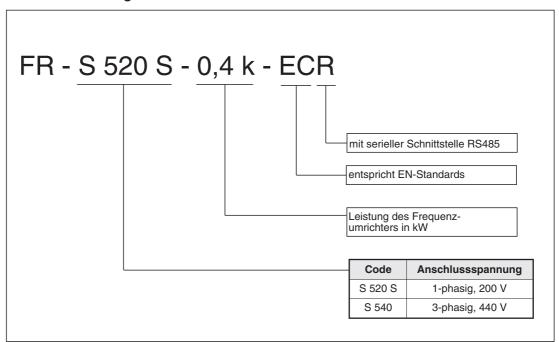


Abb. 1-3: Modellbezeichnung der Frequenzumrichter

## 1.2 Entfernen und Anbringen der Frontabdeckung



## **GEFAHR:**

Vor dem Entfernen der Frontabdeckung ist die Netzspannung abzuschalten und eine Wartezeit von mindestens 10 Minuten einzuhalten. Diese Zeit wird benötigt, damit sich die Kondensatoren nach dem Abschalten der Netzspannung auf einen ungefährlichen Spannungswert entladen können.

## Entfernen der Frontabdeckung

Zum Entfernen der Frontabdeckung müssen Sie diese am oberen Rand festhalten und in Pfeilrichtung (siehe Abb. 1-5) vom Gehäuse abziehen.

## Anbringen der Frontabdeckung

Setzen Sie die Frontabdeckung auf das Frequenzumrichtergehäuse. Drücken Sie die Frontabdeckung gegen das Frequenzumrichtergehäuse, bis sie richtig einrastet.

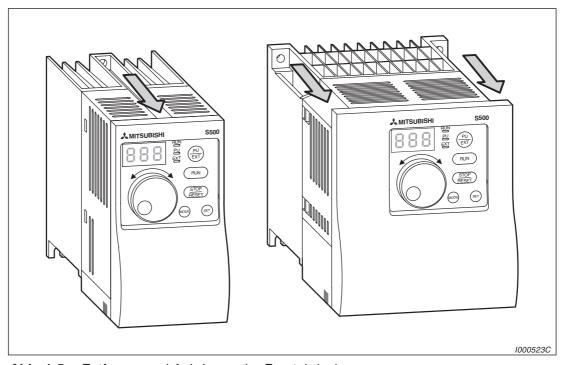


Abb. 1-5: Entfernen und Anbringen der Frontabdeckung

## 1.3 Aus- und Einbau der Kabelabdeckung

## Ausbau der Kabelabdeckung

Zum Ausbau der Kabelabdeckung müssen Sie zunächst die Frontabdeckung entfernen (siehe Abs. 1.2). Anschließend können Sie die Kabelabdeckung nach vorne herausziehen.

## Einbau der Kabelabdeckung

Achten Sie beim Wiedereinbau der Kabelabdeckung darauf, dass Sie keine Kabel einklemmen.

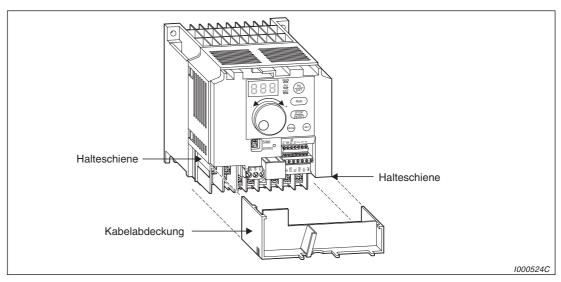


Abb. 1-6: Aus- und Einbau der Kabelabdeckung

Einbau Einbauhinweise

## 2 Einbau

## 2.1 Einbauhinweise

Der Frequenzumrichter ist ausschließlich in senkrechter Position zu montieren. Eine Anbringung in schräger oder horizontaler Lage darf nicht vorgenommen werden, da die natürliche Konvektion behindert wird und es zu Beschädigungen kommen kann. Eine gute Zugänglichkeit der Bedienungselemente ist zu gewährleisten.

Die Lebensdauer des Frequenzumrichters hängt maßgeblich davon ab, dass die Umgebungstemperatur innerhalb des erlaubten Wertebereiches von –10 °C bis +50 °C gehalten wird. Die Temperatur sollte deshalb in regelmäßigen Abständen kontrolliert werden. Die relative Luftfeuchtigkeit darf 90 % nicht übersteigen (keine Kondensatbildung).

Die Montage des Frequenzumrichters muss an einem staubfreien und gut belüfteten Ort erfolgen. Umgebungsbedingungen mit aggressiven Gasen, Aerosolen und starken Vibrationen sowie direkt einfallendes Sonnenlicht sind zu vermeiden.

Weitere Geräte müssen in ausreichendem Abstand vom Frequenzumrichter montiert werden (siehe Abb. 2-1). Der Frequenzumrichter darf unter keinen Umständen in unmittelbarer Nähe von leicht entflammbaren Materialien montiert werden.

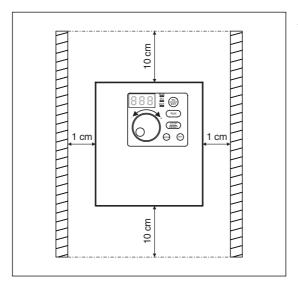


Abb. 2-1: Mindestabstände

1000525C



## ACHTUNG:

Die erlaubte Umgebungstemperatur liegt im Bereich von -10 °C bis +50 °C. Die maximale Luftfeuchtigkeit darf 90 % nicht übersteigen.

## 2.2 Einbau in einen Schaltschrank

## 2.2.1 Berechnung der Verlustleistung

Bei Einbau des Frequenzumrichters in einen Schaltschrank sind die Verlustleistung des Frequenzumrichters nach der folgenden Tabelle und die Wärmeabgabe weiterer Komponenten zu ermitteln.

	Verlustleistung		
Тур	Leistungs- klasse	Watt [W]	
	0,2 k	20 W	
FR-S 520 S EC/ECR	0,4 k	45 W	
FN-3 320 3 EU/EUN	0,75 k	50 W	
	1,5 k	85 W	
	0,4 k	40 W	
	0,75 k	50 W	
FR-S 540 EC/ECR	1,5 k	80 W	
	2,2 k	110 W	
	3,7 k	170 W	

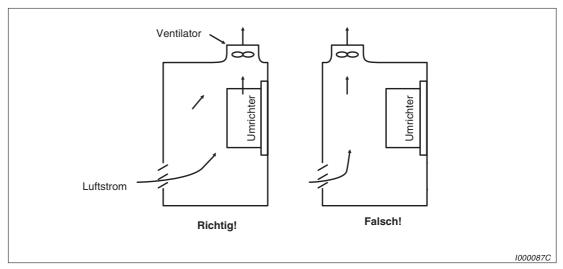
**Tab. 2-1:** Verlustleistung des FR-S 500 EC/ECR

## HINWEIS

Es ist darauf zu achten, dass die Innentemperatur des Schaltschrankes die für den Frequenzumrichter zulässige Umgebungstemperatur von +50 °C nicht überschreitet. Der Schaltschrank ist gegebenenfalls zu belüften.

## 2.2.2 Belüftung

Der oder die Lüfter des zwangsbelüfteten Gehäuses sind unter Berücksichtigung einer optimalen Kühlluftführung zu installieren (siehe Abb. 2-2).



**Abb. 2-2:** Anordnung eines Frequenzumrichters in einem Schaltschrank mit Kühlluftführung

Bei der Montage mehrerer Frequenzumrichter in einem Schaltschrank darf ein Frequenzumrichter nicht im Kühlluftstrom eines anderen Frequenzumrichters oder Betriebsmittels montiert sein (siehe Abb. 2-3).

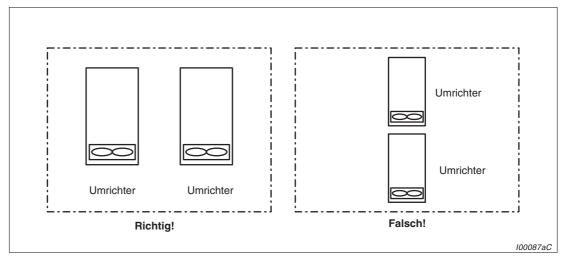


Abb. 2-3: Anordnung mehrerer Frequenzumrichter in einem Schaltschrank

**HINWEIS** 

Angaben zur Wärmeabfuhr von Schaltschränken und Gehäusen geben die entsprechenden Hersteller.

Anschluss Übersicht

## 3 Anschluss

## 3.1 Übersicht

Einige der nachstehenden Abbildungen zeigen beispielhaft den 1-phasigen Netzanschluss für die Frequenzumrichter FR-S 520 S EC/ECR. Der 3-phasige Netzanschluss für die Frequenzumrichter FR-S 540 EC/ECR ist entsprechend zu modifizieren.



#### **ACHTUNG:**

Die Klemmen PC-SD der 24-V-DC-Spannungsversorgung dürfen nicht kurzgeschlossen werden, da der Frequenzumrichter ansonsten beschädigt wird.

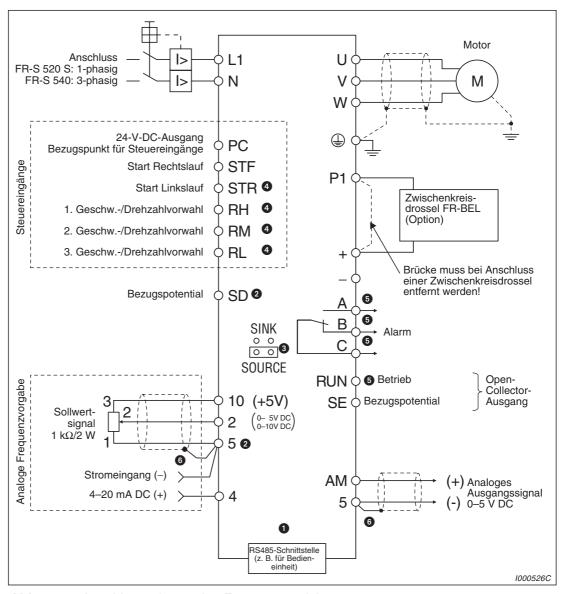


Abb. 3-1: Anschlussschema des Frequenzumrichters

#### Hinweise zu Abb. 3-1:

- Gilt nur für die Frequenzumrichter FR-S 500 ECR mit RS485-Schnittstelle.
- 2 Die Klemmen SD und 5 sind Bezugspotentiale. Sie dürfen nicht geerdet werden.
- 3 Brücke zur Umschaltung zwischen positiver und negativer Logik (siehe auch Abs. 3.4.1).
- Die Funktionszuweisung der Eingangsklemmen erfolgt über die Parameter 60 bis 63 (siehe auch Abs. 3.5.7 und Abs. 6.28). Folgende Funktionszuweisungen sind möglich: RL, RM, RH, RT, AU, STOP, MRS, OH, REX, JOG, RES, X14, X16 und (STR).
- **6** Die Funktionszuweisung der Ausgangsklemmen erfolgt über die Parameter 64 und 65 (siehe auch Abs. 3.6.1 und Abs. 6.29). Folgende Funktionszuweisungen sind möglich: RUN, SU, OL, FU, RY, Y12, Y13, FDN, FUP, RL, LF und ABC.
- 6 Aus Gründen der elektromagnetischen Verträglichkeit ist eine 360°-Kontaktierung des Leitungsschirmes mit PE zu empfehlen.

## 3.2 Anschluss des Leistungsteils



#### **GEFAHR:**

Anschlussarbeiten dürfen nur im spannungslosen Zustand des Frequenzumrichters durchgeführt werden. Der Frequenzumrichter führt lebensgefährliche Spannung. Halten Sie nach dem Abschalten der Netzspannung eine Wartezeit von mindestens 10 min ein, damit sich die Kondensatoren auf einen ungefährlichen Spannungswert entladen können.



#### **ACHTUNG:**

Die Netzspannung darf niemals an den Ausgangsklemmen U, V oder W angeschlossen werden. Dauerhafte Beschädigungen des Frequenzumrichters sowie eine unmittelbare Gefährdung des Bedieners wären die Folge.

Der Frequenzumrichter muss über den Schutzleiteranschluss geerdet werden.

## 3.2.1 Netz-, Motor- und Schutzleiteranschluss

Die Klemmenleisten zur Anschaltung des Frequenzumrichters werden nach dem Entfernen der Frontabdeckung und der Kabelabdeckung zugänglich. Der Netzanschluss erfolgt beim FR-S 520 S EC/ECR 1-phasig über die Klemmen L1 und N und beim FR-S 540 EC/ECR 3-phasig über die Klemmen L1, L2 und L3. Die Anschlussspannung muss beim FR-S 520 S EC/ECR 200–240 V AC, –15 % /+10 % und beim FR-S 540 EC/ECR 380–480 V AC, –15 % /+10 % betragen. Die Anschlussfrequenz beträgt bei allen Typen 50–60 Hz  $\pm$  5 %

Die Motorkabel werden an den Klemmen U, V und W angeschlossen. Die Abbildung 3-2 zeigt die Anschlusskonfigurationen für den Leistungsanschluss. Die Dimensionierung der Kabel ist entsprechend den Hinweisen in Abs. 3.10 vorzunehmen.

Der Frequenzumrichter muss zusätzlich über den Schutzleiteranschluss geerdet werden.

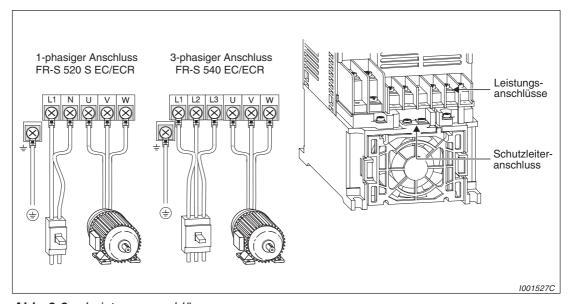


Abb. 3-2: Leistungsanschlüsse

#### **HINWEIS**

Aus Gründen der elektromagnetischen Verträglichkeit ist die Verwendung einer abgeschirmten Motorleitung zu empfehlen.

Eine Beschreibung der Klemmen für die Leistungsanschlüsse enthält Tabelle 3-1.

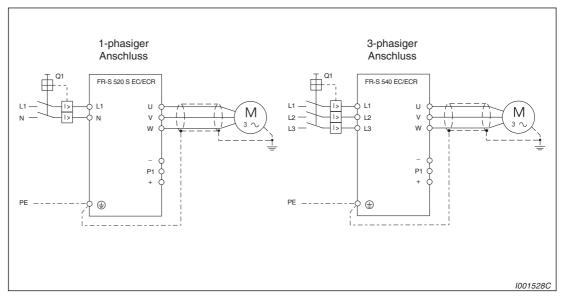


Abb. 3-3: Leistungsanschluss eingangs- und lastseitig

## **HINWEIS**

Die maximal zulässige Länge der Motorleitung beträgt 100 m. Ist über Parameter 98 die automatische Drehmomentanhebung gewählt, beträgt die maximal zulässige Länge 30 m.

	Klemme	Bezeichnung	Beschreibung
	L1, N L1, L2, L3	Netzspannungsanschluss	Netzspannungsversorgung des Frequenzum- richters
hlüsse	+, -	Anschluss für externe Bremseinheit	An den Klemmen + und – kann eine externe Bremseinheit angeschlossen werden.
Leistungsanschlüsse	P1, +	Anschluss für Zwischenkreisdrossel	Die Klemmen P1 und + dienen zum Anschluss einer Zwischenkreisdrossel. Vor dem Anschluss der Drossel muss die Brücke entfernt werden.
	U, V, W	Motoranschluss	Spannungsausgang des Frequenzumrichters (3 ~ 0 V–Anschlussspannung, 0,5–120 Hz)
	<u></u>	PE	Schutzleiteranschluss des Frequenzumrichters

Tab. 3-1: Beschreibung der Klemmen



## **ACHTUNG:**

Da ein wiederholtes netzseitiges Ein- und Ausschalten des Frequenzumrichters in kurzen Zeitabständen zu einer Zerstörung der Einschaltstrombegrenzung führen kann, muss der Start bzw. Stopp über die Steuersignale STF/STR und STOP bzw. über die Bedieneinheit (siehe Abs. 3.3 und 3.5) erfolgen.

## 3.2.2 Klemmenleiste für Leistungsanschluss

#### FR-S 520 S-0,2 k bis 0,75 k EC/ECR

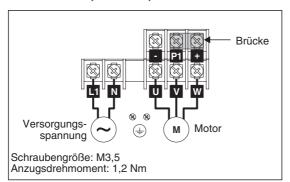
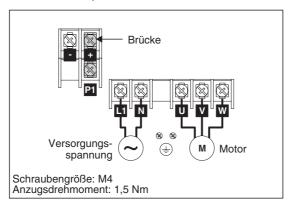


Abb. 3-4: Klemmenleiste für Frequenzumrichter FR-S 520 S-0,2 bis 0,75 k EC/ECR

1000529C

## FR-S 520 S-1,5 k EC/ECR



**Abb. 3-5:**Klemmenleiste für Frequenzumrichter
FR-S 520 S-1,5 k EC/ECR

1000530C



### **ACHTUNG:**

An die Frequenzumrichter FR-S 520 S EC/ECR darf nur eine Netzspannung von 200–240 V AC angeschlossen werden. Beim Anschluss von 400 V werden diese Geräte beschädigt. Bestimmte Leistungsmodule sind mit R/S beschriftet. Diese Klemmen dürfen jedoch nicht an eine Netzspannung von 400 V (L1/L2) angeschlossen werden.

## FR-S 540-0,4 k bis 3,7 k EC/ECR

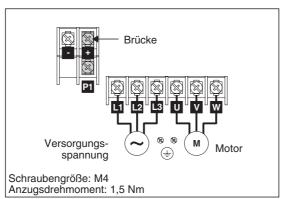


Abb. 3-6: Klemmenleiste für Frequenzumrichter FR-S 540-0,4 k bis 3,5 k EC/ECR

Anschluss des Steuerteils Anschluss

## 3.3 Anschluss des Steuerteils

Abbildung 3-7 zeigt die Belegung der Klemmenleiste für die Steuer- und Signalkreise des Frequenzumrichters.

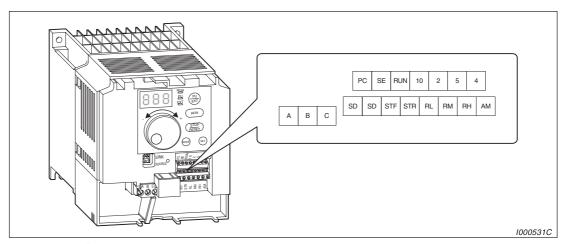


Abb. 3-7: Übersicht der Klemmenbelegung

Sig	ınal	Klemme	Bezeichnung	Beschreibung		
Signaleingänge		STF	Startsignal für Rechtslauf	Der Motor dreht im Rechtslauf, STF ein Signal anliegt. Bei Schalten der Signale STF u Stoppbefehl ausgeführt.	m gleichzeitigen	
	Steueranschlüsse	STR	Startsignal für Linkslauf	Der Motor dreht im Linkslauf, wenn an Klemme STR ein Signal anliegt. Beim gleich- zeitigen Schalten der Signa- le STF und STR wird der Stoppbefehl ausgeführt.	Die Zuweisung der Funktionen an die Ein- gangsklemmen erfolgt über Pa- rameter 60 bis	
		RH, RM, RL	Geschwindigkeitsvorwahl	Vorwahl von 15 verschiedenen Ausgangsfrequenzen; dabei gelten für die Drehzahlbefehle folgende Prioritäten: Jog, Geschwindigkeitsvorwahl (RH, RM, RL, RX) und AU.	63. <sup>①</sup>	
	punkte	SD <sup>②</sup>	Gemeinsamer Bezugspunkt für Steuereingänge in negativer Logik	Eine bestimmte Steuerfunktio bindung der entsprechenden SD-Klemme aktiviert. Die SD der Digitalelektronik durch Op Die Klemme ist von den Klemr liert.	nenden Klemme mit der Die SD-Klemme ist von Irch Optokoppler isoliert.	
	Bezugspunkte	PC <sup>②</sup>	24-V-DC-Ausgang und gemeinsamer Bezugspunkt für Steuereingänge in positiver Logik	24-V-DC-/0,1-A-Ausgang übe In negativer Logik muss bei e über Open Collector-Transist der positive Pol einer externer le mit der PC-Klemme verbund sitiver Logik dient die PC-Klem mer Bezugspunkt für die Steu	iner Ansteuerung oren (z. B. SPS) n Spannungsquel- den werden. In po- me als gemeinsa-	

Tab. 3-2: Beschreibung der Klemmen (1)

Anschluss des Steuerteils

Signal		Klemme	Bezeichnung	Beschreibung	
Analog	Sollwertvorgabe	10 (Ausgangsspannung 5 V DC)	Spannungsausgang für Potentiometeranschluss	Ausgangsspannung 5 V DC. Der max. Ausgangsstrom beti Empfohlenes Potentiometer: Mehrgang-Potentiometer	
		2	Eingang für Frequenz- Sollwertsignal	Das Spannungs-Sollwertsigna an diese Klemme angelegt. D reich ist auf 0–5 V voreingeste Der Eingangswiderstand betra maximal zulässige Spannung	er Spannungsbe- llt (Parameter 73). ägt 10 k $\Omega$ ; die
		5	Bezugspunkt für Frequenz- Sollwertsignal	Klemme 5 stellt den Bezugspu gen Sollwertgrößen (Klemme für das analoge Ausgangssig Klemme ist von den Klemmen und darf <b>nicht geerdet</b> werde	n 2 und 4) sowie gnal AM dar. Die SD und SE isoliert
		4	Eingang für Strom-Sollwertsignal 4–20 mA DC	Das Strom-Sollwertsignal (4–20 mA DC) wird an diese Klemme angelegt. Der Eingang ist nur bei geschaltetem AU-Signal aktiv. Die Funktionszuweisung des AU-Signals erfolgt über Parameter 60 bis 63. Der Eingangswiderstand beträgt 250 $\Omega$ , der maximal zulässige Strom 30 mA. Werksseitig ist der Eingang für 0 Hz bei 4 mA und 50 Hz bei 20 mA konfiguriert.	
Signalausgänge	Kontakt			Die Alarmausgabe erfolgt über Relaiskontakte. Ge- zeichnet ist der Normalbe- trieb und der spannungslose Zustand. Wird die Schutz- funktion aktiviert, zieht das Relais an.	
		A, B, C	Potentialfreier Alarmausgang	B A	Die Zuweisung der Funktionen
				Die Kontaktleistung beträgt 230 V AC / 0,3 A oder 30 V DC / 0,3 A.	an die Aus- gangs- klemmen erfolgt über Parameter 64 und 65. <sup>3</sup>
	Open Collector	RUN	Signalausgang für Motorlauf	Der Ausgang ist durchge- schaltet, wenn die Aus- gangsfrequenz höher als die Startfrequenz des Frequenz- umrichters ist. Wird keine Frequenz ausgegeben oder ist die DC-Bremsung in Be- trieb, ist der Ausgang ge- sperrt. Die Schaltleistung beträgt 24 V DC / 0,1 A.	
		SE	Bezugspotential für Signalausgänge	Bezugspotential für das Signa me ist von den Klemmen 5 un	
	Analog	АМ	Analogausgang	Eine der folgenden Anzeige- funktionen kann ausgewählt werden: externe Frequenz- anzeige oder Motorstroman- zeige. Angeschlossen werden kann z. B. ein Gleichspan- nungs-Messinstrument.	Werksseitig ist die Ausgabe der Frequenz eingestellt. Die maximale Ausgangsspannung beträgt 5 V, der maximal zulässige Ausgangsstrom 1 mA.

 Tab. 3-2:
 Beschreibung der Klemmen (2)

Anschluss des Steuerteils Anschluss

Sig	ınal	Klemme	Bezeichnung	Beschreibung
Kommun.	RS485	_	Anschluss Bedieneinheit (RS485) <sup>④</sup>	Über das zugehörige Verbindungskabel kann die Bedieneinheit FR-PU04 angeschlossen werden. Der Anschluss ermöglicht die serielle Kommuni- kation über RS485. E/A-Standard: RS485, Multi-Drop-Betrieb, max. 19200 Baud, max. 500 m Leitungslänge

Tab. 3-2: Beschreibung der Klemmen (3)

- <sup>1)</sup> Folgende Funktionszuweisungen der Eingangsklemmen sind möglich: RL, RM, RH, RT, AU, STOP, MRS, OH, REX, JOG, RES, X14, X16 und (STR) (siehe auch Abs. 6.28).
- <sup>2</sup> Die Klemmen PC und SD dürfen weder miteinander noch mit dem Schutzleiteranschluss verbunden werden. In positiver Schaltlogik dient die Klemme PC, in negativer Schaltlogik die Klemme SD als gemeinsamer Bezugspunkt für die Steuereingänge (siehe Abs. 3.4.1).
- <sup>3</sup> Folgende Funktionszuweisungen der Ausgangsklemmen sind möglich: RUN, SU, OL, FU, RY, Y12, Y13, FDN, FUP, RL, LF und ABC (siehe auch Abs. 6.29).
- <sup>(4)</sup> Der RS485-Anschluss ist optional.



#### **ACHTUNG:**

Die Klemmen 10 und 5 dürfen nicht miteinander verbunden werden, da dies zu einer Zerstörung der internen Spannungsquelle für den Potentiometeranschluss führt.

## 3.4 Anschlusskonfiguration des Steuerteils

## 3.4.1 Auswahl der Steuerlogik

Der Frequenzumrichter FR-S 500 EC/ECR bietet die Möglichkeit, zwischen zwei Arten der Steuerlogik zu wählen. Je nach Richtung des fließenden Stromes wird unterschieden zwischen:

- Positiver Logik
   In der positiven Logik wird ein Signal durch einen in die Klemme hineinfließenden Strom gesteuert.
- Negativer Logik
   In der negativen Logik wird ein Signal durch einen aus der Klemme herausfließenden Strom gesteuert.

Werksseitig ist der Frequenzumrichter auf positive Logik eingestellt. Ein Umstellen der Logik erfolgt durch Umsetzen des Jumpers (siehe Abb. 3-8).



#### **ACHTUNG:**

Schalten Sie die Versorgungsspannung ab, wenn Sie die Steuerlogik umschalten möchten. Der Frequenzumrichter kann sonst beschädigt werden.

Zur Umschaltung der Steuerlogik gehen Sie wie folgt vor:

- ① Entfernen Sie die Frontabdeckung des Frequenzumrichters (siehe Abs. 1.2).
- ② Setzen Sie den Jumper auf die gewünschte Position. Verwenden Sie dazu eine Pinzette bzw. Zange.

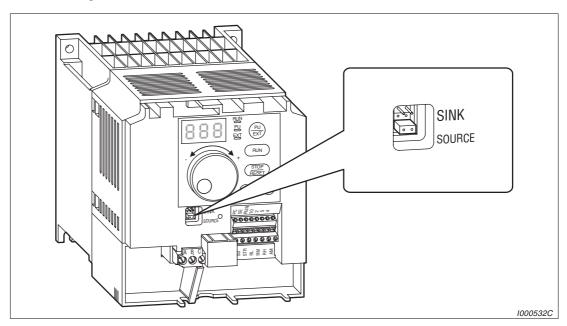


Abb. 3-8: Auswahl der Steuerlogik

③ Bringen Sie die Frontabdeckung wieder an.

**HINWEIS** 

Die nachstehenden Erläuterungen und Darstellungen erfolgen unter der Voraussetzung der Nutzung der positiven Logik.

## 3.4.2 Positive Logik

In der positiven Logik wird ein Signal durch einen in die Klemme hineinfließenden Strom I gesteuert. Die Ansteuerung der Klemmen erfolgt über eine Verbindung mit der PC-Klemme.

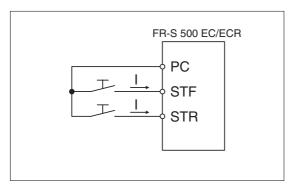


Abb. 3-9: Stromflussrichtung in positiver Logik

1000100C

Abbildung 3-10 zeigt die Ausgangsschaltung des Frequenzumrichters in positiver Logik. Klemme SE dient zum Anschluss des positiven Bezugspotentials der externen Spannungsversorgung für den Open-Collector-Ausgang.

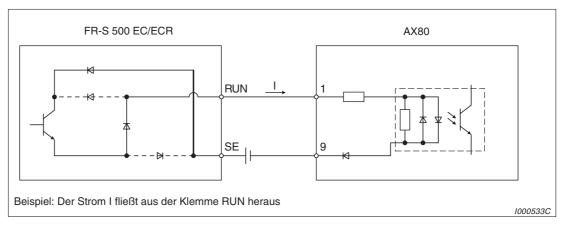
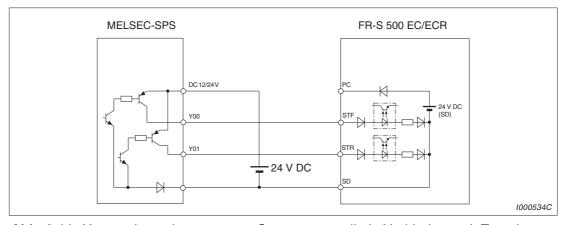


Abb. 3-10: Ausgangsschaltung in positiver Logik

Bei Verwendung von externen Spannungssignalen muss das negative Bezugspotential der Spannungsversorgung mit der SD-Klemme verbunden werden. In diesem Fall darf die Klemme PC nicht verbunden werden.



**Abb. 3-11:** Verwendung einer externen Spannungsquelle in Verbindung mit Transistorausgängen einer SPS

## 3.4.3 Negative Logik

In der negativen Logik wird ein Signal durch einen aus der Klemme herausfließenden Strom I gesteuert. Die Ansteuerung der Klemmen erfolgt über eine Verbindung mit der SD-Klemme.

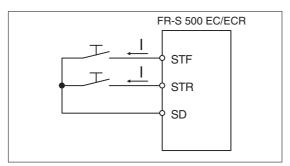


Abb. 3-12: Stromflussrichtung in negativer Logik

1000103C

Abbildung 3-13 zeigt die Ausgangsschaltung des Frequenzumrichters in negativer Logik. Klemme SE dient als gemeinsames Bezugspotential für den Open Collector-Ausgang.

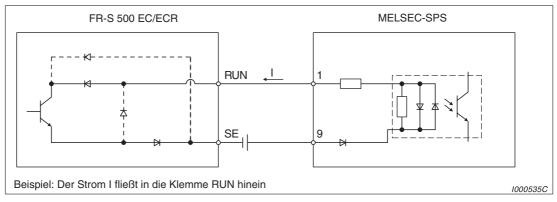
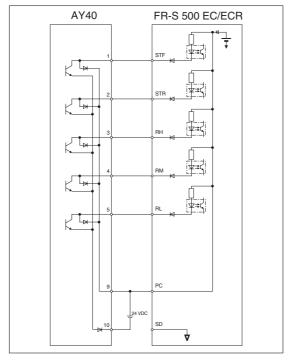


Abb. 3-13: Ausgangsschaltung in negativer Logik

Bei Verwendung von externen Spannungssignalen muss das positive Bezugspotential der Spannungsversorgung mit der PC-Klemme verbunden werden. In diesem Fall darf die Klemme SD nicht verbunden werden.



**Abb. 3-14:** Verwendung einer externen Spannungsquelle in Verbindung mit Transistorausgängen einer SPS

1000536C

Eingangssignalkreise Anschluss

## 3.5 Eingangssignalkreise

Abbildung 3-15 zeigt die Beschaltung der Eingangssignalkreise in positiver Logik.

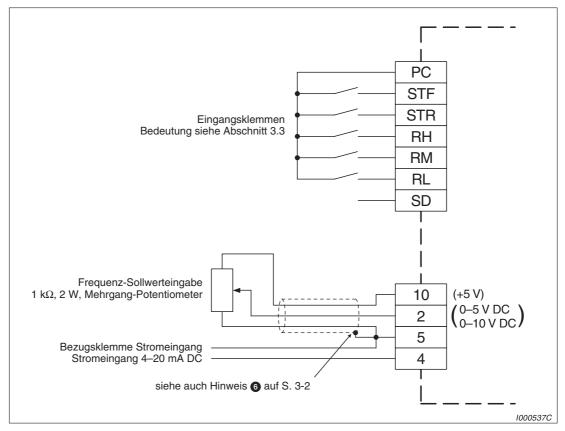


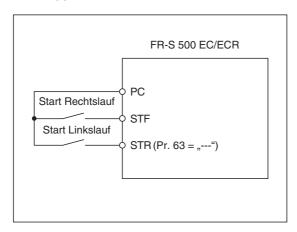
Abb. 3-15: Beschaltung der Eingangssignalkreise in positiver Logik

## 3.5.1 Starten und Stoppen des Frequenzumrichters (STF, STR und STOP)

Nachdem Sie die Spannungsversorgung des Frequenzumrichters eingeschaltet haben, können Sie den Motor über die Drehrichtungssignale STF/STR starten. Dabei kann die Ansteuerung über eine 2- bzw. 3-adrige Steuerleitung erfolgen.

#### Ansteuerung über 2-adrige Steuerleitung (STF und STR)

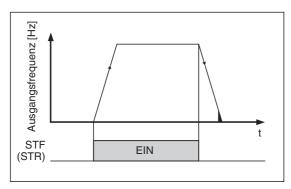
 Die Drehrichtungssignale für die Vorwärts-/Rückwärtsdrehung dienen zum Starten und Stoppen des Motors.



**Abb. 3-16:**Start und Stopp des Frequenzumrichters über 2-adrige Steuerleitung

1000538C

 Ein Schalten des Signals STF bewirkt eine Rechts-, ein Schalten des Signals STR eine Linksdrehung des Motors. Beim gleichzeitigen Ein- oder Ausschalten der Signale STF und STR wird der Motor bis zum Stopp abgebremst.



**Abb. 3-17:** Startsignal und Ausgangsfrequenz

1000539C

- Das Frequenz-Sollwertsignal wird über die Klemmen 2-5 in einem Bereich von 0–5 V (0–10 V) oder über die Einstellung der entsprechenden Werte in Parameter 4 bis 6 "Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl" vorgegeben (siehe auch Abs. 6.6).
- Nach Eingabe des Startsignals startet der Motor, wenn das Frequenz-Sollwertsignal die in Parameter 13 eingestellte Startfrequenz überschreitet (Werkseinstellung: 0,5 Hz). Bei großem Lastmoment oder kleiner Einstellung der manuellen Drehmomentanhebung (Parameter 0), bleibt der Motor aufgrund des kleinen Drehmomentes so lange im Stillstand, bis die Ausgangsfrequenz einen Wert zwischen 3 und 6 Hz erreicht. Ist die in Parameter 2 eingestellte minimale Ausgangsfrequenz (Werkseinstellung: 0 Hz) größer als der Wert von Parameter 13 (z. B. Pr. 2 = 6 Hz), startet der Motor bei anliegendem Startsignal, auch wenn kein Sollwertsignal anliegt, bis er mit der eingestellten Beschleunigung (Pr. 7) eine Ausgangsfrequenz von 6 Hz erreicht.

- Zum Stoppen des Motors kann die DC-Bremsung aktiviert werden.
  - Die DC-Bremsung wird beim Erreichen bzw. Unterschreiten der mit Parameter 10 eingestellten Frequenz oder beim Erreichen bzw. Unterschreiten von 0,5 Hz aktiviert.
  - Über Parameter 11 "DC-Bremsung (Zeit)" kann die Einschaltdauer der DC-Bremsung vorgegeben werden (Werkseinstellung: 0,5 s).
  - Soll die DC-Bremsung deaktiviert werden, ist Parameter 11 "DC-Bremsung (Zeit)" oder Parameter 12 "DC-Bremsung (Spannung)" auf "0" zu setzen. Bei dieser Einstellung läuft der Motor bis zum Stillstand aus.
- Beim Schalten eines Drehrichtungssignals für die entgegengesetzte Drehrichtung während der Motordrehung (z. B. STR-Signal während Linksdrehung), wird der Motor abgebremst und in entgegengesetzter Richtung gestartet ohne zu stoppen.

#### Ansteuerung über 3-adrige Steuerleitung (STF, STR und STOP)

#### HINWEIS

Die mit RL/RM/RH/STR/RUN bezeichneten Steuerklemmen können mit anderen Funktionen belegt werden. In den nachstehenden Erläuterungen werden diese Klemmen mitunter mit den neuen Funktionen bezeichnet. Dies setzt jedoch voraus, dass vorher die entsprechende Klemme mit der gewünschten Funktion programmiert wurde.

Folgende Abbildung zeigt die Steuerung der Drehrichtung über eine 3-adrige Steuerleitung. Das STOP-Signal zur Aktivierung der Selbsthaltefunktion kann jeder beliebigen Eingangsklemme über die Parameter 60 bis 62 "Funktionszuweisung der Eingangsklemmen" zugewiesen werden. Die Funktionszuweisung der Klemme STR erfolgt über die Einstellung von Parameter 63 auf "---" (Werkseinstellung).
 Das Startsignal STF oder STR hält sich selbst, wenn die STOP-Klemme mit der PC-Klem-

Das Startsignal STF oder STR hält sich selbst, wenn die STOP-Klemme mit der PC-Klemme verbunden ist.

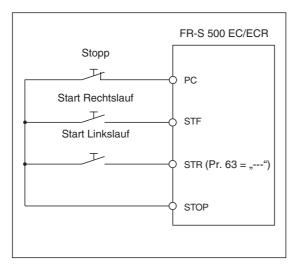
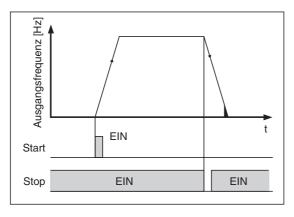


Abb. 3-18: Start und Stopp des Frequenzumrichters über 3-adrige Steuerleitung

1000540C

Das Startsignal wird gehalten, wenn die Klemmen PC und STF (STR) verbunden und anschließend wieder unterbrochen werden. Der Frequenzumrichter startet. Zur Änderung der Drehrichtung ist das entgegengesetzte Startsignal ein- und wieder auszuschalten. Zum Stoppen des Antriebes ist die Verbindung STOP-PC zu unterbrechen. Informationen zur Einstellung des Frequenz-Sollwertes und der DC-Bremsung finden Sie auf den Seiten 3-13 und 3-14.



**Abb. 3-19:**Selbsthaltendes Startsignal und Ausgangsfrequenz

1000541C

- Sind die Klemmen JOG-PC verbunden, ist das STOP-Signal unwirksam. Der Tipp-Betrieb hat Vorrang.
- Sind die Klemmen MRS-PC verbunden, ist die Selbsthaltefunktion nicht deaktiviert.

## **DC-Bremsung und Stoppverhalten des Motors**

	Betriebsart					
DC-Bremsung	Extern oder kombin Pr. 79 = "0", "2" ode		Bedieneinheit oder kombiniert Pr. 79 = "0", "1" oder "4"			
Jo Ziomeang	Klemmen STF-/STR-PC nicht verbunden <sup>①</sup>	Frequenz-Sollwert auf 0 Hz gesetzt	STOP-Taste	Frequenz-Sollwert auf 0 Hz gesetzt		
Freigegeben	Die DC-Bremsung arbeitet beim Errei- chen oder Unter- schreiten der in Pr. 10 festgelegten Frequenz.	Die DC-Bremsung arbeitet beim Errei- chen oder Unter- schreiten einer Aus- gangsfrequenz von 0,5 Hz.	Die DC-Bremsung arbeitet beim Errei- chen oder Unter- schreiten der in Pr. 10 festgelegten Frequenz.	Die DC-Bremsung arbeitet beim Errei- chen oder Unter- schreiten einer Aus- gangsfrequenz von 0,5 Hz.		
Gesperrt	Der Motor läuft beim Erreichen oder Unterschreiten der in Pr. 10 eingestellten Frequenz frei aus.	Der Motor läuft beim Erreichen oder Unterschreiten einer Ausgangsfrequenz von 0,5 Hz frei aus.	Der Motor läuft beim Erreichen oder Unterschreiten der in Pr. 10 eingestellten Frequenz frei aus.	Der Motor läuft beim Erreichen oder Unterschreiten einer Ausgangsfre- quenz von 0,5 Hz frei aus.		

Tab. 3-3: Funktion der DC-Bremsung

① Der Frequenzumrichter kann auch durch Betätigung der Taste gestoppt werden (siehe auch Abs. 6.35).

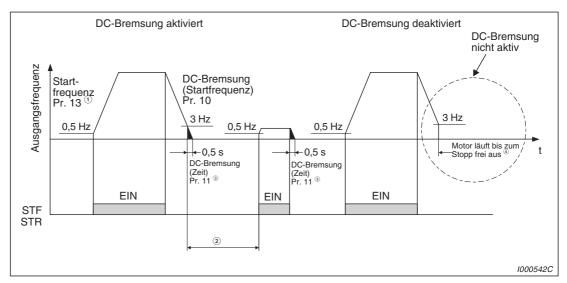


Abb. 3-20 Start- und Stoppfunktion bei 2-adriger Steuerleitung

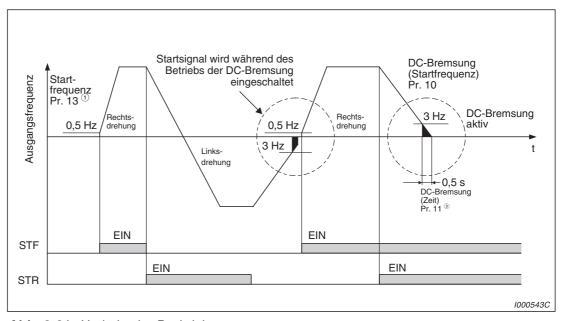


Abb. 3-21 Umkehr der Drehrichtung

- Die Startfrequenz in Parameter 13 kann in einem Bereich von 0 bis 60 Hz eingestellt werden. Die Werkseinstellung ist 0,5 Hz.
- Ist die DC-Bremsung aktiv, bewirkt das Schalten eines Startsignals die Deaktivierung der DC-Bremsung und einen Neustart.
- Die Zeit für die DC-Bremsung kann in Parameter 11 in einem Bereich von 0 bis 10 s eingestellt werden. Die Werkseinstellung ist 0,5 s.
- Der Motor läuft beim Erreichen bzw. Unterschreiten der mit Parameter 10 (Werkseinstellung: 3 Hz, Einstellbereich 0 bis 120 Hz) oder beim Erreichen bzw. Unterschreiten von 0,5 Hz frei aus.
- ⑤ Die in den Grafiken dargestellten Werte von Parameter 13 "Startfrequenz", Parameter 11 "DC-Bremsung (Zeit)" und Parameter 10 "DC-Bremsung (Startfrequenz)" sind die Werkseinstellungen.

# 3.5.2 Anschluss eines Potentiometers zur Frequenzeinstellung (10, 2, 5, 4 und AU)

Die Sollwertvorgabe der Ausgangsfrequenz kann über ein Spannungs- (0–5 V bzw. 0–10 V) oder ein Stromsignal (4–20 mA) erfolgen. Folgende Abbildung zeigt den Zusammenhang zwischen der Ausgangsfrequenz und dem Spannungs- bzw. Stromeingangssignal. Die Ausgangsfrequenz verhält sich proportional zum Eingangssignal. Dabei kann die maximale Ausgangsfrequenz nicht überschritten werden.

Solange das Eingangssignal den Wert für die eingestellte Startfrequenz unterschreitet, ist die Ausgangsfrequenz 0 Hz.

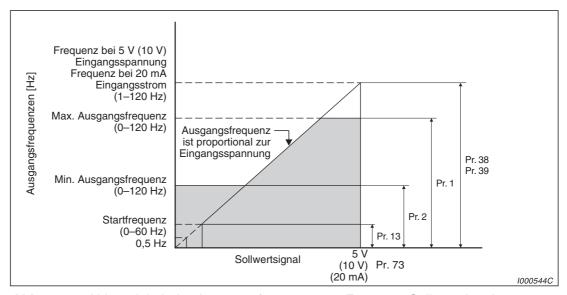


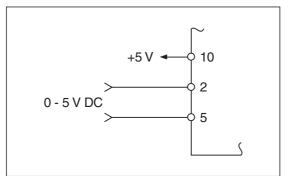
Abb. 3-22: Abhängigkeit der Ausgangsfrequenz vom Frequenz-Sollwertsignal

#### Spannungseingang (10, 2 und 5)

Die Vorgabe des Frequenz-Sollwertsignals als Spannung von 0–5 V (0–10 V) erfolgt über die Klemmen 2 und 5. Dabei erreicht die Ausgangsfrequenz ihren Maximalwert bei einem maximalen Sollwertsignal von 5 V (10 V).

Die Spannung kann entweder aus der internen oder einer externen Spannungsquelle erzeugt werden. An den Klemmen 10-5 steht die Spannung 5 V der internen Spannungsquelle zur Verfügung.

Für einen Spannungsbereich des Sollwertsignals von 0–5 V ist Parameter 73 auf "0" zu setzen. Verwenden Sie die Spannung der internen Spannungsquelle von 5 V an den Klemmen 10-5.



**Abb. 3-23:** Erzeugung des Sollwertsignals über die interne Spannungquelle

1000545C

Für einen Spannungsbereich des Sollwertsignals von 0–10 V ist Parameter 73 auf "1" zu setzen. Die Spannung von 10 V muss extern erzeugt werden.

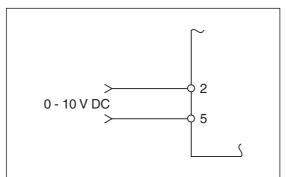


Abb. 3-24: Erzeugung des Sollwertsignals über eine externe Spannungquelle

1000546C

#### Stromeingang (4, 5 und AU)

Der Aufbau einer automatischen Druck- oder Temperaturregelung über einen Ventilator oder eine Pumpe usw. kann über die Rückführung des Reglerausgangssignals von 4–20 mA an die Klemmen 4-5 erfolgen.

Zur Auswahl des Stromeingangs müssen die Klemmen AU-PC verbunden werden. Die Funktionszuweisung des Signals AU erfolgt über die Parameter 60 bis 63. Bei Eingabe eines Signals zur Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl wird der Stromeingang deaktiviert.

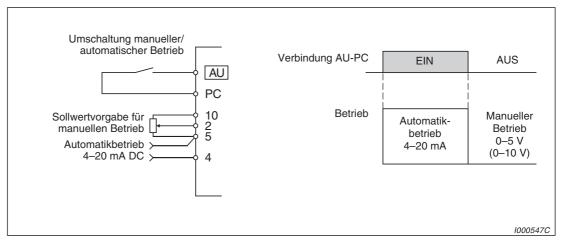
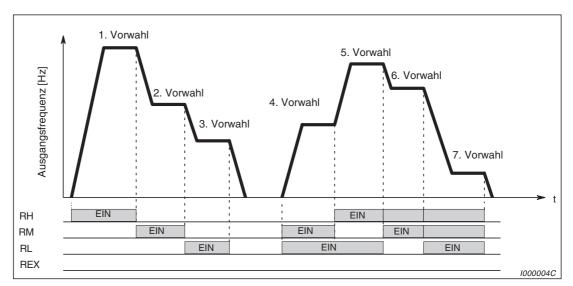


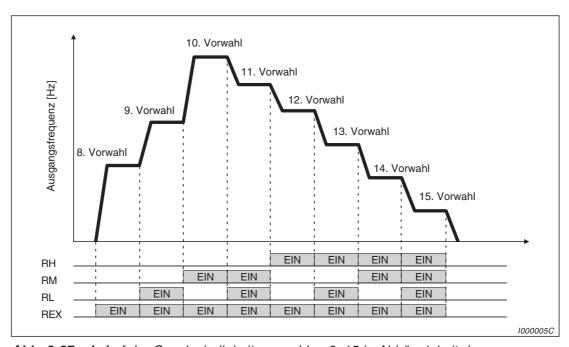
Abb. 3-25: Umschaltung zwischen manuellem und automatischem Betrieb

## 3.5.3 Externe Drehzahlvorwahl (REX, RH, RM und RL)

Der Frequenzumrichter FR-S 500 EC/ECR verfügt über 15 (bei Pr. 63 = 8) fest einstellbare Frequenzen für eine Rechtsdrehung des Motors und 7 fest einstellbare Frequenzen für eine Linksdrehung des Motors, die über die Verbindung der Klemme PC mit den Klemmen REX, RH, RM und RL gewählt werden können. Die Eingabe des Startsignals erfolgt über die Verbindung der Klemme PC mit den Klemmen STF bzw. STR.



**Abb. 3-26:** Aufruf der Geschwindigkeitsvorwahlen 1–7 in Abhängigkeit der Signalklemmenbelegung



**Abb. 3-27:** Aufruf der Geschwindigkeitsvorwahlen 8–15 in Abhängigkeit der Signalklemmenbelegung

HINWEIS

Die voreingestellten Drehzahl-/Geschwindigkeitswerte haben eine höhere Priorität als die Geschwindigkeitsvorgaben über die Klemmen 2-5 und 4-5.

	Verbindung der Klemmen				F14-11			
Drehzahl	REX-PC <sup>①</sup>	RH- PC	RM- PC	RL- PC	Einstellung	Einstell- bereich	Bemerkungen	
1. Vorwahl	_	EIN	_	_	Pr. 4	0–120 Hz	_	
2. Vorwahl	_	_	EIN	_	Pr. 5	0–120 Hz	_	
3. Vorwahl	_	_	_	EIN	Pr. 6	0–120 Hz	_	
4. Vorwahl	_	_	EIN	EIN	Pr. 24	0-120 Hz/	Pr. 6, wenn Pr. 24 = ""	
5. Vorwahl	_	EIN	_	EIN	Pr. 25	0-120 Hz/	Pr. 6, wenn Pr. 25 = ""	
6. Vorwahl	_	EIN	EIN	_	Pr. 26	0-120 Hz/	Pr. 5, wenn Pr. 26 = ""	
7. Vorwahl	_	EIN	EIN	EIN	Pr. 27	0-120 Hz/	Pr. 6, wenn Pr. 27 = ""	
8. Vorwahl	EIN	_	_	_	Pr. 80	0-120 Hz/	0 Hz, wenn Pr. 80 = ""	
9. Vorwahl	EIN	_	_	EIN	Pr. 81	0-120 Hz/	Pr. 6, wenn Pr. 81 = ""	
10. Vorwahl	EIN	_	EIN	_	Pr. 82	0-120 Hz/	Pr. 5, wenn Pr. 82 = ""	
11. Vorwahl	EIN	_	EIN	EIN	Pr. 83	0-120 Hz/	Pr. 6, wenn Pr. 83 = ""	
12. Vorwahl	EIN	EIN	_	_	Pr. 84	0-120 Hz/	Pr. 4, wenn Pr. 84 = ""	
13. Vorwahl	EIN	EIN	_	EIN	Pr. 85	0-120 Hz/	Pr. 6, wenn Pr. 85 = ""	
14. Vorwahl	EIN	EIN	EIN	_	Pr. 86	0-120 Hz/	Pr. 5, wenn Pr. 86 = ""	
15. Vorwahl	EIN	EIN	EIN	EIN	Pr. 87	0-120 Hz/	Pr. 6, wenn Pr. 87 = ""	
Externe Vorgabe	_	_	_	_	Externes Potentio- meter	Einstell- bereich	_	

Tab. 3-4: Einstellung der Geschwindigkeits-/Drehzahlvorwahlen

<sup>①</sup> Bei Verwendung des Signals REX kann das Drehrichtungssignal für Linksdrehung nicht zugewiesen werden.

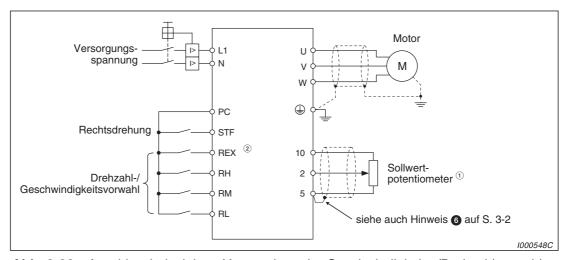


Abb. 3-28: Anschlussbeispiel zur Verwendung der Geschwindigkeits-/Drehzahlvorwahlen

- Die voreingestellten Drehzahl-/Geschwindigkeitswerte haben eine höhere Priorität als der über das externe Potentiometer eingestellte Frequenz-Sollwert oder die Vorgabe über den Stromwert 4–20 mA.
- <sup>2</sup> Die Funktionszuweisung des Signals zur Linksdrehung des Motors STR erfolgt durch die Einstellung von Parameter 63 auf "---" (Werkseinstellung).

## 3.5.4 Frequenzanzeige über Klemme AM

Es besteht die Möglichkeit zwischen den Klemmen AM und 5 ein analoges Spannungsmessgerät anzuschließen (Ausgangsspannungsbereich 0–5 V). Der Ausgangspegel kann über das Bedienfeld des Frequenzumrichters oder die Bedieneinheit FR-PU04 kalibriert werden. Die auszugebende Größe wird über Parameter 54 "Ausgabe AM-Klemme" gewählt.

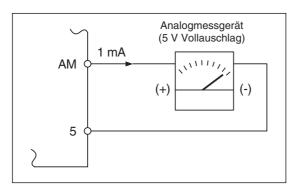


Abb. 3-29: Beschaltung der AM-Klemme

1000549C

Die Klemme AM ist von den Steuerkreisen des Frequenzumrichters isoliert. Die Anschlussleitung darf eine maximale Länge von 30 m aufweisen.

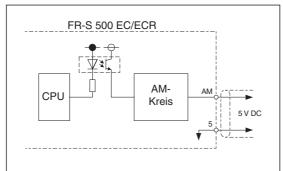


Abb. 3-30: Ausgangskreis der AM-Klemme

1000550C

Das Ausgangssignal an der Klemme AM weist eine Verzögerung von etwa 100 ms auf. Es kann deshalb nicht für Regelungen mit kurzen Regelzeiten verwendet werden.

#### **Einstellung**

- Stellen Sie über Parameter 55 die Bezugsgröße für die Frequenzanzeige oder über Parameter 56 die Bezugsgröße für die Stromanzeige ein, die einem Wert der Ausgangsspannung von 5 V entspricht.
- ② Stellen Sie über Parameter C1 "Kalibrieren des AM-Ausgangs" die Ausgangsspannung an Klemme AM ein.

#### Beispiele▽

Zur Einstellung einer Ausgangsspannung von 5 V DC an den Klemmen AM-5 bei einer Ausgangsfrequenz von 90 Hz, ist Parameter 55 auf 90 Hz einzustellen (Werkseinstellung: 50 Hz).

Zur Einstellung einer Ausgangsspannung von 5 V DC an den Klemmen AM-5 bei einem Ausgangsstrom von 2 A, ist Parameter 56 auf 2 A einzustellen (Werkseinstellung: Nennstrom des Frequenzumrichters).

Δ

**HINWEIS** 

Eine detaillierte Beschreibung des Abgleichvorgangs finden Sie im Abs. 6.20.

## 3.5.5 Bezugspunkte der Steuerkreise (PC, 5 und SE)

Die Klemmen PC, 5 und SE sind die Bezugspunkte für die E/A-Signalkreise. Sie sind voneinander isoliert.

Die Klemme PC stellt den gemeinsamen Bezugspunkt (24 V DC) zur Ansteuerung der Kontakteingänge (STF, STR, RH, RM und RL) dar.

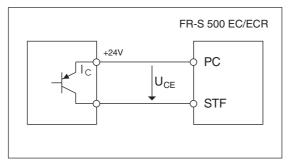
Klemme 5 (0 V) dient als Bezugspotential für das analoge Frequenz-Sollwertsignal und das analoge Ausgangssignal an Klemme AM. Um die Einwirkung von Störstrahlungen zu vermeiden, muss die Klemme über eine abgeschirmte Leitung angeschlossen werden.

Klemme SE (0 V) bildet das Bezugspotential für den Open-Collector-Ausgang (RUN).

## 3.5.6 Ansteuerung der Steuereingänge über Transistoren

Die Steuereingänge des Frequenzumrichters können auch über Transistorausgänge oder Ausgangskontakte von Speicherprogrammierbaren Steuerungen angesteuert werden. Entsprechend der eingestellten Steuerlogik müssen zur Ansteuerung der Eingänge PNP-Transistoren (positive Logik) oder NPN-Transistoren (negative Logik) verwendet werden.

Abbildung 3-31 zeigt ein Schaltungsbeispiel für eine Ansteuerung in positiver Logik. Die PC-Klemme hat ein Potential von +24 V gegenüber den Steuereingängen. Daher muss zur Ansteuerung ein PNP-Transistor verwendet werden.



**Abb. 3-31:**Ansteuerung über Transistor in positiver Logik

100106aC

#### Zulässige Eingangssignale:

- Sämtliche Eingangssignale mit Ausnahme der Anschlüsse zur Sollwert-Signalvorgabe (Klemmen 2, 4, 5 und 10) dürfen zur Ansteuerung über Transistoren benutzt werden (siehe auch Anschlussdiagramm in Abb. 3-32).
- Die elektrischen Daten der Transistorausgangbeschaltung lauten: Transistortyp: PNP (positive Logik)/NPN (negative Logik)
   I<sub>C</sub> = max. 100 mA
   U<sub>CE</sub> = max. 50 V



Abb. 3-32: Ansteuerung über einen Transistorausgang einer SPS in positiver Logik

## 3.5.7 Zuweisung der Funktionen an die Eingänge (RL, RM, RH und STR)

Folgenden Eingangsklemmen können über die Parameter 60 bis 63 Funktionen zugewiesen werden. Eine detaillierte Beschreibung der Parameter finden Sie im Abs. 6.28.

Pr.	Bedeutung
60	Funktionszuweisung RL-Klemme
61	Funktionszuweisung RM-Klemme
62	Funktionszuweisung RH-Klemme
63	Funktionszuweisung STR-Klemme

 Tab. 3-5:
 Parameter zur Zuweisung von Funktionen an die Eingangsklemmen

## Einstellungen

Einstellung	Klemme	Funktion		
0 BL	Pr. 59 = 0	Niedrige Drehzahl		
0	KL	Pr. 59 = 1, 2 <sup>①</sup>	Ferneinstellung (Einstellung löschen)	
1	RM	Pr. 59 = 0	Mittlere Drehzahl	
'	LIVI	Pr. 59 = 1, 2 <sup>①</sup>	Ferneinstellung (Verzögerung)	
2	RH	Pr. 59 = 0	Hohe Drehzahl	
2	nii	Pr. 59 = 1, 2 <sup>①</sup>	Ferneinstellung (Beschleunigung)	
3	RT	Zweiter Parametersatz		
4	AU	Freigabe Strom-Sollwert		
5	STOP	Selbsthaltung des Startsignals		
6	MRS	Reglersperre		
7	ОН	Eingang externer Motorschutzschalter <sup>②</sup>		
8	REX	Auswahl 15 Drehzahlen (überlagert mit RL, RM, RH) <sup>3</sup>		
9	JOG	Auswahl Tipp-Betrieb		
10	RES	RESET		
14	X14	Freigabe PID-Regelung		
16	X16	Umschaltung Betrieb Bedieneineinheit/externer Betrieb		
	STR	Start Linksdrehung		

Tab. 3-6: Funktionzuweisung der Eingangsklemmen

<sup>&</sup>lt;sup>①</sup> Bei folgenden Parametereinstellungen ändern sich die Funktionen der Klemmen RL, RM und RH: Pr. 59 = 1 oder 2.

 $<sup>\</sup>ensuremath{^{\textcircled{2}}}$  Ist aktiv, wenn der Kontakt geöffnet wird.

<sup>&</sup>lt;sup>(3)</sup> Bei Verwendung des REX-Signals kann kein externes Startsignal für Linksdrehung zugewiesen werden.

## Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl (RL, RM, RH, REX), Einstellung: 0, 1, 2, 8

Der Frequenzumrichter FR-S 500 EC/ECR verfügt über 15 fest einstellbare Frequenzen, die über die Klemmen REX, RH, RM und RL gewählt werden können (siehe auch Abs. 3.5.3). Dadurch wird eine ferngesteuerte Änderung der Drehzahl über Schaltsignale (z. B. über Relaiskontakte), ohne die Verwendung von analogen Signalen, möglich (siehe auch Abs. 6.27).

#### Zweiter Parametersatz (RT), Einstellung: 3

Pr.	Bedeutung
44	2. Beschleunigungs-/Bremszeit
45	2. Bremszeit
46	2. Manuelle Drehmomentanhebung
47	2. V/f-Kennlinie

Tab. 3-7: Zweiter Parametersatz

Zur Anwahl der Funktionen des zweiten Parametersatzes müssen die Klemmen RT-PC verbunden werden.

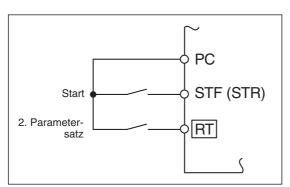


Abb. 3-33: Anwahl des zweiten Parametersatzes

1000551C

#### Stromeingang (AU), Einstellung: 4

Der Aufbau einer automatischen Druck- oder Temperaturregelung über einen Ventilator oder eine Pumpe usw. kann über die Rückführung des Reglerausgangssignals von 4–20 mA an die Klemmen 4-5 erfolgen.

Zur Auswahl des Stromeingangs müssen die Klemmen AU-PC verbunden werden. Bei Eingabe eines Signals zur Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl wird der Stromeingang deaktiviert.

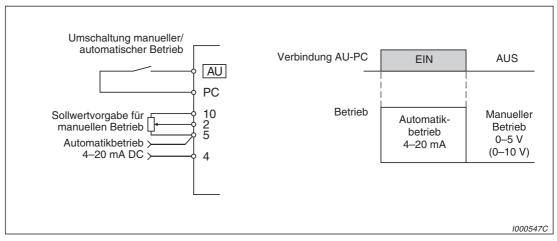


Abb. 3-34: Umschaltung zwischen manuellem und automatischem Betrieb

#### Selbsthaltendes Startsignal (STOP), Einstellung: 5

Das Startsignal STF oder STR hält sich selbst, wenn die STOP-Klemme mit der PC-Klemme verbunden ist. Folgende Beschaltung verhindert ein Starten des Motors, wenn die Klemmen STF, STR und STOP gleichzeitig angesteuert werden.

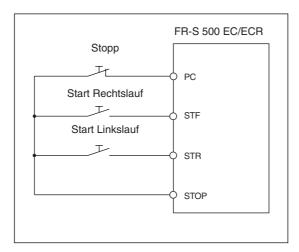


Abb. 3-35: Selbsthaltendes Startsignal

1000540C

#### Reglersperre (MRS), Einstellung: 6

Ein Verbinden der Klemmen MRS-PC führt zum sofortigen Abschalten des Frequenzumrichterausgangs. Eine Unterbrechung des Kontaktes führt zur Fortsetzung des Betriebes mit einer Verzögerung von 10 ms.

- Beim Betrieb einer mechanischen Bremse muss das Signal MRS eingeschaltet werden, wenn die Bremse aktiviert wird. Die Bremse muss geöffnet werden, bevor der Motor erneut anläuft.
- Sind die Klemmen MRS-PC verbunden, ist der Betrieb des Frequenzumrichters durch Schalten des Startsignales nicht möglich.
- Bei einer Steuerung des Frequenzumrichters über die Startklemmen wird der Motor bei einem Stopp mit der eingestellten Bremszeit abgebremst und beim Erreichen oder Unterschreiten der Startfrequenz für die DC-Bremsung über die DC-Bremsung gestoppt.
   Ein Schalten des Signals MRS führt zum sofortigen Abschalten des Frequenzumrichterausgangs und der Motor läuft frei aus. Die eingestellte Bremszeit ist wirkungslos.

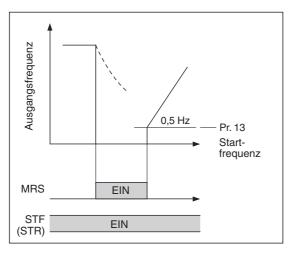


Abb. 3-36: Schalten der Reglersperre

1000552C

#### Eingang für externen Motorschutzschalter (OH), Einstellung: 7

Die Klemme OH dient zum Anschluss eines externen Motorschutzschalters an den Frequenzumrichter. Ein Öffnen der Verbindung OH-PC führt zum Abschalten des Frequenzumrichterausgangs. In diesem Fall muss der Frequenzumrichter vor einem erneuten Betrieb zurückgesetzt werden. Ein Zurücksetzen des Frequenzumrichters ist durch Verbinden der Klemmen RES-PC für mehr als 0,1 s oder durch Aus- und Wiedereinschalten der Versorgungsspannung möglich.

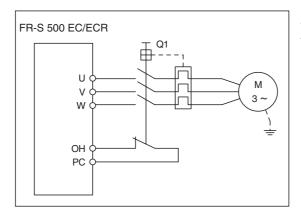


Abb. 3-37: Anschluss eines externen Motorschutzschalters

1000553C

## Tipp-Betrieb (JOG), Einstellung: 9

Zur Anwahl des Tipp-Betriebs sind die Klemmen JOG-PC zu verbinden. Die Drehrichtung wird über die Klemmen STF und STR festgelegt. In Parameter 15 wird die Ausgangsfrequenz (Einstellbereich: 0–120 Hz, Werkseinstellung: 5 Hz) und in Parameter 16 die Beschleunigungs-/Bremszeit für den Tipp-Betrieb (Einstellbereich: 0–999 s, Werkseinstellung: 0,5 s) eingetragen.

Das Signal JOG hat eine höhere Priorität als die externen Signale zur Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl.

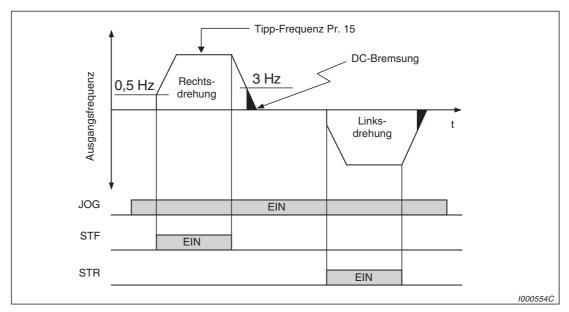


Abb. 3-38: Zeitverläufe der Signale im Tipp-Betrieb

#### **RESET, Einstellung: 10**

Nach dem Ansprechen einer Schutzfunktion muss der Frequenzumrichter vor der Wiederinbetriebnahme zurückgesetzt werden. Das RESET-Signal initialisiert die Steuerkreise wie z. B. die Überstromschutzschaltung. Gleichzeitig wird der Ausgang des Frequenzumrichters abgeschaltet. Während des Rücksetzvorgangs bleibt der Ausgang abgeschaltet.

Ein Zurücksetzen des Frequenzumrichters erfolgt durch Verbinden der Klemmen RES-PC für einen Zeitraum größer als 0,1 s. Bleiben die Klemmen RES-PC lange verbunden, erscheint auf der Anzeige am Frequenzumrichter oder an der Bedieneinheit das Startmenü. Dies ist jedoch kein Fehler.

Der Betrieb wird nach Öffnen der Verbindung RES-PC wieder freigegeben.

Die RESET-Klemme dient zum Zurücksetzen des Frequenzumrichters im Stoppzustand nach Ansprechen einer Schutzfunktion. Bei einem RESET des Frequenzumrichters während des Betriebs kann der u. U noch austrudelnde Motor wieder neu gestartet werden, wodurch sowohl der Überstrom- als auch der Überspannungsschutz des Frequenzumrichters auslösen können (siehe Abb. 3-39).

Eine Einstellung von Parameter 75 "Rücksetzbedingung/Stopp" auf "1" oder "15" sperrt ein Rücksetzen während des Frequenzumrichterbetriebs.

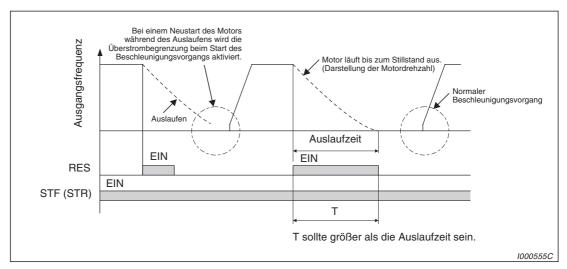


Abb. 3-39: Schalten des RESET-Signals während des Betriebs



#### **ACHTUNG:**

Ein häufig wiederholtes Zurücksetzen des Frequenzumrichters während des Betriebes bewirkt eine Deaktivierung der Schutzfunktion des elektronischen Motorschutzschalters.

#### PID-Regelung, Einstellung: 14

Die Anwahl der PID-Regelung erfolgt durch Verbinden der Klemmen X14-PC. Ist das Signal X14 ausgeschaltet, arbeitet der Frequenzumrichter im Normalbetrieb. Detaillierte Informationen zur PID-Regelung finden Sie im Abs. 6.39. Dort finden Sie auch die Beschreibung der für die PID-Regelung relevanten Parameter:

- Pr. 88 "Auswahl der Wirkrichtung de PID-Reglers"
- Pr. 89 "PID-Proportionalwert"
- Pr. 90 "PID-Integrierzeit"
- Pr. 91 "Oberer Grenzwert für den Istwert"
- Pr. 92 "Unterer Grenzwert für den Istwert"
- Pr. 93 "Sollwertvorgabe über Bedieneinheit"
- Pr. 94 "PID-Differenzierzeit"

#### Betriebsartenwahl, Einstellung: 16

Ist Parameter 79 auf "8" gesetzt, bewirkt ein Schalten des Signals X16 im Betrieb über die Bedieneinheit eine Umschaltung in die externe Betriebsart. Wird das Signal wieder ausgeschaltet, ändert sich die Betriebsart auf "Betrieb über Bedieneinheit". Detaillierte Informationen zur Betriebsartenwahl finden Sie im Abs. 6.38.

Anschluss Ausgangssignalkreise

## 3.6 Ausgangssignalkreise

Der Frequenzumrichter FR-S 500 EC/ECR verfügt über einen Relais- und einen Digitalausgang, denen über die Parameter 64 und 65 Funktionen zugewiesen werden können.

Der analoge Ausgang AM ermöglicht den Anschluss eines Messinstrumentes zur Anzeige der Ausgangsfrequenz oder des Ausgangsstroms.

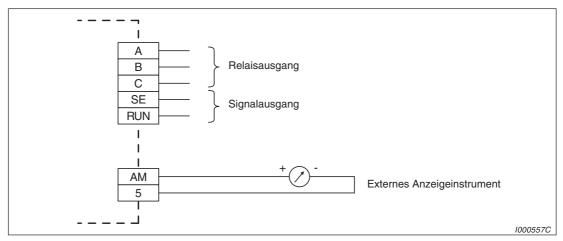


Abb. 3-40: Beschaltung der Ausgangssignalkreise

#### Relaisausgang

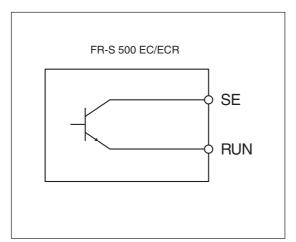
Die Klemmen A, B und C sind potentialfreie Relaiskontakte (siehe auch Tab. 3-2). Im Normalbetrieb und im spannungslosen Zustand ist die Verbindung B–C geschlossen (A–C geöffnet). Ist die notwendige Schaltbedingung erfüllt, wird die Verbindung B–C geöffnet (A–C geschlossen). In der Werkseinstellung dient der Relaisausgang zur Alarmausgabe.

Schaltvermögen des Relaisausgangs: 230 V AC; 0,3 A oder 30 V DC; 0,3 A .

Ausgangssignalkreise Anschluss

#### Digitalausgang

Bei dem Signalausgang RUN handelt es sich um einen Transistorausgang (siehe Abb. 3-41). Die Klemme SE ist das Bezugspotential der Klemme RUN.



**Abb. 3-41:** Transistor-Signalausgang in positiver Logik

1000556C

Die Verbindung der Klemme SE zum Signalausgang RUN wird niederohmig (Signal durchgeschaltet), wenn die entsprechende Schaltbedingung erfüllt ist. Ist die Schaltbedingung nicht erfüllt, bleibt die Verbindung hochohmig (Signal gesperrt). In der Werkseinstellung dient der Digitalausgang zur Anzeige des Motorlaufs.

Schaltvermögen des Signalausgangs:

Transistortyp: NPN  $I_c$ : max. 100 mA  $U_{ce}$ : max. 50 V

#### **Analogausgang**

Zur externen Anzeige der Ausgangsfrequenz oder des Ausgangsstroms kann an den Klemmen AM und 5 ein Anzeigeninstrument (Ausgangsspannungsbereich 0–5 V, max. Strom 1 mA) angeschlossen werden. Die Auswahl der auszugebenden Betriebsgröße erfolgt über Parameter 54 (siehe auch Abs. 6.24). In der Werkseinstellung wird die Ausgangsfrequenz ausgegeben.

Anschluss Ausgangssignalkreise

## 3.6.1 Zuweisung der Funktionen an die Ausgänge (RUN, A, B und C)

Folgenden Ausgangsklemmen können über die Parameter 64 und 65 Funktionen zugewiesen werden.

Pr.	Bedeutung
64	Funktionszuweisung RUN-Klemme
65	Funktionszuweisung A-, B-, C-Klemme

**Tab. 3-8:** Parameter zur Zuweisung von Funktionen an die Ausgangsklemmen

#### Einstellungen

Einstel- lung	Klemme	Bezeichnung	Funktion
0	RUN	Motorlauf	Ausgang schaltet, wenn die Ausgangsfrequenz des Umrichters gleich oder höher als die Startfrequenz ist.
1	SU	Frequenz-Soll-/Istwertvergleich	Ausgang schaltet bei Erreichen der Sollfrequenz.
3	OL	Überlastalarm	Ausgang schaltet bei aktivierter Strombegrenzung.
4	FU	Überwachung Ausgangs- frequenz	Ausgang schaltet bei Erreichen oder bei Überschreitung der Ausgangsfrequenz.
11	RY	Umrichter betriebsbereit  Ausgang ist während der Betriebsbereitschaft des Umrichters geschaltet.	
12	Y12	Ausgangstromüberwachung	Ausgang schaltet, wenn der Ausgangsstrom den eingestellten Wert erreicht oder überschreitet.
13	Y13	Nullstromüberwachung	Ausgang schaltet, wenn der Ausgangsstrom "0" erreicht.
14	FDN	Unterer PID-Grenzwert	
15	FUP	Oberer PID-Grenzwert	Ausgabe des Überwachungssignal in der PID-Regelung.
16	RL	Vorwärts-/Rückwärtslauf bei PID-Regelung	
98	LF	Leichter Fehler	Ausgang schaltet bei Auftreten eines leichten Fehlers.
99	ABC	Alarmausgang	Ausgang schaltet bei Abschaltung des Frequenzumrichter-Ausgangs durch Auftreten eines schweren Fehlers.

Tab. 3-9: Funktionzuweisung der Ausgangsklemmen

#### Motorlauf (RUN), Einstellung: 0

Der Signalausgang RUN schaltet, wenn die Ausgangsfrequenz höher als die Startfrequenz des Frequenzumrichters ist und bleibt so lange gesetzt, wie die Ausgangsfrequenz größer gleich der Minimalfrequenz ist. Wird keine Frequenz ausgegeben oder ist die DC-Bremsung in Betrieb, ist der Ausgang gesperrt.

#### Frequenz-Soll-/Istwertvergleich (SU), Einstellung: 1

Der SU-Ausgang dient der Überwachung von Frequenz-Sollwert und Frequenz-Istwert. Der Ausgang wird geschaltet, sobald sich der Frequenz-Istwert (Ausgangsfrequenz des Frequenzumrichters) dem Frequenz-Sollwert (vorgegeben durch das Sollwertsignal) innerhalb eines voreingestellten Toleranzbereiches angeglichen hat (Parameter 41).

Ausgangssignalkreise Anschluss

#### Überlastalarm (OL), Einstellung: 3

Der OL-Ausgang ist geschaltet, wenn der Ausgangsstrom des Frequenzumrichters die in Parameter 22 voreingestellte Stromgrenze überschreitet und der Abschaltschutz Überstrom aktiviert wurde.

### Überwachung Ausgangsfrequenz (FU), Einstellung: 4

Der Ausgang FU ist geschaltet, sobald die Ausgangsfrequenz die in Parameter 42 (oder 43) vorgegebene Frequenz überschreitet.

#### Betriebsbereitschaftssignal (RY), Einstellung: 11

Der Ausgang RY ist während der Betriebsbereitschaft des Frequenzumrichters geschaltet. Der Frequenzumrichter kann durch Schalten des Startsignals gestartet werden.

#### Ausgangstromüberwachung (Y12), Einstellung: 12

Der Ausgang Y12 ist geschaltet, wenn der mit Parameter 48 eingestellte Ausgangsstrom für einen Zeitraum größer als der Wert in Parameter 49 überschritten wird.

#### Nullstromüberwachung (Y13), Einstellung: 13

Der Ausgang Y13 ist geschaltet, wenn der mit Parameter 50 eingestellte Ausgangsstrom für einen Zeitraum größer als der Wert in Parameter 51 unterschritten wird.

#### Unterer PID-Grenzwert (FDN), Einstellung: 14

Der Ausgang FDN ist geschaltet, wenn der Istwert bei angewählter PID-Regelung den mit Parameter 92 festgelegten unteren Grenzwert unterschreitet.

#### Oberer PID-Grenzwert (FUP), Einstellung: 15

Der Ausgang FUP ist geschaltet, wenn der Istwert bei angewählter PID-Regelung den mit Parameter 91 festgelegten oberen Grenzwert überschreitet.

#### Vorwärts-/Rückwärtslauf bei PID-Regelung (RL), Einstellung: 16

Der Ausgang RL wird in Abhängigkeit der Wirkrichtung (Vorwärts-/Rückwärtslauf) der PID-Regelung geschaltet.

#### Leichter Fehler (LF), Einstellung: 98

Der Ausgang LF wird bei Auftreten eines leichten Fehlers geschaltet.

#### Alarmausgang (ABC), Einstellung: 99

Der Ausgang ABC wird bei Auftreten eines schweren Fehlers geschaltet.

## 3.7 Anschluss an eine RS485-Schnittstelle

Der Anschluss für die Bedieneinheit FR-PU04 kann über ein Kommunikationskabel auch zum Anschluss eines Rechners (PC, HMI etc.) verwendet werden. Somit ist es möglich, Frequenzumrichter über Anwendungsprogramme zu steuern, zu überwachen und ihre Parameterwerte einzustellen. Dies gilt nur für die Frequenzumrichter FR-S 500 ECR mit RS485-Anschluss.

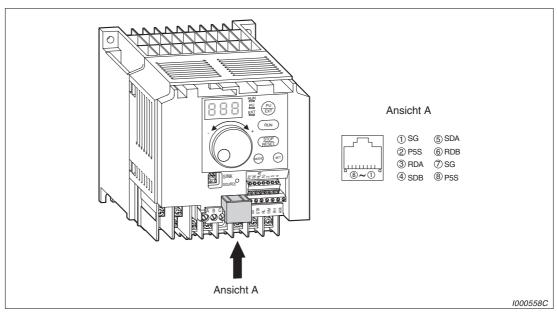


Abb. 3-42: Klemmenbelegung Anschluss Bedieneinheit

#### HINWEISE

Es dürfen keine LAN-Netzwerkkarten, Fax-Modems oder modulare Telefonstecker mit dem Anschluss verbunden werden. Der Umrichter kann dadurch beschädigt werden.

An Klemmen ② und ⑧ (P5S) liegt die Versorgungsspannung für die Bedieneinheit. Sie dürfen beim Anschluss einer RS485-Schnittstelle nicht verwendet werden.

Bei Auftreten eines übertragungsspezifischen Fehlers erscheint die Fehlermeldung "OPT" (siehe auch Abs. 8.3).

## 3.7.1 Beispiele für Systemkonfigurationen

#### Frequenzumrichter und PC mit RS485-Schnittstelle

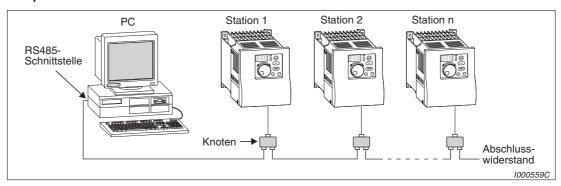


Abb. 3-43: Konfiguration mit RS485-Schnittstelle am PC

## Frequenzumrichter und PC mit RS232C-Schnittstelle

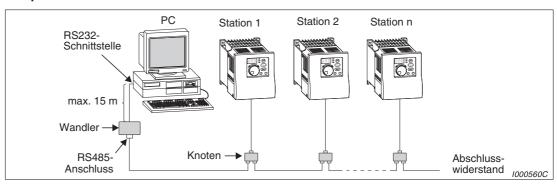


Abb. 3-44: Konfiguration mit RS232C-Schnittstelle am PC

HINWEIS

Für die Kopplung RS232C und RS485 wird ein spezieller Wandler benötigt (MITSUBISHI-Verbindungskabel SC-FR PC, Best.-Nr.: 88426).

3 - 36 MITSUBISHI ELECTRIC

## 3.7.2 Verdrahtung

#### Verbindung eines externen Rechners mit einem einzelnen Frequenzumrichter

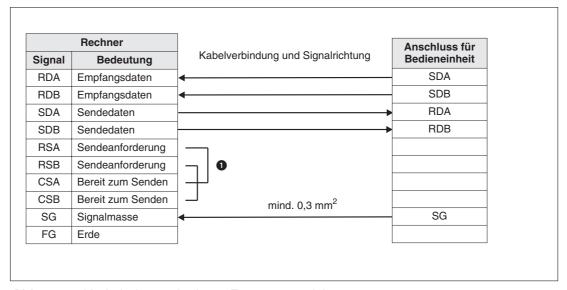


Abb. 3-45: Verkabelung mit einem Frequenzumrichter

#### Verbindung eines externen Rechners mit mehreren Frequenzumrichtern

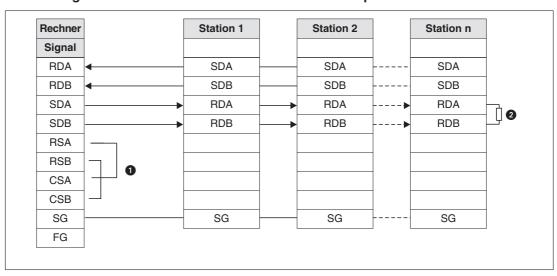


Abb. 3-46: Verkabelung mit mehreren Frequenzumrichtern

#### **HINWEISE**

1 Führen Sie die Anschlüsse entsprechend der Bedienungsanleitung des eingesetzten PCs aus. Beachten Sie, dass die Pinbelegung des Schnittstellensteckers vom verwendeten PC abhängig ist.

2 In Abhängigkeit von der Leitungslänge und der Übertragungsgeschwindigkeit können Übertragungsprobleme aufgrund von Reflexionen auftreten. In diesem Fall muss ein Abschlusswiderstand (Impedanz: 100  $\Omega$ ) vorgesehen werden. Sind die einzelnen Stationen über den Anschluss der Bedieneinheit miteinander verbunden, kann der Widerstand an den letzten Knoten angeschlossen werden. Der Abschlusswiderstand wird immer an den letzten Frequenzumrichter angeschlossen.

## 3.8 Anschluss einer externen Bremseinheit

Wenn bei einer Applikation ein Bremsmoment von mehr als 20 % des Motor-Nennmoments oder eine relative Einschaltdauer von mehr als 30 % gefordert wird, ist eine externe Bremseinheit mit entsprechenden Widerständen anzuschließen. Die Bremsmomente ohne Bremsmodule sind typenabhängig (siehe Abs. A.1).

Die Bremseinheiten BU UFS sind kaskadierbar. Somit kann immer die optimale Abstimmung erreicht werden. Einen Vorschlag bezüglich der Auslegung des richtigen Bremswiderstandes finden Sie im Handbuch der Bremseinheit. An die Geräte FR-S 520 S EC/ECR müssen 200-V-Bremsmodule, an die Geräte FR-S 540 EC/ECR 400-V-Bremsmodule angeschlossen werden. Der Anschluss von Bremseinheit und Bremswiderstand erfolgt entsprechend dem Schaltbild in Abb. 3-47.



#### **ACHTUNG:**

Schließen Sie die Bremswiderstände niemals direkt an die Klemmen + und - an. Es besteht Brandgefahr.

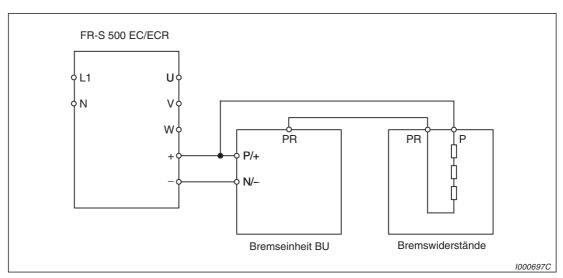


Abb. 3-47: Anschlusskonfiguration der Bremseinheit

#### **HINWEIS**

Die Leitungslängen zwischen Frequenzumrichter, Bremseinheit und Widerständen dürfen 2 m (5 m bei verdrillten Leitungen) nicht überschreiten.

Anschluss einer Drossel

## 3.9 Anschluss einer Drossel

#### Anschluss einer Zwischenkreisdrossel vom Typ FR-BEL

Bei einer Installation des Frequenzumrichters in Trafonähe oder in der Nähe großer Schaltkapazitäten ist zum Schutz des Zwischenkreises gegen große Stromspitzen eine Zwischenkreisdrossel FR-BEL vorzusehen. Ebenso wird durch die Verwendung einer Drossel durch die Stromglättung der Wirkungsgrad des Frequenzumrichters erhöht. Hierdurch können periphere Betriebsmittel in ihrer Strombelastbarkeit oftmals kleiner ausgelegt werden.

Zum Anschluss der Zwischenkreisdrossel muss die Brücke zwischen den Klemmen P1 und + entfernt werden. Die Zwischenkreisdrossel wird an die Klemmen P1 und + angeschlossen und wird entsprechend der Motorleistung ausgewählt.

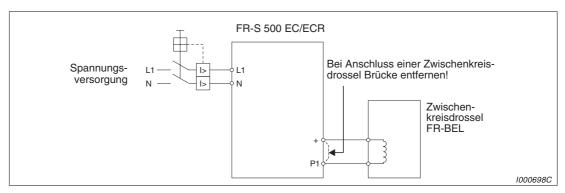


Abb. 3-48: Anschlusskonfiguration mit Drossel

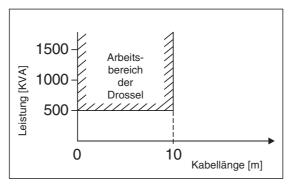


Abb. 3-49: Arbeitsbereich der Drossel

I000511C

#### **HINWEISE**

Die Leitungslänge zwischen Frequenzumrichter und Zwischenkreisdrossel darf 5 m nicht überschreiten.

Der Querschnitt der verwendeten Leitungen zum Anschluss der Zwischenkreisdrossel muss gleich oder größer sein als der Querschnitt der Zuleitungen L1 und N.

Bei Verwendung eines Motors mit einer Leistung kleiner 0,4 kW ist eine Drossel für 0,4 kW zu verwenden. Die Erhöhung des Wirkungsgrades ist dabei etwas geringer.

Der Einsatz von Netzdrosseln (im Netzeingang des Frequenzumrichters) ist ebenfalls möglich. Aus EMV-Gründen ist die Netzdrossel vor dem Funkentstörfilter (sofern dieses verwendet wird) zu installieren.

## 3.10 Kabel, Sicherungen und Schütze

## 3.10.1 Dimensionierung von Kabeln, Sicherungen und Schützen

Umrichtertyp		Eir	Anschluss			
			Sicherung	Schütz	Verdrahtung [mm <sup>2</sup> ]	
		Leistungsschalter			Eingang L1, N / L1, L2, L3	Ausgang U, V, W
	0,2 k	NF 30/NV 30, 10 A	16	S-N 21	1,5	1,5
FR-S 520 S EC/ECR	0,4 k	NF 30/NV 30, 10 A	16	S-N 21	1,5	1,5
FR-5 520 S EC/ECR	0,75 k	NF 30/NV 30, 15 A	16	S-N 21	1,5	1,5
	1,5 k	NF 30/NV 30, 20 A	20	S-N 21	2,5	2,5
	0,4 k	NF 30/NV 30, 5 A	16	S-N 10	1,5	1,5
	0,75 k	NF 30/NV 30, 5 A	16	S-N 10	1,5	1,5
FR-S 540 EC/ECR	1,5 k	NF 30/NV 30, 10 A	16	S-N 10	1,5	1,5
	2,2 k	NF 30/NV 30, 15 A	16	S-N 20	1,5	1,5–2,5
	3,7 k	NF 30/NV 30, 20 A	16	S-N 20	1,5	1,5–2,5

Tab. 3-4: Empfohlene Leitungsquerschnitte, Sicherungen und Schütze

Die Auswahl der Leitungsquerschnitte und der Sicherungen erfolgte nach DIN VDE 0100 Teil 430 Beiblatt 1, Leitermaterial Kupfer, Verlegungsart B1. Alle Angaben über Leitungsquerschnitte und Sicherungsdimensionen sind lediglich als Empfehlungen zu verstehen. Nationale Vorschriften und Normen müssen berücksichtigt werden.

Bei der Dimensionierung des Motorkabels sollte berücksichtigt werden, dass bei Frequenzen kleiner als 50 Hz die Ausgangsspannung proportional kleiner als die Motornennspannung wird und daher der prozentuale Spannungsabfall in der Leitung steigt. Bei niedrigeren Frequenzen ist der nächst größere Kabelquerschnitt zu wählen.

Bei einer Installation des Frequenzumrichters in Trafonähe oder in der Nähe hoher Schaltkapazitäten empfiehlt sich die Installation einer Drossel (siehe Abs. 3.9).



#### **ACHTUNG:**

Der Einsatz einer Drossel (siehe Abs. 3.9) ist zwingend erforderlich, wenn die Trafonennleistung ≥ 500 kVA ist und die Länge der Zuleitungen weniger als 10 m beträgt. Grundsätzlich ist die Verwendung eines abgeschirmten Motorkabels zu empfehlen. Der Schirm des Kabels ist sowohl am Frequenzumrichter als auch am Motor möglichst großflächig aufzulegen.

Die Länge der Kabel zwischen Frequenzumrichter und Motor darf 100 m (50 m für FR-S 540-0,4 k EC/ECR) nicht überschreiten. Ist die automatische Drehmomentanhebung angewählt (Parameter 98), sollte die Kabellänge höchstens 30 m betragen. Bei einer Kabellänge von 30 m oder mehr ist bei den Modellen der Leistungsklasse 0,2 k und bei den Modellen FR-S 540-0,4 k und 0,75 k EC/ECR die Trägerfrequenz auf 1 kHz zu reduzieren.

## 3.10.2 Ableitströme und Schutzleiterquerschnitte

Der Ableitstrom ist der Strom, der bei bestimmungsgemäßem Gebrauch des Frequenzumrichters gegen Schutzerde abfließt. Die Höhe dieses Ableitstromes ist abhängig von der Länge der Motorleitung sowie der Höhe der PWM-Taktfrequenz. Ebenso können eventuell angeschlossene Funkentstörfilter den Ableitstrom erhöhen.

## **Erdung des Frequenzumrichters**

Der Ableitstrom des Frequenzumrichters kann hochfrequente Störgrößen enthalten. Zur Vermeidung von EMV-Problemen sollte der Erdanschluss des Frequenzumrichters – wenn möglich – separat erfolgen.



#### **ACHTUNG:**

Der Frequenzumrichter darf nicht ohne angeschlossenen Schutzleiter betrieben werden.

Inbetriebnahme Prüffeldtest

## 4 Inbetriebnahme

## 4.1 Prüffeldtest

Für den Prüffeldtest sollte der Frequenzumrichter mit einem leerlaufenden Motor und einer Steuerbeschaltung nach Abb. 4-1 verdrahtet werden. Die Ausgangsfrequenz kann über das Bedienfeld am Frequenzumrichter oder über die Bedieneinheit FR-PU04 überwacht werden.

Der Motor wird durch Betätigen der Taste S1 oder S2 gestartet. Die Veränderung des Sollwertes und damit der Motordrehzahl erfolgt über Potentiometer R1.

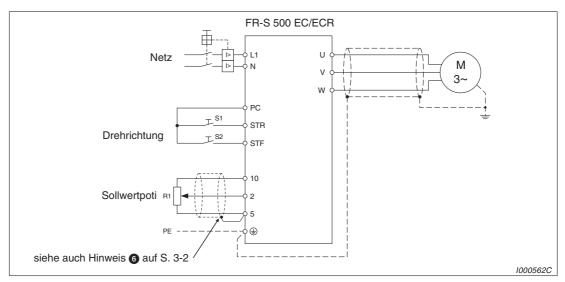


Abb. 4-1: Anschlussschema für einen Funktionstest in positiver Logik

#### HINWEIS

Folgende Punkte sollten vor und während des Testlaufs besonders beachtet werden:

- Eine Veränderung des Frequenz-Sollwertes muss tatsächlich eine Drehzahländerung am Antrieb zur Folge haben.
- Der Motorstrom sollte geringer als der Nennstrom des Motors sein.
- Für eine Optimierung der Antriebsspezifikationen sind die Parameter (siehe Kapitel 6) entsprechend einzustellen.

Tests vor Inbetriebnahme Inbetriebnahme

## 4.2 Tests vor Inbetriebnahme

Vor der ersten Inbetriebnahme des Frequenzumrichters sind folgende Punkte eingehend zu überprüfen:

- Stimmt die Verdrahtung mit dem Anschlussschema (siehe Kapitel 3) überein?
   Besonders zu beachten sind:
  - Einspeisung 1-phasig an L1und N oder 3-phasig an L1, L2 und L3
  - Steuersignale STF, STR
  - Einstellung der Steuerlogik
  - Potentiometer an 10, 2, 5
- Sind Kurzschlüsse aufgrund defekter Kabel oder unzureichend isolierter Kabelschuhe auszuschließen?
- Ist der Frequenzumrichter vorschriftsmäßig geerdet und können Erdschlüsse oder Kurzschlüsse im Ausgangskreis ausgeschlossen werden?
- Sind alle Schrauben, Anschlussklemmen und Kabelanschlüsse korrekt angeschlossen und fest angeschraubt?

## 4.3 Einstellung und Abgleich

Die digitale Arbeitsweise des Frequenzumrichters kommt ohne Trimmpotentiometer, DIP-Schalter usw. aus. Die erforderlichen Einstellungen wie Beschleunigungs- und Bremszeit oder die Ansprechschwelle des elektronischen Motorschutzschalters werden über das Bedienfeld des Frequenzumrichters oder die Bedieneinheit FR-PU04 programmiert und geändert.

#### HINWEIS

Die mit RL/RM/RH/STR/RUN bezeichneten Steuerklemmen können mit anderen Funktionen belegt werden. In den nachstehenden Erläuterungen werden diese Klemmen mitunter mit den neuen Funktionen bezeichnet. Dies setzt jedoch voraus, dass vorher die entsprechende Klemme mit der gewünschten Funktion programmiert wurde.

Eine Übersicht der wichtigsten Einstellungen enthält die folgende Tabelle. Eingehende Erläuterungen zu den einzelnen Einstellvorgängen sind Kapitel 5 "Bedienung" und Kapitel 6 "Parameter" zu entnehmen.

Die folgenden Einstellungen (Tab. 4-1) sollten in jedem Fall vor Inbetriebnahme des Frequenzumrichters überprüft werden.

Wichtige Einstellungen vor Inbetriebnahme:

Einstellung	Beschreibung	Referenz
Betriebsart und	Steuerung über externe Sollwertsignale  Die Betriebsfrequenz ist für Potentiometersteuerung, Stromsignalansteuerung und Spannungsansteuerung auf 50 Hz voreingestellt. Die Einstellungen können über Parameter C4 (903) und C7 (905) geändert werden	Abs. 5.2.4, Abs. 5.3.4 und Abs. 6.20
Betriebsfrequenz	Steuerung über Bedieneinheit  Für den Betrieb ist die maximale Betriebsfrequenz auf 50 Hz voreingestellt. Zur Vermeidung von Schäden am Antrieb kann der Wert über Parameter 1 verringert werden.	Abs. 5.2.5, Abs. 5.3.5 und Abs. 6.4
Beschleunigungs-/ Bremszeit	Bei Auslieferung ist die Beschleunigungs-/Bremszeit auf einen Wert von 5 s eingestellt. Diese Zeit sollte den gegebenen Lastverhältnissen angepasst werden. Die Einstellung erfolgt über Parameter 7 und 8. Meldet die Anzeige den Fehler "E.OC1" oder "E.OC3", muss die zugehörige Zeit verlängert werden.	Abs. 6.7
Sollwertsignal	Das Sollwertsignal für die Ausgangsfrequenz kann als 0–5 V Signal oder als 0–10 V Signal vorgegeben werden. Die Auswahl des Signalbereiches (0–5 V oder 0–10V) der Sollwertvorgabe erfolgt über den Parameter 73.  FR-S 500 EC/ECR  10 0–5 V (0–10V) 2 0 5  Bei einer Sollwertvorgabe über Stromsignal (4-20 mA) ist der Betrieb nur möglich, wenn gleichzeitig die Verbindung AU und PC geschlossen wird.	Abs. 6.33, 6.33
Elektronischer Motorschutzschalter	Zum Schutz des Motors muss in Parameter 9 der Motornennstrom eingegeben werden. Bei Verwendung eines Motors, dessen Leistung der des Frequenzumrichters entspricht, kann die Werkseinstellung von Parameter 9 beibehalten werden.  Bei einer Anschaltung mehrerer Motoren oder der Verwendung eines Antriebs, der nicht den Standardspezifikationen entspricht, muss ein externer Motorschutz (z. B. PTC-Fühler) angeschaltet werden.	Abs. 6.8

Tab. 4-1: Wichtige Grundeinstellungen

#### Zu beachtende Punkte:

Folgende Punkte sollten vor und während des Testlaufs besonders beachtet werden:

- Der Antrieb darf keine ungewöhnlichen Betriebsgeräusche oder Vibrationen erzeugen.
- Eine Veränderung des Frequenz-Sollwertes muss auch tatsächlich eine Drehzahländerung am Antrieb zur Folge haben.
- Wird während eines Beschleunigungs-/Bremsvorganges eine Schutzfunktion aktiviert, sind folgende Punkte zu überprüfen:
  - Motorbelastung
  - Beschleunigungs-/Bremszeit (gegebenenfalls sind die Beschleunigungs-/Bremszeiten zu verlängern (Parameter 7 und 8))
  - Einstellungen der manuellen Drehmomentanhebung (Parameter 0).

#### HINWEISE

Werden die Startsignale "STF" und "STR" gleichzeitig eingeschaltet, wird der Frequenzumrichter nicht gestartet. Liegen beide Signale gleichzeitig an, während der Frequenzumrichter in Betrieb ist, wird der Antrieb bis zum Stillstand abgebremst (die Ausgangsfrequenz des Frequenzumrichters nimmt kontinuierlich ab).

Ist eine Schutzfunktion des Frequenzumrichters aktiviert worden, wird der Leistungsausgang gesperrt. Der Frequenzumrichter gibt dann keine Ausgangsfrequenz mehr ab. In diesem Fall läuft der Motor frei aus. Wird die Schutzfunktion durch Verbinden der Klemmen RES und PC zurückgesetzt und liegt gleichzeitig noch ein Startsignal an, wird der Frequenzumrichter wieder gestartet.

Je nach Einstellung der Parameter 10, 11 und 12 tritt die Gleichstrombremse nach einem STOP-Signal in Kraft. Während dieser Zeit wird eine Gleichspannung auf den Motor getaktet, welche einen hochfrequenten Ton erzeugen kann.

Bedienung Funktionsübersicht

# 5 Bedienung

Die Bedienung des Frequenzumrichters FR-S 500 EC erfolgt über das Bedienfeld am Frequenzumrichter. Der Frequenzumrichter FR-S 500 ECR bietet zusätzlich die Möglichkeit eines dezentralen Anschlusses der Bedieneinheit FR-PU04 über Kabelverbindung.

Beide Möglichkeiten erlauben die Eingabe und Anzeige verschiedener Kontrollvariablen (Parameter) und die Überwachung und Ausgabe aktueller Betriebsgrößen und Alarmmeldungen.

## 5.1 Funktionsübersicht

Funktion	Beschreibung	Referenz
Monitorfunktion	Die Anzeige aktueller Betriebsgrößen und Betriebszustände ist möglich.	Abs. 5.2.2 Abs. 5.3.2
PU-Betrieb Steuerung über Bedieneinheit	Das Bedienfeld oder die Bedieneinheit kann nur zur Steuerung des Frequenzumrichters über die Tastatur benutzt werden.	Abs. 5.2.5 Abs. 5.3.5
EXT-Betrieb Steuerung über externe Signale	Der Frequenzumrichter kann nur über externe Signale wie z. B. Startsignal, Sollwertsignal usw. betrieben werden.	Abs. 5.2.4 Abs. 5.3.4
Kombinierter Betrieb	Es sind verschiedene Kombinationen zwischen PU- und EXT-Betrieb möglich. Die Auswahl der entsprechenden Kombination wird über Parameter 79 eingestellt.	Abs. 5.2.6 Abs. 5.3.6
Lesen, Schreiben und Kopieren (nur FR-PU04) von Parametern	Die im nullspannungssicheren EEPROM gespeicherten Parameter können ausgegeben, überschrieben, kopiert (nur FR-PU04) und auf Standardwerte zurückgesetzt werden.	Abs. 5.2.7 Abs. 5.3.7–5.3.8
Hilfsfunktionen (nur FR-PU04)	Über die Bedieneinheit können verschiedene unterstützende Hilfsfunktionen aufgerufen werden.	Abs. 5.3.9
Kalibrierfunktion	Das extern an den Frequenzumrichter angeschlossene Anzeigegerät kann abgeglichen werden.	Abs. 6.43
Auswahl der Landessprache (nur Bedieneinheit FR-PU04)	Über Parameter 145 kann zwischen 8 verschiedenen Landessprachen gewählt werden: Japanisch, Englisch, Deutsch, Französisch, Spanisch, Italienisch, Schwedisch und Finnisch.	Abs. 6.47.1

Tab. 5-1: Überblick der Bedienfunktionen

#### HINWEIS

Benutzen Sie zum Bedienen der Tasten keine scharfen oder spitzen Gegenstände, wie z. B. Kugelschreiber, Schraubendreher usw.

Bedienung Bedienung

## 5.2 Bedienfeld

## 5.2.1 Bedienfeld und Anzeige

Die nachfolgende Abbildung erläutert die einzelnen Komponenten des Bedienfeldes am Frequenzumrichter. Eine eingehende Beschreibung der Tasten enthält Tab. 5-2.

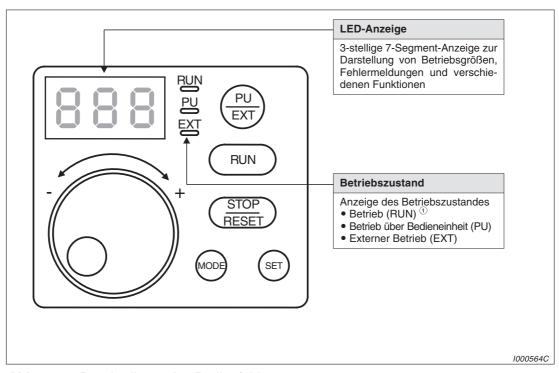


Abb. 5-1: Beschreibung des Bedienfeldes

Die Betriebsanzeige RUN leuchtet bei Rechtsdrehung des Motors durchgehend. Eine Linksdrehung wird durch langsames Blinken (Periodendauer: 1,4 s) signalisiert. Ein schnelles Blinken (Periodendauer: 0,2 s) zeigt an, dass keine Frequenz ausgegeben wird, obwohl die Taste RUN betätigt oder ein Startbefehl gegeben wurde.

Bedienung Bedienfeld

# Beschreibung der Tastatur

Taste	Bedeutung	Beschreibung
	Digital Dial	Über den Digital Dial können die Frequenz und Parametereinstellungen geändert werden.
RUN	Start	Über diese Taste wird der Startbefehl für eine Rechtsdrehung des Motors eingegeben. Die Einstellung für Linkslauf erfolgt über Parameter 17.
MODE	Modus	Umschaltung des Einstellmodus; sequentielle Umschaltung zwischen Monitor-Anzeige, Fre- quenzeinstellung, Parametereinstellung und Alarmliste
SET	Parametereinstellung	Über diese Taste können die Einstellungen der Frequenz und verschiedener Parameter überprüft (gelesen) und bestätigt (geschrieben) werden.
PU	Betriebsart	Über diese Taste kann zwischen der externen Betriebsart und dem Betrieb über das Bedienfeld gewählt werden. (Der kombinierte Betrieb wird über Parameter 79 eingestellt.)
STOP RESET	Motorstopp der Frequenzumrichter	Bei Betrieb des Frequenzumrichters über die Bedieneinheit kann der Motorlauf durch Betätigen der Taste gestoppt werden.  Über diese Taste kann der Frequenzumrichters nach einer Fehlermeldung zurückgesetzt werden.  Je nach Einstellung des Parameters 75 ist auch im externen Betrieb und Kommunikationsbetrieb ein Stoppen über die Taste möglich.

 Tab. 5-2:
 Tastenbelegung des Bedienfeldes

Bedienung Bedienung

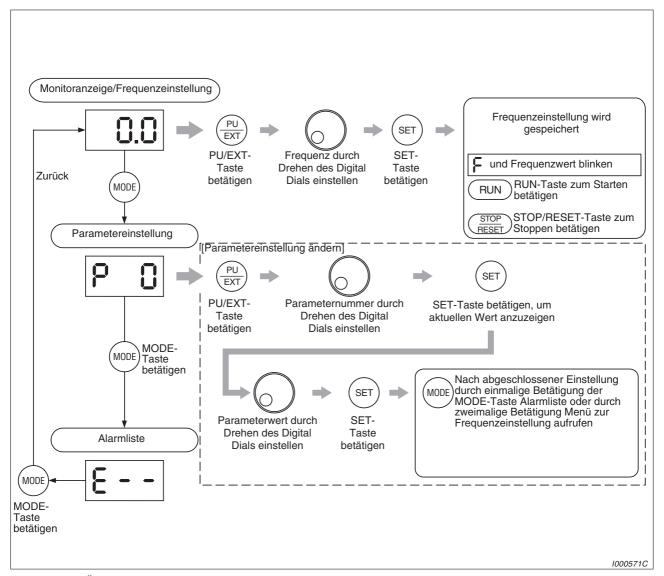


Abb. 5-2: Übersicht der Grundfunktionen des Bedienfeldes (Werkseinstellung)

Bedienung Bedienfeld

# 5.2.2 Anzeige verschiedener Betriebsgrößen in der Monitor-Anzeige

Nach dem Einschalten des Frequenzumrichters wird in der Monitor-Anzeige die als vorrangig angewählte Betriebsgröße angezeigt. Die vorrangige Betriebsgröße ist die Betriebsgröße, welche direkt nach dem Einschalten angezeigt wird (siehe Parameter 52).

Durch Betätigen der SET-Taste ist es möglich, zwischen den Betriebsgrößen Ausgangsfrequenz und Ausgangsstrom umzuschalten. Wird die SET-Taste nicht mehr betätigt, schaltet die Anzeige auf die ausgewählte Startanzeige zurück.

① Betätigen Sie die MODE-Taste, um in die Monitor-Anzeige zu wechseln.



1000700C

② Betätigen Sie die SET-Taste, um den Ausgangsstrom anzuzeigen. Der Ausgangsstrom wird sowohl im Stillstand als auch während des Betriebs in einer beliebigen Betriebsart angezeigt.



1000593C

③ Lassen Sie die SET-Taste los, um die Ausgangsfrequenz anzuzeigen.



1000594C

**HINWEIS** 

Bei einer Einstellung von Parameter 52 auf "1" wird in der Monitor-Anzeige der Ausgangsstrom und bei Betätigung der SET-Taste die Ausgangsfrequenz angezeigt.

Bedienung Bedienung

## 5.2.3 Auswahl der Betriebsart

Der Frequenzumrichter kann wahlweise über externe Signale oder direkt über das Bedienfeld gesteuert werden. Die Wahl der Betriebsart erfolgt dabei über die Einstellung des Parameters 79. Eine Umschaltung zwischen den Betriebsarten "Externer Betrieb" und "Betrieb über Bedienfeld" ist über die Taste PU/EXT am Frequenzumrichter möglich. Die entsprechende LED der Betriebsartenanzeige leuchtet.

HINWEIS

Ein Wechsel der Betriebsart ist nur im Stillstand möglich.

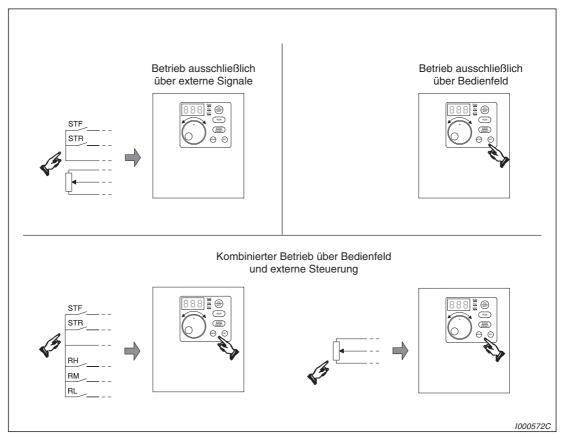


Abb. 5-3: Wahl der Betriebsart über Bedienfeld

Bedienung Bedienfeld

# 5.2.4 Betrieb über externe Signale

Beim Betrieb über externe Signale erfolgt die Drehzahlvorgabe sowie die Startsignaleingabe extern.

Der Frequenzumrichter ist entsprechend den Angaben in Kapitel 3 anzuschließen.

Der Aufruf der Betriebsart zur Steuerung des Frequenzumrichters über externe Signale erfolgt durch Einstellung des Parameters 79 auf "2". Werksseitig ist die externe Betriebsart voreingestellt. Die Anzeige "EXT" muss leuchten.

Das Starten des Frequenzumrichters erfolgt über die externe Steuerung.

# Beispiel $\nabla$

## **Anzeigenbeispiele**

① Überprüfen Sie, ob die LED "EXT" leuchtet. Wird "EXT" nicht angezeigt, wechseln Sie in die externe Betriebsart (siehe Abs. 5.2.3). Beachten Sie auch die Einstellung von Parameter 79 (Kapitel 6).



1000573C

② Vorgabe eines Drehrichtungskommandos über die STR- oder STF-Klemme



1000574C

③ Sollwertvorgabe des Potentiometers



1000575C

4 Rücknahme des Drehrichtungskommandos



1000573C

Bedienfeld Bedienung

## 5.2.5 Betrieb über das Bedienfeld

#### Frequenzeinstellung und Motorstart

Eine Steuerung des Frequenzumrichters über das Bedienfeld kann nach Einschalten der Spannungsversorgung durch Einstellung von Parameter 79 auf "1" oder durch Betätigung der Taste PU/EXT erfolgen. In dieser Betriebsart wird der Frequenzumrichter durch Erhöhung/Verminderung der Istfrequenz gesteuert.

Die Einstellung der Ausgangsfrequenz erfolgt über den Digital Dial.

# Beispiel $\nabla$

① Betätigen Sie die PU/EXT-Taste zur Anwahl des Betriebs über das Bedienfeld. Die Anzeige "PU" muss leuchten.



1000576C

② Stellen Sie die Soll-Ausgangsfrequenz über den Digital Dial ein. Die Frequenzanzeige blinkt etwa 5 s.



1000577C

③ Betätigen Sie die SET-Taste, während die Frequenzanzeige blinkt. Wird die SET-Taste nicht innerhalb von 5 s betätigt, wechselt die Anzeige zurück zur Ausgangsanzeige "0.0". Wiederholen Sie in diesem Fall Schritt ② und stellen Sie die Ausgangsfrequenz erneut ein.



1000578C

4 Nach ca. 3 s wechselt die Anzeige auf "0.0". Starten Sie den Motor durch Betätigung der RUN-Taste.

Für eine Änderung der Ausgangsfrequenz wiederholen Sie die Schritte ② und ③.



1000579C

Bedienung Bedienfeld

④ Stoppen Sie den Motor über die STOP/RESET-Taste.



1000580C

## Mögliche Fehler:

- Es ist kein Betrieb mit der eingestellten Frequenz möglich.
  - Wurde die SET-Taste innerhalb von 5 s nach Einstellung der Frequenz betätigt?
- Es kann keine Frequenz größer als 50 Hz eingestellt werden.
  - Prüfen Sie, ob die Einstellung von Parameter 1 "Maximale Ausgangsfrequenz" 50 Hz ist.
- Eine Betätigung des Digital Dials hat keine Änderung der Ausgangsfrequenz zur Folge.
  - Prüfen Sie, ob sich der Frequenzumrichter in der externen Betriebsart befindet.

## HINWEIS

Drücken Sie den Digital Dial, um die aktuelle Ausgangsfrequenz anzuzeigen. Der Digital Dial kann während des Betriebs wie ein Potentiometer zur Frequenzeinstellung verwendet werden. Dazu sind Parameter 30 "Anzeige der Parameter des erweiterten Funktionsbereiches" und Parameter 53 "Funktionszuweisung des Digital Dials" auf "1" zu setzen. Starten Sie den Motor über die RUN-Taste des Bedienfeldes und stellen Sie die Ausgangsfrequenz über den Digital Dial ein. Die Frequenz wird durch Drehung des Digital Dial eingestellt. Eine Betätigung der SET-Taste ist nicht nötig. Ein Einstellbeispiel finden Sie im Abs. 6.25.

Bedienung Bedienung

# 5.2.6 Kombinierter Betrieb

Zusätzlich zum Betrieb über externe Signale und dem Betrieb über das Bedienfeld kann der Frequenzumrichter in kombinierten Betriebsarten eingesetzt werden.

- Sollwertvorgabe über Digital Dial und externes Startsignal
- Externes Sollwertsignal und Startsignal vom Bedienfeld

Die Vorauswahl der Betriebsarten erfolgt über Parameter 79 (siehe auch Kapitel 6).

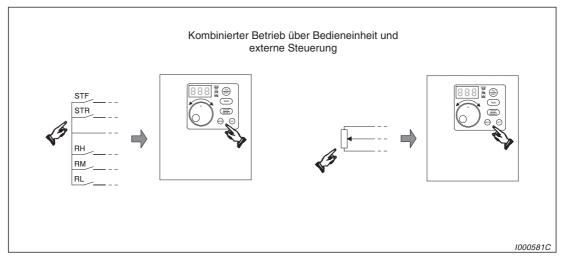


Abb. 5-4: Auswahl "Kombinierter Betrieb"

Bedienung Bedienfeld

## 5.2.7 Einstellen von Parametern

Die Frequenzumrichter der Serie FR-S 500 EC/ECR verfügen über Parameterfunktionen, die alle Kenndaten für den Betriebsablauf festlegen. Das Eingeben, Ändern und Anzeigen der Parameter kann über das Bedienfeld erfolgen.

## HINWEIS

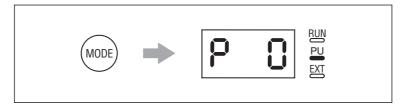
Der Frequenzumrichter muss sich in der Betriebsart "Bedienung über das Bedienfeld" (PU/EXT-Taste) oder "kombinierter Betrieb" befinden. Außerdem darf kein Drehrichtungskommando anliegen. Je nach Einstellung von Parameter 77 kann auch eine Einstellung während des Betriebs sowie in der externen Betriebsart zugelassen werden. Einige Parameter können auch in anderen Betriebsarten eingestellt werden.

## Beispiele∇

## 1. Ändern der Beschleunigungszeit (Pr. 7) von 5 s auf 10 s

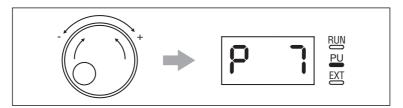
Über die Einstellung von Parameter 7 kann die Beschleunigungszeit geändert werden. Folgendes Beispiel zeigt die Vorgehensweise für das Einstellen des Parameters von 5 s auf 10 s.

① Betätigen Sie die MODE-Taste, um den Parametereinstellmodus aufzurufen.



1000582C

② Rufen Sie Parameter 7 durch Drehen des Digital Dials auf.



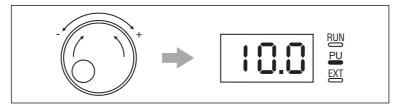
1000583C

③ Betätigen Sie die SET-Taste. Der aktuelle Einstellwert (Werkseinstellung: 5 s) erscheint.



1000584C

④ Stellen Sie den gewünschten Wert von "10 s" durch Drehen des Digital Dials ein.



1000585C

Bedienung Bedienung

5 Betätigen Sie die SET-Taste, um den Wert zu speichern.



1000586C

- Öber den Digital Dial kann nun ein anderer Parameter aufgerufen werden. Eine erneute Betätigung der SET-Taste zeigt die aktuelle Parametereinstellung an. Durch eine zweimalige Betätigung der SET-Taste wird der nächste Parameter aufgerufen.
- Nach erfolgter Parametereinstellung kann durch einmalige Betätigung der MODE-Taste die Alarmliste und durch zweimalige Betätigung die Monitor-Anzeige aufgerufen werden. Wiederholen Sie die Schritte ② bis ⑤, um weitere Parameter einzustellen.

# Mögliche Fehler:

- Es erscheint die Fehlermeldung "Er1".
  - Parameter 77 war auf "1" gesetzt.
  - Die Eingabe über das Bedienfeld hatte kein vorrangiges Schreibrecht (nur bei Frequenzumrichtern mit RS485-Anschluss).
- Es erscheint die Fehlermeldung "Er2".
  - Während des Betriebs wurde ein Schreibversuch unternommen.
  - In der externen Betriebsart wurde ein Schreibversuch unternommen.

## **HINWEISE**

Ist keine Änderung des Parameterwertes vorgenommen worden, blinkt die Anzeige nicht und der nächste Parameter erscheint.

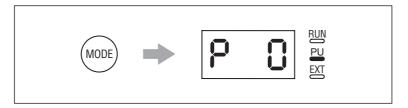
Die mehrfache Betätigung der SET-Taste ermöglicht eine komfortable Parametereinstellung durch sequentielles Einlesen, Speichern und Weiterschalten der Parameter.

Bedienung Bedienfeld

# 2. Anzeige der Parameter des erweiterten Funktionsbereiches (Pr. 30)

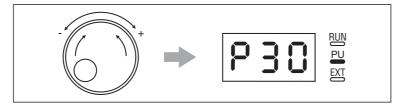
Zur Anzeige der Parameter des erweiterten Funktionsbereiches muss Parameter 30 von ,0" auf ,1" gesetzt werden.

① Betätigen Sie die MODE-Taste, um den Parametereinstellmodus aufzurufen.



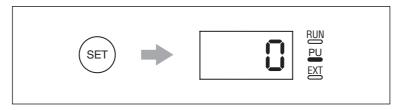
1000582C

② Rufen Sie Parameter 30 durch Drehen des Digital Dials auf.



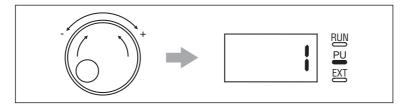
1000587C

③ Betätigen Sie die SET-Taste. Der aktuelle Einstellwert (Werkseinstellung: 0) erscheint.



1000588C

④ Stellen Sie den gewünschten Wert von "1" durch Drehen des Digital Dials ein.



1000589C

Bedienung Bedienung

5 Betätigen Sie die SET-Taste, um den Wert zu speichern.



1000590C

- Ö Über den Digital Dial kann nun ein anderer Parameter aufgerufen werden. Eine erneute Betätigung der SET-Taste zeigt die aktuelle Parametereinstellung an. Durch eine zweimalige Betätigung der SET-Taste wird der nächste Parameter aufgerufen.
- Nach erfolgter Parametereinstellung kann durch einmalige Betätigung der MODE-Taste die Alarmliste und durch zweimalige Betätigung die Monitor-Anzeige aufgerufen werden. Wiederholen Sie die Schritte ② bis ⑤, um weitere Parameter einzustellen.

# Mögliche Fehler:

- Es erscheint die Fehlermeldung "Er1".
  - Parameter 77 war auf "1" gesetzt.
  - Die Eingabe über das Bedienfeld hatte kein vorrangiges Schreibrecht (nur bei Frequenzumrichtern mit RS485-Anschluss).
- Es erscheint die Fehlermeldung "Er2".
  - Während des Betriebs wurde ein Schreibversuch unternommen.
  - In der externen Betriebsart wurde ein Schreibversuch unternommen.

## **HINWEIS**

Ist keine Änderung des Parameterwertes vorgenommen worden, blinkt die Anzeige nicht und der nächste Parameter erscheint.

Bedienung Bedienfeld

## 5.2.8 Parameter zurücksetzen

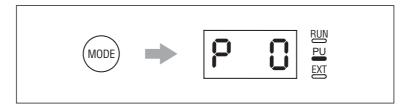
Der Parameter CLr "Parameter löschen" zum Zurücksetzen von Parametern gehört zum erweiterten Funktionsbereich. Um auf den Parameter zugreifen zu können, muss Parameter 30 auf "1" gesetzt sein.

Ein Zurücksetzen von Parametern erfolgt über die Einstellung von Parameter Clr auf "1".

#### HINWEIS

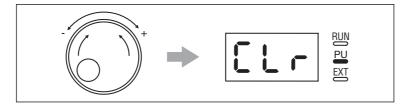
Der Frequenzumrichter muss sich in der Betriebsart "Bedienung über das Bedienfeld" (PU/EXT-Taste) befinden. Außerdem darf kein Drehrichtungskommando anliegen.

① Betätigen Sie die MODE-Taste, um den Parametereinstellmodus aufzurufen.



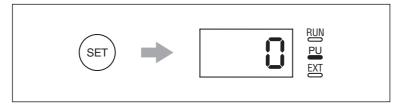
1000582C

② Rufen Sie Parameter CLr durch Drehen des Digital Dials auf.



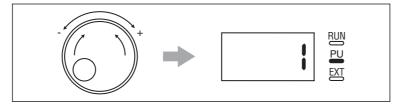
1000591C

③ Betätigen Sie die SET-Taste. Der aktuelle Einstellwert (Werkseinstellung: 0) erscheint.



1000588C

4 Stellen Sie den gewünschten Wert von "1" durch Drehen des Digital Dials ein.



1000589C

Bedienung Bedienung

⑤ Betätigen Sie die SET-Taste, um den Wert zu speichern.



1000592C

6 Über den Digital Dial kann nun ein anderer Parameter aufgerufen werden. Eine erneute Betätigung der SET-Taste zeigt Parameter 0 an.

CLr	Beschreibung	
0	Es werden keine Parameter zurückgesetzt.	
1	Es werden alle Parameter (außer den Parametern zur Kalibrierung C1 bis C7) auf die Werkseinstellung zurückgesetzt. $^{\textcircled{1}}$	
10	Es werden alle Parameter (auch die Parameter zur Kalibrierung C1 bis C7) auf die Werkseinstellung zurückgesetzt. ②	

**Tab. 5-3:** Einstellung von Parameter CLr

- Es werden keine Parameter zurückgesetzt, wenn Parameter 77 "Schreibschutz für Parameter" auf "1" gesetzt ist.
  Folgende Parameter werden nicht zurückgesetzt: Pr. 75 "Rücksetzbedingung/Stopp", Pr. 38, Pr. 39, Pr. 53., Pr. 60 bis Pr. 65, Pr. 99, Kalibrierungsparameter Pr. C1 bis C7 und Kommunikationsparameter n13 und n15.
- <sup>2</sup> Folgende Parameter werden nicht zurückgesetzt: Pr. 75 "Rücksetzbedingung/Stopp" und Kommunikationsparameter n13 "Auswahl der Landessprache".

# 5.3 Bedieneinheit FR-PU04

Die Bedieneinheit FR-PU04 kann ausschließlich dezentral über ein Kabel an den Frequenzumrichter angeschlossen werden.



#### **ACHTUNG:**

Die Bedieneinheit darf nur im ausgeschalteten Zustand des Frequenzumrichters angeschlossen werden. Der Frequenzumrichter führt lebensgefährliche Spannung. Halten Sie nach dem Abschalten der Netzspannung eine Wartezeit von mindestens 10 min ein, damit sich die Kondensatoren auf einen ungefährlichen Spannungswert entladen können.

Das dezentrale Anbringen der Bedieneinheit erfolgt mit Hilfe des Verbindungskabels vom Typ FR-A5-CBL. Es darf ausschließlich das Originalkabel von MITSUBISHI ELECTRIC verwendet werden. Das Kabel ist als Zubehör erhältlich.

Das Kabel ist mit den Steckern in die entsprechenden Anschlüsse an der Bedieneinheit und am Frequenzumrichter einzustecken (siehe Abb. 5-5).

Zum Anschluss der Bedieneinheit FR-PU04 muss zuerst die Frontabdeckung des Frequenzumrichters entfernt werden (siehe Abs. 1.2).

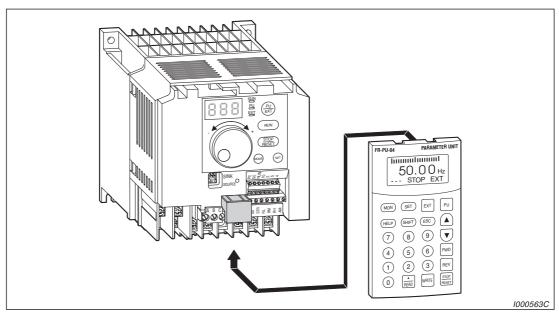


Abb. 5-5: Anschluss der Bedieneinheit FR-PU04

## HINWEISE

Der Frequenzumrichter kann über den Anschluss der Bedieneinheit mit der RS485-Schnittstelle eines Rechners verbunden werden (siehe Abs. 3.7).

# 5.3.1 Bedienfeld und Anzeige

Die nachfolgende Abbildung erläutert die einzelnen Komponenten der Bedieneinheit FR-PU04. Eine eingehende Beschreibung der Tasten enthält Tab. 5-4.

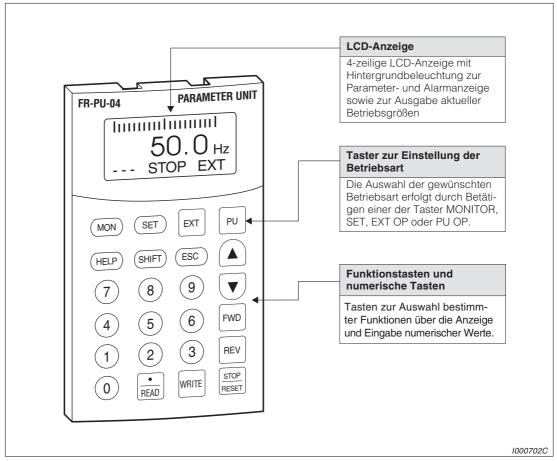


Abb. 5-6: Beschreibung der Bedieneinheit FR-PU04

# Beschreibung der Tastatur

Taste	Bedeutung	Beschreibung
MONI- TOR	Monitor	Anzeige aktueller Betriebsgrößen und Betriebszustände wie z.B. Ausgangsfrequenz, Motorstrom oder Alarmmeldungen
SET	Parameteraufruf	Überprüfen (Lesen) oder Ändern bzw. Schreiben von Parametern
EXT	Externe Steuerung	Auswahl des Frequenzumrichterbetriebs über externe Signale
PU	Steuerung über Bedieneinheit	Auswahl des Frequenzumrichterbetriebs über die Bedieneinheit FR-PU04
HELP	Hilfsfunktionen	Anwahl verschiedener Hilfsfunktionen, wie Anfangsanzeige, LCD-Anzeige, Schreib- und Löschfunktion für Parameter, RESET für Frequenzumrichter, Hilfshinweis zur Bedienung über Bedieneinheit, Alarmspeicher sowie ergänzende Fehlerhinweise
SHIFT	Auswahl	Auswahl der Anzeige im Monitorbetrieb
ESC	Abbruch	Abbruch einer fehlerhaften Eingabe
	Inkrement - Dekrement	Bei Betrieb des Frequenzumrichters über die Bedieneinheit wird durch Betätigen dieser Taste die Ausgangsfrequenz erhöht bzw. reduziert. Bei mehrzeiligen Anzeigen kann der Cursor über diese Tasten bewegt werden. Bei mehrseitigen Anzeigen wird bei gleichzeitiger Betätigung einer dieser Tasten und der SHIFT-Taste ein Seitenwechsel durchgeführt. Beim Einstellen von Parametern kann mit diesen Tasten der Parameterwert erhöht bzw. verringert werden. Mit der DOWN-Taste wird das Kopieren oder die Eingabe eines Parameters bestätigt.
FWD	Motorstart vorwärts	Start des Motors in Rechtsdrehung
REV	Motorstart rückwärts	Start des Motors in Linksdrehung
READ	Lesen	Auslesen der Parameterwerte Auslesen von Spannungen während des Kalibrierens Aufruf von mit dem Cursor angewählten Funktionen Kommastelle in einer Dezimalzahl
WRITE	Schreiben	Schreiben oder Ändern verschiedener Werte Bestätigung von "Parameter löschen" und "Alarmspeicher löschen"
STOP RESET	Motorstopp	Bei Betrieb des Frequenzumrichters über die Bedieneinheit kann der Motorlauf durch Betätigen der Taste gestoppt werden. Zurücksetzen des Frequenzumrichters nach einer Fehlermeldung Je nach Einstellung des Parameters 75 ist auch im externen Betrieb ein Stoppen möglich.
0	Numerische Tasten	Tasten zur Eingabe numerischer Werte

 Tab. 5-4:
 Tastenbelegung der Bedieneinheit FR-PU04

# Beschreibung der LCD-Anzeige (Monitor)

Die Anzeige der Bedieneinheit besteht aus einer 4-zeiligen, hintergrundbeleuchteten Flüssigkristallanzeige (LCD). Folgende Größen können dargestellt werden:

- Ziffernanzeige zur numerischen Darstellung aktueller Betriebsgrößen und eingegebener Größen (Auswahl über Parameter 52).
- Zustandsanzeige zur Darstellung der aktuell anstehenden Betriebsart, des Betriebszustands usw. (siehe folgende Abbildung).

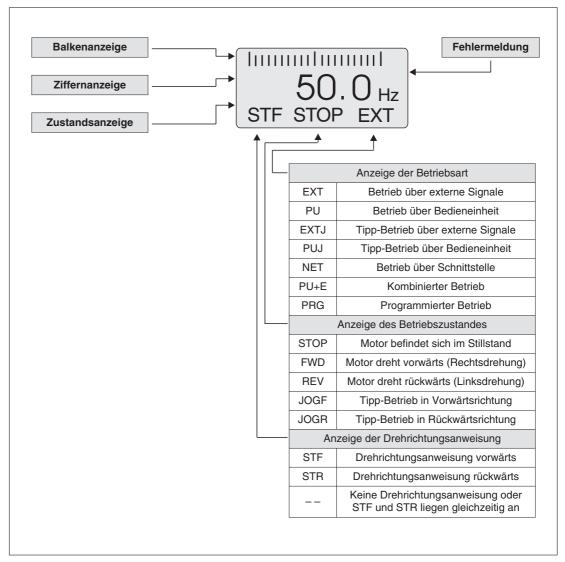


Abb. 5-7: LCD-Anzeige der Bedieneinheit FR-PU04

# 5.3.2 Anzeige verschiedener Betriebsgrößen in der Monitor-Anzeige

Nach dem Einschalten des Frequenzumrichters bzw. nach dem Betätigen der MONITOR-Taste wird in der LCD-Anzeige die als vorrangig angewählte Betriebsgröße angezeigt.

Durch Betätigen der SHIFT-Taste ist es möglich, zwei verschiedene Betriebsgrößen aufzurufen.

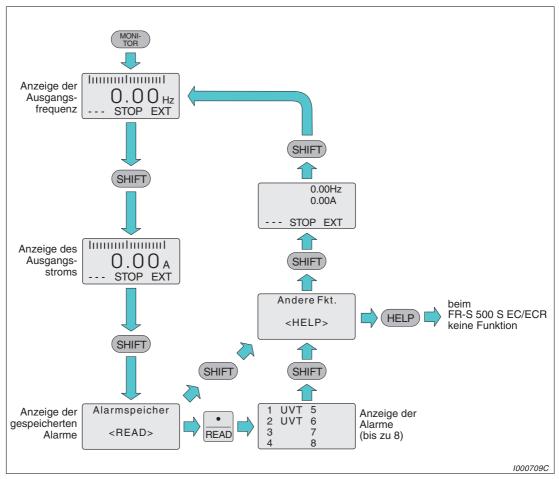


Abb. 5-8: Beispielfolge zur Anzeige verschiedener Betriebsgrößen

**HINWEIS** 

Die Auswahl der Landessprache, die auf dem Display angezeigt wird, erfolgt über Parameter 145 (siehe Kapitel 6).

#### Festlegung der vorrangigen Betriebsgröße

Die vorrangige Betriebsgröße ist die Betriebsgröße, welche direkt nach dem Einschalten bzw. nach dem Betätigen der MONITOR-Taste angezeigt wird.

Das Festlegen der vorrangigen Betriebsgröße wird, nachdem die entsprechende Betriebsgröße angewählt worden ist, mit der WRITE-Taste vorgenommen.

## 5.3.3 Auswahl der Betriebsart

Der Frequenzumrichter kann wahlweise über externe Signale oder direkt über die Bedieneinheit gesteuert werden.

# HINWEIS

Ein Wechsel der Betriebsart ist nur im Stillstand möglich.

Eine Beschränkung auf eine Betriebsart sowie eine kombinierte Betriebsart kann über Parameter 79 angewählt werden.

Die Wahl der Betriebsart erfolgt durch Betätigen der Taste EXT für externe Signalsteuerung und der Taste PU für die Steuerung über die Bedieneinheit.

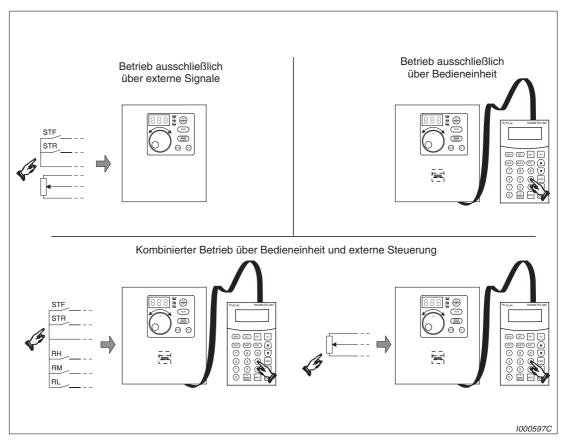


Abb. 5-9: Wahl der Betriebsart mit der Bedieneinheit FR-PU04

# 5.3.4 Betrieb über externe Signale

Schließen Sie den Frequenzumrichter entsprechend den Angaben in Kapitel 3 an.

Der Aufruf der Betriebsart zur Steuerung des Frequenzumrichters über externe Signale erfolgt durch Betätigen der EXT-Taste. Nach Betätigen der Taste muss im Display EXT angezeigt werden.

Das Starten des Frequenzumrichters erfolgt über die externe Steuerung.

# Beispiel ▽

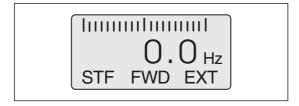
## Anzeigenbeispiele

① Überprüfen Sie, ob unten im Anzeigenfeld "EXT" angezeigt wird. Wird "EXT" nicht angezeigt, betätigen Sie zur Auswahl der Betriebsart die EXT-Taste. Beachten Sie auch die Einstellung von Parameter 79 (Kapitel 6).



1000598C

② Vorgabe eines Drehrichtungskommandos über die STR- oder STF-Klemme



1000599C

3 Sollwertvorgabe des Potentiometers



1000600C

4 Rücknahme des Drehrichtungskommandos



1000601C

# 5.3.5 Betrieb über die Bedieneinheit

## Frequenzeinstellung und Motorstart

Eine Steuerung des Frequenzumrichters über die Bedieneinheit FR-PU04 kann nach Betätigen der Taste PU bzw. nach Anwahl der Funktion "PU-Direkt" im Hilfsmenü erfolgen. In dieser Betriebsart wird der Frequenzumrichter durch direkte Eingabe einer Frequenz oder durch Erhöhung/Verminderung der Istfrequenz gesteuert.

Die Einstellung der Ausgangsfrequenz über die Tasten ▲ und ▼ bewirkt ein leichtes Ansteigen bzw. Absinken der Frequenz.

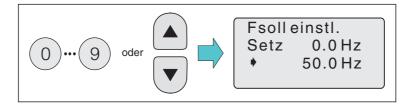
# Beispiel $\nabla$

① Betätigen Sie die PU-Taste zur Anwahl der Anzeige zur Frequenzeinstellung.



1000602C

② Einstellung der Soll-Ausgangsfrequenz direkt über die numerische Tastatur oder über die Cursor-Tasten



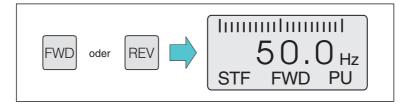
1000603C

③ Übernahme der eingestellten Soll-Ausgangsfrequenz in den Sollwertspeicher



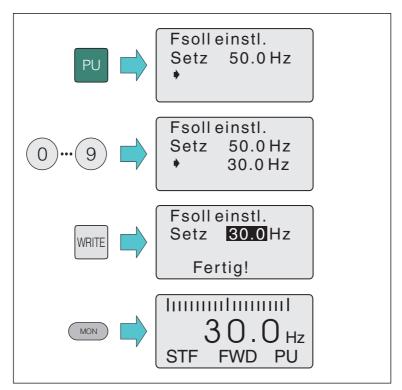
1000604C

4 Starten des Motors in Vorwärtsrichtung durch die FWD-Taste und in Rückwärtsrichtung durch die REV-Taste



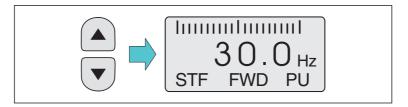
1000605C

5 Verändern der Ausgangsfrequenz direkt über die numerische Tastatur



1000606C

6 Verändern der Ausgangsfrequenz über die Cursor-Tasten



1000607C

7 Stoppen des Motors über die STOP-Taste



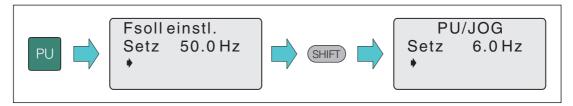
1000608C

## Manuelle Motorkontrolle über Tipp-Betrieb

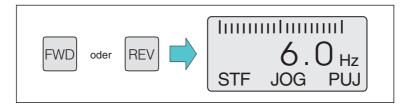
Ein Tipp-Betrieb über die Bedieneinheit ist ebenfalls möglich. Hierbei wird die Ausgangsfrequenz solange ausgegeben, wie die Tasten FWD bzw. REV betätigt werden. Die Anwahl des Tipp-Betriebs kann mit der Tastenfolge PU-SHIFT oder über die Funktion Tipp-Betrieb im Hilfsmenü erfolgen. Als Frequenz wird eine selbstgewählte oder die in Parameter 15 eingestellte ausgegeben. Die Beschleunigungs-/Verzögerungszeit wird in Parameter 16 festgelegt.

# Beispiel ▽

① Anwahl des Tipp-Betriebs über die Bedieneinheit

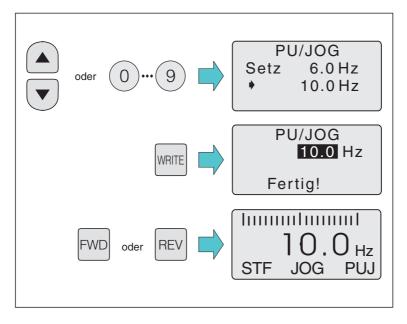


Soll der Tipp-Betrieb mit der in Parameter 15 eingestellten Frequenz gestartet werden, gibt der Frequenzumrichter nur solange eine Frequenz aus, wie die Tasten FWD bzw. REV betätigt sind.



1000701C

③ Soll der Tipp-Betrieb mit einer anderen als der in Parameter 15 eingestellten Frequenz betrieben werden, kann die Frequenz über die numerische Tastatur oder über die Cursor-Tasten eingestellt werden.



1000610C

# 5.3.6 Kombinierter Betrieb

Zusätzlich zum Betrieb über externe Signale und dem Betrieb über die Bedieneinheit kann der Frequenzumrichter in kombinierten Betriebsarten eingesetzt werden.

- Sollwertvorgabe über die Bedieneinheit und externes Startsignal
- Externes Sollwertsignal und Startsignal von der Bedieneinheit

Die Vorauswahl der Betriebsarten erfolgt über Parameter 79 (siehe auch Kapitel 6).

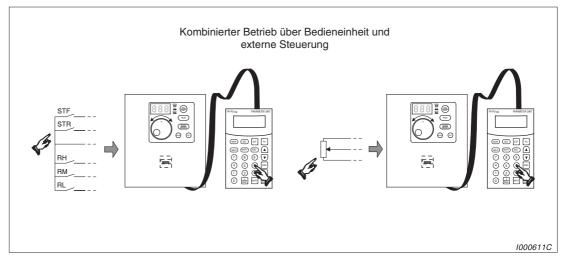


Abb. 5-10: Auswahl "Kombinierter Betrieb"

## 5.3.7 Einstellen von Parametern

Die Frequenzumrichter der Serie FR-S 500 EC/ECR verfügen über umfangreiche Parameterfunktionen, die alle Kenndaten für den Betriebsablauf festlegen. Das Eingeben, Ändern und Anzeigen der Parameter erfolgt über die Bedieneinheit.

## HINWEIS

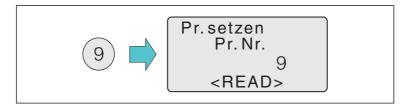
Der Frequenzumrichter muss sich in der Betriebsart "Bedienung über die Bedieneinheit" oder "kombinierter Betrieb" befinden. Außerdem darf kein Drehrichtungskommando anliegen. (Je nach Einstellung von Parameter 77 kann auch eine Einstellung während des Betriebs, sowie in der Betriebsart "Betrieb über EXT-Signale" zugelassen werden. Einige Parameter können auch in anderen Betriebsarten eingestellt werden.)

① Durch Betätigen der SET-Taste oder über die Hilfsfunktion wird der Parametereinstellmodus aufgerufen.



1000329C

2 Eingabe der Nummer des einzustellenden Parameters



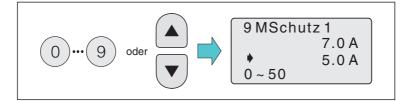
1000330C

3 Betätigen der READ-Taste zum Aufruf des Parameters



1000612C

④ Eingabe des neuen Parameterwertes über die numerische Tastatur oder über die Cursor-Tasten



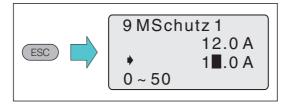
1000613C

⑤ Durch Betätigen der WRITE-Taste wird der neue Parameterwert in den Speicher übernommen.



1000614C

6 Fehlerhafte Eingaben k\u00f6nnen vor dem Bet\u00e4tigen der WRITE-Taste durch ein Bet\u00e4tigen der ESC-Taste gel\u00f6scht werden.



1000615C

# 5.3.8 Parameterwerte kopieren

Mit der Bedieneinheit lassen sich Parameterwerte von einem Frequenzumrichter in einen anderen der gleichen Serie und Leistungsklasse übertragen.

- Wählen Sie dazu die Betriebsart "Betrieb über die Bedieneinheit".
- Verwenden Sie diese Funktion nur im gestoppten Zustand des Frequenzumrichters.
- Paramterwerte k\u00f6nnen nicht \u00fcbertragen werden, wenn der Parameter 77 des Zielumrichters auf \u00e41\* eingestellt ist.

#### Auslesen der Parameterwerte

① Durch Betätigen der SET-Taste wird der Parametereinstellmodus aufgerufen.



1000329C

② Betätigen Sie die Taste ▲, um in den Kopiermodus zu gelangen.



100351aC

③ Betätigen Sie die READ-Taste, um die Parameterwerte in die Bedieneinheit einzulesen.



1000352C

# Übertragen der Parameterwerte

① Durch Betätigen der SET-Taste wird der Parametereinstellmodus aufgerufen.



1000329C

② Betätigen Sie die Taste A, um in den Kopiermodus zu gelangen.



I00351aC

3 Betätigen Sie zur Übertragung der Daten die WRITE-Taste.



1000353C

4 Setzen Sie den Frequenzumrichter anschließend zurück.

# Parameterwerte vergleichen

① Durch Betätigen der SET-Taste wird der Parametereinstellmodus aufgerufen.



1000329C

② Betätigen Sie die Taste ▲, um in den Kopiermodus zu gelangen.



100351aC

③ Betätigen Sie die Taste ▼. Die Parameterwerte in der Bedieneinheit werden nun mit denen im Frequenzumrichter verglichen. Abweichende Werte werden angezeigt.

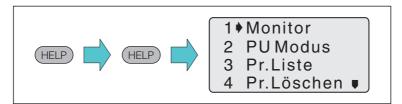


1000354C

## 5.3.9 Hilfsfunktionen

#### Beschreibung der Menüs

Die Bedieneinheit FR-PU04 des Frequenzumrichters verfügt über eine Hilfsfunktion, die erläuternde Hinweise zu allen Funktionen bietet. Der Aufruf der Hilfsfunktion kann aus jeder Betriebsart durch zweimaliges Betätigen der HELP-Taste erfolgen.



1000351C

#### Die Hilfsfunktion im Detail

Das Hilfsmenü besteht aus 11 unterschiedlichen Menüpunkten, die über die Cursor-Tasten ▼ ausgewählt werden können.

① MONITOR

Nach dem Auswählen der Monitor-Funktion lassen sich die in Abs. 5.3.2 beschriebenen Betriebsgrößen auswählen und anzeigen.

PU-MODUS

Anzeige der Betriebsart des Frequenzumrichters

- PU Direkt: Diese Funktion ist identisch mit der Auswahl der Betriebsart "Betrieb über Bedieneinheit" über die PU-Taste (siehe Abs. 5.3.5).
- Tipp-Betrieb: Diese Funktion ist identisch mit der Auswahl der Betriebsart "Tipp-Betrieb über die Bedieneinheit" über die Tastenfolge SHIFT – PU.

## ③ PR-LISTE

Einstellung und Anzeige von Parametern

- 1 Einstellen: Diese Funktion ist identisch mit der Funktion zum Einstellen von Parametern in Abs. 5.3.7
- 2 Pr. Liste: Auflistung der Parameter mit Nummer und Bezeichnung. Die Parameter lassen sich direkt aus dieser Liste anwählen und ändern.
- 3 Pr. Setzen: Auflistung der Parameternummer mit Anzeige der von der Werkseinstellung abweichenden Parameterwerte.
  - Die Parameter lassen sich direkt aus dieser Liste anwählen und ändern.
- 4 Werkseinstellung: Auflistung der Parameternummern mit Anzeige der Werkseinstellung.

Die Parameter lassen sich direkt aus dieser Liste anwählen und ändern.

## (4) PR LOESCHEN

Einzelne oder alle Parameter können gelöscht werden.

1 Pr. Löschen: Setzt alle Parameter (außer Parameter 900 bis 903) auf die Werkseinstellung zurück.

- 2 Alle: Setzt alle Parameter auf die Werkseinstellung zurück.
- 3 Benutzerdefiniert: Nicht belegt.
- 4 Keinen: Rückkehr zum Hilfsmenü, ohne Parameter zurückzusetzen
- (5) ALARM SP

Anzeige der aufgetretenen und gespeicherten Alarme. Es können bis zu 8 Alarme gespeichert und hintereinander angezeigt werden.

**6** ALARM LOESCHEN

Die gespeicherten Alarme werden gelöscht.

⑦ FU RESET

Rücksetzen des Frequenzumrichters nach Auftreten einer Schutzfunktion. Diese Funktion ist identisch mit der des RES-Eingangs.

(8) Fehler

Anzeige von Fehlern und Fehlerursachen

9 S/W

Anzeige der Software-Version

10 Wahlaus9

Ungültiger Parameter

(11) Option

Zeigt die angeschlossenen Optionen an

# Menüübersicht der Hilfsfunktionen

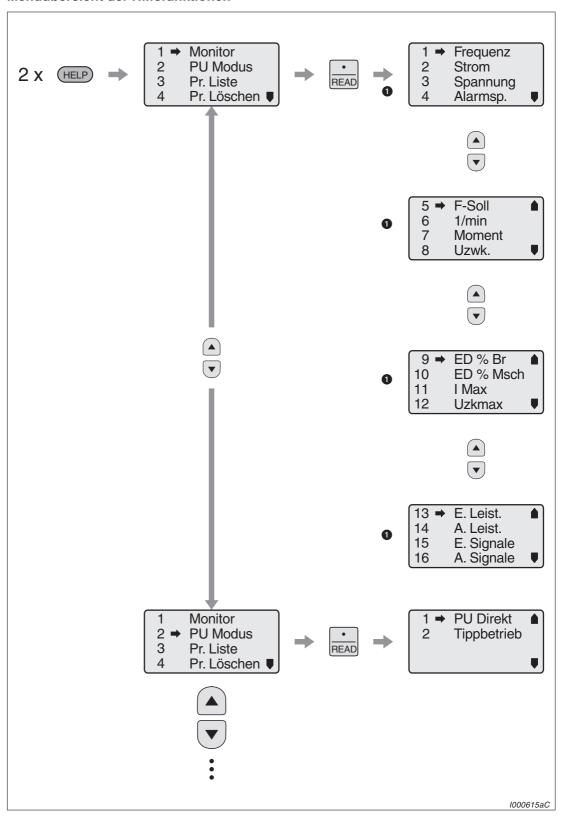


Abb. 5-11: Menüübersicht der Hilfsfunktionen der Bedieneinheit FR-PU04 (1)

Beim Frequenzumrichter FR-S 500 EC/ECR sind die Menüpunkte 3 bis 16 im Monitormenü ohne Funktion.

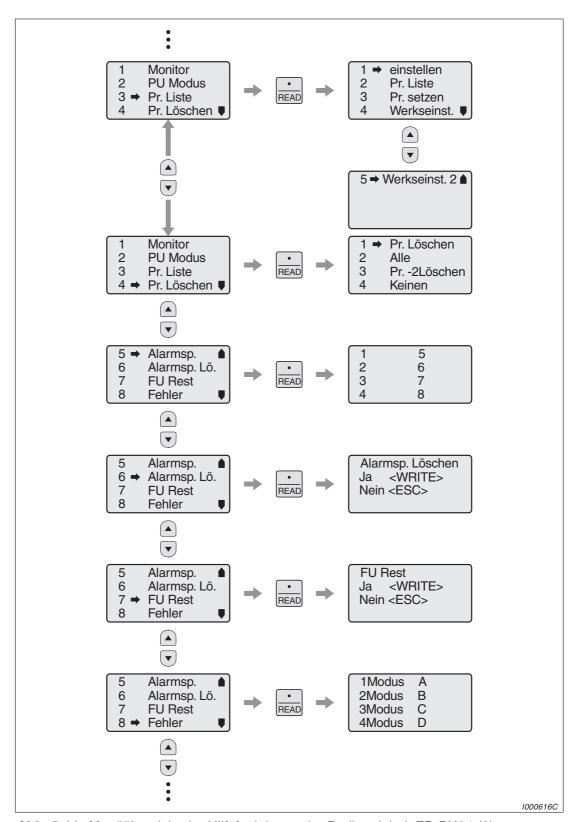


Abb. 5-11: Menüübersicht der Hilfsfunktionen der Bedieneinheit FR-PU04 (2)

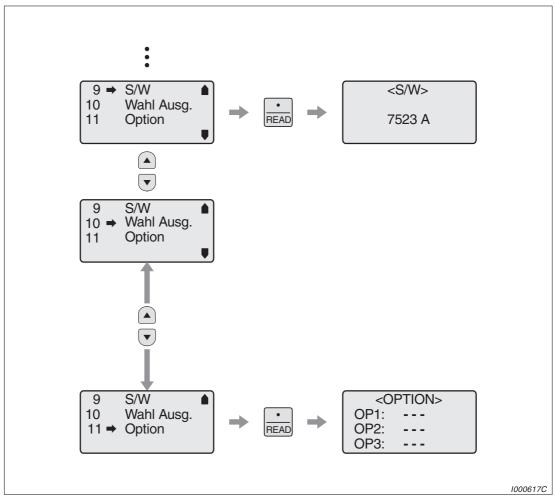
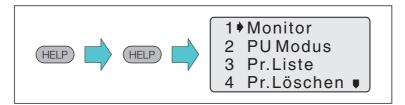


Abb. 5-11: Menüübersicht der Hilfsfunktionen der Bedieneinheit FR-PU04 (3)

#### Beispiel zum Rücksetzen des Frequenzumrichters

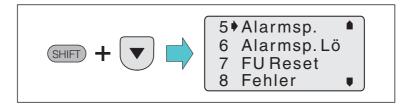
Nach dem Ansprechen einer Schutzfunktion kann der Frequenzumrichter mit Hilfe der nachstehend beschriebenen Tastenfolge in den Betriebszustand zurückgesetzt werden. Ein Rücksetzen des Frequenzumrichters ist auch durch Aus- und Einschalten der Versorgungsspannung oder durch Setzen der Klemme RES möglich.

① Rufen Sie das Übersichtsmenü durch zweimaliges Betätigen der HELP-Taste auf.



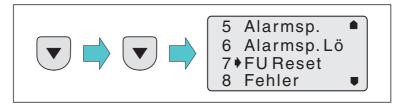
1000351C

② Rufen Sie die n\u00e4chste Men\u00fcseite durch gleichzeitiges Bet\u00e4tigen der SHIFT- und Cursor-Taste auf.



1000362C

Wählen Sie den Menüpunkt "7 FU Reset" durch zweimaliges Betätigen der Cursor-Taste an.



1000363C

4 Betätigen Sie die READ-Taste. Die Rücksetzanzeige wird aufgerufen.



1000364C

5 Zum Rücksetzen des Frequenzumrichters betätigen Sie die WRITE-Taste. Möchten Sie den Frequenzumrichter nicht zurücksetzen und wieder in das Ausgangsmenü gelangen, betätigen Sie die ESC-Taste.

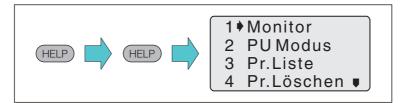


1000618C

#### Beispiel zum Rücksetzen von Parametern

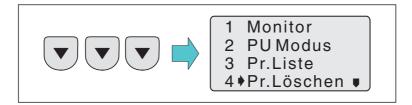
Alle Parameter können auf ihren werksseitig voreingestellten Wert zurückgesetzt werden. Es besteht die Auswahl zwischen dem Rücksetzen (Initialisieren) der meisten Parameter mit Ausnahme der Parameter C1 (901) bis C7 (905) oder sämtlicher Parameter. Die Ausführung erfolgt im PU-Modus (Betrieb über Bedieneinheit).

① Rufen Sie das Übersichtsmenü durch zweimaliges Betätigen der HELP-Taste auf.



1000351C

② Wählen Sie den Menüpunkt "4 Pr.Löschen" durch dreimaliges Betätigen der Cursor-Taste an.



1000366C

③ Betätigen Sie die READ-Taste. Die Parameter-Rücksetzanzeige wird aufgerufen.



1000367C

Mit Hilfe der Cursor-Taste können Sie die gewünschte Funktion wählen. Möchten Sie nur einen Teil der Parameter zurücksetzen, betätigen Sie keine Taste und fahren mit dem nächsten Schritt fort. Möchten Sie alle Parameter (einschließlich C1 (901) bis C7 (905)) auf ihren werksseitig voreingestellten Wert zurücksetzen, betätigen Sie einmal die Cursor-Taste. Menüpunkt 3 ist für die Frequenzumrichter FR-S 500 EC/ECR nicht definiert. Über den Menüpunkt "4 Keinen" können Sie das Menü verlassen, ohne die Parameter zurückzusetzen.



1000368C

Bedienung Bedieneinheit FR-PU04

(5) Nach Auswahl der Löschfunktion und Betätigen der READ-Taste wird die Rücksetzanzeige aufgerufen.



1000369C

Ourch Betätigen der WRITE-Taste wird die Initialisierung ausgeführt. Möchten Sie die Parameter nicht zurücksetzen und wieder in das Ausgangsmenü gelangen, betätigen Sie die ESC-Taste.



1000370C

# 5.4 Hinweise zum Bedienfeld und zur Bedieneinheit

Während des Betriebs des Frequenzumrichters sind die folgenden Punkte in Zusammenhang mit der Benutzung des Bedienfeldes und der Bedieneinheit besonders zu beachten:

- Eingaben über das Bedienfeld (die Bedieneinheit) sind nur möglich, wenn:
  - in Parameter 79 der Wert "0" steht und die Betriebsart "Betrieb über die Bedieneinheit" über das Bedienfeld (die Bedieneinheit) angewählt wurde.
  - in Parameter 79 die Betriebsart "Betrieb über die Bedieneinheit" bzw. "kombinierter Betrieb" eingestellt wurde.
- Im Monitor-Betrieb ist eine direkte Sollwertvorgabe über das Bedienfeld (die Bedieneinheit) nicht möglich. Wechseln Sie in die Betriebsart "Betrieb über die Bedieneinheit".
- Ein Umschalten der Betriebsart über die Tasten des Bedienfeldes (der Bedieneinheit) ist nicht möglich, wenn:
  - der Motor läuft.

kann wiederholt werden.

- das externe Drehrichtungskommando über die Eingänge STF oder STR angesteuert wird.
- in Parameter 79 ein anderer Wert als "0" eingestellt wurde.
- Ist in Parameter 79 der Wert "0" eingegeben, schaltet der Frequenzumrichter nach dem Aus- und wieder Einschalten bzw. nach einem Reset in die Betriebsart "Betrieb über externe Signale".
- Ein Ändern der Parameterwerte während des Motorlaufs oder im Betrieb über externe Signale ist für bestimmte Parameter möglich. Voraussetzung hierfür ist, dass Parameter 77 auf den Wert "2" eingestellt ist.

#### FR-PU04

- Sollte versehentlich ein falscher Wert eingegeben worden sein oder sollte der Wert außerhalb des vorgegebenen Bereiches liegen, kann eine Fehlermeldung auftreten.
   Durch Betätigen der ESC-Taste lässt sich der fehlerhafte Wert löschen und die Eingabe
- Nach dem Einschalten der Spannungsversorgung des Frequenzumrichters bzw. nach einem RESET wird für etwa 3 s ein Kommunikationstest zwischen Frequenzumrichter und Bedieneinheit durchgeführt.

# 6 Parameter

# 6.1 Allgemeines

Die nachfolgend beschriebenen Parameter dienen der gezielten Anpassung des Frequenzumrichters FR-S 500 EC/ECR an den jeweiligen Antrieb. Das vorliegende Kapitel befasst sich ausführlich mit der Beschreibung der Parameter und deren Funktion. Die Eingabe bzw. Einstellung der Parameter erfolgt über das Bedienfeld oder über die Bedieneinheit FR-PU 04. Angaben über den Betrieb der Bedieneinheit sowie die Einstellung der Parameter sind Kapitel 5 zu entnehmen.

Die Tabellen auf den folgenden Seiten geben eine Übersicht über sämtliche Parameter, die im Zusammenhang mit dem FR-S 500 EC/ECR eingestellt werden können. Die jeweilige Werkseinstellung, die bei Auslieferung des Frequenzumrichters vorliegt, ist in der Spalte Grundeinstellung angegeben. Für eigene Eintragungen sind im Anhang separate Parameterbögen vorhanden.

### HINWEIS

Die mit RL/RM/RH/STR/RUN bezeichneten Steuerklemmen können mit anderen Funktionen belegt werden. In den nachstehenden Erläuterungen werden diese Klemmen mitunter mit den neuen Funktionen bezeichnet. Dies setzt jedoch voraus, dass vorher die entsprechende Klemme mit der gewünschten Funktion programmiert wurde.



#### **ACHTUNG:**

Die Parametereinstellung des Frequenzumrichters muss auf den angeschlossenen Motor abgestimmt sein. Grobe Fehleinstellungen der Parameter können zu einer Beschädigung und im Extremfall zu einer Zerstörung des Motors führen.

Soll der Motor über seine angegebene Nenndrehzahl hinaus betrieben werden, ist mit dem Motorenhersteller Rücksprache zu halten, inwieweit diese Betriebsart für den verwendeten Motorentyp zulässig ist. Ein Betrieb mit überhöhter Drehzahl kann zu Motorschäden führen.

Die Einstellung der Parameter ist daher in Abstimmung mit den elektrischen und mechanischen Gegebenheiten von Antrieb und Maschine mit größter Sorgfalt vorzunehmen.

### So lesen Sie die Parameterbeschreibung richtig

Die Parameter sind in aufsteigender Reihenfolge sortiert und funktionsabhängig zusammengefasst. Die Beschreibung eines jeden Parameters beginnt mit einem Kasten, der auf die entsprechenden Parameter hinweist und in dem sich die wichtigsten Werte zu diesem Parameter befinden. Die Darstellung der Anzeige bezieht sich auf die Version B der Bedieneinheit FR-PU04.

Pr Nr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemer- kung
1	Maximale Ausgangsfrequenz	Məx.F1	0–120 Hz	50 Hz	_
2	Minimale Ausgangsfrequenz	Min.F1	0–120 Hz	0 Hz	_

Steht in Beziehung zu Parameter							
13	Startfrequenz						
30	Anzeige der Parameter des erweiterten Funktionsbereiches						
38	Frequenz bei 5 V (10 V) Eingangsspannung						
39	Frequenz bei 20 mA						

# 6.2 Übersicht der Parameter

Funk- tion	Para- meter	LED- Anzeige	Bedeutung	Einstellbereich	Werks- einstellung	Ref seite
	0	PB	Drehmomentanhebung (manuell)	0–15 %	4/5/ 6% <sup>①</sup>	6-10
	1	PI	Maximale Ausgangsfrequenz	0–120 Hz	50 Hz	6-12
	2	P 2	Minimale Ausgangsfrequenz	0–120 Hz	0 Hz	6-12
	3	P 3	V/f-Kennlinie (Basisfrequenz)	0–120 Hz	50 Hz	6-14
	4	PY	1. Drehzahl-/Geschwindig- keitsvorwahl - RH <sup>③</sup>	0–120 Hz	50 Hz	6-16
Grund-	5	P 5	2. Drehzahl-/Geschwindig- keitsvorwahl - RM <sup>③</sup>	0–120 Hz	30 Hz	6-16
parameter	6	P 5	3. Drehzahl-/Geschwindig- keitsvorwahl - RL <sup>3</sup>	0–120 Hz	10 Hz	6-16
	7	P 7	Beschleunigungszeit	0–999 s	5 s	6-18
	8	P 8	Bremszeit	0–999 s	5 s	6-18
	9	P 9	Stromeinstellung für elektr. Motorschutzschalter	0–50 A	Nennstrom	6-20
	30	P30	Anzeige der Parameter des erweiterten Funktionsbereiches <sup>3</sup>	0: keine Anzeige 1: Anzeige	0	6-34
	79	P79	Betriebsartenwahl	0-4/7/8	0	6-79
Um die Anzeig	e der Paran	neter des erweit	erten Funktionsbereiches zu akt	ivieren, ist Parameter 30 auf "1	" einzustellen.	
	10	P 10	DC-Bremsung (Startfrequenz)	0–120 Hz	3 Hz	6-21
	11	PII	DC-Bremsung (Zeit)	0-10 s	0,5 s	6-21
	12	P 12	DC-Bremsung (Spannung)	0–15 %	6 %	6-21
Parameter zur grund-	13	P 13	Startfrequenz	0–60 Hz	0,5 Hz	6-22
legenden Antriebs- anpassung	14	P 14	Auswahl der Lastkennlinie	0: für konstante Last 1: für quadratische Last 2: für Hubbetrieb 3: für Hubbetrieb	0	6-23
	15	P 15	Tipp-Frequenz	0–120 Hz	5 Hz	6-25
	16	P 15	Beschleunigungs- und Brems- zeit in der Tipp-Frequenz	0–999 s	0,5 s	6-25
	17	P 17	Drehrichtungsvorgabe RUN-Taste	0: Rechtsdrehung 1: Linksdrehung	0	6-27

Tab. 6-1: Übersicht der Parameter (1)

Funk- tion	Para- meter	LED- Anzeige	Bedeutung Einstellbereich		Werks- einstellung	Ref seite
	19	P 19	Maximale Ausgangs- spannung	0–500 (800) <sup>②</sup> V / 888 /	888	6-14
	20	P20	Bezugsfrequenz für Beschleunigungs-/Bremszeit	1–120 Hz	50 Hz	6-18
	21	P2 1	Anwahl der Strombegrenzung	0–31 / 100	0	6-27
	22	<i>P22</i>	Strombegrenzung <sup>3</sup>	0–200 %	150 %	6-30
	23	P23	Stromgrenze bei erhöhter Frequenz	0–200 % /		6-30
	24	P24	4. Drehzahl-/Geschwindig- keitsvorwahl <sup>③</sup>	0–120 Hz /		6-16
	25	P25	5. Drehzahl-/Geschwindig- keitsvorwahl <sup>③</sup>	0–120 Hz /		6-16
	26	<i>P28</i>	6. Drehzahl-/Geschwindig- keitsvorwahl <sup>③</sup>	0–120 Hz /		6-16
	27	P27	7. Drehzahl-/Geschwindig- keitsvorwahl <sup>③</sup>	0–120 Hz /		6-16
	28	P28	Startfrequenz für Strom- grenze bei erhöhter Frequenz	0–120 Hz	50 Hz	6-30
Parameter zur grund- legenden Antriebs- anpassung	29	<i>P2</i> 9	Beschleunigungs-/Brems- kennlinie	S-förmige Kennlinie     S-förmige Kennlinie     Muster A     S-förmige Kennlinie     Muster B	0	6-32
	31	P3 1	Frequenzsprung 1A	0–120 Hz /		6-35
	32	P32	Frequenzsprung 1B	0–120 Hz /		6-35
	33	P33	Frequenzsprung 2A	0–120 Hz /		6-35
	34	P3Y	Frequenzsprung 2B	0–120 Hz /		6-35
	35	<i>P35</i>	Frequenzsprung 3A	0–120 Hz /		6-35
	36	<i>P38</i>	Frequenzsprung 3B	0–120 Hz /		6-35
	37	<i>P37</i>	Geschwindigkeitsanzeige	0 / 0,1–999	0	6-37
	38	<i>P38</i>	Frequenz bei 5 V (10 V) Eingangsspannung	1–120 Hz	50 Hz	6-38
	39	<i>P39</i>	Frequenz bei 20 mA Eingangsstrom	1–120 Hz	50 Hz	6-38
	40	PYD	Erdschlussüberwachung	0: keine Überwachung 1: Überwachung aktiv	1	6-48

Tab. 6-1: Übersicht der Parameter (2)

Funk- tion	Para- meter	LED- Anzeige	Bedeutung	Einstellbereich	Werks- einstellung	Ref seite
	41	PYI	Soll-/Istwertvergleich (SU-Ausgang)	0–100 %	10 %	6-49
Ausgangs- klemmen- funktionen	42	PYZ	Ausgangsfrequenzüber- wachung (FU-Ausgang)	0–120 Hz	6 Hz	6-49
	43	PY3	Frequenzüberwachung bei Linkslauf	0–120 Hz /		6-49
	44	PYY	2. Beschleunigungs-/ Bremszeit	0–999 s	5 s	6-18
Zweiter Parameter-	45	P45	2. Bremszeit	0-999 s /		6-18
satz	46	P45	2. Manuelle Drehmoment- anhebung	0–15 % /		6-10
	47	PYT	2. V/f-Kennlinie	0–120 Hz /		6-14
	48	P48	Ausgangsstrom- überwachung	0–200 %	150 %	6-51
Stromüber-	49	PYQ	Dauer der Ausgangs- stromüberwachung	0–10 s	0 s	6-51
wachung	50	P50	Nullstromüberwachung	0–200 %	5 %	6-52
	51	P5 1	Dauer der Nullstrom- überwachung	0,05–1 s	0,5 s	6-52
	52	P52	LED-Anzeige am Frequenzumrichter <sup>③</sup>	0: Ausgangsfrequenz 1: Ausgangsstrom 100: eingestellte Frequenz beim Stopp/ Ausgangsfrequenz im Betrieb	0	6-53
Anzeige-	53	P53	Funktionszuweisung des Digital Dials <sup>③</sup>	Frequenzeinstellungs- modus     Potentiometermodus	0	6-54
funktionen	54	<i>P</i> 54	Ausgabe AM-Klemme <sup>3</sup>	O: Ausgabe der     Ausgangsfrequenz     1: Ausgabe des     Ausgangsstroms	0	6-53
	55	<i>P55</i>	Bezugsgröße für externe Frequenzanzeige <sup>③</sup>	0–120 Hz	50 Hz	6-55
	56	<i>P58</i>	Bezugsgröße für externe Stromanzeige <sup>3</sup>	0–50 A	Nennstrom	6-55
Neustart	57	<i>P57</i>	Synchronisationszeit nach Netzausfall	0–5 s /		6-56
Neusian	58	P58	Pufferzeit bis zur autom. Synchronisation	0–60 s	1 s	6-56
Zusatz- funktion	0: keine Motorpotentio- meterfunktion 1: Motorpotentiometer- funktion und Speiche- rung des Frequenz-		0	6-58		

Tab. 6-1: Übersicht der Parameter (3)

Funk- tion	Para- meter	LED- Anzeige	Bedeutung	Einstellbereich	Werks- einstellung	Ref seite
	60	P80	Funktionszuweisung RL-Klemme	O: RL (niedr. Drehzahl) RM (mittl. Drehzahl) RH (hohe Drehzahl) RT (zweiter Parametersatz) AU (Freigabe Strom-Sollwert)	0	6-61
	61	PS 1	Funktionszuweisung RM-Klemme	5: STOP (Selbsthaltung des Startsignals) 6: MRS (Reglersperre) 7: OH (Eingang externer Motorschutzschalter 8: REX (Auswahl von	1	6-61
	62	P82	Funktionszuweisung RH-Klemme	15 Drehzahlen) 9: JOG (Auswahl Tipp-Betrieb) 10: RES (RESET) 14: X14 (Freigabe PID-Regelung) 16: X16 (Umschaltung	2	6-61
Klemmen- funktionen	63	P83	Funktionszuweisung STR-Klemme	Betrieb Bedienein- heit/externer Betrieb : STR (kann aus- schließlich der Klemme STR zugewiesen werden)		6-61
	64	<i>P</i> 54	Funktionszuweisung RUN-Klemme	O: RUN (Motorlauf)  1: SU (Frequenz-Soll-/ Istwertvergleich)  3: OL (Überlastalarm)  4: FU (Überwachung Ausgangsfrequenz)  11: RY (Frequenzum- richter betriebsbereit)  12: Y12 (Ausgangsstrom- überwachung,	0	6-63
	65	<i>P</i> 65	Funktionszuweisung ABC-Klemme	13: Y13 (Nullstrom- überwachung) 14: FDN (unterer PID- Grenzwert) 15: FUP (oberer PID- Grenzwert) 16: RL (Vorwärts-/Rück- wärtslauf bei PID- Regelung 98: LF (leichter Fehler) 99: ABC (Alarmausgang)	99	6-63
	66	<i>P</i> 88	Auswahl der Schutz- funktion für autom. Wiederanlauf	0: OC1 bis 3, OV1 bis 3, THM, THT, GF, OHT, OLT, PE, OPT 1: OC1 bis 3 2: OC1 bis 3, OV1 bis 3	0	6-64
Betriebs- einstellun- gen	67	<i>P</i> 57	Anzahl der Wieder- anlaufversuche	0: kein Wieder- anlauf 1–10: keine Alarm- ausgabe beim Wiederanlauf 101–110: Alarmausgabe beim Wieder- anlauf	0	6-64
	68	P88	Wartezeit für autom. Wiederanlauf	0,1–360 s	1 s	6-64

Tab. 6-1: Übersicht der Parameter (4)

Funk- tion	Para- meter	LED- Anzeige	Bedeutung	Einstellbereich	Werks- einstellung	Ref seite
	69	P89	Registrierung der autom. Wiederanläufe	0: Rücksetzen des Parameters	0	6-64
	70	P70	Soft-PWM-Einstellung <sup>3</sup>	0: Soft-PWM nicht aktiv 1: Soft-PWM aktiv	1	6-67
	71	P7	Motorauswahl	selbstbelüfteter Motor     fremdbelüfteter Motor	0	6-68
	72	P72	PWM-Funktion <sup>3</sup>	0–15 0: 0,7 kHz 15: 14,5 kHz	1	6-67
	73	P73	Festlegung der Sollwert-Eingangsdaten	0: 0–5 V DC 1: 0–10 V DC	0	6-69
	74	P74	Sollwert-Signalfilter	0–8	1	6-70
Betriebs- einstellun- gen	einstellun-		Rücksetzbedingung / Stopp <sup>③</sup>	O: Rücksetzen freigegeben/Stopp über Bedieneinheit gesperrt  1: Rücksetzen nur nach Ansprechen einer Schutzfunktion/Stopp über Bedieneinheit gesperrt  14: Rücksetzen freigegeben/Stopp über Bedieneinheit freigeben  15: Rücksetzen nur nach Ansprechen einer Schutzfunktion/Stopp über Bedieneinheit freigeben	14	6-71
	76	P 75	Steuerung des Kühlventilators	Betrieb bei     eingeschalteter     Versorgungsspannung     Steuerung des     Kühlventilators	0	6-74
	77 67		Schreibschutz für Parameter <sup>③</sup>	Schreiben nur     während eines Stopps     möglich     Schreiben gesperrt     (mit Ausnahme bestimmter Parameter)     Schreiben während     des Betriebs möglich	0	6-75
	78	P78	Reversierverbot	Recht- und Linkslauf möglich     Linkslauf gesperrt     Rechtslauf gesperrt	0	6-78
	80	P80	8. Drehzahl-/Geschwindig- keitsvorwahl <sup>③</sup>	0–120 Hz /		6-16
Drehzahl-/ Geschw	81	P8 1	9. Drehzahl-/Geschwindig- keitsvorwahl <sup>③</sup>	0–120 Hz /		6-16
vorwahl	82	<i>P82</i>	10. Drehzahl-/Geschwindig- keitsvorwahl <sup>③</sup>	0–120 Hz /		6-16
	83	P83	11. Drehzahl-/Geschwindig- keitsvorwahl <sup>®</sup>	0–120 Hz /		6-16

Tab. 6-1: Übersicht der Parameter (5)

Funk- tion	Para- meter	LED- Anzeige	Bedeutung	Einstellbereich	Werks- einstellung	Ref seite
	84	<i>P8</i> 4	12. Drehzahl-/Geschwindig- keitsvorwahl <sup>3</sup>	0–120 Hz /		6-16
Drehzahl-/ Geschw	85	<i>P85</i>	13. Drehzahl-/Geschwindig- keitsvorwahl <sup>③</sup>	0–120 Hz /		6-16
vorwahl	86	<i>P85</i>	14. Drehzahl-/Geschwindig- keitsvorwahl <sup>③</sup>	0–120 Hz /		6-16
	87	<i>P87</i>	15. Drehzahl-/Geschwindig- keitsvorwahl <sup>③</sup>	0–120 Hz /		6-16
	88	<i>P88</i>	Auswahl der Wirkrichtung des PID-Reglers	20: Rückwärtslauf 21: Vorwärtslauf	20	6-82
PID- Regelung	89	P89	PID-Proportionalwert <sup>③</sup>	0,1–999 % /	100 %	6-82
	90	P90	PID-Integrierzeit <sup>③</sup>	0,1–999 s /	1 s	6-82
	91	P9 1	Oberer Grenzwert für den Istwert	0–100 % /		6-82
PID-	92	<i>P92</i>	Unterer Grenzwert für den Istwert	0–100 % /		6-82
Regelung	93	P93	Sollwertvorgabe über Parameter <sup>③</sup>	0–100 %	0 %	6-82
	94	PSY	PID-Differenzierzeit <sup>③</sup>	0,01–10 s /		6-82
	95	<i>P95</i>	Motornennschlupf	0–50 % /		6-92
Schlupf- kompen- sation	96	<i>P98</i>	Ansprechzeit Schlupfkompensation	0,01–10 s	0,5 s	6-92
	97	<i>P97</i>	Bereichswahl für Schlupfkompensation	0 /		6-92
Automati- sche Dreh-	98	<i>P98</i>	Automatische Drehmoment- anhebung (Motorleistung)	0,1–3,7 kW <sup>⑥</sup> /		6-93
moment- anhebung	99	<i>P99</i>	Motorkonstante R1	0–50 Ω /		6-94
	C1 (901) <sup>⑤</sup>		Kalibrieren des AM-Ausgangs	Abgleichbereich	_	6-95
	C2 (902) <sup>⑤</sup>	[ 2	Offset für Spannungs- Sollwerteingabe (Frequenz)	0–60 Hz	0 Hz	6-38
	C3 (902) <sup>⑤</sup>	[ 3	Offset für Spannungs- Sollwerteingabe	0–300 %	0 % 4	6-38
Kalibrier-	C4 (903) <sup>⑤</sup>	[ 4	Verstärkung für Spannungs- Sollwerteingabe	0–300 %	96 % <sup>④</sup>	6-38
funktionen	C5 (904) <sup>⑤</sup>	<i>E</i> 5	Offset für Strom- Sollwerteingabe (Frequenz)	0–60 Hz	0 Hz	6-38
	C6 (904) <sup>⑤</sup>	[ 8	Offset für Strom-Sollwerteingabe	0–300 %	20 % <sup>④</sup>	6-38
	C7 (905) <sup>⑤</sup>	[ 7	Verstärkung für Strom-Sollwerteingabe	0–300 %	100 % <sup>④</sup>	6-38
	C8 (269) <sup>⑤</sup>	[ 8	Werksparameter: nicht einstell	en!		

Tab. 6-1: Übersicht der Parameter (6)

Übersicht der Parameter Parameter

Funk- tion	Para- meter	LED- Anzeige	Bedeutung	Einstellbereich	Werks- einstellung	Ref seite
Lösch- funktionen	CLr		Parameter löschen	Parameter nicht     löschen     Parameter löschen     alle Parameter     löschen	0	6-99
	ECL	ECL	Alarmliste löschen <sup>③</sup>	O: Alarmliste nicht löschen     1: Alarmliste löschen	0	6-100
				chter mit RS485-Schnittstelle er das Bedienfeld deaktivier		
	n1 (331) <sup>⑤</sup>	n 1	Stationsnummer	0–31	0	6-103
	n2 (332) <sup>⑤</sup>	n 2	Übertragungsrate	48: 4800 Baud 96: 9600 Baud 192: 19200 Baud	192	6-103
	n3 (333) <sup>⑤</sup>	n 3	Stoppbitlänge / Datenlänge	0 / 1: Datenlänge 8 10 / 11: Datenlänge 7	1	6-103
	n4 (334) <sup>⑤</sup>	n 4	Paritätsprüfung	0: keine Paritätsprüfung 1: Prüfung auf ungerade Paritätsprüfung 2: Prüfung auf gerade Parität		6-103
	n5 (335) <sup>⑤</sup>	n 5	Anzahl der Wiederholungs- versuche	0–10 /	1	6-103
	n6 (336) <sup>⑤</sup>	n 5	Zeitintervall der Daten- kommunikation	0-999 s /		6-103
	n7 (337) <sup>5</sup>	$\sigma$ $\eta$	Antwort-Wartezeit	0–150 ms /		6-103
Kommuni- kations-	n8 (338) <sup>⑤</sup>	n 8	Betriebskommando schreiben	Steuerung über     Computer     Steuerung über     externe Signale	0	6-121
parameter	n9 (339) <sup>5</sup>	n 9	Drehzahlkommando schreiben	Steuerung über     Computer     Steuerung über     externe Signale	0	6-121
	n10 (340) <sup>⑤</sup>	n 18	Auswahl der Betriebsart im Betrieb mit serieller Kommunikation	0: wie Parameter 79 1: serielle Kommunkation	0	6-123
	n11 (341) <sup>⑤</sup>	n / /	Aktivierung der CR-, LF- Anweisung	0: CR-/LF-Anweisung deaktiviert 1: CR-Anweisung aktiviert 2: CR-/LF-Anweisung aktiviert	1	6-103
	n12 (342) <sup>⑤</sup>	n 12	Auswahl E <sup>2</sup> PROM-Zugriff	in RAM und E²PROM schreiben     nur in RAM schreiben	0	6-125
	n13 (145) <sup>⑤</sup>	n 13	Auswahl der Landessprache	0: Japanisch 1: Englisch 2: Deutsch 3: Französisch 4: Spanisch 5: Italienisch 6: Schwedisch 7: Finnisch	1	6-126

Tab. 6-1: Übersicht der Parameter (7)

Funk- tion	Para- meter	LED- Anzeige	Bedeutung	Einstellbereich	Werks- einstellung	Ref seite
	n14 (990) <sup>⑤</sup>	n 14	Signalton bei Tastenbetätigung <sup>③</sup>	0: Signalton AUS 1: Signalton EIN	1	6-127
	n15 (991) <sup>⑤</sup>	n 15	Kontrasteinstellung der LCD-Einstellung <sup>③</sup>	0 (dunkel) bis 63 (hell)	58	6-127
Kommuni- kations- parameter	n16 (992) <sup>⑤</sup>	n 15	LCD-Anzeige der Bedieneinheit <sup>③</sup>	0: wählbar zwischen Ausgangsfrequenz und -strom 100: im Stoppzustand: Eingestellte Frequenz oder Ausgangsfrequenz im Betrieb: Ausgangsfrequenz oder Ausgangsstrom	0	6-128
	n17 (993) <sup>⑤</sup>	n 17	Verbindungsfehler / Bedieneinheit sperren	keine Verbindungs- fehlerüberwachung     Fehlermeldung bei     Verbindungsfehler     keine Verbindungs- fehlerüberwachung     (Betrieb über Bedieneinheit gesperrt)	0	6-129

Tab. 6-1: Übersicht der Parameter (8)

# Anmerkungen zur Tabelle:

- $^{\textcircled{1}}$  FR-S 520 S EC/ECR, FR-S 540-0,4 k und 0,75 k = 6 %, FR-S 540-1,5 k und 2,2 k = 5 %, FR-S 540-3,7 k = 4 %
- <sup>②</sup> Einstellbereich FR-S 520 S EC/ECR = 0–500 V, FR-S 540 EC/ECR = 0–800 V; Wert 888 = 95 % der Eingangsspannung
- <sup>③</sup> Eine Einstellung der Parameter ist auch bei laufendem Frequenzumrichterbetrieb möglich, wenn Parameter 77 auf "0" gesetzt ist. Parameter 53, 70 und 72 können nur in der Betriebsart "Betrieb über Bedieneinheit" verändert werden.
- <sup>4</sup> Die Werte sind von der Einstellung der Kalibrierungsparameter abhängig.
- (5) Auf der Bedieneinheit FR-PU04 werden die in Klammern aufgeführten Parameternummern angezeigt.
- (6) Einstellbereich FR-S 520 S EC/ECR = 0,1-3,7 kW, FR-S 540 EC/ECR = 0,2-3,7 kW

#### HINWEIS

Die Einstellung "---" auf dem Bedienfeld des Frequenzumrichters entspricht der Einstellung "9999" bei Verwendung der Bedieneinheit FR-PU04.

# 6.3 Manuelle Drehmomentanhebung

Pr Nr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
0	Drehmoment- anhebung (manuell)	MBoost1	0–15 %	4/5/6%	FR-S 520 S EC/ECR, FR-S 540-0,4 k und 0,75 k = 6 %, FR-S 540-1,5 k und 2,2 k = 5 %, FR-S 540-3,7 k = 4 %
46	2. Manuelle Drehmoment- anhebung	MBoost2	0–15 % /		: Funktion deaktiviert; Einstellung freigegeben, wenn Pr. 30 = 1

Steht in Beziehung zu Parameter					
60–63	Funktionszuweisung der Eingangsklemmen				
71	Motorauswahl				
98	Automatische				
	Drehmomentanhebung				
	(Motorleistung)				

### **Beschreibung**

Mit Hilfe der Parameter 0 und 46 kann die Ausgangsspannung bei kleinen Ausgangsfrequenzen angehoben werden. Die Funktion zur manuellen Drehmomentanhebung ist immer dann einzusetzen, wenn ein hohes Anlaufmoment oder ein hohes Drehmoment bei niedriger Drehzahl gefordert ist.

Über die Eingangsklemme RT ist eine Umschaltung zwischen den Parametern 0 und 46 möglich.

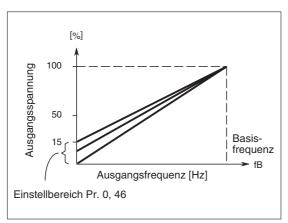


Abb. 6-1: Ausgangsfrequenz im Verhältnis zur Ausgangsspannung

1000001C

## Einstellung

Der eingestellte Wert gibt den Prozentsatz der maximalen Ausgangsspannung an, auf den die Ausgangsspannung erhöht wird. Vom Zeitpunkt des Anlaufens bis zum Erreichen der Betriebsfrequenz und -spannung steigt die Spannung direkt proportional zur Frequenz.

Parameter 46 wird über Klemme RT aktiviert. Mittels Parameter 60 bis 63 wird einer Klemme die Funktion RT zugewiesen.

Stellen Sie bei Anschluss eines fremdbelüfteten Motors die Werte wie folgt ein:

- FR-S 520 S-0,2 k bis 0,75 k ... 6 %
- FR-S 520 S-1,5 k ... 4 %
- FR-S 540-0,4 k und 0,75 k ... 6 %
- FR-S 540-1,5 k ... 4 %
- FR-S 540-2,2 k und 3,7 k ... 3 %

Wird die Werkseinstellung nicht verändert und mit Parameter 71 ein Wert zur Wahl eines fremdbelüfteten Motors eingestellt, ändert sich die Einstellung des Parameters 0 auf einen der oben aufgeführten Werte.

## HINWEISE

Ist das Signal RT eingeschaltet, sind alle anderen zweiten Funktionen wie z. B. die zweite Beschleunigungs-/Bremszeit aktiv.

Ein zu großer Einstellwert der Parameter 0 und 46 kann eine Überhitzung des Motors oder eine Überstromauslösung zur Folge haben. Der Richtwert liegt bei etwa 10 %.

Über die Eingangsklemme RT ist eine Umschaltung zwischen den Parametern 0 und 46 möglich. Die Funktionszuweisung der RT-Klemme erfolgt über Parameter 60 bis 63.

Ist die automatische Drehmomentanhebung über Parameter 98 angewählt, sind die Parameter 0 und 46 unwirksam.



#### **ACHTUNG:**

Die Einstellung sollte mit besonderer Sorgfalt vorgenommen werden.

Ist der eingestellte Wert zu hoch gewählt, wird der Motor mit Überspannung betrieben und geht somit in die magnetische Sättigung. Bei einem gesättigten Motor steigt die Stromaufnahme sehr stark an, ohne dass sich daraus ein verbessertes Drehmoment ergibt. Aus diesem Grund sollte die Einstellung nur schrittweise und in kleinen Einheiten soweit erhöht werden, bis ein ausreichendes Drehmoment erreicht ist.

Die Angaben des Motorenherstellers sind zu beachten.

# 6.4 Minimale und maximale Ausgangsfrequenz

Pr Nr.	Bedeutung	Anzeige	Einstellbe- reich	Werksein- stellung	Bemer- kung
1	Maximale Ausgangsfrequenz	Məx.F1	0–120 Hz	50 Hz	_
2	Minimale Ausgangsfrequenz	Min.F1	0–120 Hz	0 Hz	_

Steht in Beziehung zu Parameter				
13	Startfrequenz			
30	Anzeige d. Parameter des erw. Funktionsbereiches			
38	Frequenz bei 5 V (10 V) Eingangsspannung			
39	Frequenz bei 20 mA Eingangsstrom			

# **Beschreibung**

Die Parameter dienen zur Einstellung der oberen und unteren Grenze der Ausgangsfrequenz.

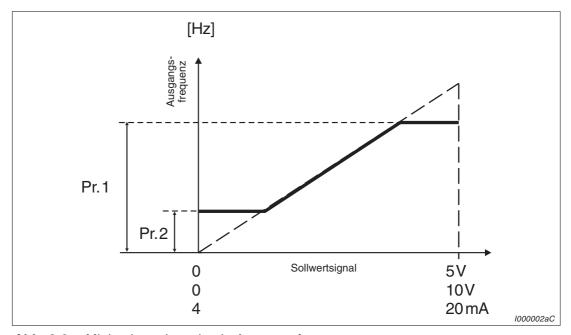


Abb. 6-2: Minimale und maximale Ausgangsfrequenz

# **Einstellung**

Mit Parameter 1 kann die maximale Ausgangsfrequenz des Umrichters zwischen 0 und 120 Hz eingestellt werden. Dieser Wert ist die Ausgangsfrequenz, welche unabhängig von der Ansteuerung nicht überschritten wird.

Mit Parameter 2 kann die minimale Ausgangsfrequenz zwischen 0 und 120 Hz eingestellt werden.

## HINWEIS

Soll über das an den Klemmen 2-5 angeschlossene Potentiometer eine Frequenz größer als 50 Hz eingestellt werden, ist die Einstellung von Parameter 1 und 38 (bzw. Parameter 39 bei Strom-Sollwertvorgabe über die Klemmen 4-5) zu beachten.



### **ACHTUNG:**

Ist der Wert von Parameter 2 größer als der Wert von Parameter 13, startet der Motor mit der in Parameter 2 eingestellten Frequenz, sobald der Frequenzumrichter ein Startsignal erhält, auch wenn kein Sollwert anliegt.



#### **ACHTUNG:**

Soll der Motor über seine angegebene Nenndrehzahl hinaus betrieben werden, ist mit dem Motorenhersteller Rücksprache zu halten, inwieweit diese Betriebsart für den verwendeten Motorentyp zulässig ist. Ein Betrieb mit überhöhter Drehzahl kann zu Motorschäden führen.

# 6.5 Motorarbeitspunkt und Grundfrequenz

Pr Nr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
3	V/f-Kennlinie (Basisfrequenz)	U∕f-Knl1	0–120 Hz	50 Hz	_
19	Maximale Ausgangsspannung	Max.U	0–500 V / 888 / <sup>①</sup>	888	888: 95 % d. Netzspg., : Netzspg.; Einstellung freigegeben, wenn Pr. 30 = 1
47	2. V/f-Kennlinie	U/f-Kn12	0–120 Hz /		: Funktion deaktiviert; Einstellung freigegeben, wenn Pr. 30 = 1

Steht in Beziehung zu Parameter				
14	Auswahl der			
	Lastkennlinie			
60–63	Funktionszuweisung der			
	Eingangsklemmen			
71	Motorauswahl			
98	Automatische			
	Drehmomentanhebung			
	(Motorleistung)			

<sup>&</sup>lt;sup>①</sup> FR-S 540-0,4 k bis 3,7 k EC/ECR: 0–800 V, 888, ---

## **Beschreibung**

Die Parameter dienen zur Anpassung des Frequenzumrichters an den Motor.

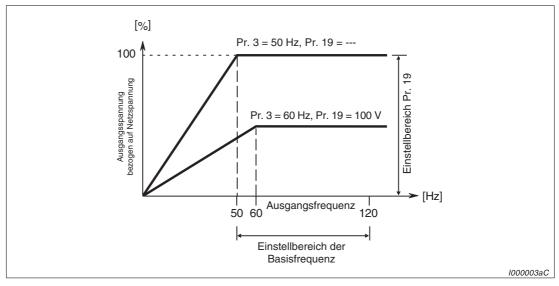


Abb. 6-3: Verhältnis der Ausgangsspannung zur Ausgangsfrequenz

## Einstellung

Über die Parameter 3 und 47 kann die Ausgangsfrequenz, bei der die Ausgangsspannung ihren maximalen Wert annimmt, in einem Bereich von 0 Hz bis 120 Hz frei eingestellt werden. Im Regelfall wird hier die Nennfrequenz des Motors eingestellt. Die Angaben über die Nennfrequenz sind dem Typenschild des Motors zu entnehmen.

Die zweite V/f-Kennlinie (2. Basisfrequenz) wird über die Klemme RT angewählt. Verwenden Sie Parameter 60 bis 63, um einer Klemme die Funktion RT zuzuweisen.

Über Parameter 19 kann die maximale Ausgangsspannung des Frequenzumrichters festgelegt werden. Der Parameter wird hierzu auf die maximal zulässige Ausgangsspannung (siehe Typenschild des Motors) eingestellt.

Mit der Grundeinstellung "888" erreicht die maximale Ausgangsspannung 95 % der Eingangsspannung. Mit der Einstellung "---" erreicht die maximale Ausgangsspannung den Wert der Netzeinspeisung des Frequenzumrichters.



## **ACHTUNG:**

Auch bei einer niedrigen Einstellung der maximalen Ausgangsspannung über Parameter 19 ist darauf zu achten, dass die Spitzenspannung dieselben Werte wie bei einer Einstellung auf maximale Spannung erreicht. Auf genügende Isolationsfestigkeit des Motors ist daher zu achten.

Mit Hilfe der beiden Parameter 3 und 19 lässt sich der Motortypenpunkt im Bereich von 0 V bis zur Anschlussspannung und die Basisfrequenz im Bereich von 0 bis 120 Hz frei einstellen. Ein Betrieb von Motoren mit Sonderspannungen und/oder Sonderfrequenzen ist somit problemlos möglich.

# HINWEISE

Ist das Signal RT eingeschaltet, sind alle anderen zweiten Funktionen wie z. B. die zweite Beschleunigungs-/Bremszeit aktiv.

# 6.6 Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl

Pr Nr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
4	Drehzahl-/ Geschwindigkeitsvorwahl-RH	NVorwhl 1	0–120 Hz	50 Hz	_
5	Drehzahl-/ Geschwindigkeitsvorwahl-RM	vorwahl-RM NVorwhl 2		30 Hz	_
6	Drehzahl-/ Geschwindigkeitsvorwahl-RL	NVorwhl 3	0–120 Hz	10 Hz	_
24 - 27	4. bis 7. Drehzahl-/ Geschwindigkeitsvorwahl	NVorwhl 4 NVorwhl 7	0–120 Hz/		: keine Drehzahl-/ Geschwindig- keitsvorwahl; Einstellung freigegeben, wenn Pr. 30 = 1
80 - 87	8. bis 15. Drehzahl-/ Geschwindigkeitsvorwahl		0–120 Hz/		: keine Drehzahl-/ Geschwindig- keitsvorwahl; Einstellung freigegeben, wenn Pr. 30 = 1

Steht in B	eziehung zu Parameter
1	Maximale Ausgangs- frequenz
2	Minimale Ausgangs- frequenz
60–63	Funktionszuweisung der Eingangsklemmen
79	Betriebsartenwahl
n9	Drehzahlkommando schreiben
n10	Auswahl der Betriebsart im Betrieb mit serieller Kommunikation

# **Beschreibung**

Die Frequenzumrichter FR-S 500 EC/ECR verfügen über 15 fest einstellbare Frequenzen (Geschwindigkeiten), die vom Benutzer nach Bedarf über die Parameter 4, 5, 6 sowie über Parameter 24 bis 27 und 80 bis 87 vorgegeben werden können.

Die Auswahl der fest eingestellten Ausgangsfrequenzen erfolgt über die Klemmen RH, RM, RL oder REX. Der Frequenzumrichter muss sich hierzu in der Betriebsart "Extern" oder im kombinierten Betrieb "Extern/PU" (Pr. 79 = 3 oder 4) befinden.

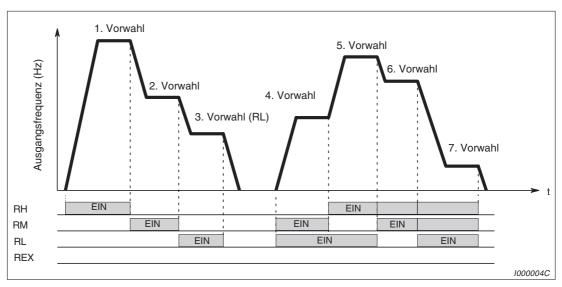


Abb. 6-4: Aufruf der Geschwindigkeitsvorwahlen in Abhängigkeit der Signalklemmenbelegung

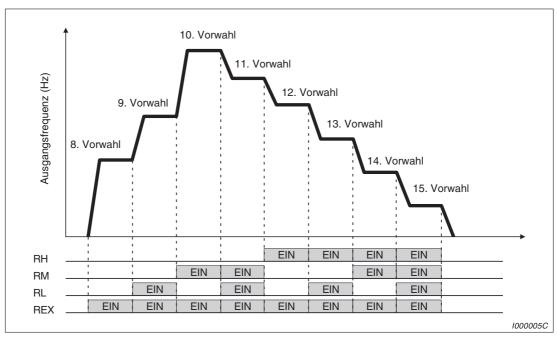


Abb. 6-5: Aufruf der Geschwindigkeitsvorwahlen in Abhängigkeit der Signalklemmenbelegung

### Einstellung

Die Einstellung der Frequenzwerte erfolgt über die entsprechenden Parameter.

Es besteht die Möglichkeit, die Parameter der Drehzahl- und Geschwindigkeitsvorwahl im Bereich von 0 bis 120 Hz während des Betriebes zu ändern. Die Werte werden nach dem Einlesen des entsprechenden Parameters über den Digital Dial des Bedienfeldes oder die Tasten ▲ und ▼ der Bedieneinheit FR-PU04 geändert und nach Betätigung der SET-Taste gespeichert. Beim Einsatz der Bedieneinheit FR-PU04 erfolgt die Übernahme der Werte durch Betätigung der WRITE-Taste. Der Speichervorgang ist auch in der externen Betriebsart freigegeben. Das Einlesen des Parameterwertes erfolgt über die SET-Taste (Bedienfeld) oder die READ-Taste (FR-PU04).

Die Funktionszuweisung der Klemmen RH, RM, RL und REX erfolgt über Parameter 60 bis 63.

# HINWEISE

Die voreingestellten Drehzahl-/Geschwindigkeitswerte haben eine höhere Priorität als die Geschwindigkeitsvorgaben über die Klemmen 2-5 und 4-5 bzw. den Digital Dial. Werden die voreingestellten Drehzahl-/Geschwindigkeitswerte und der Digital Dial in der kombinierten Betriebsart verwendet (Parameter 79 = 3), haben die voreingestellten Drehzahl-/Geschwindigkeitswerte die höhere Priorität.

Werden ausschließlich die Parameter 4, 5 und 6 zur Geschwindigkeitsvorwahl verwendet (Parameter 24 bis 27 = "---") und versehentlich zwei Geschwindigkeiten gleichzeitig ausgewählt, so haben die Klemmen folgende Priorität: RL vor RM und RM vor RH.

Die Parameter 24 bis 27 und 80 bis 87 besitzen untereinander keine Prioritäten.

Die Parameterwerte können auch während des Betriebes verändert werden.

Werden während der Auswahl der zweiten Funktionen die Klemmenzuweisungen über Parameter 60 bis 63 geändert, beeinflusst das auch andere Funktionen. Prüfen Sie daher vor Einstellung der Parameter die Klemmenzuweisungen.

Die Klemmen zur externen Frequenzvorgabe haben folgende Priorität: JOG > Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl > AU (Klemme 4) > Klemme 2

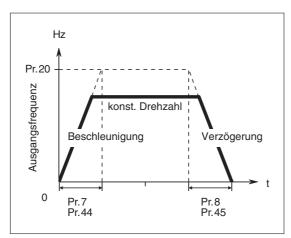
# 6.7 Beschleunigungs- und Bremszeit

Pr Nr.	Bedeutung	Anzeige		Werksein- stellung	Bemerkung
7	Beschleunigungszeit Besch		0–999 s	5 s	_
8	Bremszeit BremsT1		0–999 s	5 s	_
20	Bezugsfrequenz für Beschleunigungs-/Bremszeit	Ref.frg	1–120 Hz	50 Hz	Einstellung freigegeben, wenn Pr. 30 = 1
44	2. Beschleunigungs-/ Bremszeit Br/Be		0–999 s	5 s	Einstellung freigegeben, wenn Pr. 30 = 1
45	2. Bremszeit	BremsT2	0–999 s/ 		: Beschlzeit = Bremszeit; Einstellung freigegeben, wenn Pr. 30 = 1

Steht in B	eziehung zu Parameter
3	Basisfrequenz
16	Beschleunigungs- und Bremszeit in der
29	Tipp-Frequenz
29	Beschleunigungs-/ Bremskennlinie
38	Frequenz bei 5 V (10 V)
	Eingangsspannung
39	Frequenz bei 20 mA
60–63	Eingangsstrom Funktionszuweisung der Eingangsklemmen

# **Beschreibung**

Die Parameter dienen zur Festlegung der Beschleunigungs-/Bremszeiten. Je größer der eingestellte Parameterwert, desto kleiner ist die Geschwindigkeitsänderung pro Zeiteinheit.



**Abb. 6-6:** Beschleunigungs-/Verzögerungszeit

1000006C

# **Einstellung**

Mit den Parametern 7 und 44 können die Beschleunigungszeiten für den Antrieb festgelegt werden. Die Beschleunigungszeit beschreibt den Zeitraum (in Sekunden), der benötigt wird, um von 0 Hz bis zu der in Parameter 20 festgelegten Frequenz zu beschleunigen.

Die Bremszeiten, also der Zeitraum (in Sekunden), in dem der Antrieb von der in Parameter 20 festgelegten Frequenz bis auf 0 Hz abgebremst wird, können über Parameter 8 und 45 festgelegt werden.

Der zweite Parametersatz wird über die RT-Klemme ausgewählt. Durch Umschaltung der Parametersätze lassen sich Motoren mit unterschiedlichen Daten und Eigenschaften am Frequenzumrichter betreiben.

# HINWEISE

Eine Änderung von Parameter 20 hat keinen Einfluss auf die Parameter 38 und 39 (Verstärkung für die Sollwertvorgabe).

Ist einer der Parameterwerte 7, 8, 44 oder 45 auf "0" gesetzt, beträgt die Beschleunigungs-/Verzögerungszeit 0,04 s.

Ist das Signal RT eingeschaltet, sind alle anderen zweiten Funktionen wie z. B. die zweite Drehmomentanhebung aktiv.

Die durch das Trägheitsmoment vorgegebene minimale Beschleunigungs-/Bremszeit kann durch die Parametereinstellungen nicht unterschritten werden.

# 6.8 Elektronischer Motorschutzschalter

Pr Nr.	Bedeutung	Anzeige	Einstellbe- reich Werksein- stellung		Bemerkung
9	Stromeinstellung für elektr. Motorschutzschalter	MSchutz1	0–50 A	Nennstrom <sup>①</sup>	

Steht in	Beziehung zu Parameter
71	Motorauswahl

Werksseitig ist Parameter 9 bei Frequenzumrichtern der Leistungsklassen 0,2 k bis 0,75 k auf 85 % des Umrichternennstromes eingestellt.

#### **Beschreibung**

Die Frequenzumrichter FR-S 500 EC/ECR verfügen über einen internen elektronischen Motorschutzschalter. Dieser elektronische Motorschutzschalter erfasst die Motorfrequenz und den Motorstrom. In Abhängigkeit von diesen beiden Faktoren und dem Motornennstrom sorgt der elektronische Motorschutz für das Auslösen der Schutzfunktionen bei Überlast. Der elektronische Motorschutzschalter dient in erster Linie zum Schutz gegen unzulässige Erwärmung bei Betrieb mit Teildrehzahlen und hohem Motordrehmoment. Dabei wird unter anderem die reduzierte Kühlleistung des Motorventilators berücksichtigt.

# Einstellung

In Parameter 9 wird der Motornennstrom bei 50 Hz laut Typenschild eingegeben.

 $Um\,den\,elektronischen\,Motorschutzschalter\,zu\,deaktivieren,\,wird\,Parameter\,9\,auf\,"0"\,gesetzt.$ 

Bei Verwendung eines fremdbelüfteten Motors ist Parameter 71 auf "1" zu setzen, um den vollen Drehzahlbereich ohne thermische Deklassierung des Motors zu nutzen. Anschließend wird Parameter 9 auf den Nennstrom eingestellt.

# HINWEISE

Sind mehrere Motoren an einen Frequenzumrichter angeschlossen, ist ein ausreichender thermischer Motorschutz nicht gewährleistet. In diesem Fall ist der Motorschutzschalter abzuschalten. Der thermische Motorschutz muss durch einen externen Motorschutz (z. B. Bimetallrelais), der zwischen Frequenzumrichter und Motor geschaltet wird, gewährleistet werden.

Bei einer großen Leistungsabweichung zwischen Frequenzumrichter und Motor und kleinem Parameterwert ist ein ausreichender thermischer Motorschutz nicht gewährleistet. Der thermische Motorschutz muss durch einen externen Motorschutzschalter, der zwischen Frequenzumrichter und Motor geschaltet wird, gewährleistet werden.

Der thermische Motorschutz von Sondermotoren muss durch einen externen Motorschutzschalter gewährleistet werden.

Parameter DC-Bremsung

# 6.9 DC-Bremsung

Pr Nr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung	
10	DC-Bremsung (Startfrequenz)	GS Br.F	0–120 Hz	3 Hz		
11	DC-Bremsung (Zeit)	GS BR.T	0–10 s	0,5 s	Einstellung freigegeben, wenn Pr. 30 = 1	
12	DC-Bremsung (Spannung)	GS BR.U	0–15 %	6 %		

Steht in Beziehung zu Parameter
_

#### **Beschreibung**

Der Frequenzumrichter FR-S 500 EC/ECR verfügt über eine einstellbare DC-Bremsfunktion.

Durch Aufschaltung einer getakteten Gleichspannung auf den Motorständer wird der Motor in der Art einer Wirbelstrombremse stillgesetzt. Hierdurch lassen sich hohe Stoppgenauigkeiten bei Positionierantrieben realisieren.

Durch die getaktete Gleichspannung im Motorständer lassen sich Haltemomente von ca. 25 bis 30 % des Motornennmomentes erzielen.

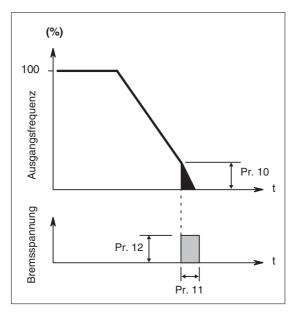


Abb. 6-7: Parameter für die DC-Bremsung

1000007C

## Einstellung

Die Vorgabe der Startfrequenz für die DC-Bremsung wird in Parameter 10 eingegeben. Sobald die Ausgangsfrequenz die in diesem Parameter eingestellte Frequenz erreicht oder unterschreitet und kein Startsignal am Frequenzumrichter anliegt, wird die DC-Bremsung aktiviert.

In Parameter 11 wird die Einschaltdauer der DC-Bremsung eingegeben. Soll die DC-Bremsung inaktiv sein, ist der Wert des Parameters auf "0" zu setzen.

In Parameter 12 wird die Höhe der getakteten Gleichspannung in Prozent der Eingangsspannung eingegeben. Die Höhe des Bremsmomentes ist annähernd proportional zur Höhe der Gleichspannung.

HINWEIS

Die DC-Bremsung ist nicht als Ersatz einer Haltebremse zu sehen.

# 6.10 Startfrequenz

Pr Nr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
13	Startfrequenz	F Start	0–60 Hz	0,5 Hz	Einstellung freigegeben, wenn Pr. 30 = 1

Steht in Beziehung zu Parameter					
2	Minimale Ausgangsfrequenz				

# **Beschreibung**

Sobald der Frequenzumrichter ein Startsignal und ein Referenzsignal erhält, welches größer oder gleich der eingestellten Startfrequenz ist, wird der Motor mit der eingegebenen Startfrequenz gestartet.

#### Einstellung

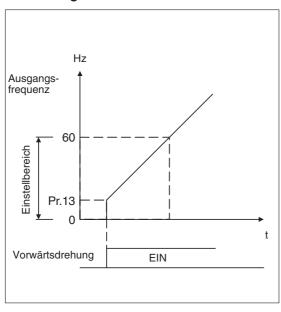


Abb. 6-8: Parameter für die Startfrequenz

1000008C

**HINWEIS** 

Ist das Referenzsignal kleiner als die mit Parameter 13 eingestellte Startfrequenz, bleibt der Motor im Stillstand.

Beispiel ▽

Ist Parameter 13 auf "5 Hz" eingestellt, startet der Motor, wenn das Referenzsignal 5 Hz erreicht.

 $\triangle$ 



### **GEFAHR:**

Ist der Wert von Parameter 13 gleich oder kleiner als der in Parameter 2 eingestellte Wert, startet der Motor direkt nach Schalten des Startsignales mit der voreingestellten Frequenz.

Parameter Lastkennlinienwahl

# 6.11 Lastkennlinienwahl

Pr Nr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
14	Auswahl der Lastkennlinie	U/fLast	0–3	0	Einstellung freigegeben, wenn Pr. 30 = 1

Steht in Beziehung zu Parameter							
0	Drehmomentanhebung (manuell)						
46	Manuelle     Drehmomentanhebung						
60–63	Funktionszuweisung der Eingangsklemmen						
98	Automatische Drehmomentanhebung (Motorleistung)						

## **Beschreibung**

Mit Parameter 14 kann die Ausgangskennlinie des Frequenzumrichters optimal an die Applikation angepasst werden.

# **Einstellung**

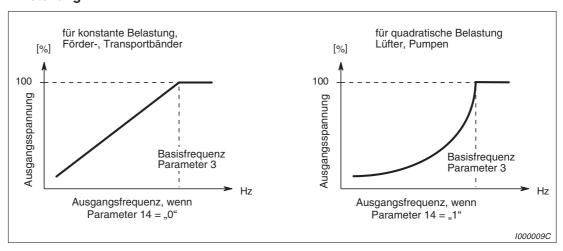


Abb. 6-9: Lineare und quadratische Kennlinie

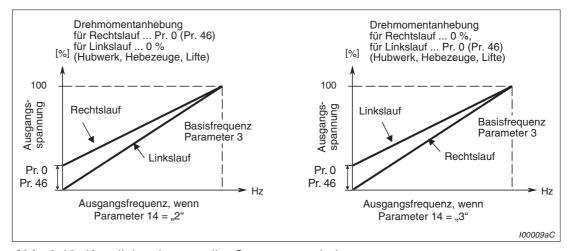


Abb. 6-10: Kennlinie mit manueller Spannungsanhebung

HINWEIS Bitte beachten Sie die Hinweise auf der Folgeseite.

# HINWEISE

Unabhängig von der Einstellung von Parameter 14 wird mit dem RT-Eingang der zweite Parametersatz angewählt. Die Funktionszuweisung der RT-Klemme erfolgt mittels der Parameter 60–63.

Ist die automatische Drehmomentanhebung angewählt (siehe Parameter 98), so ist der Parameterwert von Parameter 14 unwirksam.

Parameter Tipp-Betrieb

# 6.12 Tipp-Betrieb

Pr Nr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
15	Tipp-Frequenz	N Tipp	0–120 Hz	5 Hz	Einstellung
16	Beschl/Bremszeit im Tipp-Betrieb	T Tipp	0–999 s	0,5 s	freigegeben, wenn Pr. 30 = 1

Steht in Beziehung zu Parameter						
29	Beschleunigungs-/ Bremskennlinie					
60–63	Funktionszuweisung der Eingangsklemmen					

#### **Beschreibung**

Der Tipp-Betrieb dient zur Einrichtung einer Maschine. Sobald der Frequenzumrichter das Startsignal erhält, wird mit der voreingestellten Beschleunigungs-/Bremszeit (Parameter 16) auf die in Parameter 15 (Tipp-Frequenz) eingegebene Frequenz beschleunigt. Sobald das Startsignal entfällt, bremst der Frequenzumrichter mit der in Parameter 16 vorgegebenen Zeit zum Stillstand ab.

Wählen Sie den Tipp-Betrieb in der externen Betriebsart, indem Sie einer Klemme die JOG-Funktion zuweisen und das Signal einschalten. Starten Sie anschließend den Tipp-Betrieb über das STF- oder STR-Signal.

Bei Frequenzumrichtern, die über eine RS485-Schnittstelle verfügen, können Sie den Tipp-Betrieb über die Bedieneinheit FR-PU04 (siehe Seite 5-26) wählen. Starten Sie den Tipp-Betrieb durch Betätigung der FWD- oder REV-Taste.

#### Einstellung

In Parameter 15 wird die Ausgangsfrequenz für den Tipp-Betrieb eingetragen.

Die Beschleunigungs- und Bremszeit zu Beginn und zum Ende des Tipp-Betriebs wird in Parameter 16 festgelegt. Im Tipp-Betrieb ist damit die Beschleunigungszeit gleich der Bremszeit. Die in Parameter 16 festgelegten Werte beziehen sich auf die in Parameter 20 festgelegte Referenzfrequenz.

Das Diagramm in der folgenden Abbildung zeigt die Zeitverläufe.

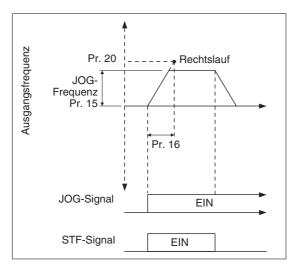


Abb. 6-11: Zeitverläufe der Signale im Tipp-Betrieb

1000620C

Tipp-Betrieb Parameter

# HINWEISE

Bei der S-förmigen Kennlinie (Muster A, siehe Abb. 6-15, Seite 6-32) ist die eingestellte Zeit die Zeit, die zum Erreichen der Basisfrequenz (Parameter 3) benötigt wird.

Beschleunigungs- und Bremszeit können im Tipp-Betrieb nicht separat eingestellt werden.

Der in Parameter 15 eingestellte Wert sollte nicht kleiner als der Wert von Parameter 13 "Startfrequenz" sein.

Die Zuweisung der JOG-Funktion an eine Klemme erfolgt über Parameter 60 bis 63.

# 6.13 Drehrichtungsvorgabe RUN-Taste

Pr Nr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
17	Drehrichtungs- vorgabe RUN-Taste		0 / 1	0	Einstellung freigegeben, wenn Pr. 30 = 1

Steht in Beziehung zu Parameter
_

# **Beschreibung**

Mit Parameter 17 kann die Drehrichtung des Motors bei Betätigung der RUN-Taste auf dem Bedienfeld gewählt werden.

# **Einstellung**

Zur Anwahl der Rechtsdrehung wird Parameter 17 auf "0", zur Anwahl der Linksdrehung auf "1" gesetzt.

### **REFERENZ**

Parameter 19  $\Rightarrow$  siehe Parameter 3 (Seite 6-14) Parameter 20  $\Rightarrow$  siehe Parameter 7, 8 (Seite 6-18)

# 6.14 Anwahl der Strombegrenzung

Pr Nr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
21	Anwahl der Strombegrenzung		0–31 / 100	0	Einstellung freigegeben, wenn Pr. 30 = 1

Steht in Beziehung zu Parameter
_

# **Beschreibung**

Die Stromgrenze und die intelligente Ausgangsstromüberwachung können deaktiviert werden.

Eine Übersicht zur richtigen Einstellung des Parameters 21 enthält Tabelle 6-2 auf der folgenden Seite.

	Intelligente		Stromgrenze	)	Ausgabe des OL-Signals	
Einstell- wert	Ausgangs- strom- überwachung	Beschleuni- gungs- phase	Konstante Drehzahl	Verzögerungs- phase	Kein Alarm	Stopp mit Alarm "OLT"
0	~	<b>V</b>	<b>V</b>	~	<b>V</b>	_
1	_	<b>V</b>	<b>V</b>	~	<b>V</b>	_
2	~	_	<b>V</b>	~	<b>V</b>	_
3	_	_	<b>V</b>	~	<b>V</b>	_
4	~	<b>V</b>	_	~	<b>V</b>	_
5	_	<b>V</b>	_	~	<b>V</b>	_
6	~	_	_	~	<b>V</b>	_
7	_	_	_	~	<b>V</b>	_
8	~	<b>V</b>	~	_	<b>V</b>	_
9	_	<b>V</b>	~	_	<b>V</b>	_
10	~	_	~	_	<b>V</b>	_
11	_	_	<b>V</b>	_	<b>V</b>	_
12	~	<b>✓</b>	_	_	<b>V</b>	_
13	_	<b>V</b>	_	_	<b>V</b>	_
14	~	_	_	_	<b>V</b>	_
15	_	_	_	_	<b>V</b>	_
16	~	<b>V</b>	~	~	_	~
17	_	<b>V</b>	<b>V</b>	~	_	~
18	~	_	<b>V</b>	~	_	~
19	_	_	<b>V</b>	~	_	~
20	~	<b>✓</b>	_	~	_	~
21	_	<b>V</b>	_	~	_	~
22	~	_	_	~	_	~
23	_	_	_	~	_	~
24	~	~	~	_		~
25		~	~	_	_	~
26	V	_	<b>V</b>	_	_	~
27	_	_	~	_	_	~
28	~	<b>V</b>	_	_	_	~
29	_	<b>V</b>	_	_	_	~
30	~	_	_	_	_	~
31	_	_	_	_	_	~
100 A	~	~	~	~	<b>V</b>	_
100 B	_	_	_	_	<b>V</b>	_

 Tab. 6-2:
 Einstellung von Parameter 21 (A = antreiben, B = bremsen)

### HINWEIS

Bei großen Lasten oder kleinen Beschleunigungs-/Bremszeiten kann der Abschaltschutz für Überstrom ansprechen und der Motor stoppt nicht in der vorgegebenen Beschleunigungs-/Bremszeit. Stellen Sie Parameter 21 und die Stromgrenze auf die passenden Werte ein

Ist über Parameter 21 die intelligente Ausgangsstromüberwachung angewählt (Werkseinstellung), wird bei einer Einstellung von Parameter 22 auf einen Wert von größer oder gleich 170 % kein ausreichendes Drehmoment mehr erzeugt. Deaktivieren Sie in diesem Fall die intelligente Ausgangsstromüberwachung.

Deaktivieren Sie die intelligente Ausgangsstromüberwachung beim Einsatz des Frequenzumrichters in Hubapplikationen, da die Last aufgrund eines nicht ausreichenden Drehmomentes herabsinken kann.



#### **ACHTUNG:**

Die Schutzfunktion zur Begrenzung des Motorstromes kann ein Abschalten des Umrichters nicht verhindern, wenn ein plötzlicher Stromanstieg zum Beispiel aufgrund eines Kurzschlusses auftritt.

Führen Sie vor dem Betrieb immer einen Probelauf aus. Die Beschleunigungs-/ Bremszeit kann während einer Strombegrenzung ansteigen. Beim Betrieb mit konstanter Geschwindigkeit kann es zu Geschwindigkeitsschwankungen kommen.

Überstromschutzfunktion Parameter

# 6.15 Überstromschutzfunktion

Pr Nr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
22	Strombegrenzung	ISchutz1	0–200 %	150 %	Einstellung freigegeben, wenn Pr. 30 = 1
23	Stromgrenze bei erhöhter Frequenz	ISchutz2	0–200 % /		: konst. Stromgrenze (Pr. 22); Einstellung freigegeben, wenn Pr. 30 = 1
28	Startfrequenz für Strom- grenze bei erhöhter Frequenz		0–120 Hz	50 Hz	Einstellung freigegeben, wenn Pr. 30 = 1

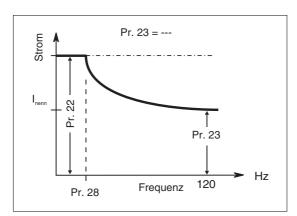
Steht in Beziehung zu Parameter
_

#### **Beschreibung**

Mit Hilfe der Parameter können die Werte für die Strombegrenzung (Motor-Kippschutz) eingestellt werden.

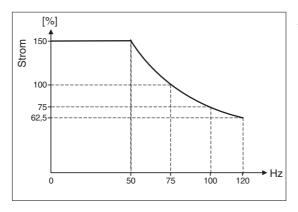
Im Feldschwächbereich (oberhalb der Motor-Basisfrequenz) benötigt der Motor für Beschleunigungsvorgänge wesentlich mehr Strom. Um den Überlastschutz des Motors in diesem Fall zu verbessern, ist es möglich, die Strombegrenzung bei hohen Frequenzen herabzusetzen. (Anwendung: Zentrifuge bei hoher Drehzahl).

Über Parameter 23 wird die Veränderung der Strombegrenzung im Frequenzbereich ab der in Parameter 28 eingestellten Frequenz vorgegeben. Wenn z. B. Parameter 28 auf 75 Hz eingestellt ist, wird der Wert des Motor-Kippschutzes bei einer Ausgangsfrequenz von 100 Hz auf 112,5 % verringert, wenn Parameter 23 auf 100 % eingestellt ist und auf 81,25 %, wenn Parameter 23 auf 50 % eingestellt wird (siehe auch Formel auf Seite 6-31). In der Regel wird Parameter 28 auf 50 Hz und Parameter 23 auf 100 % eingestellt.



**Abb. 6-12:** Verlauf der Stromgrenze

1000012aC



**Abb. 6-13:** Verlauf der Stromgrenze für Pr. 22 = 150 %, Pr. 23 = 100 % und Pr. 28 = 50 Hz

1000013aC

#### Einstellung

Stellen Sie in Parameter 22 die Stromgrenze ein. Ist der Parameter auf "0" eingestellt, ist keine Strombegrenzung wirksam.

Um die Stromgrenze bei erhöhter Frequenz herabzusetzen, stellen Sie die Startfrequenz in Parameter 28 und die Abnahme in Parameter 23 ein.

Die Stromgrenze in Prozent kann wie folgt berechnet werden:

Stromgrenze [%] = 
$$A + B \times \left[\frac{Pr.22 - A}{Pr.22 - B}\right] \times \left[\frac{Pr.23 - 100}{100}\right]$$

$$\label{eq:mitA} \text{mit A} = \frac{\text{Pr. 28 [Hz]} \times \text{Pr. 22 [\%]}}{\text{Ausgangsfrequenz [Hz]}} \;, \quad \text{B} = \frac{\text{Pr. 28 [Hz]} \times \text{Pr. 22 [\%]}}{120 \, \text{Hz}}$$

Ist in Parameter 23 der Wert "---" eingegeben, so ist die Stromgrenze bei erhöhter Frequenz inaktiv und die in Parameter 22 eingestellte Strombegrenzung gilt für den gesamten Frequenzbereich.

### HINWEISE

Ist über Parameter 21 die intelligente Ausgangsstromüberwachung angewählt (Werkseinstellung), wird bei einer Einstellung von Parameter 22 auf einen Wert von größer oder gleich 170 % kein ausreichendes Drehmoment mehr erzeugt. Deaktivieren Sie in diesem Fall die intelligente Ausgangsstromüberwachung.



#### **ACHTUNG:**

Wählen Sie den Wert der Strombegrenzung nicht zu klein, da sonst kein ausreichendes Drehmoment erzeugt wird.



#### **ACHTUNG:**

Führen Sie vor dem Betrieb einen Testlauf durch. Die Beschleunigungszeit kann sich durch die Strombegrenzung erhöhen.

Beim Betrieb mit konstanter Drehzahl kann die Drehzahl durch die Strombegrenzung variieren.

Während des Bremsvorgangs kann durch die Strombegrenzung die Bremszeit ansteigen und der Bremsweg somit verlängert werden.

**REFERENZ** 

Parameter 24–27 ⇒ siehe Parameter 4–6 (Seite 6-16)

# 6.16 Wahl der Beschleunigungs- und Bremskennlinie

Pr Nr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
29	Beschleunigungs-/ Bremskennlinie	Br/BeKnl	0/1/2	0	Einstellung freigegeben, wenn Pr. 30 = 1

Steht in Beziehung zu Parameter		
3	Basisfrequenz	
7	Beschleunigungszeit	
8	Bremszeit	
20	Bezugsfrequenz für	
	Beschl/Bremszeit	
44	2. Beschl/Bremszeit	
45	2. Bremszeit	

## **Beschreibung**

Mit Hilfe des Parameters 29 kann die Beschleunigung-/Bremskennlinie ausgewählt werden.

#### Einstellung

Für die Einstellung der Beschleunigungs-/Bremskennlinie stehen drei verschiedene Muster zur Verfügung. Die Eingabe einer "0" in Parameter 29 führt zu einer geraden Kennlinie, bei der die Frequenz linear mit dem vorgegebenen Sollwert zu- bzw. abnimmt (siehe Abb. 6-14). Hierbei handelt es sich um die Standard-Beschleunigungs-/Bremskennlinie mit linearer Zu- und Abnahme der Drehzahl/Geschwindigkeit zwischen 0 Hz und der Maximalfrequenz.

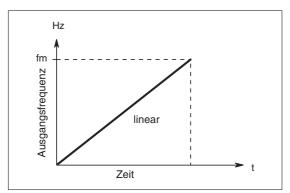
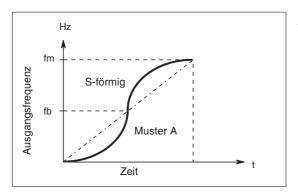


Abb. 6-14: Kennlinie, wenn Parameter 29 = "0"

1000015C

Bei Eingabe einer "1" erfolgt die Zunahme vom Stillstand zur Maximalfrequenz in einem S-förmigen Muster (siehe Abb. 6-15). Die Einstellung ist für Anwendungen im Feldschwächebereich sinnvoll, bei denen der Anstieg auf eine Maximalfrequenz nach Durchlaufen der Basisfrequenz innerhalb kurzer Zeit erfolgen muss. Die Basisfrequenz bildet dabei den Wendepunkt der Kennlinie.

Anwendungsbereich: Spindel von Werkzeugmaschinen.



**Abb. 6-15:**Kennlinie, wenn Parameter 29 = "1" (für Spindel)

1000016C

Wurde über Parameter 29 eine S-förmige Beschleunigungs-/Bremskennlinie ausgewählt, entspricht die eingestellte Beschleunigungs-/Verzögerungszeit der Zeit, die zum Erreichen der mit Parameter 3 eingestellten Basisfrequenz benötigt wird.

Ist die eingestellte Frequenz gleich oder größer der Basisfrequenz, lässt sich die Beschleunigungs-/Verzögerungszeit wie folgt berechnen:

$$t = \frac{4}{9} x \frac{T}{(Pr. 3)^2} x f^2 + \frac{5}{9} T$$

- T: Einstellung der Beschleunigungs-/Verzögerungszeit in Sekunden
- f: Eingestellte Bezugsfrequenz für Beschleunigungs-/Bremszeit

Die nachfolgende Tabelle zeigt die Beschleunigungs-/Verzögerungszeiten bei einer Basisfrequenz von 50 Hz (0 Hz bis Bezugsfrequenz).

eingestellte	Frequenzeinstellung [Hz]		
Beschleunigungs-/ Verzögerungszeit [s]	50	120	
5	5	16	
15	15	47	

Tab. 6-3: Beschleunigungs-/Verzögerungszeiten bei einer Basisfrequenz von 50 Hz

Bei Eingabe einer "2" erfolgt der Wechsel von einer Frequenz zur anderen in einem S-förmigen Muster. Wird beispielsweise das Drehzahl-Sollwertsignal während des Betriebs des Frequenzumrichters mit 30 Hz auf 50 Hz gesteigert, erfolgt die Erhöhung der Frequenz in einem kleinen S-förmigen Muster zwischen 30 Hz und 50 Hz (siehe Abb. 6-16). Die Beschleunigung und Verzögerung zwischen der Frequenz f1 und f2 erfolgt somit in ausgewogener Form gegenüber dem Motordrehmoment. Die Zeitspanne zwischen f1 und f2 entspricht hierbei der linearen Beschleunigung/Verzögerung. Anwendungsgebiet: Bandantrieb, zur Vermeidung ruckartiger Bewegungen.

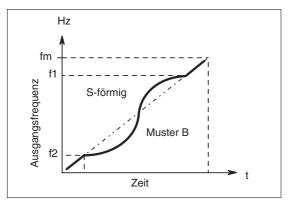


Abb. 6-16: Kennlinie, wenn Parameter 29 = "2" (für Bandantrieb)

1000017C

### HINWEIS

Setzen Sie für die Beschleunigungs-/Bremszeit die Zeit ein, die zum Erreichen der mit Parameter 3 eingestellten Basisfrequenz (nicht der mit Parameter 20 eingestellten Bezugsfrequenz für Beschleunigungs-/Bremszeit) erforderlich ist. Siehe auch Parameter 7 und 8.

# 6.17 Erweiterter Funktionsbereich

Pi N	Rodoutuna	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
3	Anzeige der Parameter des erweiterten Funktionsbereiches		0 / 1	0	0: keine Anzeige 1: Anzeige

Steht in Beziehung zu Parameter
_

# **Beschreibung**

Über Parameter 30 kann die Anzeige der Parameter des erweiterten Funktionsbereiches angewählt werden. Eine detaillierte Aufteilung der Parameterbereiche finden Sie in der Übersichtstabelle der Parameter Tab. 6-1.

# Einstellung

Zur Anwahl der Parameter des erweiterten Funktionsbereiches ist Parameter 30 auf "1" zu setzen

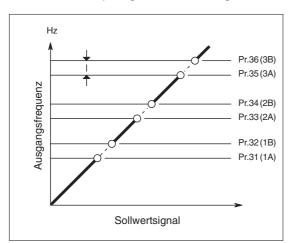
# 6.18 Frequenzsprung zur Vermeidung von Resonanzerscheinungen

Pr Nr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
31	Frequenzsprung 1A	Fsprn91A	0–120 Hz/		
32	Frequenzsprung 1B	Fsprn91B	0–120 Hz/		
33	Frequenzsprung 2A	Fsprn92A	0–120 Hz/		: Funktion deaktiviert; Einstelluna
34	Frequenzsprung 2B	Fsprn92B	0–120 Hz/		freigegeben, wenn Pr. 30 = 1
35	Frequenzsprung 3A	Fsprn93A	0–120 Hz/		
36	Frequenzsprung 3B	Fsprn93B	0–120 Hz/		

Steht in Beziehung zu Parameter
—

# **Beschreibung**

Der über Parameter 31 bis 36 einstellbare Frequenzsprung ermöglicht es, am Antrieb auftretende Resonanzschwingungen auszuschließen. Hierzu wird der Frequenzbereich eingegeben, in dem die Resonanzerscheinung auftritt. Es können verschiedene Frequenzsprünge vorgegeben werden. Eine Festlegung von bis zu drei Bereichen in beliebiger Folge ist dabei möglich. Die Definition des Sprungbereiches erfolgt durch Vorgabe der oberen und unteren Frequenz.



**Abb. 6-17:** Definition der Sprungbereiche

1000019C

# **Einstellung**

Die folgenden Diagramme geben Aufschluss über die Auswahl der Sprungstelle. Das Diagramm in Abbildung 6-18 links zeigt einen Verlauf, bei dem der Sprung am Ende des ausgeblendeten Frequenzbereiches erfolgt. Hier ist die kleinere Frequenz zuerst einzugeben. Im Diagramm in Abbildung 6-18 rechts erfolgt der Sprung am Anfang des ausgeblendeten Frequenzbereiches. Für diesen Fall ist die größere Frequenz zuerst einzugeben.

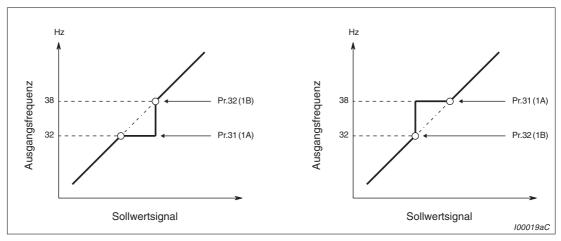


Abb. 6-18: Auswahl des Sprungpunktes

#### HINWEIS

Während der Beschleunigungs- bzw. Bremsphase werden die Sprungbereiche mit den eingestellten Rampen durchfahren.

Bei einer Überlappung der Frequenzbereiche erscheint die Fehlermeldung "Er1" (Schreibfehler).

# 6.19 Geschwindigkeits- und Drehzahlanzeige

Pr Nr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
37	Geschwindigkeits- anzeige	NAnzeige	0 / 0,1–999	0	0: Ausgangs- frequenz; Einstellung freigegeben, wenn Pr. 30 = 1

Steht in Beziehung zu Parameter						
52	LCD-Anzeige an der Bedieneinheit					
n16	LCD-Anzeige an der Bedieneinheit					

#### **Beschreibung**

Auf dem Bedienfeld und der Bedieneinheit FR-PU04 lassen sich Ausgangsfrequenz, Motordrehzahl oder Arbeitsgeschwindigkeit anzeigen.

#### Einstellung

Zur Anzeige einer Arbeitsgeschwindigkeit ist in Parameter 37 der Vorgabewert für den Referenzwert von 50 Hz zu setzen. Beträgt die Geschwindigkeit beispielsweise 55 m/min bei 50 Hz, ist als Vorgabewert eine "55" einzugeben. Auf der Anzeige erscheint dann bei einer Motorfrequenz von 50 Hz der Wert "55".

#### Besondere Hinweise

- Die Ausgangsfrequenz wird in die Motordrehzahl umgerechnet und gibt nicht die aktuelle Drehzahl wieder.
- Die Auswahl der Betriebsgröße, die angezeigt werden soll, erfolgt über Parameter 52 und n16.
- Eine Anzeige von Werten mit mehr als 3 Stellen ist auf dem Bedienfeld nicht möglich. Der anzuzeigende Wert sollte daher nicht größer als "999" sein. Ist z. B. Parameter 1 auf einen Wert größer als 50 Hz eingestellt und Pr. 1 x Pr. 37 > 999 erscheint beim Schreiben der Parameter 1 oder 37 die Fehlermeldung "Er2" (Schreibfehler).
- Bei Anwahl der Drehzahlanzeige beträgt die Einstellschrittweite 0,01 U/min. Aufgrund der Auflösung kann die Anzeige ab der zweiten Stelle vom tatsächlichen Wert abweichen.



#### **ACHTUNG:**

Gehen Sie bei der Einstellung der Geschwindigkeit sorgfältig vor. Eine fehlerhafte Einstellung kann zu extrem hohen Drehzahlen des Motors und zur Zerstörung der Arbeitsmaschine führen.

# 6.20 Ausgangsfrequenz in Abhängigkeit vom Sollwertsignal

PrNr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
38	Frequenz bei 5 V (10 V) Eingangsspannung		1–120 Hz	50 Hz	
39	Frequenz bei 20 mA Eingangsstrom		1–120 Hz	50 Hz	
C2 (902)	Offset für Spannungs- Sollwerteingabe (Frequenz)	ExtVOfst	0–60 Hz	0 Hz	
C3 (902)	Offset für Spannungs- Sollwerteingabe	ExtVOfst	0–300 %	0 % 1	Einstellung
C4 (903)	Verstärkung für Spannungs- Sollwerteingabe	ExtVVer	0–300 %	96 % <sup>①</sup>	freigegeben, wenn Pr. 30 = 1
C5 (904)	Offset für Strom- Sollwerteingabe (Frequenz)	ExtIOfst	0–60 Hz	0 Hz	
C6 (904)	Offset für Strom- Sollwerteingabe	ExtIOfst	0–300 %	20 % <sup>①</sup>	
C7 (905)	Verstärkung für Strom- Sollwerteingabe	ExtIVer	0–300 %	100 % <sup>①</sup>	

Steht in Beziehung zu Parameter				
73	Festlegung der Sollwert- Eingangsdaten			

<sup>1</sup> Die Werte können aufgrund der Einstellungen der Kalibrierungsparameter von den tatsächlichen Werten abweichen.

#### HINWEIS

Auf der Bedieneinheit FR-PU04 werden die in Klammern aufgeführten Parameternummern angezeigt.

#### **Beschreibung**

Die Ausgangsfrequenz kann in Abhängigkeit vom Sollwertsignal (0–5 V, 0–10 V oder 4–20 mA) eingestellt werden.

- Stellen Sie mit den Parametern C2 und C3 den Offset f
  ür die Eingangsspannung 0–5 V DC (0–10 V DC) ein.
- Stellen Sie mit den Parametern 38 und C4 die Verstärkung für die Eingangsspannung 0–5 V DC (0–10 V DC) ein.
- Stellen Sie mit den Parametern C5 und C6 den Offset für den Eingangsstrom 4–20 mA DC ein.
- Stellen Sie mit den Parametern 39 und C7 die Verstärkung für den Eingangsstrom 4–20 mA DC ein.

#### HINWEIS

Setzen Sie einen der Parameter 60 bis 63 auf "4", um einer der Klemmen RH, RM oder RL das Signal AU zuzuweisen. Der Stromeingang kann durch Schalten des Signals AU aktiviert werden.

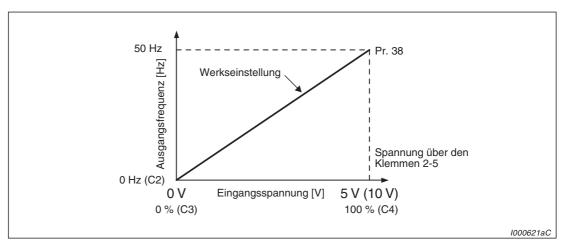


Abb. 6-19: Ausgangsfrequenz in Abhängigkeit von der Eingangsspannung

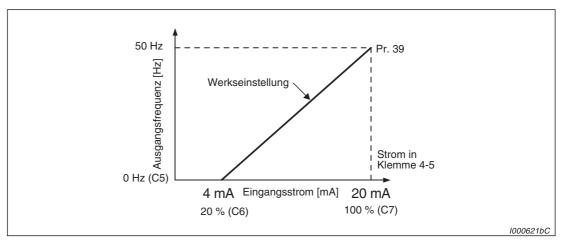


Abb. 6-20: Ausgangsfrequenz in Abhängigkeit vom Eingangsstrom

# **Einstellung**

Offset und Verstärkung können auf folgende Weise eingestellt werden:

- Es wird die höchste Frequenz eingestellt.
- Es wird die Abweichung der höchsten Frequenz von der Einstellung des Parameters 38 (Parameter 39) eingestellt. Es stehen zwei Möglichkeiten zur Verfügung:
  - die Einstellung erfolgt mit einer Spannung an den Klemmen 2-5 (mit einem durch die Klemmen 4-5 fließenden Strom)
  - die Einstellung eines beliebigen Punktes erfolgt ohne eine Spannung an den Klemmen
     2-5 (ohne einen durch die Klemmen 4-5 fließenden Strom)

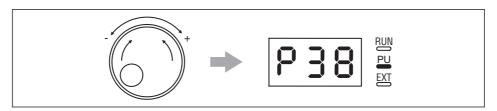
Auf den folgenden Seiten finden Sie ausgewählte Beispiele zur Vorgehensweise bei der Einstellung von Offset und Verstärkung über das Bedienfeld und die Bedieneinheit FR-PU04.

#### Bedienfeld Änderung der höchsten Frequenz

Die höchste Frequenz für den Sollwertbereich 0–5 V DC soll für 5 V von 50 Hz auf 60 Hz geändert werden.

Parameter 30 muss zur Anzeige der Parameter des erweiterten Funktionsbereiches auf "1" gesetzt sein.

① Wählen Sie zunächst den einzustellenden Parameter 38 aus.



1000622C

② Betätigen Sie die SET-Taste, um den aktuellen Parameterwert anzuzeigen.



1000623C

③ Stellen Sie den gewünschten Wert von "60 Hz" durch Drehen des Digital Dials ein.



1000624C

4 Betätigen Sie die SET-Taste, um den Wert zu speichern.



1000625C

- ⑤ Der Vorgang ist hiermit abgeschlossen. Für Parameter 39 erfolgt die Einstellung in derselben Weise.
- Öber den Digital Dial kann nun ein anderer Parameter aufgerufen werden. Eine erneute Betätigung der SET-Taste zeigt die aktuelle Parametereinstellung an. Durch eine zweimalige Betätigung der SET-Taste wird der nächste Parameter aufgerufen.

#### Mögliche Fehler:

Kann der gewünschte Frequenzwert nicht eingestellt werden, überprüfen Sie die Einstellung von Parameter C4.

#### HINWEIS

Für eine Einstellung von Parameter 38 über 50 Hz, muss auch die maximale Ausgangsfrequenz in Parameter 1 auf einen Wert größer als 50 Hz eingestellt sein.

# Änderung der Abweichung der höchsten Frequenz

#### 1. Abgleichmöglichkeit (Abgleich mit anliegendem Referenzsignal)

Die Abweichung der höchsten Frequenz von der Einstellung des Parameters 38 (Parameter 39) wird über Parameter C4 (C7) eingestellt. Hier erfolgt die Einstellung mit einer Spannung an den Klemmen 2-5 (mit einem durch die Klemmen 4-5 fließenden Strom).

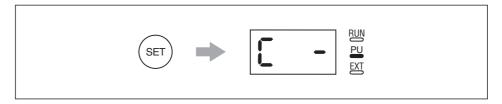
Parameter 30 muss zur Anzeige der Parameter des erweiterten Funktionsbereiches auf "1" gesetzt sein.

① Drehen Sie den Digital Dial, bis die Anzeige "C.." erscheint.



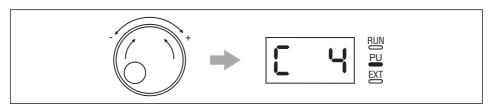
1000626C

② Betätigen Sie die SET-Taste. Die Anzeige "C-" erscheint.



1000627C

3 Wählen Sie den einzustellenden Parameter C4 aus.



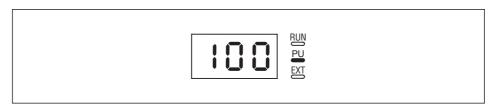
1000628C

4 Betätigen Sie die SET-Taste, um den an den Klemmen 2-5 aktuell anliegenden Spannungswert in % anzuzeigen.



1000629C

Stellen Sie über das externe Potentiometer den gewünschten Spannungswert ein. In der Endstellung des Potentiometers werden etwa 100 % angezeigt. Der Digital Dial darf nun bis zum Abschluss der Einstellung nicht mehr verstellt werden.



1000630C

6 Betätigen Sie die SET-Taste, um den Wert zu speichern.



1000631C

- ① Der Vorgang ist hiermit abgeschlossen. Für die Parameter C2, C3, C5, C6 und C7 kann die Einstellung in der gleichen Weise vorgenommen werden.
- ® Über den Digital Dial kann nun ein anderer Parameter aufgerufen werden. Eine erneute Betätigung der SET-Taste bewirkt den Aufruf der Anzeige "C-"aus Schritt ②. Durch eine zweimalige Betätigung der SET-Taste wird der nächste Parameter (CIr) aufgerufen.

#### Mögliche Fehler:

- Zeigt das analoge Messgerät am AM-Ausgangs nicht den korrekten Frequenzwert an, überprüfen Sie die Einstellung von Parameter C1 "Kalibrieren des AM-Ausgangs".
- Tritt beim Speichern der Schreibfehler Er3 auf, liegen die Einstellungen von Verstärkung und Offset zu dicht zusammen.

#### 2. Abgleichmöglichkeit (Einstellung ohne anliegendes Referenzsignal)

Die Abweichung der höchsten Frequenz von der Einstellung des Parameters 38 (Parameter 39) wird über Parameter C4 (C7) eingestellt. Hier erfolgt die Einstellung eines beliebigen Punktes ohne eine Spannung an den Klemmen 2-5 (ohne einen durch die Klemmen 4-5 fließenden Strom).

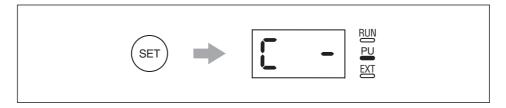
Parameter 30 muss zur Anzeige der Parameter des erweiterten Funktionsbereiches auf "1" gesetzt sein.

① Drehen Sie den Digital Dial, bis die Anzeige "C.." erscheint.



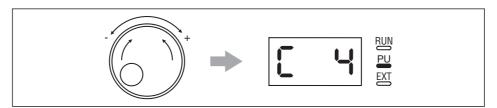
1000626C

② Betätigen Sie die SET-Taste. Die Anzeige "C-" erscheint.



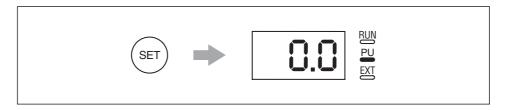
1000627C

③ Wählen Sie den einzustellenden Parameter C4 aus.



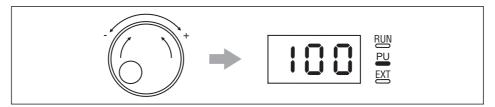
1000628C

4 Betätigen Sie die SET-Taste, um den an den Klemmen 2-5 aktuell anliegenden Spannungswert in % anzuzeigen. Bei Drehung des Digital Dials um einen Rasterschritt wird der Maximalwert angezeigt.



1000629C

Stellen Sie über den Digital Dial den gewünschten Wert ein. In diesem Beispiel werden 100 % eingestellt.



1000632C

6 Betätigen Sie die SET-Taste, um den Wert zu speichern.



I000631C

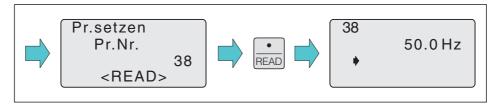
- ① Der Vorgang ist hiermit abgeschlossen. Für die Parameter C2, C3, C5, C6 und C7 kann die Einstellung in der gleichen Weise vorgenommen werden.
- ® Über den Digital Dial kann nun ein anderer Parameter aufgerufen werden. Eine erneute Betätigung der SET-Taste bewirkt den Aufruf der Anzeige "C-" aus Schritt ②. Durch eine zweimalige Betätigung der SET-Taste wird der nächste Parameter (CIr) aufgerufen.

# FR-PU04 Änderung der höchsten Frequenz

Die höchste Frequenz für den Sollwertbereich 0–5 V DC soll für 5 V von 50 Hz auf 60 Hz geändert werden.

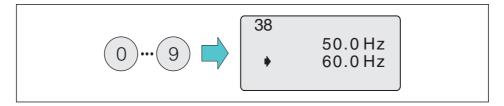
Parameter 30 muss zur Anzeige der Parameter des erweiterten Funktionsbereiches auf "1" gesetzt sein.

① Wählen Sie zunächst den einzustellenden Parameter 38 über das Parametermenü aus (siehe auch Abs. 5.3.7).



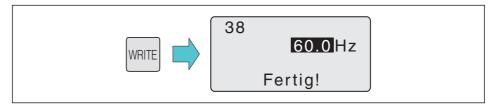
1000633C

② Geben Sie die gewünschte Frequenz von "60 Hz" über die Tastatur ein.



1000634C

3 Bestätigen Sie die Eingabe mit der WRITE-Taste.



1000635C

4 Der Vorgang ist hiermit abgeschlossen. Für Parameter 39 erfolgt die Einstellung in derselben Weise.

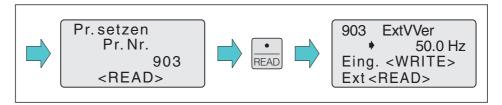
#### Änderung der Abweichung der höchsten Frequenz

# 1. Abgleichmöglichkeit (Abgleich mit anliegendem Referenzsignal)

Die Abweichung der höchsten Frequenz von der Einstellung des Parameters 38 (Parameter 39) wird über Parameter 903 (905) eingestellt. Hier erfolgt die Einstellung mit einer Spannung an den Klemmen 2-5 (mit einem durch die Klemmen 4-5 fließenden Strom).

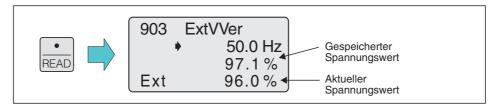
Parameter 30 muss zur Anzeige der Parameter des erweiterten Funktionsbereiches auf "1" gesetzt sein.

① Wählen Sie zunächst den einzustellenden Parameter 903 über das Parametermenü aus (siehe auch Abs. 5.3.7).



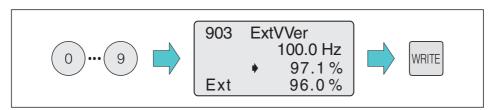
1000636C

② Betätigen Sie die READ-Taste ein zweites Mal. Der abgespeicherte und der aktuell anliegende Referenz-Spannungswert werden angezeigt.



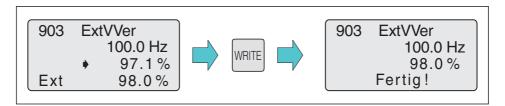
1000637C

③ Geben Sie die Ausgangsfrequenz bei minimalem bzw. maximalem Referenzsignal über die numerische Tastatur ein. Bestätigen Sie die Eingabe mit der WRITE-Taste.



1000638C

4 Legen Sie das minimale bzw. maximale Referenzsignal an den externen Eingang an (hier z. B. eine Spannung mit 9,8 V). Bestätigen Sie die Eingabe mit der WRITE-Taste.



1000639C

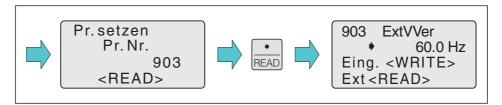
⑤ Der Vorgang ist hiermit abgeschlossen. Für die Parameter 902, 904 und 905 kann die Einstellung in der gleichen Weise vorgenommen werden.

#### 2. Abgleichmöglichkeit (Einstellung ohne anliegendes Referenzsignal)

Die Abweichung der höchsten Frequenz von der Einstellung des Parameters 38 (Parameter 39) wird über Parameter 903 (905) eingestellt. Hier erfolgt die Einstellung ohne eine Spannung an den Klemmen 2-5 (ohne einen durch die Klemmen 4-5 fließenden Strom).

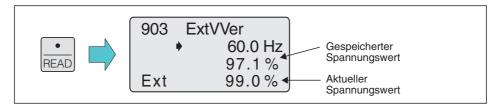
Parameter 30 muss zur Anzeige der Parameter des erweiterten Funktionsbereiches auf "1" gesetzt sein.

① Wählen Sie zunächst den einzustellenden Parameter 903 über das Parametermenü aus (siehe auch Abs. 5.3.7).



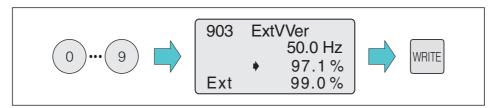
1000640C

② Betätigen Sie die READ-Taste ein zweites Mal. Der abgespeicherte und der aktuell anliegende Referenz-Spannungswert werden angezeigt.



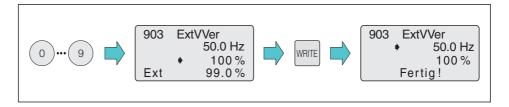
1000641C

③ Geben Sie die Ausgangsfrequenz bei minimalem bzw. maximalem Referenzsignal über die numerische Tastatur ein. Bestätigen Sie die Eingabe mit der WRITE-Taste.



1000642C

④ Geben Sie "100" über die numerische Tastatur ein. In diesem Beispiel entsprechen 100 % bei einer Ausgangsfrequenz von 50 Hz 5 V. Bestätigen Sie die Eingabe mit der WRITE-Taste.



1000641C

(5) Der Vorgang ist hiermit abgeschlossen. Für die Parameter 902, 904 und 905 kann die Einstellung in der gleichen Weise vorgenommen werden.

# 6.21 Erdschlussüberwachung

Pr Nr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
40	Erdschlussüberwachung		0/1	1	Einstellung freigegeben, wenn Pr. 30 = 1

Steht in Beziehung zu Parameter
<u>-</u>

# **Beschreibung**

Mit Hilfe von Parameter 40 kann eine Erdschlussüberwachung beim Betriebsstart aktiviert werden.

# **Einstellung**

Ist Parameter 40 auf "1" gesetzt, wird der Frequenzumrichter bei Betriebsstart auf ausgangsseitigen Erdschluss überwacht. Bei Erkennung eines Erdschlusses schaltet der Frequenzumrichter den Ausgang ab und die Fehlermeldung "GF" wird ausgegeben.

#### HINWEISE

Bei einer Motorleistung von kleiner als 0,1 kW kann keine Erschlussüberwachung ausgeführt werden.

Durch Erkennung eines Erdschlusses tritt beim Startvorgang eine Verzögerung von 20 ms auf.

# 6.22 Einstellung der Kontrollsignale

Pr Nr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
41	Soll-/Istwertvergleich SU-Ausgang	SU Ber.	0–100 %	10 %	Einstellung freigegeben, wenn Pr. 30 = 1
42	Ausgangsfrequenz- überwachung (FU-Ausgang)	FU FW	0–120 Hz	6 Hz	Einstellung freigegeben, wenn Pr. 30 = 1
43	Frequenzüberwachung bei Linkslauf	FU RV	0–120 Hz /		: wie Pr. 42; Einstellung freigegeben, wenn Pr. 30 = 1

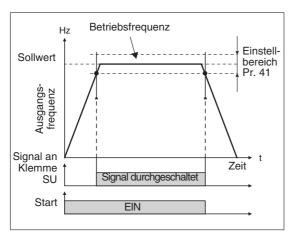
Steht in Beziehung zu Parameter						
64	Funktionszuweisung RUN-Klemme					
65	Funktionszuweisung ABC-Klemme					

#### **Beschreibung**

Die Kontrollsignale FU und SU dienen zum Beispiel zur Ansteuerung eines Schützes für eine Haltebremse und zur Überwachung der Ausgangsfrequenz.

Nach jedem Sollwertsprung werden Soll- und Istwert verglichen. Bei Gleichheit wird der SU-Ausgang niederohmig (Signal durchgeschaltet). Der Schaltpunkt kann durch Parameter 41 mit einem Toleranzband zur Schaltgenauigkeit versehen werden. Die Einstellung von Parameter 41 erfolgt in einem Breich von 0 bis  $\pm 100$  % des Frequenzsollwertes.

Der Soll-/Istwertvergleich findet sowohl in der ansteigenden als auch in der abfallenden Sollwertflanke statt (siehe Abb. 6-21).



**Abb. 6-21:**Diagramm des Ausgangssignals an Klemme SU

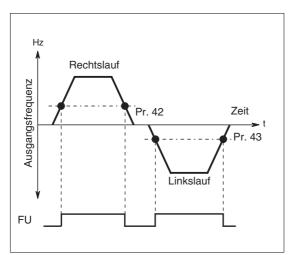
1000020C

Mit Hilfe der Ausgangsfrequenzüberwachung kann die Einhaltung einer über Parameter 42 vorgegebenen Frequenz im Bereich von 0 Hz bis 120 Hz überwacht werden. Sobald die Ausgangsfrequenz den voreingestellten Wert erreicht oder überschreitet, wird an FU-Klemme ein Signal ausgegeben.

Parameter 43 erlaubt eine Frequenzüberwachung getrennt nach Rechts- und Linkslauf. So kann z. B. eine Bremse im Hubwerkbetrieb bei unterschiedlichen Ausgangsfrequenzen für Heben und Senken gelüftet werden.

# **Einstellung**

Ist Parameter 43 ≠ ---, gilt die Einstellung von Parameter 42 für Rechtslauf und die Einstellung von Parameter 43 für Linkslauf.



**Abb. 6-22:** Frequenzüberwachung bei Rechts- und Linkslauf

1000021C

### **HINWEISE**

Verwenden Sie Parameter 64 oder 65, um den Klemmen die Funktion zur Ausgabe des FU-Signals zuzuweisen.

Werden die Klemmenzuweisungen über Parameter 64 oder 65 geändert, beeinflusst das auch andere Funktionen. Prüfen Sie daher vor Einstellung der Parameter die Klemmenzuweisungen.

# **REFERENZ**

Parameter 44, 45 ⇒ siehe Parameter 7 und 8 (Seite 6-18)

Parameter 46 ⇒ siehe Parameter 0 (Seite 6-10)

Parameter 47 ⇒ siehe Parameter 3 (Seite 6-14)

# 6.23 Ausgangsstromüberwachung

Pr Nr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
48	Ausgangsstrom- überwachung		0–200 %	150 %	Einstellung freigegeben,
49	Dauer der Ausgangs- stromüberwachung		0–10 s	0	wenn Pr. 30 = 1

Steht in Beziehung zu Parameter						
64	Funktionszuweisung RUN-Klemme					
65	Funktionszuweisung ABC-Klemme					

# **Beschreibung**

Wird der mit Parameter 48 eingestellte Ausgangsstrom für einen Zeitraum größer als der Wert in Parameter 49 überschritten, wird an Klemme Y12 ein Signal ausgegeben.

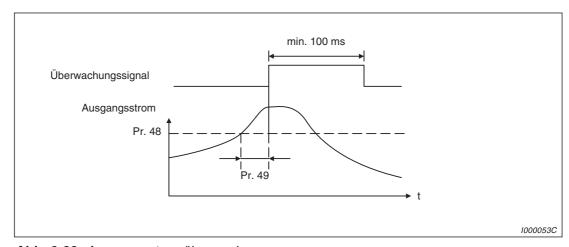


Abb. 6-23: Ausgangsstromüberwachung

# HINWEISE

Sobald das Überwachungssignal an Ausgang Y12 ausgegeben wird, bleibt es mindestens 100 ms lang eingeschaltet.

Eine Änderung der Funktionszuweisung (z. B. Y12) der Ausgangsklemmen über Parameter 64 oder 65 beeinflusst auch andere Funktionen. Überprüfen Sie daher vor der Einstellung die Funktionszuweisung der Klemmen.

# 6.23.1 Nullstromüberwachung

Pr Nr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
50	Nullstrom- überwachung		0–200 %	5 %	Einstellung freigegeben,
51	Dauer der Nullstrom- überwachung		0,05–1 s	0,5 s	wenn Pr. 30 = 1

Steht in Beziehung zu Parameter					
64	Funktionszuweisung RUN-Klemme				
65	Funktionszuweisung ABC-Klemme				

#### **Beschreibung**

Beim Einsatz des Frequenzumrichters in Hebevorrichtungen (Aufzug, Ladebühne) wird bei einem Motorstrom von 0 A kein Drehmoment erzeugt. Sinkt der Ausgangsstrom auf 0 A, kann der Frequenzumrichter ein Signal ausgeben, um ein Herabsinken der Hebevorrichtung zu verhindern (z. B. über mechanische Bremse).

Der Ausgangsstrom wird während des Motorbetriebes überwacht. Sinkt der Strom für eine mit Parameter 51 festgelegte Zeitdauer unter den mit Parameter 50 festgelegten Stromwert (Nullstrom), so wird an Klemme Y13 ein Signal ausgegeben. Die Einstellung von Parameter 50 erfolgt in % vom Umrichter-Nennstrom.

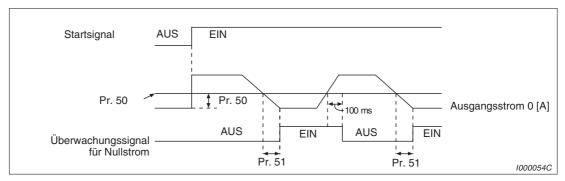


Abb. 6-24: Nullstromüberwachung

#### HINWEIS

Sobald der Ausgangsstrom den in Parameter 50 eingestellten Wert wieder überschreitet, bleibt das Signal Y13 noch 100 ms lang eingeschaltet.

Eine Änderung der Funktionszuweisung der Ausgangsklemmen über Parameter 64 oder 65 beeinflusst auch andere Funktionen. Überprüfen Sie daher vor der Einstellung die Funktionszuweisung der Klemmen.

Werden nacheinander mehrere Motoren an einem Umrichter betrieben, kann es zu einer Ausgabe des Signals Y13 kommen. Stellen Sie für Frequenzumrichter der Leistungsklasse 0,2 k einen Wert von mindestens 8 % ein, wenn die Summe der Motorströme bzw. ein einzelner Motorstrom kleiner als der Nullstrom ist.

Die Nullstromerfassung ist bei DC-Aufschaltung unwirksam.



#### **ACHTUNG:**

Wählen Sie den Wert des Nullstromes nicht zu klein und die Zeitdauer nicht zu lang, da sonst bei kleinem Ausgangsstrom (und damit geringem Motordrehmoment) kein Signal ausgegeben wird.

Verwenden Sie eine Zusatzsicherung, z. B. eine Notbremse, falls es zu lebensgefährlichen Situationen kommen könnte.

Parameter Anzeigefunktionen

# 6.24 Anzeigefunktionen

# 6.24.1 Auswahl der Anzeige

Pr Nr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
52	LED-Anzeige am Frequenzumrichter		0/1/100	0	Einstellung freigegeben,
54	Ausgabe AM-Klemme		0 / 1	0	wenn Pr. 30 = 1

Steht in Beziehung zu Parameter					
37	Geschwindigkeitsanzeige				
55	Bezugsgröße für externe				
	Frequenzanzeige				
56	Bezugsgröße für externe				
	Stromanzeige				
C1	Kalibrieren des				
	AM-Ausgangs				

#### **Beschreibung**

Zur Ausgabe unterschiedlicher Betriebsdaten über die LED-Anzeige und die Ausgangsklemme AM besitzt der Frequenzumrichter FR-S 500 EC/ECR verschiedene Anzeige- bzw. Ausgabefunktionen. Diese Funktionen können über Parameter 52 und 54 festgelegt werden.

# **Einstellung**

Die folgende Tabelle gibt die Parameterwerte zur Auswahl der verschiedenen Ausgangsgrößen an.

Anzeige		Parai	Parameter		
	Ein-	52	54	Vollausschlages für die AM-Klemme	
Größe	heit	DU- LED			
Ausgangsfrequenz	Hz	0/100	0	Parameter 55	
Ausgangsstrom	Α	1	1	Parameter 56	

Tab. 6-4: Parameterwerte zur Selektion der verschiedenen Ausgangsgrößen

Ist Parameter 52 auf "100" gesetzt, weicht der angezeigte Wert während des Betriebs von dem während eines Stopps ab.

	Parameter 52					
	0	100 Stopp Betrieb			100	
	Betrieb/Stopp					
Ausgangsfrequenz	Ausgangsfrequenz	Eingestellte Frequenz Ausgangsfrequer				

Tab. 6-5: Anzeige bei Betrieb und Stopp

# **HINWEISE**

Tritt ein Fehler auf, wird die entsprechende Fehlermeldung aktiviert.

Im Stillstand und beim Zurücksetzen des Frequenzumrichters werden dieselben Werte angezeigt.

Die Anzeige der Betriebsgrößen auf der Bedieneinheit FR-PU04 wird über Parameter n16 ausgewählt (siehe Seite 6-128).

Die LED-Anzeige am Frequenzumrichter zeigt nur die Einheit A an.

# 6.25 Funktionszuweisung des Digital Dials

Pr Nr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
53	Funktionszuweisung des Digital Dials		0 / 1	0	Einstellung freigegeben, wenn Pr. 30 = 1

Steht in Beziehung zu Parameter
<u>-</u>

#### **Beschreibung**

Der Digital Dial kann während des Betriebs wie ein Potentiometer zur Einstellung der Frequenz verwendet werden.

#### **Einstellung**

Ist Parameter 53 auf "1" gesetzt, wird dem Digital Dial die Funktion eines Potentiometers zugewiesen. Bei einer Einstellung von Parameter 53 auf "0" ist die Potentiometerfunktion deaktiviert und der Digital Dial kann zur Einstellung von Frequenzen und Parametern etc. verwendet werden

### **Beispiel** ∇

Die Ausgangsfrequenz soll während des Betrieb von 0 auf 60 Hz geändert werden.

Parameter 53 und Parameter 30 müssen auf "1" gesetzt sein. Die Betriebsart ist auf "Betrieb über Bedieneinheit" eingestellt.

① Betätigen Sie die RUN-Taste, um den Frequenzumrichter zu starten.



1000645C

② Drehen Sie den Digital Dial im Uhrzeigersinn, bis die Frequenz von 60 Hz eingestellt ist. Die SET-Taste muss nicht betätigt werden. Die Anzeige blinkt für etwa 3 s. Anschließend ist der neue Frequenzwert gültig.



1000646C

Δ

#### **HINWEISE**

Wechselt die Anzeige nach Einstellung des Frequenzwertes von 60 Hz nach dem Blinken wieder auf 0 Hz zurück, überprüfen Sie, ob die Parameter 53 auf "1" eingestellt ist.

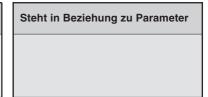
Die Ausgangsfrequenz kann während der Motordrehung und im Stillstand durch einfaches Drehen des Digital Dials verändert werden. Nach 10 s wird der geänderte Frequenzwert gespeichert.

**REFERENZ** 

Parameter 54 ⇒ siehe Parameter 52 (Seite 6-53)

# 6.25.1 Bezugsgrößen für den AM-Ausgang

Pr Nr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
55	Bezugsgröße für externe Frequenzanzeige	Ref.FM F	0–120 Hz	50 Hz	Einstellung freigegeben,
56	Bezugsgröße für externe Stromanzeige	Ref.FM I	0–50 A	Nennstrom	wenn Pr. 30 = 1



#### **Beschreibung**

In den Parametern 55 und 56 werden die Bezugsgrößen bei auf Frequenz- bzw. Strom bezogenen Größen für den AM Ausgang eingegeben. Die in Parameter 55 oder 56 eingestellten Werte geben an, bei welchen Werten am AM-Ausgang 5 V ausgegeben werden.

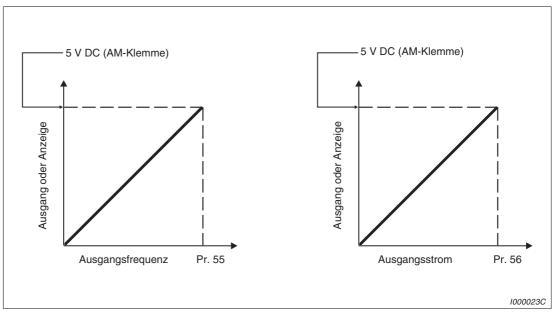


Abb. 6-25: Bezugsgrößen für den AM-Ausgang

#### Einstellung

Die Bezugsgröße für die externe Frequenzanzeige wird in Parameter 55, die Bezugsgröße für die externe Stromanzeige in Parameter 56 eingestellt.

Parameter 55 wird bei Pr. 54 = 0 und Parameter 56 bei Pr. 54 = 1 eingestellt.

Stellen Sie in Parameter 55 und 56 den Frequenz- bzw. Stromwert ein, bei dem die Spannung am AM-Ausgang 5 V betragen soll.

**HINWEIS** 

Die maximale Ausgangsspannung des AM-Ausgangs beträgt 5 V DC.

# 6.26 Automatischer Wiederanlauf

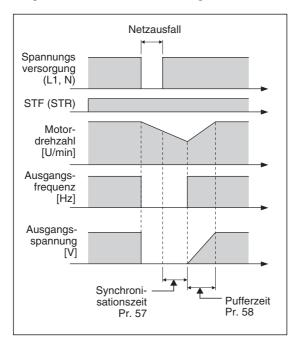
# 6.26.1 Wiederanlauf nach Netzausfall

Pr Nr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
57	Synchronisationszeit nach Netzausfall	RestrtT1	0–5 s / 		Einstellung freigegeben,
58	Pufferzeit bis zur aut. Synchronisation	RestrtT2	0–60 s	1 s	wenn Pr. 30 = 1

Steht in Beziehung zu Parameter
_

# **Beschreibung**

Für den Fall eines Netzausfalls besteht die Möglichkeit des automatischen Wiederanlaufs nach dem Wiederherstellen der Spannungsversorgung. Ein noch laufender Motor wird dabei eingefangen und danach auf den eingestellten Sollwert beschleunigt.



**Abb. 6-26:** Automatischer Wiederanlauf nach Netzausfall

1000647C

# Einstellung

Parameter	Einstellung	Beschreibung		
	0	0,5 s Synchronisationszeit Standardwerte		
57	0,1–5 s	Pausenzeit bis zum automatischen Wiederanlauf nach Wiederherstellung der Spannungsversorgung. Die Zeit kann in Abhängigkeit der Motorbelastung (Trägheit, Drehmoment) zwischen 0,1 und 5 s gesetzt werden.		
		Kein automatischer Wiederanlauf		
58	0–60 s	In der Regel können die Standardwerte verwendet werden. Eine Anpassung an die Motorbelastung ist möglich.		

Tab. 6-6: Einstellbereich der Parameter 57 und 58

#### HINWEISE

Beim automatischen Wiederanlauf wird die Ausgangsspannung bei unveränderter Frequenz, unabhängig von der Drehzahl des freilaufenden Motors beginnend mit einem kleinen Spannungsstartwert, nach und nach erhöht. Die Ausgangsfrequenz vor einem Netzausfall wird gespeichert und beim Wiederanlauf ausgegeben. Dauert der Spannungsausfall länger als 0,2 s, kann die Frequenz nicht gespeichert werden und der Frequenzumrichter startet bei 0 Hz.

Die Signale SU und FU werden nicht während des Wiederanlaufs, sondern erst nach Ablauf der Pufferzeit ausgegeben.



#### **ACHTUNG:**

Vor Aktivierung des automatischen Wiederanlaufs nach Netzausfall ist sicherzustellen, dass diese Betriebsweise für den Antrieb zulässig ist.

Ist der automatische Wiederanlauf aktiviert, kann der Motor plötzlich anlaufen. Halten Sie daher ausreichend Abstand zu Motor und Maschine und weisen Sie durch einen gut sichtbaren Warnhinweis auf die Gefahr hin.

Wird während der Pufferzeit das Startsignal abgeschaltet oder die STOP/RESET-Taste betätigt, beginnt der Bremsvorgang nach Ablauf der Pufferzeit.

# 6.27 Anwahl des digitalen Motorpotentiometers

Pr Nr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
59	Anwahl des digitalen Motorpotentiometers	Mot.Poti	0/1/2	0	Einstellung freigegeben, wenn Pr. 30 = 1

Steht in Beziehung zu Parameter			
1	Maximale Ausgangs-		
	frequenz		
7	Beschleunigungszeit		
8	Bremszeit		
44	2. Beschleunigungs-/		
	Bremszeit		
45	2. Bremszeit		

### **Beschreibung**

Das digitale Motorpotentiometer ermöglicht eine ferngesteuerte Einstellung von Drehzahlen über Schaltsignale.

Über die Einstellung des Parameters 59 ist eine Nutzung der Eingänge zur Anwahl der Festfrequenz RH, RM, RL für die Funktionen "Motorpotentiometer", "Beschleunigen", "Verzögern" sowie "Frequenzwert löschen" möglich (siehe Abb. 6-27).

Über das digitale Motorpotentiometer kann die Ausgangsfrequenz des Frequenzumrichters kompensiert werden:

Externe Betriebsart: Die über die Klemmen RH/RM eingestellte Frequenz kann von

einer externen Frequenzvorgabe überlagert werden.

Betrieb über Bedieneinheit: Die über die Klemmen RH/RM eingestellte Frequenz kann

von einer Frequenz von der Bedieneinheit überlagert werden.

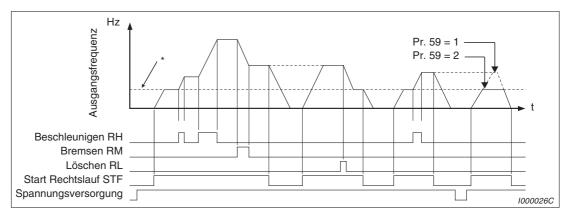


Abb. 6-27: Betriebsbeispiel digitales Motorpotentiometer

<sup>\*</sup> Analog-Sollwert der Klemmen

### Einstellung

Stellen Sie Parameter 59 wie folgt ein:

Einstellwert	Digitales Motor- potentiometer	Frequenzwert speichern
0	_	_
1	V	V
2	V	_

Tab. 6-7: Einstellung von Parameter 59

Über den Parameter 59 besteht die Möglichkeit der Anwahl eines digitalen Motorpotentiometers. Durch Setzen des Parameters 59 auf den Wert 1 besteht die Möglichkeit, den Frequenzwert zu speichern, so dass der gespeicherte Wert auch nach Abschalten der Spannung erhalten bleibt. Der Letztfrequenzwert wird im E²PROM gespeichert; der Löschbefehl bezieht sich auf das RAM.

Wird das digitale Motorpotentiometer angewählt, ändern sich die Funktionen der Klemmen: RH  $\Rightarrow$  Hochlauf, RM  $\Rightarrow$  Bremsen und RL  $\Rightarrow$  Löschen. Die Funktionszuweisung der Klemmen RH, RM und RL erfolgt über Parameter 60 bis 62.

#### HINWEISE

Die Frequenzen können über die Klemmen RH (Hochlauf) und RM (Bremsen) in einem Bereich von 0 und der Maximalfrequenz (Pr. 1) verändert werden.

Beim Einschalten des Hochlauf- bzw. Bremssignals ändert sich die Frequenz mit den in Parameter 44 und 45 eingestellten Anstiegs- bzw. Abfallzeiten. Sind die Werte in den Parametern 44 und 45 kleiner als die Werte für die Beschleunigungs- und Verzögerungszeiten (Parameter 7 und 8), so beschleunigt bzw. verzögert der Frequenzumrichter mit den in Parameter 7 und 8 eingestellten Werten.

Bei abgeschaltetem Startsignal (STF oder STR) kann die Frequenz durch Schalten der Signale RH und RM verändert werden.

Das Abspeichern des Frequenzwertes (Pr. 59 = 1) bewirkt, dass nach Aus- und Wiedereinschalten der Versorgungsspannung der Betrieb mit dem gespeicherten Wert fortgesetzt wird.

Ein Wiederanlauf (STF ist EIN) nach Ein- und Wiederausschalten des Löschen-Signals (RL) sollte erst nach Ablauf einer Zeit von 1 Minute erfolgen. Erfolgt der Wiederanlauf innerhalb 1 Minute, entspricht die Ausgangsfrequenz der Frequenz, die nach Ausschalten des Löschen-Signals (RL) ausgegeben wurde (voreingestellte Frequenzwert).

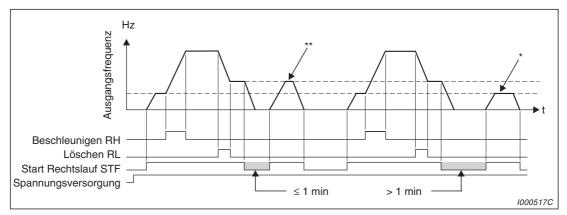


Abb. 6-28: Wiederanlauf

- \* Analog-Sollwert der Klemmen
- \*\* Voreingestellte Festfrequenz



#### **ACHTUNG:**

Ist Parameter 59 auf den Wert "1" eingestellt, läuft der Motor nach einem Spannungsausfall bei anstehendem Drehrichtungskommando wieder an.

# 6.28 Funktionszuweisung der Eingangsklemmen

Pr Nr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
60	Funktionszuweisung RL-Klemme		0-10/14/16	0	
61	Funktionszuweisung RM-Klemme		0-10 / 14 / 16	1	Einstellung freigegeben, wenn
62	Funktionszuweisung RH-Klemme		0-10 / 14 / 16	2	Pr. 30 = 1
63	Funktionszuweisung STR-Klemme		0–10 / 14 / 16 /		

Steht in Beziehung zu Parameter
_

# **Beschreibung**

Über die Parameter 60–63 kann den jeweiligen Eingangsklemmen eine Funktion zugewiesen werden

# Einstellung

Nachfolgende Tabelle zeigt die Zuweisung der Funktionen an die Eingangsklemmen:

Einstellung	Klemme	Funktion		Steht in Beziehung zu Parameter		
0	RL	P. 59 = 0	Niedrige Drehzahl	Pr. 4–Pr. 6, Pr. 24–Pr. 27, Pr. 80–Pr. 87		
		Pr. 59 = 1, 2 <sup>①</sup>	Ferneinstellung (Einstellung löschen)	Pr. 59		
1	RM	P. 59 = 0	Mittlere Drehzahl	Pr. 4–Pr. 6, Pr. 24–Pr. 27, Pr. 80–Pr. 87		
		Pr. 59 = 1, 2 <sup>①</sup>	Ferneinstellung (Verzögerung)	Pr. 59		
2	RH	P. 59 = 0	Hohe Drehzahl	Pr. 4–Pr. 6, Pr. 24–Pr. 27, Pr. 80–Pr. 87		
		Pr. 59 = 1, 2 <sup>①</sup>	Ferneinstellung (Beschleunigung)	Pr. 59		
3	RT	Zweiter Paramete	ersatz	Pr. 44–Pr. 47		
4	AU	Freigabe Strom-S	Sollwert	_		
5	STOP	Selbsthaltung de	s Startsignals	_		
6	MRS	Reglersperre		_		
7	ОН	Eingang externer	Motorschutzschalter <sup>②</sup>	Siehe Abs. 8.3		
8	REX	Auswahl 15 Dreh	zahlen (kombiniert mit RL, RM, RH) <sup>③</sup>	Pr. 4–Pr. 6, Pr. 24–Pr. 27, Pr. 80–Pr. 87		
9	JOG	Auswahl Tipp-Be	trieb	Pr. 15, Pr. 16		
10	RES	RESET		Pr. 75		
14	X14	Freigabe PID-Regelung		Pr. 88–Pr. 94		
16	X16	Umschaltung Betrieb Bedieneineinheit/externer Betrieb		Pr. 79 (Einstellung: 8)		
	STR	Start Linksdrehung		Start Linksdrehung		Kann der STR-Klemme zugewiesen werden (nur Pr. 63)

Tab. 6-8: Zuweisung der Funktionen an die Eingangsklemmen

<sup>&</sup>lt;sup>①</sup> Bei folgenden Parametereinstellungen ändern sich die Funktionen der Klemmen RL, RM und RH: Pr. 59 = 1 oder 2.

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> Ist aktiv, wenn der Kontakt geöffnet wird.

Bei Verwendung des REX-Signals kann kein externes Startsignal für Linksdrehung zugewiesen werden.

# HINWEISE

Eine Funktion kann mehreren Klemmen zugewiesen werden. Die Aktivierung der Funktion erfolgt dann über das Schalten einer der Klemmen.

Die Priorität der Klemmen ist: JOG > RH > RM > RL > REX > AU

Die Drehzahlumschaltung (7 Drehzahlen) und das digitale Potentiometer werden über die gleichen Klemmen gesteuert und können daher nicht miteinander kombiniert werden.

# 6.29 Funktionszuweisung der Ausgangsklemmen

Pr Nr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
64	Funktionszuweisung RUN-Klemme		0/1/3/4/ 11–16/98/99	0	Einstellung freigegeben, wenn
65	Funktionszuweisung ABC-Klemme		0/1/3/4/ 11–16/98/99	99	Pr. 30 = 1

Steht in Beziehung zu Parameter
_

# **Beschreibung**

Über die Parameter 64 und 65 kann den Ausgangsklemmen eine Funktion zugewiesen werden.

# **Einstellung**

Nachfolgende Tabelle zeigt die Zuweisung der Funktionen an die Ausgangsklemmen:

Einstel- lung	Klemme	Bezeichnung	Funktion	Siehe Parameter
0	RUN	Motorlauf	Ausgang schaltet, wenn die Ausgangsfrequenz des Umrichters gleich oder höher als die Startfrequenz ist.	2, 13
1	SU	Frequenz-Soll-/Istwertvergleich	Ausgang schaltet bei Erreichen der Ausgangsfrequenz.	41
3	OL	Überlastalarm	Ausgang schaltet bei aktivierter Strombegrenzung.	21, 22, 23, 28
4	FU	Überwachung Ausgangs- frequenz	Ausgang schaltet bei Erreichen oder bei Überschreitung der Ausgangsfrequenz.	
11	RY	Umrichter betriebsbereit	Ausgang ist während der Betriebsbereitschaft des Umrichters geschaltet.	_
12	Y12	Ausgangstromüberwachung	Ausgang schaltet, wenn der Ausgangsstrom den eingestellten Wert erreicht oder überschreitet.	
13	Y13	Nullstromüberwachung	Ausgang schaltet, wenn der Ausgangsstrom "0" erreicht.	50, 51
14	FDN	Unterer PID-Grenzwert		
15	FUP	Oberer PID-Grenzwert	Ausgabe des Überwachungssignal in der	88–94
16	RL	Vorwärts-/Rückwärtslauf bei PID-Regelung	PID-Regelung.	00 04
98	LF	Leichter Fehler	Ausgang schaltet bei Auftreten eines leichten Fehlers (Ventilator- oder Kommunikationsfehler.	76, n5
99	ABC	Alarmausgang	Ausgang schaltet bei Abschaltung des Frequenzumrichter-Ausgangs durch Auftreten eines schweren Fehlers.	_

Tab. 6-9: Zuweisung der Funktionen an die Ausgangsklemmen

HINWEIS

Eine Funktion kann mehreren Klemmen zugewiesen werden.

# 6.30 Wiederanlauf nach Ansprechen einer Schutzfunktion

Pr Nr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
66	Auswahl der Schutzfunktion für aut. Wiederanlauf		0–3	0	
67	Anzahl der Wiederanlaufversuche	Wdranl N	0–10 / 101–110	0	Einstellung freigegeben,
68	Wartezeit für automatischen Wiederanlauf	Wdranl T	0,1–360 s	1 s	wenn Pr. 30 = 1
69	Registrierung der auto- matischen Wiederanläufe	Löschen W	0	0	

Steht in Beziehung zu Parameter
_

# **Beschreibung**

Hat der Frequenzumrichter aufgrund des Ansprechens einer Schutzfunktion gestoppt, so besteht die Möglichkeit des automatischen Rücksetzens der Schutzfunktion mit anschließendem Wiederanlauf. Es kann ausgewählt werden, ob ein Wiederholversuch ausgeführt werden soll, ob die Schutzfunktion zurückgesetzt werden soll, wieviele Wiederholungsversuche ausgeführt werden sollen und wie groß die Wartezeit sein soll.

Ausgewählt werden kann:

- die Ausführung von Wiederanlaufversuchen
- das Rücksetzen der Schutzfunktion
- die Anzahl der Wiederanlaufversuche
- die Wartezeit für einen Wiederanlaufversuch

#### Einstellung

Soll der automatische Wiederanlauf nur für spezielle Schutzfunktionen zulässig sein, so ist eine Auswahl nach folgender Tabelle zu treffen und der entsprechende Wert in Parameter 66 einzugeben.

LED-	Bedeutung	Parame	terwert d	es Param	eters 66
Anzeige		0	1	2	3
OCT	Überstrom	~	~	_	~
OVT	Zwischenkreis Überspannung	~	_	~	~
THM	Überlast Motor	~	_	_	_
THT	Überlast Frequenzumrichter	~	_	_	_
FIN	Überhitzung Kühlrippen	_	_	_	_
GF	Erdschluss	~	_	_	_
OHT	Externer Thermoschalter	~	_	_	_
OLT	Strombegrenzung	~	_	_	_
PE	Speicherfehler	~	_	_	_
PUE	PU-Anschlussfehler	_	_	_	_
RET	Zu hohe Anzahl der Wiederanläufe	_	_	_	_
CPU	CPU-Fehler	_	_	_	_
OPT	Optionsfehler	<b>V</b>	_	_	_

Tab. 6-10: Auswahlmöglichkeiten

# HINWEIS

"OCT" bezeichnet einen der Fehler "OC1" bis "OC3" und "OVT" einen der Fehler "OV1" bis "OV3".

In Parameter 67 wird die Anzahl der Wiederanlaufversuche nach Ansprechen einer Schutzfunktion festgelegt.

Einstellwert Pr. 67	Anzahl der Wiederanläufe	Ausgabe Fehlermeldung
0	Kein Wiederanlauf	_
1–10	1–10	Keine Ausgabe <sup>①</sup>
101–110	1–10	Ausgabe

Tab. 6-11: Anzahl der Wiederanläufe nach Ansprechen einer Schutzfunktion

<sup>1</sup> Bei Überschreitung der Anzahl der Wiederanläufe wird die Fehlermeldung "rET" ausgegeben.

Nach dem Ansprechen einer Schutzfunktion wartet der Frequenzumrichter mit dem Rücksetzen und Wiederanlauf mit der in Parameter 68 eingestellten Wartezeit.

Eine Überwachung der Anzahl der erfolgreichen Wiederanläufe nach dem Ansprechen einer Schutzfunktion ist mit Parameter 69 möglich. Ein Rücksetzen des Parameters 69 erfolgt durch Eingabe des Wertes "0" sowie durch Löschen aller Parameter.

#### HINWEISE

Eine Überwachung der Anzahl der erfolgreichen Wiederanläufe nach dem Ansprechen einer Schutzfunktion ist mit Parameter 69 möglich. Der Parameterwert wird nach jedem erfolgreichem Wiederanlauf um den Faktor 1 erhöht. Ein erfolgreicher automatischer Wiederanlauf ist dann gegeben, wenn bis zu einer Zeit, die dem vierfachen der in Parameter 68 eingestellten Zeit entspricht, keine erneute Schutzfunktion anspricht. Ein Rücksetzen des Parameters 69 erfolgt durch Eingabe des Wertes "0" sowie durch Löschen aller Parameter.

Sprechen in der obengenannten Zeit weitere Schutzfunktionen an, kann die LED-Anzeige am Frequenzumrichter Daten anzeigen, die nicht mit den letzten Daten übereinstimmen. Ebenso kann das Bediengerät FR-PU04 Daten anzeigen, die sich von den Daten beim ersten Wiederanlaufversuch unterscheiden. Es werden beim Rücksetzen der Schutzfunktion nur die Daten gespeichert, die beim Auftreten des ersten Fehlers aktuell waren.

Beim automatischen Rücksetzen bleiben die Daten der elektronischen Überstromschutzfunktion etc., anders als beim Rücksetzen über Aus- und Einschalten der Spannungsversorgung, erhalten.



#### **ACHTUNG:**

Bei Benutzung des automatischen Wiederanlaufs nach dem Ansprechen einer Schutzfunktion ist darauf zu achten, dass jegliche durch diese Funktion entstehenden Gefährdungen durch entsprechende Schutzfunktionen (Hinweise) ausgeschlossen sind.

Die Einstellung der Parameter 66–68, insbesondere der Wartezeit, ist der Applikation anzupassen. Bei einem hohen Trägheitsmoment der Last sollte die Wartezeit länger als die Austrudelzeit gewählt werden, um zu vermeiden, dass der Frequenzmrichter auf den noch trudelnden Motor neu startet, was zu sehr hohen Stromspitzen führen kann.

Parameter PWM-Funktion

# 6.31 PWM-Funktion

Pr Nr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
70	Soft-PWM		0 / 1	1	Einstellung freigegeben,
72	PWM-Funktion	PWM F	0–15	1	wenn Pr. 30 = 1

Steht in Beziehung zu Parameter

#### **Beschreibung**

Über Parameter 72 können, durch Veränderung der Trägerfrequenz, lastabhängige Motorgeräusche verändert und Vibrationen, die durch Resonanzschwingungen entstehen, vermieden werden.

Motorgeräusche können über Parameter 70 reduziert werden.

#### Einstellung

Die Trägerfrequenz lässt sich über Parameter 72 zwischen 0,7 und 14,5 kHz einstellen. Außer bei den Werten "0" und "15" kann die PWM in 1 kHz-Schritten eingestellt werden.

Parameter 70 bietet die Möglichkeit einer Reduzierung der Motorgeräusche. Ist Parameter 72 auf einen Wert zwischen "0" und "5" gesetzt, so ist bei einer Einstellung des Parameters 70 auf "1" die Soft-PWM-Einstellung aktiv und metallische Motorgeräusche werden reduziert.

Einstellwert	Soft-PWM
0	Deaktiviert
1	Aktiv

**Tab. 6-12:** Einstellbereich für Parameter 70

#### **HINWEISE**

Eine Erhöhung der Trägerfrequenz vermindert die Motorgeräusche, doch die Verlustleistung wird erhöht.

Starke Beschleunigungsänderungen können Motorgeräusche hervorrufen. Das ist kein Fehler.

Wird ein Frequenzumrichter der Leistungsklasse FR-S 540-1,5 k bis 3,7 k EC/ECR mit einer Last mit geringer Massenträgheit betrieben (gleich der Massenträgheit des Motors oder kleiner), können im Frequenzbereich von 20 bis 30 Hz Stromschwankungen auftreten. Setzen Sie Parameter 72 in diesem Fall auf einen Wert von 6 kHz oder größer. Eine Erhöhung der Trägerfreuqenz beeinflusst die Motorgeräusche und die Verlustleistung.

Motorauswahl Parameter

# 6.32 Motorauswahl

Pr Nr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
71	Motorauswahl	Motortyp	0 / 1	0	Einstellung freigegeben, wenn Pr. 30 = 1

Steht in Beziehung zu Parameter

# **Beschreibung**

Parameter 71 erlaubt eine Auswahl verschiedener auf den Motor bezogener Funktionen.

# **Einstellung**

Bei Anschluss eines fremdbelüfteten Motors ist Parameter 71 für eine V/f- oder eine automatische Drehmomentregelung auf "1" zu setzen.

Bei Auswahl eines fremdbelüfteten Motors werden folgende Parameter automatisch verändert: Pr. 0 "Drehmomentanhebung (manuell)", Pr. 12 "DC-Bremsung (Spannung)" und Pr. 46 "2. Manuelle Drehmomentanhebung.

Einstellwert Auslösecharakteristik des elektronischen Motorschutzschalters	
0	Selbstbelüfteter Motor
1	Fremdbelüfteter Motor

Tab. 6-13: Einstellung von Parameter 71



#### **ACHTUNG:**

Achten Sie darauf, dass die Parameter mit den angeschlossenen Motordaten übereinstimmen. Eine falsche Einstellung der Parameter kann zur Überhitzung des Motors führen. Es besteht Brandgefahr.

# 6.33 Festlegung der Sollwerteingänge

Pr Nr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
73	Festlegung der Sollwert-Eingangsdaten	5/10VF	0 / 1	0	Einstellung freigegeben, wenn Pr. 30 = 1

Steht in Beziehung zu Parameter		
_		

# **Beschreibung**

Mit Hilfe des Parameters 73 lässt sich der Sollwerteingang (Klemme 2) für die Referenzspannungen 0–10 V oder 0–5 V festlegen.

# Einstellung

Die Auswahl der Belegung wird nach folgender Tabelle vorgenommen:

Einstellwert	Sollwerteingang Klemme 2
0	0–5 V
1	0–10 V

Tab. 6-14: Einstellbereich für Parameter 73 (Spannungssollwert)

# HINWEISE

Eine Einstellung von Parameter 73 hat keinen Einfluss auf die Beschleunigungs-/Bremszeit.

Wird an die Klemmen 10-2-5 ein Potentiometer zur Sollwertvorgabe angeschlossen, ist Parameter 73 auf "0" zu setzen.



#### **GEFAHR:**

Bei einem Kurzschluss zwischen den Klemmen 10 und 2 beschleunigt der Motor bis auf den in Parameter C4 (903) gesetzten Wert. Es besteht Verletzungsgefahr.

Sollwert-Signalfilter Parameter

# 6.34 Sollwert-Signalfilter

Pr Nr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
74	Sollwert-Signalfilter	FsollFil	0–8	1	Einstellung freigegeben, wenn Pr. 30 = 1

Steht in Beziehung zu Parameter
_

# **Beschreibung**

Handelt es sich bei dem Sollwertsignal um ein instabiles bzw. mit Störungen überlagertes Signal, so besteht die Möglichkeit, diese Instabilität bzw. Störung durch Erhöhen des Einstellwertes in Parameter 74 herauszufiltern. Eine Erhöhung des Wertes hat zwangsläufig eine Verlängerung der Ansprechzeit der Sollwertsignale zur Folge.

# **Einstellung**

Eine Einstellung von Parameter 74 auf Werte von "0" bis "8" bewirkt eine Veränderung der Zeitkonstante in einem Bereich von 1 ms bis 1 s.

Einstellwert	Funktion
0	Keine Filterwirkung
1	Niedrige Filterwirkung
2–7	Zwischenwerte
8	Hohe Filterwirkung

Tab. 6-15: Einstellung von Parameter 74

# 6.35 Rücksetzbedingung/PU-Stopp

Pr Nr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
75	Rücksetzbedingung/ Verbindungsfehler	RESModus	0 / 1 / 14 / 15	14	Einstellung freigegeben, wenn Pr. 30 = 1

Steht in Beziehung zu Parameter
_

## **Beschreibung**

Über Parameter 75 lässt sich festlegen, ob ein Rücksetzen des Frequenzumrichters über das Bedienfeld (Bedieneinheit FR-PU04) bzw. die RES-Klemme jederzeit möglich ist oder erst nach dem Ansprechen einer Schutzfunktion. Weiterhin lässt sich festlegen, ob der Motor in jeder Betriebsart über das Bedienfeld (Bedieneinheit FR-PU04) durch Betätigung der STOP-Taste gestoppt werden kann.

### **Einstellung**

Einstellwert	Rücksetzen nur nach dem Ansprechen einer Schutzfunktion	Stopp über Bedieneinheit in jeder Betriebsart	
0	_	Nur im PU-Modus oder in der kombinierten	
1	V	Betriebsart (Pr. 79 = 4) möglich	
14	_		
15	V		

Tab. 6-16: Einstellung von Parameter 75

# Wiederanlauf nach einem Stopp über die Bedieneinheit während des externen Betriebes

Neben den nachfolgend gezeigten Rücksetzmethoden kann ein Rücksetzen auch durch Ausund Wiedereinschalten der Spannungsversorgung des Frequenzumrichters oder durch Schalten der RES-Klemme erfolgen.

#### Bedienfeld am Frequenzumrichter ("P5" wird angezeigt)

- ① Schalten Sie das STF- oder das STR-Drehrichtungssignal aus, nachdem der Motor bis zum Stillstand ausgelaufen ist.
- ② Betätigen Sie die PU/EXT-Taste. Die Anzeige "PU" leuchtet und die Anzeige "P5" auf dem LED-Display erlischt.
- 3 Betätigen Sie die PU/EXT-Taste erneut, um in die externe Betriebsart zu wechseln.
- 4 Schalten Sie das STF- oder STR-Signal wieder ein.

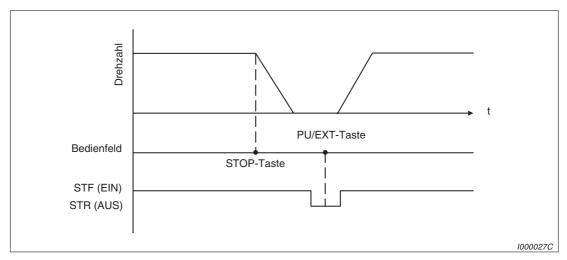


Abb. 6-29: Stopp während der externen Betriebsart über das Bedienfeld

#### HINWEISE

Wird während des Betriebes ein RESET ausgeführt, schaltet der Ausgang des Frequenzumrichters ab, die Daten der Stromeinstellung für den elektronischen Motorschutzschalter und die Anzahl der Wiederanlaufversuche werden zurückgesetzt und der Motor läuft aus.

Parameter 75 wird auch beim Löschen aller Parameter nicht zurückgesetzt.

Bei einem Stopp des Motors über die Stoppfunktion des Bedienfeldes wechselt die Anzeige zwischen "P5" und "0.0". Eine Fehlermeldung wird jedoch nicht ausgegeben.

#### **Bedieneinheit FR-PU04**

- ① Schalten Sie das STF- oder das STR-Drehrichtungssignal aus, nachdem der Motor bis zum Stillstand ausgelaufen ist.
- ② Betätigen Sie die EXT-Taste. Die Anzeige "P5" erlischt.
- 3 Schalten Sie das STF- oder STR-Signal wieder ein.

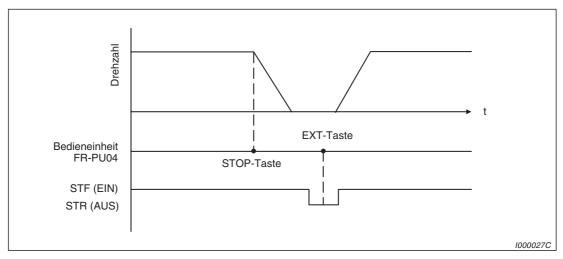


Abb. 6-30: Stopp während der externen Betriebsart über die Bedieneinheit FR-PU04

### HINWEISE

Wird während des Betriebes ein RESET ausgeführt, schaltet der Ausgang des Frequenzumrichters ab, die Daten der Stromeinstellung für den elektronischen Motorschutzschalter und des regenerativen Bremszyklus werden zurückgesetzt und der Motor läuft aus.

Für einen weiteren Betrieb sollte die Verbindung zwischen Frequenzumrichter und Bedieneinheit überprüft und der Frequenzumrichter zurückgesetzt werden.

Parameter 75 wird auch beim Löschen aller Parameter nicht zurückgesetzt.

Bei einem Stopp des Motors über die Stoppfunktion der Bedieneinheit erscheint "PS" auf der Anzeige. Eine Fehlermeldung wird jedoch nicht ausgegeben.



#### **GEFAHR:**

Setzen Sie den Frequenzumrichter nicht bei eingeschaltetem Startsignal zurück. Der Motor läuft dann nach dem Zurücksetzen sofort an und es kann zu lebensgefährlichen Situationen kommen.

# 6.36 Steuerung des Kühlventilators

Pr Nr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
76	Steuerung des Kühlventilators		0 / 1	0	Einstellung freigegeben, wenn Pr. 30 = 1

Steht in Beziehung zu Parameter
_

#### **Beschreibung**

Bei den Frequenzumrichtern des Typs FR-S 500 EC/ECR der Klasse ab 1,5 k ist eine Steuerung des Kühlventilators möglich.

#### Einstellung

Ist der Parameter 76 auf "0" eingestellt, so arbeitet der Kühlventilator, sobald die Spannungsversorgung des Frequenzumrichters eingeschaltet ist. Dabei rotiert er unabhängig davon, ob der Umrichter sich im Stillstand oder im Betrieb befindet.

Setzen Sie Parameter 76 auf "1", um die Steuerung des Kühlventilators zu aktivieren. In diesem Fall rotiert der Ventilator, sobald sich der Frequenzumrichter im Betrieb befindet. Im Stillstand (RESET oder Fehler) wird der Ventilator in Abhängigkeit von der Temperatur ein- und ausgeschaltet. Dabei wird der Kühlventilator bei einer Temperatur des Kühlkörpers von größer oder gleich 40 °C eingeschaltet.

### HINWEISE

Bei fehlerhafter Funktion des Ventilators erscheint die Anzeige "Fn" auf der LED-Anzeige. Es wird die Fehlermeldung "LF" (leichter Fehler) ausgegeben. Die Zuweisung des Signals an die Ausgangsklemmen erfolgt mit den Parametern 64 oder 65.

Eine Fehlermeldung erscheint, wenn Parameter 76 auf "0" gesetzt ist und der Ventilator stillsteht, obwohl die Spannungsversorgung des Frequenzumrichters eingeschaltet ist.

Es erscheint eine Fehlermeldung, wenn Parameter 76 auf "1" gesetzt ist und der Ventilator beim Ventilator-EIN-Befehl stillsteht, während der Umrichter sich im Betrieb befindet oder, wenn der Ventilator beim Ventilator-AUS-Befehl rotiert.

Eine Änderung der Funktionszuweisung der Ausgangsklemmen über Parameter 64 oder 65 beeinflusst auch andere Funktionen. Überprüfen Sie vor der Einstellung die Funktionszuweisung der Ausgangsklemmen.

# 6.37 Bedienungsschutzfunktionen

Die nachfolgend beschriebenen Funktionen und Parameter sind zum Schutz des Antriebes und des Frequenzumrichters gegen Fehlbedienung vorgesehen.

## 6.37.1 Schreibschutzfunktion

Pr Nr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
77	Schreibschutz für Parameter	PrSchutz	0/1/2	0	Einstellung freigegeben, wenn Pr. 30 = 1

Steht in Beziehung zu Parameter
-

## Beschreibung

Dieser Parameter kann als Schutzfunktion für die gesetzten Parameterwerte dienen und ein versehentliches Ändern der Werte verhindern.

### **Einstellung**

Einstellwert	Betriebsart		
0	Schreibschutz für alle Parameter AUS; Werte können nur im PU-Modus wäh- rend eines Stopps verändert werden.		
1	Schreibschutz für alle Parameter EIN (außer Pr.22, Pr. 30, Pr.75, Pr. 77 und Pr. 79)		
2	Änderung der Parameter während des Betriebs ist unabhängig von der Betriebsart möglich.		

**Tab. 6-17:** Einstellbereich für Parameter 77

#### **Besondere Hinweise**

Ist der Parameter 77 auf "0" gesetzt, können alle Parameter geändert werden, sobald der Frequenzumrichter gestoppt wurde und die Bedienung über die Bedieneinheit angewählt wurde. Als Ausnahme gelten hier nachfolgende Parameter, die auch während des Laufes verändert werden können.

Parameter 70 und 72 können nur in der Betriebsart "Betrieb über Bedieneinheit" eingestellt werden.

Pr.	Bezeichnung	Pr.	Bezeichnung
4	Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl-RH	77	Schreibschutz für Parameter
5	2. Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl-RM	80	8. Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl
6	3. Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl-RL	81	9. Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl
22	Strombegrenzung	82	10. Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl
24	4. Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl	83	11. Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl
25	5. Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl	84	12. Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl
26	6. Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl	85	13. Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl
27	7. Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl	86	14. Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl
30	Anzeige der Parameter des erweiterten Funktionsbereiches	87	15. Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl
52	LED-Anzeige am Frequenzumrichter	89	PID-Proportionalwert
53	Funktionszuweisung des Digital Dials	90	PID-Integrierzeit
54	Ausgabe AM-Klemme	93	Sollwertvorgabe über Parameter
55	Bezugsgröße für externe Frequenzanzeige	94	PID-Differenzierzeit
56	Bezugsgröße für externe Stromanzeige	ECL	Alarmliste löschen
70	Soft-PWM-Einstellung	n14 (990)	Signalton bei Tastenbetätigung
72	PWM-Funktion	n15 (991)	Kontrasteinstellung der LCD-Einstellung
75	Rücksetzbedingung/Stopp	n16 (992)	LCD-Anzeige der Bedieneinheit

**Tab. 6-18:** Während des Laufes veränderbare Parameter

Ist der Parameter 77 auf den Wert "2" gesetzt, so ist ein Ändern der Parameter auch während des Betriebes zulässig. Ausgenommen hiervon sind die nachfolgenden Parameter:

Pr.	Bezeichnung	Pr.	Bezeichnung
17	Drehrichtungsvorgabe RUN-Taste	63	Funktionszuweisung STR-Klemme
23	Stromgrenze bei erhöhter Frequenz	71	Motorauswahl
28	Startfrequenz für Stromgrenze bei erhöhter Frequenz	79	Betriebsartenwahl
60	Funktionszuweisung RL-Klemme	98	Automatische Drehmomentanhebung (Motorleistung)
61	Funktionszuweisung RM-Klemme	99	Motorkonstante A
62	Funktionszuweisung RL-Klemme	CLr	Parameter löschen

Tab. 6-19: Parameter, die nicht während des Betriebes geändert werden dürfen

Ist der Parameter 77 auf den Wert "1" gesetzt, sind folgende Löschvorgänge nicht ausführbar:

- Parameter löschen
- alle Parameter löschen



### **ACHTUNG:**

Eine Änderung der Parameterwerte während des Betriebes sollte nur unter größten Vorsichtsmaßnahmen vorgenommen werden.

### 6.37.2 Reversierverbot

Pr Nr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
78	Reversierverbot	RvSchutz	0/1/2	0	Einstellung freigegeben, wenn Pr. 30 = 1

Steht in Beziehung zu Parameter			
79	Betriebsartenwahl		

### **Beschreibung**

Bei verschiedenen Anwendungen (Lüfter, Pumpe) ist es notwendig, eine Drehrichtungsumkehr des Motors zu verbieten. Ein entsprechendes Verbot kann über Parameter 78 festgelegt werden.

### **Einstellung**

Ist der Wert dieses Parameters "1" oder "2", ist eine Drehrichtungsumkehr des Motors weder über die Bedieneinheit noch über ein externes Signal möglich.

Einstellwert	Betriebsart
0	Rechts- und Linkslauf ist möglich
1	Linkslauf ist nicht möglich
2	Rechtslauf ist nicht möglich

**Tab. 6-20:** Einstellbereich für Parameter 78

Parameter Auswahl der Betriebsart

# 6.38 Auswahl der Betriebsart

Pr Nr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
79	Betriebsartenwahl	KontrMod	0-4/7/8	0	_

Steht in Beziehung zu Parameter
_

### Beschreibung

Über Parameter 79 wird die mögliche Betriebsart, in der der Frequenzumrichter arbeiten soll, festgelegt. Die Werkseinstellung lässt die Bedienung durch externe Signale und die Bedieneinheit zu.

## **Einstellung**

Pr. 79	Funktion		LED-Statusar	nzeige <sup>②</sup>		
Pr. 79		T dilktion				EXT
0	Beim Einschalten der Spannungsversorgung ist die externe Betriebsart gewählt.  Der Betrieb über die Bedieneinheit oder die externe Betriebsart kann über die Tasten PU/EXT des Bedienfeldes oder die Tasten PU und EXT der Bedieneinheit ausgewählt werden. Zur Einstellung dieser Betriebsarten, siehe Einstellwerte "1" und "2".				Siehe Einstellwerte "1" und "2"	
	Betriebsart	Ausgangsfrequenz	Startsignal			
1	Bedieneinheit	Frequenzvorgabe über Bedienfeld oder -einheit	Über Tasten RUN des Bedienfeldes oder die Tasten FWD, REV der Bedieneinheit FR-PU04		EIN (AUS)	AUS
2	Externe Steuerung	Externe Frequenz- vorgabe (Klemmen 2 (4)-5, Geschwin- digkeits-/Drehzahl- vorwahl, Tipp- Frequenz)	Externes Start- signal über Klemmen STF oder STR	AUS: Stopp ohne	AUS	EIN
3 1	Kombinierte Be- triebsart 1	Frequenzvorgabe über Digital Dial, Bedieneinheit oder über externes Si- gnal (über Ge- schwindigkeits-/ Drehzahlvorwahl, über Klemmen 4-5 (AU-Signal EIN))	Externes Startsi- gnal über Klemmen STF oder STR	Startsignal Rechtsdrehung: EIN Linksdrehung: blinkt langsam  Bei Startbefehl ohne Frequenzvorgabe: blinkt schnell	EIN	EIN
4 <sup>①</sup>	Kombinierte Be- triebsart 2	Externe Frequenz- vorgabe (Klemmen 2 (4)-5, Geschwin- digkeits-/Drehzahl- vorwahl)	Über Tasten RUN des Bedienfeldes oder die Tasten FWD, REV der Bedieneinheit FR-PU04			
7	Externe Steuerung (Betrieb über Bedieneinheit gesperrt) MRS-Signal EIN: Umschaltung auf Betrieb über Bedieneinheit möglich (Abschaltung des Umrichter- ausgangs bei externem Betrieb) MRS-Signal AUS: Umschaltung auf Betrieb über Bedieneinheit gesperrt				Einste	ehe Ilwerte
8	Umschaltbetrieb auß verboten) X16-Signal EIN: L X16-Signal AUS: L		"i di	1U "C		

Tab. 6-21: Einstellbereich für Parameter 79

Auswahl der Betriebsart Parameter

Der kombinierte Betrieb kann durch Einstellung des Parameters 79 auf "3" oder "4" gewählt werden. Die Startmethoden sind unterschiedlich.

<sup>2</sup> Für einen Betrieb des Frequenzumrichters über die RS485-Schnittstelle, siehe Abs. 6-6. Bei Anschluss der Bedieneinheit FR-PU04 werden die Betriebszustände nicht über die Statusanzeigen "PU" und "EXT" am Frequenzumrichter angezeigt. Die Statusanzeigen "PU" und "EXT" blinken bei Betrieb über serielle Kommunikation. Die Statusanzeigen "PU" und "EXT" leuchten bei Betrieb über das Bedienfeld am Frequenzumrichter und erlöschen bei Betrieb über die Bedieneinheit FR-PU04.

#### Externe Steuerung (Betrieb über Bedieneinheit gesperrt)

Ist das MRS-Signal ausgeschaltet, wird die externe Betriebsart gewählt. Dazu wird Parameter 79 auf "7" gesetzt. Mit einem der Parameter 60–63 wird einer Eingangsklemme das MRS-Signal zugewiesen.

MRS-Signal	Funktion
EIN	Abschaltung des Umrichterausgangs bei externem Betrieb Betriebsart kann auf Betrieb über Bedieneinheit umgeschaltet werden. Parameter können im Betrieb über Bedieneinheit eingestellt werden. Betrieb über Bedieneinheit möglich
AUS	Erzwungene Umschaltung auf externen Betrieb Externer Betrieb möglich Umschaltung auf Betrieb über Bedieneinheit gesperrt

Tab. 6-22: Funktion des MRS-Signals

#### Funktionsänderung durch Schalten des MRS-Signals (EIN/AUS)

Betriebs- bedingung		MRS-	Betriebs-	Betriebs-	Parameter-	Umschaltung auf Betrieb	
Betriebs- art	Zustand	Signal	art <sup>②</sup>	zustand	einstellung	über PU	
	Stopp	$EIN \to AUS^{\; \textcircled{1}}$		Stopp	$Zugelassen \rightarrow gesperrt$	Gesperrt	
PU	Betrieb	$EIN \to AUS^{\; \textcircled{1}}$	PU → Extern	Nach Eingabe des Start-Signals wird der Betrieb mit der externen Frequenz- vorgabe ausgeführt.	Zugelassen → gesperrt	Gesperrt	
	Ctonn	$AUS \to EIN$		Stonn	Gesperrt → gesperrt	Zugelassen	
	Stopp	$EIN \to AUS$		Stopp	Gesperrt → gesperrt	Gesperrt	
Extern		$AUS \to EIN$	Extern	$Gesperrt \to gesperrt$	Gesperrt → gesperrt	Gesperrt	
	Betrieb	EIN → AUS		Im Betrieb → Ab- schaltung des Ausgangs	Gesperrt → gesperrt	Gesperrt	

Tab. 6-23: Umschaltung des MRS-Signals

#### HINWEIS

Bei eingeschaltetem MRS-Signal ist eine Umschaltung auf den Betrieb über die Bedieneinheit nicht möglich, wenn ein Startsignal (STF, STR) eingeschaltet ist.

- Unabhängig davon, ob das Start-Signal ein- oder ausgeschaltet ist, wird auf die externe Betriebsart umgeschaltet. Bei Ausschalten des Signals MRS läuft der Motor bei eingeschaltetem Startsignal STF oder STR im externen Betrieb.
- Wird das MRS-Signal als Verriegelungssignal verwendet, bewirkt ein Einschalten des MRS-Signals (im Betrieb über die Bedieneinheit) bei einem Parameterwert von Parameter 79 ungleich "7", dass die normale MRS-Funktion (Ausgang abschalten) ausgeführt wird. Sobald Parameter 79 auf "7" gesetzt wird, wird das MRS-Signal zum Verriegelungssignal.

Parameter Auswahl der Betriebsart

### **Umschaltung durch Signal X16**

Parameter 79 ist auf "8" gesetzt. Mit den Parametern 60–63 wird einer Eingangsklemme das Signal X16 zugewiesen.

Ist beim Betrieb über die Bedieneinheit das Signal X16 eingeschaltet, ändert sich die Betriebsart in die externe Betriebsart. Ist das Signal X16 in der externen Betriebsart ausgeschaltet, ändert sich die Betriebsart auf "Betrieb über Bedieneinheit".

X16-Signal	Betriebsart
EIN	Externe Betriebsart (die Umschaltung in die Betriebsart "Betrieb über Bedieneinheit" ist gesperrt)
AUS	Betrieb über Bedieneinheit (die Umschaltung auf den externen Betrieb ist gesperrt)

Tab. 6-24: Umschaltung durch Signal X16

### HINWEIS

Eine Änderung der Klemmenzuweisung über Parameter 60–63 beeinflusst auch andere Funktionen. Prüfen Sie daher vor der Einstellung die Funktionen der Klemmen.

### **REFERENZ**

Parameter 80–87 ⇒ siehe Parameter 4–6 (Seite 6-6)

PID-Regler Parameter

# 6.39 PID-Regler

Pr Nr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
88	Auswahl der Wirkrich- tung für den PID-Regler		20 / 21	20	
89	PID-Proportionalwert		0,1–999 % /	100 %	
90	PID-Integrierzeit		0,1–999 s / 	1 s	
91	Oberer Grenzwert für den Istwert		0–100 % / 		Einstellung freigegeben, wenn Pr. 30 = 1
92	Unterer Grenzwert für den Istwert		0–100 % / 		
93	Sollwertvorgabe über Parameter		0–100 %	0 %	
94	PID-Differenzierzeit		0,01–10 s / 		

Steht in Beziehung zu Parameter				
60–63	Funktionszuweisung der Eingangsklemmen			
64–65	Funktionszuweisung der Ausgangsklemmen			
73	Festlegung der Sollwert- Eingangsdaten			
79	Betriebsartenwahl			
38, 39, C2–C7	Verstärkung und Offset für Sollwerteingabe			

## **Beschreibung**

Die PID-Reglerfunktion ermöglicht es, den Frequenzumrichter zur Prozess-Steuerung (z. B. Durchfluss- oder Druckregelung) einzusetzen.

Der Sollwert wird über die Spannung an den Eingangsklemmen 2-5 (0 bis +5 V oder 0 bis +10 V) oder den Parameterwert 93 vorgegeben. Der Istwert (4–20 mA) wird an den Klemmen 4-5 erfasst.

HINWEIS

Die PID-Reglerfunktion wird durch das Signal X14 aktiviert. Die Funktionszuweisung erfolgt über Parameter 60–63.

Parameter PID-Regler

### **6.39.1** Betrieb

### Systemkonfiguration

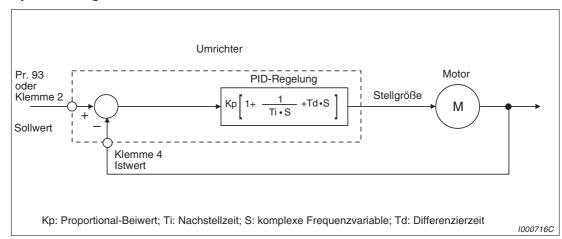


Abb. 6-31: Systemkonfiguration des PID-Reglers

### Leistungsmerkmale der PI-Regelung

Die PI-Regelung ist eine Kombination aus proportionaler (P) und integraler (I) Regelung. Sie dient zur Erlangung einer Stellgröße zum Ausgleich von Regeldifferenzen.

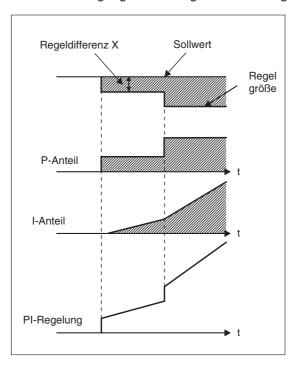


Abb. 6-32: Wirkungsweise des PI-Reglers

1000045C

PID-Regler Parameter

### Leistungsmerkmale PD-Regelung

Die PD-Regelung ist eine Kombination aus proportionaler (P) und differentieller (D) Regelung. Sie dient zur Erlangung einer von der Geschwindigkeit der Abweichung abhängigen Stellgröße zur Optimierung der Einschwingvorgänge.

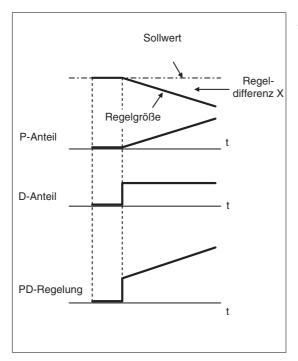
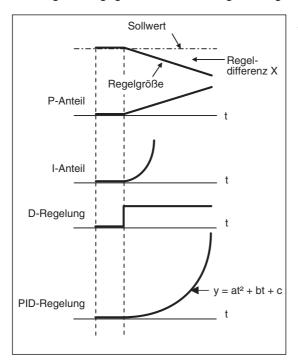


Abb. 6-33: Wirkungsweise des PD-Reglers

1000046C

#### Leistungsmerkmale des PID-Reglers

Die PID-Regelung ist eine Kombination aus proportionaler (P), differentieller (D) und integraler (I) Regelung. Durch die Verbindung der drei Regeleinrichtungen wird eine Kombination erreicht, die höheren Anforderungen entspricht. Hierzu werden die Nachteile der einzelnen Regeleinrichtungen ausgeglichen und so die guten Eigenschaften ausgenutzt.



**Abb. 6-34:** Wirkungsweise des PID-Reglers

1000717C

Parameter PID-Regler

#### Rückwärtslauf

Der Stellwert (Ausgangsfrequenz) wird bei positiver Regeldifferenz X erhöht und bei negativer Regeldifferenz verringert.

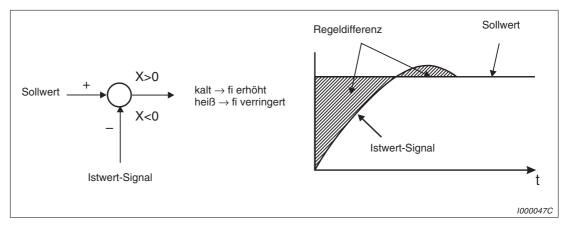


Abb. 6-35: Heizung

### Vorwärtslauf

Der Stellwert (Ausgangsfrequenz) wird bei negativer Regeldifferenz X erhöht und bei positiver Regeldifferenz verringert.

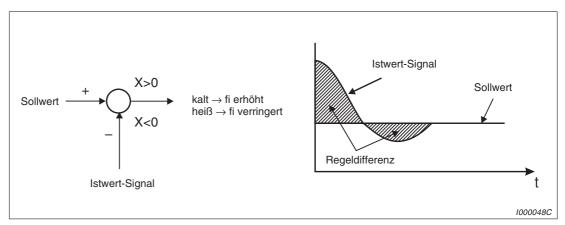


Abb. 6-36: Kühlung

Die folgende Tabelle zeigt die Beziehung zwischen Regeldifferenz und Stellgröße (Ausgangsfrequenz) auf.

	Regeldifferenz			
	Positiv Negativ			
Rücklauf	<b>*</b>	•		
Vorwärtslauf	•			

Tab. 6-25: Beziehung zwischen Regeldifferenz und Stellgröße

PID-Regler Parameter

## 6.39.2 Beschaltungsbeispiel

Die folgende Abbildung zeigt ein typisches Anwendungsbeispiel:

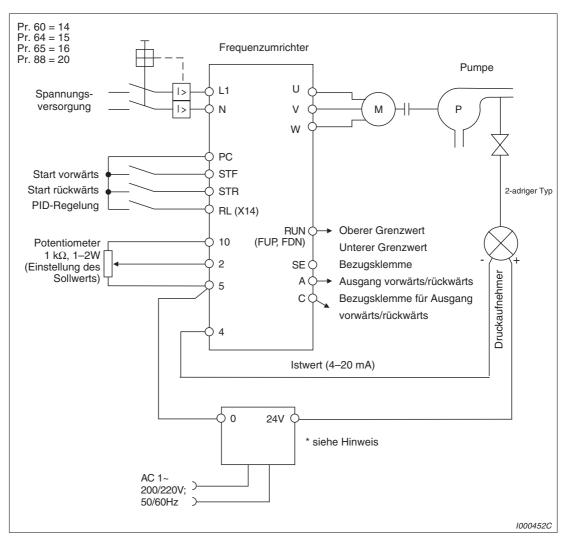


Abb. 6-37: Anschlussbeispiel

### HINWEISE

Die Spannungsversorgung sollte entsprechend den technischen Daten des verwendeten Signalgebers gewählt werden.

Die Funktionszuweisung der Ausgangsklemmen erfolgt über Parameter 64 und 65.

Die Funktionszuweisung der Eingangsklemmen erfolgt über Parameter 60 bis 63.

Das Signal AU muss nicht eingeschaltet werden.

Parameter PID-Regler

## Ein-/Ausgangssignale

Signa	Signal		Funktion	Beschreibung	
	X14	Wählbar mit Pr. 60–63	PID-Regelung	Einschalten von X14 zur Auswahl der PID-Regelung	
Eingang	2	2	Sollwert	Vorgabe des Sollwertes für PID-Regelung	
	4	4	Istwert	Erfassung des 4–20 mA Istwertes	
	EDN Wählbar mit Unterer Grenzwert		Oberer Grenzwert	Ausgabe, wenn Istwert den oberen Grenzwert überschreitet	
Ausgang			Unterer Grenzwert	Ausgabe, wenn Istwert den unteren Grenzwert unterschreitet	
3 - 3 - 3	RL	Pr. 65	Vorwärts- (Rückwärts-) lauf	"HI" bei Vorwärtslauf (FWD) "LO" bei Rückwärtslauf (REV) oder Stopp (Stop)	

Tab. 6-26: Ein-/Ausgangssignale

### Klemmen

 Geben Sie den Sollwert über die Klemmen 2-5 oder über Parameter 93 ein. Erfassen Sie den Istwert über die Klemmen 4-5.

Einstellung	Eingabe	Beschreibung		
Sollwert	Über die Klemmen 2-5 des Frequenzumrichters	Definition: 0 V als 0 % 5 V als 100 %	Parameter 73 (Festlegung der Sollwert-Eingangsdaten) hat den Wert 0 (5 V an Klemme 2).	
		Definition: 0 V als 0 % 10 V als 100 %	Parameter 73 (Festlegung der Sollwert-Eingangsdaten) hat den Wert 1 (10 V an Klemme 2).	
	Parameter 93	Einstellung des Sollwertes (%) über Parameter 93		
Istwert	Über die Klemmen 4-5 des Frequenzumrichters	Das Istwert-Signal von 4 mA entspricht 0 %, das von 20 mA entspricht 100 %.		

Tab. 6-27: Einstellmöglichkeiten über die Klemmen

PID-Regler Parameter

## 6.39.3 Parameterübersicht

PrNr.	Einstellwert	Bezeichnung	Beschreibung			
88	20	Auswahl der Wirkrichtung	Heizungen, Druckregelungen	Rückwärtslauf		
	21	für den PID-Regler	Kühlungen	Vorwärtslauf		
89 0,1–999 % PID-Proportional-wert stei		nalverstärkung. Ist der Einstellwert bei kleinen Abweichungen der Reg Stellgröße. Das bedeutet, dass sic meter 89 die Empfindlichkeit verbe	Der Proportionalwert entspricht dem reziproken Wert der Proportionalverstärkung. Ist der Einstellwert des Parameters 89 klein, gibt es bei kleinen Abweichungen der Regelgröße große Abweichungen der Stellgröße. Das bedeutet, dass sich bei einem kleinen Wert in Parameter 89 die Empfindlichkeit verbessert, die Stabilität des Regelsystems sich jedoch verschlechtert (Pendelerscheinungen, Instabilität).			
			Keine P-Regelung			
90	0,1–999 s	PID-Integrierzeit	Ist der Parameter auf einen kleinen Wert eingestellt, erreicht die Regelgröße den Sollwert eher, aber es kommt auch leichter zum Überschwingen.			
			Keine I-Regelung			
91	0–100 %	Oberer Grenzwert für den Istwert	Geben Sie den oberen Grenzwert in Parameter 91 ein. Übersteigt de Istwert den eingestellten Grenzwert, wird das Signal FUP ausgegeben. (Ein Istwert von 4 mA entspricht 0% und ein Istwert von 20 mA entspricht 100 %.)			
			Keine Funktion			
92	0–100 %	Unterer Grenz- wert für den Istwert	Geben Sie den unteren Grenzwert tet der Istwert den eingestellten Gr gegeben. (Ein Istwert von 4 mA en 20 mA entspricht 100 %.)	enzwert, wird das Signal FDN aus-		
			Keine Funktion			
93	0–100 %	Sollwertvorgabe über Bedien- einheit	Parameter 93 legt den PID-Regler-Sollwert für den Betrieb über die Bedieneinheit fest. Dieser gilt nur bei Pr. 79 = 3 (n9 = 0 für Betrieb über serielle Kommunikation) für den Betrieb über die Bedieneinheit oder in der kombinierten Betriebsart. (Wenn der PC die Schreibrechte für das Drehzahlkommando bei Betrieb über serielle Kommunikation hat (NET)).  Beim Betrieb über externe Signale entspricht die Spannung über den Klemmen 2-5 dem Sollwert. In diesem Fall entspricht die in Parameter C3 eingestellte Frequenz 0 % und die in Parameter C4 eingestellte Frequenz 100 %.			
94	0,01-10 s	PID-Differenzier- zeit	Zeit der D-Regelung, um den gleichen Istwert zu erreichen, wie be einer P-Regelung. Bei steigender Differenzierzeit vergrößert sich dem Empfindlichkeit.			
			Keine D-Regelung			

Tab. 6-28: Parameterübersicht

#### Einstellmethode

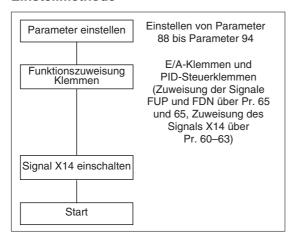


Abb. 6-38: Einstellmethode

Parameter PID-Regler

## 6.39.4 Abgleich

#### **Funktionsbeispiel**

Im folgenden Beispiel wird ein Istwertgeber mit 4 mA bei 0 °C und 20 mA bei 50 °C dazu verwendet, um mit Hilfe eines PID-Reglers die Raumtemperatur auf 25 °C anzupassen. Der Sollwert wird über die Klemmen 2 und 5 (0–5 V) des Frequenzumrichters vorgegeben.

Umwandlung des Sollwertes in %.
 Errechnen Sie das Verhältnis des Sollwertes zur Istwert-Ausgabe.

#### Beispiel

#### Daten des Istwertes

Gibt der verwendete Istwertgeber bei 0 °C einen Strom von 4 mA und bei 50 °C einen Strom von 20 mA aus, entspricht der Sollwert von 25 °C einem Wert von 50 %, da 4 mA = 0 % und 20 mA = 100 % entsprechen.

2 Nehmen Sie die Kalibrierung vor.

#### **Beispiel**

Ist es erforderlich, den Eingang für den Sollwert (0–5 V) und/oder den Istwert (4–20 mA) abzugleichen, nehmen Sie die Kalibrierung entsprechend den Anweisungen im folgenden Abschnitt vor.

③ Einstellen des Sollwertes Legen Sie die Spannung über die Klemmen 2-5 entsprechend dem Sollwert (%) an.

#### Beispiel

Sollwert = 50 %

Da bei Klemme 2 die Spannungen 0 V bei 0 % und 5 V bei 100 % vorgegeben sind, legen Sie auf Klemme 2 ein Spannungssignal von 2,5 V. Bei Betrieb über die Bedieneinheit stellen Sie den Sollwert von 50 % in Parameter 93 ein.

- Festlegung des Sollwertes Legen Sie den Sollwert über die Stellgröße fest. Setzen Sie Parameter 88 auf "20" oder "21" und schalten Sie das Signal X14 ein, um die PID-Regelung zu aktivieren.
- ⑤ Betrieb durchführen Erhöhen Sie die Werte für Proportionalwert und Nachstellzeit und senken Sie den Wert für die Differenzierzeit. Schalten Sie dann das Startsignal ein.

#### Beispiel

Stellen Sie zunächst eher höhere Werte für den Proportionalwert und die Integrierzeit und eher kleinere Werte für die Differenzierzeit ein. Verringern Sie, entsprechend dem Systembetrieb, nun allmählich die Werte für Proportionalwert und Integrierzeit und erhöhen Sie die Differenzierzeit.

- 6 Überprüfung auf stabile Regelgröße
- Wenn ja ⇒ Optimierung der Parameter
   Bleibt die Regelgröße während des gesamten Betriebes stabil, können Proportionalzeit und Nachstellzeit reduziert und die Differenzierzeit angehoben werden.
- Wenn nein ⇒ Anpassung der Parameter
   Um die Regelgröße zu stabilisieren, erhöhen Sie die Werte für den Proportionalwert und die Nachstellzeit leicht und vermindern Sie den Wert für die Differenzierzeit.
- ⑦ Anpassung abgeschlossen.

PID-Regler Parameter

#### Kalibrierung der Eingänge

Gehen Sie zur Kalibrierung der Eingänge wie folgt vor:

- ① Legen Sie die Sollwert-Eingangsspannung von 0 % (z. B. 0 V) an die Klemmen 2 und 5.
- ② Stellen Sie den Offset über Parameter C2 und C3 ein. Geben Sie über C2 die Frequenz ein, die bei einem Sollwert von 0 % ausgegeben werden soll (z. B. 0 Hz). (Bei Verwendung der Bedieneinheit muss die Kalibrierung über Pr. 902 vorgenommen werden.)
- 3 Legen Sie nun die Sollwert-Eingangsspannung von 100 % (z. B. 5 V) an die Klemmen 2 und 5.
- 4 Führen Sie nun die Kalibrierung mittels Parameter 38 und C4 aus. Geben Sie über Parameter 38 die Frequenz ein, die bei einem Sollwert von 100 % ausgegeben werden soll (z. B. 50 Hz). (Bei Verwendung der Bedieneinheit muss die Kalibrierung über Pr. 903 vorgenommen werden.)

#### Kalibrierung des Istwertgeber-Eingangs

- ① Legen Sie den Ausgangsstromwert des Gebers für 0 % (z. B. 4 mA) an die Klemmen 4 und 5.
- ② Stellen Sie den Offset über Parameter C6 ein. (Bei Verwendung der Bedieneinheit muss die Kalibrierung über Pr. 904 vorgenommen werden.)
- 3 Legen Sie den Stromwert für 100 % (z. B. 20 mA) an die Klemmen 4 und 5.
- 4 Stellen Sie die Verstärkung mittels Parameter C7 ein. (Bei Verwendung der Bedieneinheit muss die Kalibrierung über Pr. 905 vorgenommen werden.)

#### **HINWEIS**

Die Frequenzen bei der Einstellung von Parameter C5 und 39 müssen dieselben sein wie bei der Einstellung der Parameter C2 und 38.

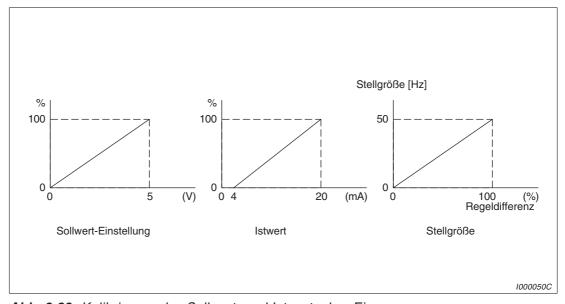


Abb. 6-39: Kalibrierung des Sollwert- und Istwertgeber-Eingangs

Parameter PID-Regler

### HINWEISE

Wird eines der Signale RH, RM, RL oder JOG eingegeben, wird die PID-Regelung beendet und der Betrieb entsprechend dem anliegenden Signal fortgesetzt.

Eine Änderung der Funktionszuweisung der Ausgangsklemmen über Parameter 60 bis 65 beeinflusst auch andere Funktionen. Überprüfen Sie daher vor der Einstellung die Funktionszuweisung der Klemmen.

Bei Anwahl der PID-Regelung wird die Minimalfrequenz über Parameter C2 und die Maximalfrequenz über Parameter 38 vorgegeben. Die Einstellungen von Parameter 1 und Parameter 2 sind ebenfalls wirksam.

Schlupfkompensation Parameter

# 6.40 Schlupfkompensation

Pr Nr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
95	Motornennschlupf		0–50 % /		
96	Ansprechzeit Schlupf- kompensation		0,01–10 s	0,5	Einstellung freigegeben, wenn Pr. 30 = 1
97	Bereichswahl für Schlupfkompensation		0/		weiiii F1. 30 = 1

Steht in Beziehung zu Parameter
_

#### **Beschreibung**

Um eine konstante Drehzahl zu erreichen, kann über den Motorstrom der Motorschlupf kompensiert werden.

#### **Einstellung**

Nennschlupf = Synchrondrehzahl bei Basisfrequenz – Nenndrehzahl x 100 % Synchrondrehzahl bei Basisfrequenz

Parameter	Einstellung	Funktion
95	0,01–50 %	Eingabe des Motornennschlupfes
95	0 /	Keine Schlupfkompensation
96	0,01-10 s	Einstellung der Ansprechzeit für die Schlupfkompensation <sup>①</sup>
97	0	Im Feldschwächbereich (Frequenz größer als die mit Pr. 3 eingestellte Basisfrequenz) ist die Schlupfkompensation deaktiviert.
		Im Feldschwächbereich ist die Schlupfkompensation aktiviert.

Tab. 6-29: Einstellung der Parameter zur Schlupfkompensation

① Je kleiner die Ansprechzeit, desto schneller das Ansprechverhalten. Bei zu großer Last erfolgt eine Fehlermeldung (OVT).

### HINWEISE

Stellen Sie die Maximalfrequenz bei einer Schlupfkompensation im Bereich von 50 Hz etwas höher als 50 Hz ein. Die Werkseinstellung der Maximalfrequenz ist 50 Hz.

# 6.41 Automatische Drehmomentanhebung

Pr Nr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
98	Automatische Dreh- momentanhebung		0,1–3,7 kW <sup>①</sup>		Einstellung freigegeben, wenn Pr. 30 = 1

Steht in Beziehung zu Parameter					
0	Drehmomentanhebung (manuell)				
3	V/f-Kennlinie (Basisfrequenz)				
19	Maximale Ausgangs- spannung				
46	2. Manuelle Drehmomentanhebung				
71 99	Motorauswahl Motorkonstante A				

<sup>①</sup> FR-S 540 EC/ECR: 0,2-3,7 kW

## **Beschreibung**

Neben einem Betrieb des Motors mit optimaler Erregung bietet die automatische Drehmomentanhebung eines hohes Drehmoment schon bei niedriger Ausgangsfrequenz.

Zur Anwahl der automatischen Drehmomentanhebung müssen folgende Bedingungen erfüllt sein:

- Die Anzahl der Motorpole ist 2, 4 oder 6.
- Es darf nur ein Motor an einem Frequenzumrichter betrieben werden.
- Die Kabelverbindung zwischen Motor und Umrichter sollte h\u00f6chstens 30 m betragen. Andernfalls kann eine Verschlechterung des Antriebsverhaltens eintreten.

#### Einstellung

Parameter	Einstellung	Beschreibung
		Normale V/f-Regelung und Drehmomentanhebung (Pr. 0, Pr. 46) sind aktiv.
98	0,1–3,7 kW <sup>①</sup>	Automatische Drehmomentanhebung ist aktiviert. (Stellen Sie die Motorleistung des angeschlossenen Motors oder eine um eine Stufe kleinere Motorleistung ein.)

Tab. 6-30: Einstellung der automatischen Drehmomentanhebung

Bei Betrieb mit automatischer Drehmomentanhebung ist keine Einstellung der Parameter 3 und 19 möglich, wenn Parameter 77 auf "2" gesetzt ist.

#### HINWEISE

Auch wenn Parameter 98 auf einen anderen Wert als "---" eingestellt ist, sind die Werte von Parameter 3 "V/f-Kennlinie (Basisfrequenz)" und Parameter 19 "Maximale Ausgangsspannung" wirksam.

Ist Parameter 19 auf "---" oder "888" gesetzt, wird die Regelung bei der Ausgangsnennspannung ausgeführt.

Motorkonstante R1 Parameter

# 6.42 Motorkonstante R1

Pr Nr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
99	Motorkonstante R1		0–50 Ω/		Einstellung freigegeben, wenn Pr. 30 = 1

Steht in Beziehung zu Parameter					
71 98	Motorauswahl Automatische Drehmomentanhebung				

## Beschreibung

Parameter 99 muss in der Regel nicht eingestellt werden. Die Werkseinstellung von "---" ist die Standard-Motorkonstante für einen Drehstrom-Asynchronmotor.

# 6.43 Kalibrierfunktion für den AM-Ausgang

PrNr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
C1 (901)	Kalibrieren des AM-Ausgangs	AM Aus	Abgleich- bereich	_	Einstellung freigegeben, wenn Pr. 30 = 1

Steht in Beziehung zu Parameter					
54	Ausgabe				
	AM-Klemme				
55	Bezugsgröße für externe				
	Frequenzanzeige				
56	Bezugsgröße für externe				
	Stromanzeige				
	_				

#### HINWEIS

Auf der Bedieneinheit FR-PU04 wird die in Klammern aufgeführte Parameternummer angezeigt.

#### **Beschreibung**

Mit Hilfe der Bedieneinheit lässt sich ein analoges Spannungsmessgerät an den AM-Ausgang anpassen.

Werksseitig ist die AM-Klemme so eingestellt, dass 5 V DC einem Vollausschlag der anzuzeigenden Daten entspricht. Parameter C1 (901) dient zur Kalibrierung des AM-Ausgangs. Die maximale Ausgangsspannung beträgt 5 V DC.

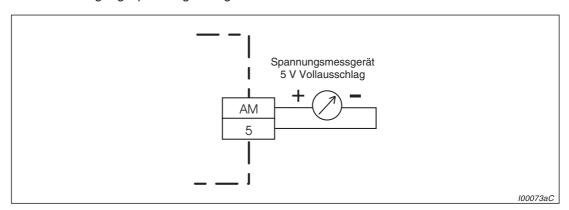


Abb. 6-40: Kalibrierung des AM-Ausgangs

### Kalibrierung des AM-Ausgangs

In folgendem Beispiel wird die externe Frequenzanzeige so kalibriert, dass sie bei einer Ausgangsfrequenz von 50 Hz Vollausschlag (5 V) anzeigt. (Die Vorgehensweisen zur Einstellung der Ausgangsfrequenz werden in Abs. 5.2.5 und Abs. 5.3.5 beschrieben.)

Parameter 30 muss zur Anzeige der Parameter des erweiterten Funktionsbereiches auf "1" gesetzt sein.

#### Bedienfeld

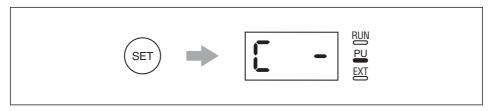
#### Vorgehensweise

① Drehen Sie den Digital Dial, bis die Anzeige "C.." erscheint (nähere Hinweise zum Aufruf und Abgleich von Parametern enthält Kapitel 5).



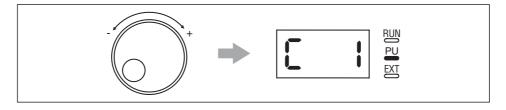
1000626C

② Betätigen Sie die SET-Taste. Die Anzeige "C-" erscheint.



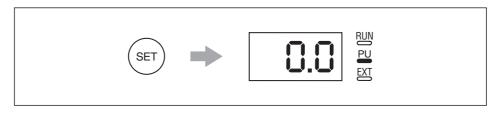
1000627C

③ Wählen Sie den einzustellenden Parameter C1 aus.



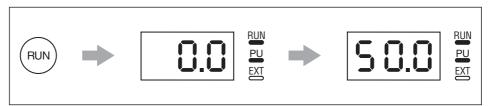
1000650C

4 Betätigen Sie die SET-Taste, um die Einstellung freizugeben.



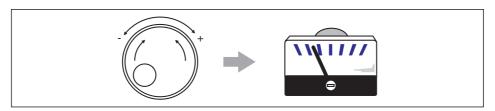
1000629C

Starten Sie den Frequenzumrichter durch Betätigung der RUN-Taste, wenn der Frequenzumrichter abgeschaltet ist.



1000651C

6 Gleichen Sie das Messinstrument mit dem Digital Dial ab.



1000652C

① Betätigen Sie die SET-Taste. Der Wert wird nun übernommen.



1000653C

- 7 Der Vorgang ist hiermit abgeschlossen.
- (8) Über den Digital Dial kann nun ein anderer Parameter aufgerufen werden. Eine erneute Betätigung der SET-Taste bewirkt den Aufruf der Anzeige "C-" aus Schritt ②. Durch eine zweimalige Betätigung der SET-Taste wird der nächste Parameter (Clr) aufgerufen.

### HINWEISE

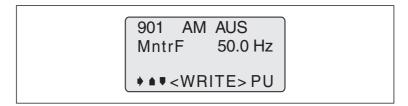
Ist Parameter 30 auf "1" gesetzt, kann C1 auch in der externen Betriebsart eingestellt werden.

Soll die Betriebsfrequenz oder der Ausgangsstrom angezeigt werden, stellen Sie in Parameter 55 oder 56 die Frequenz oder den Strom für ein Ausgangssignal von 5 V ein. Die Ausgangsspannung von 5 V entspricht dabei dem Vollausschlag des Messgerätes.

#### FR-PU04

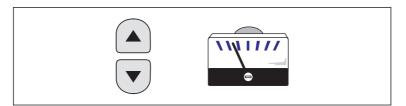
#### Vorgehensweise:

- ① Starten Sie den Frequenzumrichter wie gewohnt über die externen Signale oder über die Bedieneinheit.
- ② Wählen Sie über das Menü Parameter 901 zum Abgleich des AM-Ausgangs an (nähere Hinweise zum Aufruf und Abgleich von Parametern enthält Kapitel 5).
- 3 Die Ausgangsfrequenz des Frequenzumrichters wird angezeigt.



1000654C

② Gleichen Sie das Messinstrument mit den Cursor-Tasten ab.



1000192C

5 Die Übernahme des abgeglichenen Wertes erfolgt nach Betätigen der WRITE-Taste.



1000655C

Nach Betätigen der MONITOR-Taste gelangen Sie wieder in das Ausgangsmenü.

#### **HINWEISE**

Ist Parameter 30 auf "1" gesetzt, kann C1 auch in der externen Betriebsart eingestellt werden.

Soll die Betriebsfrequenz oder der Ausgangsstrom angezeigt werden, stellen Sie in Parameter 55 oder 56 die Frequenz oder den Strom für ein Ausgangssignal von 5 V ein. Die Ausgangsspannung von 5 V entspricht dabei dem Vollausschlag des Messgerätes.

### **REFERENZ**

Parameter C2 (902)–C7 (905) ⇒ siehe Parameter 38, 39 (Seite 6-38)

Parameter Parameter löschen

# 6.44 Parameter löschen

Pr Nr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
CLr	Parameter löschen		0/1/10	0	Einstellung freigegeben, wenn Pr. 30 = 1

Steht in Beziehung zu Parameter
_

### **Beschreibung**

Mit Hilfe von Parameter "CLr" können die Parameter auf ihre Werkseinstellungen zurückgesetzt werden. Löschen Sie die Parameter im Stoppzustand des Frequenzumrichters und in der Betriebsart "Betrieb über die Bedieneinheit".

### **Einstellung**

Parameter	Einstellung	Beschreibung
	0	Parameter werden nicht gelöscht.
98	1	Parameter werden gelöscht. Kalibrierungsparameter C1 bis C7 werden nicht gelöscht. Ist Parameter 77 "Schreibschutz für Parameter" auf "1" gesetzt, werden folgende Parameter nicht gelöscht: Pr. 75, Pr. 38, Pr. 39, Pr. 53, Pr. 60 bis Pr. 65, Pr. 99 und Pr. C1 bis C7.
	10	Alle Parameter, auch die Kalibrierungsparameter C1 bis C7, werden gelöscht. Folgende Parameter werden nicht gelöscht: Pr. 75 und n13

Tab. 6-31: Einstellungen beim Löschen von Parametern

Ist der Parameter 77 auf den Wert "1" gesetzt, sind folgende Löschvorgänge nicht ausführbar:

- Parameter löschen
- alle Parameter löschen

Alarmliste löschen Parameter

# 6.45 Alarmliste löschen

Pr Nr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
ECL	Alarmliste löschen		0/1	0	Einstellung freigegeben, wenn Pr. 30 = 1

Steht in Beziehung zu Parameter
_

## **Beschreibung**

Mit Hilfe von Parameter "ECL" kann die Alarmliste gelöscht werden.

## **Einstellung**

Eine Einstellung von Parameter "ECL" auf "1" bewirkt ein Löschen der Alarmliste. Bei einer Einstellung von "0" wird die Alarmliste nicht gelöscht.

# 6.46 Betrieb mit einem Personalcomputer

Der Frequenzumrichter kann über die RS485-Schnittstelle (Anschluss der Bedieneinheit, nur beim FR-S 500 ECR) an einem PC betrieben werden.

#### Methode zum Umschalten der Betriebsart

Die folgende Abbildung und und die folgende Tabelle zeigen die notwendigen Aktionen zum Umschalten der Betriebsarten.

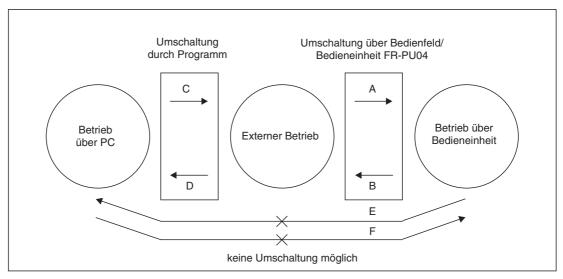


Abb. 6-41: Methode zum Umschalten der Betriebsart

Methode	Betriebsartenwahl	Aktion		
А	Betrieb über Bedieneinheit → Externer Betrieb		Γaste PU/EXT auf de der Bedieneinheit FI	
В	Externer Betrieb $\rightarrow$ Betrieb über Bedieneinheit		Taste PU/EXT auf de er Bedieneinheit FR	
С	Externer Betrieb → Betrieb über Netzwerk	Über das Anwen- dungsprogramm des PCs	Lesen (H7B)/	H000: Betrieb über serielle
D	Betrieb über Netzwerk → Externer Betrieb	Über das Anwen- dungsprogramm des PCs	Schreiben (HFB) Kommunikati H0001: Externer Betr	
E	Betrieb über Bedieneinheit → Betrieb über Netzwerk	Umschaltung nicht möglich. Möglich, wenn der Betrieb über externe Signale in A und anschließend der Betrieb über Netzwerk in C gewählt wird. ①		
F	Betrieb über Netzwerk → Betrieb über Bedieneinheit	über externe Signa	möglich. Möglich, wale in D und anschliel in B gewählt wird.	ßend der Betrieb

Tab. 6-32: Umschalten der Betriebsarten

Stellen Sie Parameter n10 auf "1", damit der Frequenzumrichter beim Hochfahren bzw. Rücksetzen automatisch in den Netzwerkbetrieb versetzt wird. (Beachten Sie, dass der Wert durch die Einstellung von Parameter 79 überschrieben wird.)

#### HINWEIS

Das Bedienfeld des Frequenzumrichters ist auch beim Betrieb über serielle Kommunikation aktiviert. Bei einer Betriebsartenumschaltung über die Software auf Betrieb über Bedieneinheit (Pr. 79 = 1, 3 oder 4) kann keine Parametereinstellung durchgeführt werden. Durch Betätigung der RUN-Taste auf dem Bedienfeld kann der Frequenzumrichter gestartet werden.

#### Funktionsumfang der einzelnen Betriebsarten

		Betriebsart			
Betrieb	Funktion	Betrieb über Bedieneinheit	Externer Betrieb	Betrieb über PC	
	Startbefehl	Ja	Ja (kombinierter Betrieb)	Nein	
Bedienfeld oder	Frequenzeinstellung	Ja	Ja (kombinierter Betrieb)	Nein	
Bedieneinheit FR-PU04	Anzeigefunktion	Ja	Ja	Ja	
	Parameter schreiben	Ja <sup>④</sup>	Nein	Nein	
	Parameter lesen	Ja	Ja	Ja	
	Umrichter zurücksetzen	Ja	Ja	Ja	
	Stoppbefehl	Ja	Ja <sup>③</sup>	Ja <sup>③</sup>	
	Startbefehl	Nein	Nein	Ja <sup>①</sup>	
	Frequenzeinstellung <sup>(5)</sup>	Nein	Nein	Ja <sup>①</sup>	
Anwendungs-	Anzeigefunktion	Ja	Ja	Ja	
programm über Anschluss der	Parameter schreiben	Nein	Nein	Ja <sup>④</sup>	
Bedieneinheit	Parameter lesen	Ja	Ja	Ja	
	Umrichter zurücksetzen	Nein	Nein	Ja <sup>②</sup>	
	Stoppbefehl	Nein	Nein	Ja	
	Umrichter zurücksetzen	Ja	Ja	Ja	
Steuerklemmen	Startbefehl	Ja (kombinierter Betrieb)	Ja	Ja <sup>①</sup>	
	Frequenzeinstellung	Ja (kombinierter Betrieb)	Ja	Ja <sup>①</sup>	

Tab. 6-33: Funktionsumfang der einzelnen Betriebsarten

- Wie in den Kommunikationsparametern n8 "Betriebskommando schreiben" und n9 "Drehzahlkommando schreiben" eingestellt (siehe Abs. 6.46.9)
- <sup>(2)</sup> Bei einem Übertragungsfehler über die RS485-Schnittstelle kann der Umrichter nicht über den PC zurückgesetzt werden.
- <sup>③</sup> Wie in Parameter 75 eingestellt
- <sup>4</sup> Wie in Parameter 77 eingestellt
- (5) Wird die Frequenzeinstellung mit dem Anwendungsprogramm des PCs über die RS485-Schnittstelle vorgenommen, beträgt die minimale Einstellschrittweite 0,01 Hz. Die Werte werden jedoch nur mit einer Schrittweite von 0,1 Hz an den Frequenzumrichter übertragen. In die zweite Dezimalstelle wird Null übertragen.

#### HINWEIS

Um eine serielle Kommunikation zwischen Frequenzumrichter und PC zu ermöglichen, muss die Betriebsart "Betrieb über PC" gewählt sein (Pr. 79 ≠ 1, 2 oder 3 und n10 = 1).

Nach Einstellung der Parameter n1, n2, n3, n4, n7 und n11 muss der Frequenzumrichter zurückgesetzt werden, damit die neuen Parameterwerte wirksam werden.

## 6.46.1 Kommunikationsparameter

PrNr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
n1 (331)	Stationsnummer		0–31	0	
n2 (332)	Übertragungsrate		48 / 96 / 192	192	
n3 (333)	Stoppbitlänge/ Datenlänge		0/1/ 10/11	1	
n4 (334)	Paritätsprüfung		0/1/2	2	Einstellung freigegeben,
n5 (335)	Anzahl der Wiederholungsversuche		0–10 / 	1	wenn Pr. 30 = 1
n6 (336)	Zeitintervall der Datenkommunikation		0 / 0,1–999 s / 		
n7 (337)	Antwort-Wartezeit		0–150 ms /		
n11 (341)	Aktivierung der CR-/LF-Anweisung		0/1/2	1	

Steht in Beziehung zu Parameter
_

### HINWEISE

Auf der Bedieneinheit FR-PU04 werden die in Klammern aufgeführten Parameternummern angezeigt.

Um eine Kommunikation zu ermöglichen, muss Parameter n6 "Zeitintervall der Datenkommunkation" auf einen Wert ungleich "0" eingestellt sein.

Die Einstellungen der Parameter n1 bis n4, n7 und n11 werden nach Zurücksetzen des Frequenzumrichters wirksam.

Eine Liste der Anweisungscodes der Parameter finden Sie im Anhang A.4.

### **Beschreibung**

Mit Parameter n1 bis n7 und n11 lassen sich Einstellungen zum Betrieb des Frequenzumrichters über einen Personalcomputer vornehmen. Unter Verwendung der VFD-Setup-Software lassen sich Einstellungen der Parameter vornehmen und Anzeigefunktionen darstellen.

Spezifikation			Beschreibung	
Standard			RS485	
Anzahl der Frequenzumrichter			1:N (max. 32 Frequenzumrichter)	
Übertragungsrate	)		Wahlweise 19200, 9600 und 4800 Baud	
Steuersystem			Asynchron	
Kommunikationssystem			Halbduplex	
	Zeichensatz		Wahlweise 7-/8-Bit ASCII	
	Stoppbitlänge		Wahlweise 1 oder 2 Bit	
Kommuni-	Ende-Zeichen		Wahlweise CR/LF	
kation	Prüfung	Paritätsprüfung	Aktiv (gerade/ungerade) / inaktiv	
		Summenprüfung	Aktiv	
	Wartezeit		Wahlweise aktiv / inaktiv	

Tab. 6-34: Kommunikationsdaten

## HINWEIS

Beim Betrieb über PC entspricht die Einstellung "888" einem Wert von 65520 (HFFF0) und die Einstellung "---" einem Wert von 65535 (HFFF).

## **Einstellung**

Zum Betrieb eines Frequenzumrichters an einem PC müssen eingangs die Kommunikationsparameter gesetzt werden. Bei fehlerhaft eingestellten Werten ist keine Datenübertragung möglich. Sind die Werte eingestellt, muss der Frequenzumrichter zurückgesetzt werden. Eine Änderung der Parameter n5 und n6 erfordert kein Zurücksetzen des Frequenzumrichters.

PrNr.	Bezeichnung	Einstellwert		Beschreibung
n1	Stations- nummer	0–31		Bei Betrieb mehrerer Frequenzumrichter über einen PC wird die Kommunikation mit dem entsprechenden Umrichter über die Stationsnummer festgelegt.
		48		4800 Baud
n2	Übertragungs- rate	96		9600 Baud
		192		19200 Baud
		8 Bits	0	Stoppbitlänge 1 Bit
n3	Stoppbitlänge/	o Dits	1	Stoppbitlänge 2 Bits
113	Datenlänge	7 Bits	10	Stoppbitlänge 1 Bit
		7 0115	11	Stoppbitlänge 2 Bits
	_	0		Keine Paritätsprüfung
n4	Paritäts- prüfung	1		Prüfung auf ungerade Parität
	Francis	2		Prüfung auf gerade Parität
n5 Anzahl der Wieder- holungs- versuche	0–10		In Parameter n5 wird die Anzahl der Wiederholungsversuche bei fehlerhafter Übertragung festgelegt. Wird der eingestellte Wert durch die Fehlerhäufigkeit überschritten, stoppt der Fre- quenzumrichter mit der Fehlermeldung "OPT".	
	 (65535)		Beim Auftreten von Fehlern schaltet der Frequenzumrichter nicht automatisch ab. Eine Abschaltung erfolgt über die MRS-oder die RESET-Klemme. Es wird eine Fehlermeldung ausgegeben. Die Funktionszuweisung der Ausgangsklemme erfolgt über Parameter 64 oder 65.	
		0		Keine Übertragung
Zeitintervall der n6 Datenkom- munikation	0,1–999		Eingabe des Zeitintervalls der Datenübertragung in Sekunden Werden während des zulässigen Zeitintervalls keine Daten übertragen, so erfolgt eine Fehlermeldung.	
				Keine Zeitüberwachung
n7 Antwort- Wartezeit	0–150 ms		Einstellung der Wartezeit, die nach Datenerhalt des Frequenzumrichters bis zur Antwort vergeht	
	vvailezeil			Einstellung mit Kommunikationsdaten
	Aktivierung der	0		CR-/LF-Anweisung deaktiviert
n11	CR-/LF- Anweisung	1		CR-Anweisung aktiviert
		2		CR-/LF-Anweisung aktiviert

Tab. 6-35: Kommunikationsparameter

## 6.46.2 Programmierung

### Kommunikationsprotokoll

Der Datenaustausch zwischen externem Rechner und Frequenzumrichter läuft nach dem in Abb. 6-42 dargestellten Schema ab.

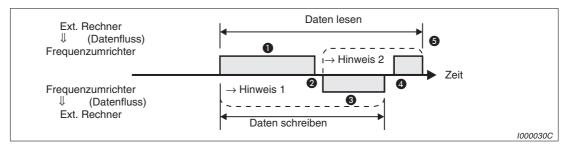


Abb. 6-42: Schematische Darstellung des Datenaustausches

#### **HINWEIS 1**

Ist aufgrund eines Datenfehlers ein erneuter Versuch erforderlich, muss das Anwendungsprogramm so ausgelegt sein, dass ein erneuter Datenaustausch automatisch durchgeführt werden kann. Übersteigt die Anzahl der Wiederholungsversuche den zulässigen Höchstwert, kommt der Frequenzumrichter infolge eines Alarms zum Stillstand.

#### **HINWEIS 2**

Bei Empfang von fehlerhaften Daten sendet der Frequenzumrichter die Antwortdaten 3 an den externen Rechner zurück. Übersteigt die Anzahl der aufeinanderfolgenden fehlerhaften Datensendungen den zulässigen Höchstwert, kommt der Frequenzumrichter infolge eines Alarms zum Stillstand.

#### Kommunikation und Art des Datenformats

In der folgenden Tabelle sind die verschiedenen Datenformattypen mit dem Buchstaben A bis H bezeichnet. Detaillierte Hinweise zu den Formaten finden Sie im nächsten Abschnitt.

Nr.	Betriebssteuerung		Betriebs- signal	Frequenz einstel- len	Parameter schreiben	Umrichter zurücksetzen	Monitor- Funktion	Parameter lesen
0	Kommunikationsanforderung an den Frequenzumrichter entspr. dem Anwendungsprogramm		A'	A (A") <sup>①</sup>	(A") <sup>②</sup>	А	В	В
2	Verarbeitungszeit für die Frequenzumrichterdaten		Ja	Ja	Ja	Nein	Ja	Ja
3	Antwortdaten vom Frequenz- umrichter; Überprüfung	Fehlerfrei <sup>3</sup> Aufforderung akzeptiert	С	С	С	Inaktiv	E E' (E") <sup>①</sup>	E (E") <sup>②</sup>
	der Antwort- daten 1 auf Fehler	Fehlerhaft; Aufforderung abgelehnt	D	D	D	Inaktiv	F	F
4	Zeitverzögerung durch die Verarbeitungszeit des ext. Rechners		Nein	Nein	Nein	Nein	Nein	Nein
	A t	Fehlerfrei <sup>3</sup>			Inaktiv	Inaktiv		
	Antwort vom Rechner auf Antwortdaten 3;	Keine Verarbeitung	Inaktiv	Inaktiv			G	G
<b>5</b>	Überprüfung der Antwortdaten 3 auf Fehler	Fehlerhaft; erneute Aus- gabe der Ant- wortdaten 3	Inaktiv	Inaktiv	Inaktiv	Inaktiv	Н	Н

Tab. 6-36: Kommunikation und Datenformat

- (1) Ist Parameter 37 auf einen Wert von 0,1 bis 999 gesetzt, und der Datencode (erweiterter Parameterbereich) "HFF" ist "1", wird das Datenformat A" oder E" verwendet. Die Drehzahlanzeige erfolgt mit einer Auflösung von 0,01 U/min (die 3. Stelle wird nicht angezeigt). Ist der Datencode "HFF" auf einen anderen Wert als "1" gesetzt, beträgt die Auflösung 1 U/min. Die Antwortdaten verwenden bei 4-stelligen Anzeigedaten das Format E, bei 2-stelligen
  - Das Datenformat zum Schreiben/Lesen von Pr. 37 ist A" (E").
- <sup>3</sup> In der Kommunikationsanforderung vom PC an den Frequenzumrichter wird auch nach einer fehlerfreien Übertragung (ACK) eine Zeit von 10 ms benötigt (siehe Seite 6-112).

Anzeigedaten das Format E' und bei 6-stelligen Anzeigedaten das Format E".

#### 6.46.3 Datenformat

Die Daten werden im Hexadezimalformat verarbeitet. Beim Austausch zwischen externem Rechner und Frequenzumrichter werden die Daten im ASCII-Format übertragen.

### **Datenformattyp**

Für die Kommunikation stehen die folgenden Datenformattypen (Format A bis H) zur Verfügung. Der Einsatz ist von der Kommunikationsart abhängig.

Kommunikationsanforderung für den Datenaustausch vom externen Rechner zum Frequenzumrichter.

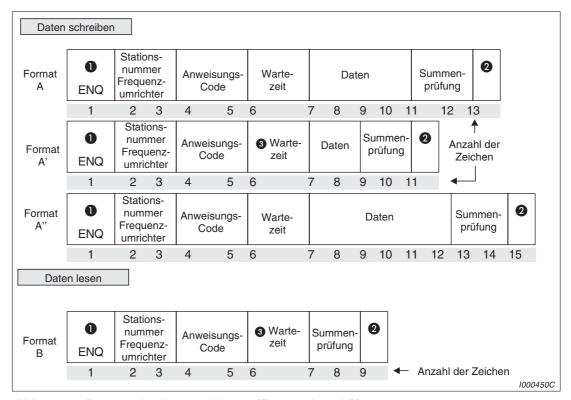


Abb. 6-43: Daten schreiben und lesen (Format A und B)

Erläuterung zu Abb. 6-43:

- Steuercode (siehe Tab. 6-37)
- 2 Codes CR und LF

Während der Datenübertragung vom externen Rechner zum Frequenzumrichter werden je nach Art des externen Rechners die Codes CR (Zeilenumschaltung) bzw. LF (Zeilenvorschub) automatisch an das Ende einer Datengruppe gesetzt. In einem solchen Fall müssen die entsprechenden Codes auch bei der Datenübertragung vom Frequenzumrichter zum externen Rechner gesetzt werden.

Die Codes CR und LF können über Parameter n11 aktiviert bzw. deaktiviert werden.

3 Ist Parameter n7 (Antwort-Wartezeit) auf einen Wert ungleich "---" gesetzt, sollte im Datenformat der Kommunikationsanforderung für den Datenaustausch keine Wartezeit angegeben werden. Die Anzahl der Zeichen vermindert sich dadurch um 1.

HINWEIS

Geben Sie die Stationsnummer des Frequenzumrichters als Hexadezimalzahl zwischen H00 und H1F (Stationen 0 und 31) an.

Antwortdaten vom Frequenzumrichter zum externen Rechner während des Schreibvorgangs von Daten

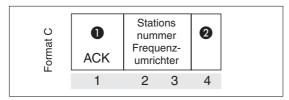


Abb. 6-44: Keinen Datenfehler gefunden (Format C)

1000032C

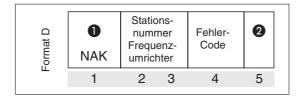


Abb. 6-45: Datenfehler gefunden (Format D)

1000033C

 Antwortdaten vom Frequenzumrichter an den externen Rechner während des Einlesens von Daten

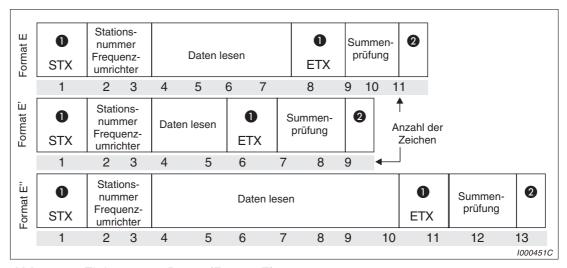
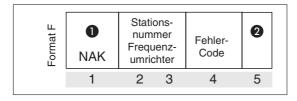


Abb. 6-46: Einlesen von Daten (Format E)



**Abb. 6-47:**Datenfehler erkannt (Format F)

1000035C

Erläuterung zu Abb. 6-44 bis 6-47:

- 1 Steuercode (siehe Tab. 6-37)
- 2 Codes CR und LF

Während der Datenübertragung vom externen Rechner zum Frequenzumrichter werden je nach Art des externen Rechners die Codes CR (Zeilenumschaltung) bzw. LF (Zeilenvorschub) automatisch an das Ende einer Datengruppe gesetzt. In einem solchen Fall müssen die entsprechenden Codes auch bei der Datenübertragung vom Frequenzumrichter zum externen Rechner gesetzt werden.

Die Codes CR und LF können über Parameter n11 aktiviert bzw. deaktiviert werden.

 Antwortdaten vom externen Rechner an den Frequenzumrichter w\u00e4hrend des Schreibens von Daten

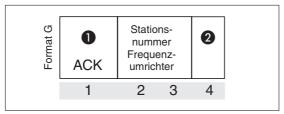


Abb. 6-48: Keinen Datenfehler gefunden (Format G)

1000036C

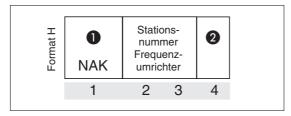


Abb. 6-49: Datenfehler gefunden (Format H)

1000037C

- 1 Steuercode (siehe Tab. 6-37)
- 2 Codes CR und LF

Während der Datenübertragung vom externen Rechner zum Frequenzumrichter werden je nach Art des externen Rechners die Codes CR (Zeilenumschaltung) bzw. LF (Zeilenvorschub) automatisch an das Ende einer Datengruppe gesetzt. In einem solchen Fall müssen die entsprechenden Codes auch bei der Datenübertragung vom Frequenzumrichter zum externen Rechner gesetzt werden.

Die Codes CR und LF können über Parameter n11 aktiviert bzw. deaktiviert werden.

### 6.46.4 Daten

#### **Steuercodes**

Signal	I ASCII- Code Bedeutung	
STX	H02	Textanfang (Datenanfang)
ETX	H03	Textende (Datenende)
ENQ	H05	Anforderung (von Datenaustausch)
ACK	H06	Bestätigung (keinen Datenfehler gefunden)
LF	H0A	Zeilenvorschub
CR	H0D	Zeilenumschaltung
NAK	H15	Negativbestätigung (Datenfehler gefunden)

Tab. 6-37: Steuercodes

### Stationsnummer des Frequenzumrichters

Geben Sie die Stationsnummer des Frequenzumrichters an, der mit dem externen Rechner kommuniziert.

Die Angabe erfolgt als Hexadezimalzahl zwischen H00 und H1F (Stationen 0 und 31).

### **Anweisungscode**

Mit Hilfe der Anweisungscodes wird festgelegt, welche Verarbeitungsanforderung (z. B. Betrieb, Überwachung etc.) der externe Rechner an den Frequenzumrichter richten soll. Es besteht somit die Möglichkeit, mit der Festlegung des entsprechenden Anweisungscodes den Frequenzumrichter auf unterschiedliche Weise zu steuern und zu überwachen (weitere Details siehe Anhang).

#### **Daten**

Hier sind die Frequenzen, Parameter usw. enthalten, die vom und zum Frequenzumrichter übertragen werden sollen. Definition und Bereich der Daten werden entsprechend dem Anweisungscode (s. o.) festgelegt (weitere Details enthält der Anhang).

### Wartezeit

Legen Sie die Wartezeit fest, die zwischen dem Empfang von Daten vom externen Rechner im Frequenzumrichter und der Übertragung von Antwortdaten vergehen darf. Stellen Sie die Wartezeit entsprechend der Antwortzeit des externen Rechners zwischen 0 und 150 ms ein, und zwar jeweils in Schritten von 10 ms (z. B. 1 = 10 ms, 2 = 20 ms).

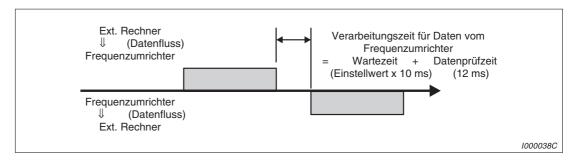


Abb. 6-50: Festlegung der Wartezeit

# Übertragungszeit

In der folgenden Abbildung ist der zeitliche Ablauf der Datenübertragung dargestellt.

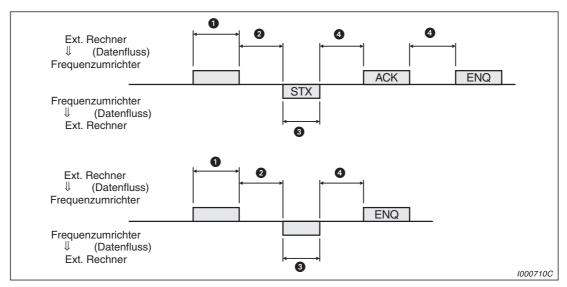
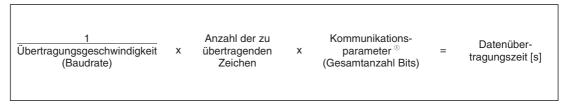


Abb. 6-51: Zeitliche Ablauf der Datenübertragung

- Datenübertragungszeit (siehe auch folgende Rechenformel)
- Verarbeitungszeit des Frequenzumrichters = Wartezeit (Einstellwert x 10 ms) + Datenprüfungszeit (12 ms)
- 3 Datenübertragungszeit (siehe auch folgende Rechenformel)
- Mindestens 10 ms erforderlich

Formel zur Errechnung der Datenübertragungszeit:



① Die Kommunikationsparameter sind in der folgenden Tabelle aufgeführt.

Bezeichnung	Bitanzahl	
Stoppbitlänge		1 Bit
		2 Bits
Datenlänge	7 Bits	
Datemange		8 Bits
Doritötoprüfung	Ja	1 Bit
Paritätsprüfung	Nein	0 Bit

**Tab. 6-38:** Kommunikationsparameter

### HINWEISE

Neben den in der Tabelle aufgeführten Bits wird noch 1 Bit als Startbit benötigt.

Die minimale Bitanzahl beträgt 9 Bits, die maximale Bitanzahl 12 Bits.

### Summenprüfcode

Der Summenprüfcode besteht aus einem zweistelligen ASCII-Code (hexadezimal), der das niedrigere Byte (8 Bit) der Summe (binär) darstellt, die aus den überprüften ASCII-Daten abgeleitet wird.

# Beispiel $\nabla$

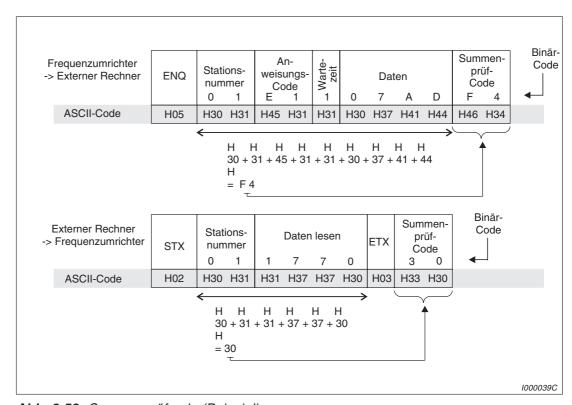


Abb. 6-52: Summenprüfcode (Beispiel)

#### **Fehlercode**

Sind die vom Frequenzumrichter empfangenen Daten fehlerhaft, wird die entsprechende Definition des Fehlers zusammen mit dem NAK-Code an den externen Rechner zurückgesandt. Fehler-Definitionen sind in der Übersicht der Fehlercodes im Anhang angegeben.

### HINWEISE

Der Frequenzumrichter kann fehlerhafte Daten vom Rechner nicht verarbeiten.

Jede Datenübertragung beginnt mit einer Kommunikationsaufforderung des PCs. Ohne diese Anforderung sendet der Frequenzumrichter keine Daten. Im Anwendungsprogramm sollte daher die Anforderung zum Dateneinlesen enthalten sein.

In Abhängigkeit der Parameter, deren Einstellwerte übertragen werden sollen, unterscheidet sich die erweiterte Einstellung der Kommunikationsparameter wie folgt:

		Anweisungs- Code	Bedeutung
	Lesen	H7F	H00: Pr. 0 bis Pr. 99 können übertragen werden.
Erweiterte Einstellung der Kommunikations- parameter	Schreiben	HFF	H01: Die Kalibrierungsparameter Pr. C1 bis C7 (Pr. 900 bis 905) und der Kommunikationsparameter n13 (Pr. 145) können übertragen werden. H03: Die Kommunikationsparameter n1 bis n12 (Pr. 331 bis Pr. 342) können übertragen werden. H09: Die Kommunikationsparameter n14 bis n17 (Pr. 990 bis Pr. 993 können übertragen werden.

Tab. 6-39: Erweiterte Einstellung der Kommunikationsparameter

#### **HINWEISE**

Damit Störungen vermieden werden, ist der Frequenzumrichter erst dann betriebsbereit, wenn in Parameter n6 (336) ein zulässiges Zeitintervall für die Kommunikation definiert ist.

Der Informationsaustausch erfolgt nicht automatisch, sondern immer nur dann, wenn vom externen Rechner eine Kommunikationsaufforderung erfolgt. Der Frequenzumrichter kann also nicht gestoppt werden, wenn die Datenübertragung während des Betriebs z. B aufgrund einer Störung unterbrochen wird. Nach Ablauf des zulässigen Zeitintervalls kommt der Frequenzumrichter zum Alarm-Stillstand (OPT). Sie können den Frequenzumrichter zum Abschalten bringen, indem Sie das RESET-Signal einschalten oder die Netzspannung abschalten.

Beachten Sie, dass Unterbrechungen in der Datenübertragung, die z. B. auf eine defekte Signalleitung oder eine Störung am externen Rechner zurückzuführen sind, vom Frequenzumrichter nicht erkannt werden können.

# 6.46.5 Einstellungen

Stellen Sie nach erfolgter Initialisierung die Anweisungscodes und Daten je nach Bedarf ein, und starten Sie dann über das Programm die Kommunikation zur Steuerung bzw. Überwachung des Umrichterbetriebs.

Nr.	. Merkmal Anweisungs- Code		Bedeut	ung			Stellen- anzahl (Daten- Code FF = 1)	
1	Betriebs-	Lesen	Н7В		Betrieb über serie Steuerung über ex			4
	modus	Schreiben	HFB		Betrieb über serie Steuerung über ex			Stellen
		Ausgangs- frequenz (Drehzahl)	H6F	Ausgang [Ist Para 999 eing	H0000 bis HFFFF: Ausgangsfrequenz (hex.) in Schritten zu 0,01 Hz [Ist Parameter 37 auf einen Wert zwischen 0,1 und 999 eingestellt, wird die Drehzahl (hex) in Schritten zu 1 U/min definiert.]		4 Stellen (6 Stellen)	
		Ausgangs- strom	H70		ois HFFFF: gsstrom (hex.) in S	Schritten	zu 0,01 A	
2	Monitor- Funktion	Alarm- Definition	H74 bis H77	Beispiel (Anweis Lese-Da vorherig zuletzt a vorh  Paten H00 H10 H11 H12 H20 H21 H22 H30 H31	eriger Fehler (H30)	zul. a Fe  Daten H40 H80 HB0 HB1 HB2 HC0	bo o o o o o o o o o o o o o o o o o o	2 Stellen
3	Betriebssignal		HFA	Beispiel Vorwärt Beispiel	1: H02 slauf 2: H00 Sto	b2: Rüc b3: niec Dre b4: mitt Dre b5: hoh Dre b6: — b7: —	hzahl (RL)* lere hzahl (RM)* le hzahl (RH)*	2 Stellen

Tab. 6-40: Einstellung der Anweisungscodes und Daten (1)

Nr.	Merkmal	Anweisungs- Code	Bedeutung		Stellen- anzahl (Daten- Code FF = 1)			
4	Überwachen des Frequenzumrichter-Status	Н7А	Beispiel 1: Frequenz Beispiel 2: Stillstand i	Daten für Beispiel 1)  (Daten		2 Stellen		
	Lesen der Ausgangsfrequenz (E <sup>2</sup> PROM)	H6E	RAM oder E-PROM		4 Stellen			
	Lesen der Ausgangsfrequenz (RAM)	H6D	H000 bis H2EE0: in 0,01-Hz-Schritten (hex)			(6 Stellen)		
5	Schreiben der Ausgangsfrequenz (E <sup>2</sup> PROM und RAM)	HEE	H0000 bis H2EE0: in 0,01-Hz-Schritten (hex) (0 bis 120,00 Hz)* Um die Ausgangsfrequenz fortlaufend zu ändern,			4 Stellen		
	Schreiben der Ausgangsfrequenz (nur RAM)	HED	müssen die Daten in das RAM des Frequenzumrichters geschrieben werden (Anweisungscode: HED).  * Die größte Auflösung beträgt 0,01 Hz, aber die Einstellung kann nur in 0,1-Hz-Schritten vorgenommen werden.				(6 Stellen)	
6	Frequenzumrichter zurücksetzen	HFD	H9696: Der Frequenzumrichter wird zurückgesetzt. Da der Frequenzumrichter bei Kommunikationsbeginn durch den externen Rechner zurückgesetzt wurde, kann der Frequenzumrichter keine Antwortdaten an den externen Rechner zurücksenden.		4 Stellen			
7	Alarmliste löschen	HF4	H9696: Lö	schen der	Alarmliste	)		
			stellung zu stehen vie zur Verfüg	rückgeset r Methode ung: Komm Param.	tzt. Je nacl	Andere Param.*	Parameter  HEC HFF	
			H9696	V	_	/	<i>'</i>	
8	Alle Parameter löschen	HFC	H9966	<b>/</b>	<b>/</b>	/	<i>'</i>	4 Stellen
			H5A5A H55AA			V	<i>'</i>	Stellell
				Beim Löschen aller Parameter durch H9696 oder H9966 werden auch die Einstellungen der Kommunikationsparameter auf die Werkseinstellung zurückgesetzt. Vor Wiederaufnahme des Betriebs ist daher eine erneute Initialisierung erforderlich. * Pr. 75 wird nicht gelöscht.				

Tab. 6-40: Einstellung der Anweisungscodes und Daten (2)

Nr.	Merkmal		Anweisungs- Code	Bedeutung	Stellen- anzahl (Daten- Code FF = 1)
9	Parameter s	chreiben	H80 bis HFD	Schreiben und/oder Einlesen der Parameter	
10	Parameter einlesen		H00 bis H7B	entsprechend dem Anweisungscode und der Daten-Liste in Anhang A.4 Bitte beachten Sie, dass bestimmte Parameter weder geschrieben noch eingelesen werden können.	4 Stellen
		Einlesen	H7F	Ändern der Parameterwerte von H00 bis H6C und H80 bis HEC	
11	Bereichs- umschaltung für die Parameter- übertragung	Schreiben	HFF	<ul> <li>H00: Werte der Parameter 0 bis 99 können übertragen werden.</li> <li>H01: Werte des Kommunikationsparameters n13 (Pr. 145) und die Kalibrierungsparameter C1 bis C7 (Pr. 900 bis 905) können übertragen werden.</li> <li>H03: Werte der Kommunikationsparameter n1 bis n12 (Pr. 331 bis 342) können übertragen werden.</li> <li>H09: Werte der Kommunikationsparameter n14 bis n17 (Pr. 990 bis 993) können übertragen werden.</li> </ul>	2 Stellen
		Einlesen	H6C	H5E bis H61 und HDE bis HE1 (Code HFF=1):	
12	Zweite Parame- tereinstellung (Code HFF=1)	Schreiben	HEC	H00: Frequenz <sup>①</sup> H01: analog H02: Analogwert der Klemme <sup>②</sup> <sup>①</sup> Die Frequenzen für die Verstärkung können auch über Parameter 38 und 39 (Datencodes A6 und A7) gesetzt werden. <sup>③</sup> Wird an die externe Klemme eine Spannung zur Einstellung von Offset und Verstärkung angelegt, wird der Datenwert mit 4 Stellen geschrieben.	2 Stellen

Tab. 6-40: Einstellung der Anweisungscodes und Daten (3)

# HINWEIS

Die Einstellungen der Anweisungscodes HFF und HEC sind solange gültig, bis der Frequenzumrichter zurückgesetzt wird oder alle Parameter gelöscht werden. Dann werden die Einstellungen auf "0" zurückgesetzt.

# 6.46.6 Übersicht der Fehlercodes

Bei Auftreten eines Kommunikationsfehlers wird der entsprechende Fehlercode laut nachfolgender Tabelle angezeigt:

Fehler- Code	Bedeutung	Erläuterung	Betriebszustand des Frequenzumrichters
H0	NAK-Fehler im externen Rechner	Die Anzahl aufeinanderfolgend gefundener Fehler in den Kommunikationsanforderungsdaten vom Com- puter übersteigt die zulässige Anzahl der Wiederhol- versuche.	
H1	Paritätsfehler	Das Ergebnis der Paritätsprüfung entspricht nicht der vorgegebenen Parität.	
H2	Summenprüf-Fehler	Der Summenprüfcode im externen Rechner stimmt nicht mit den im Frequenzumrichter empfangenen Daten überein.	Der Frequenzumrichter kommt zum Alarmstill- stand (OPT), wenn der
H3	Protokoll-Fehler	Das Protokoll der im Frequenzumrichter empfange- nen Daten ist falsch, der Datenempfang wurde nicht in der vorgegebenen Zeit abgeschlossen oder der CR- und LF-Code stimmen nicht mit der Parame- ter-Einstellung überein.	Fehler öfter auftritt, als zulässige Wiederholversuche vorgesehen sind.
H4	Datenlänge-Fehler	Die Stoppbit-Länge ist anders als bei der Initialisierung vorgegeben.	
H5	Datenüberlauf	Der externe Rechner hat neue Daten gesandt, bevor der Frequenzumrichter den Empfang der vorange- gangenen Daten abgeschlossen hatte.	
H6	_	_	_
H7	Ungültiges Zeichen	Das empfangene Zeichen ist ungültig (also ein anderes als 0 bis 9, A bis F oder Steuercode).	Der Frequenzumrichter akzeptiert die empfange- nen Daten nicht; es kommt aber zu keinem Alarmstopp.
H8	_	<del>-</del>	_
H9	_	_	_
НА	Betriebsart-Fehler	Sie haben versucht, einen Parameter in einem anderen als dem externen Rechner-Link-Betrieb bzw. während des Frequenzumrichter-Betriebs zu schreiben.	Der Frequenzumrichter akzeptiert nicht die emp-
НВ	Anweisungscode- Fehler	Das angegebene Kommando existiert nicht.	fangenen Daten, kommt aber nicht zum Stillstand.
HC	Datenbereichs- Fehler	Die angegebenen Daten sind für das Schreiben von Parametern, Einstellen der Frequenz o.ä. ungültig.	
HD	_	_	_
HE	_	_	_
HF		_	

Tab. 6-41: Fehlercodes

# 6.46.7 Betrieb bei einer Fehlermeldung

	Beschreibung		Betriebsart			
Fehler			Betrieb über Anschluss der Bedieneinheit	Externer Betrieb		
Fehler im	Betrieb Freque	enzumrichter	Stopp	Stopp		
Frequenz- umrichter	Übertragung	Anschluss PU	Kein Stopp	Kein Stopp		
Übertragungsfehler	Betrieb Freque	enzumrichter	Stopp/kein Stopp ①	Kein Stopp		
Kommunikation über Anschluss der Bedieneinheit	Übertragung	Anschluss PU	Stopp	Stopp		

Tab.6-42: Betrieb bei Auftreten einer Fehlermeldung

 $^{\scriptsize (1)}$  Kann mit Parameter gewählt werden.

# Übertragungsfehler

Fehler	Fehlermeldung
Übertragungsfehler (Übertragung über Anschluss der Bedieneinheit)	OPT

Tab. 6-43: Übertragungsfehler

# 6.46.8 Programmierbeispiel

Im folgenden Beispiel wird das Umschalten in den Betrieb für serielle Datenkommunikation dargestellt:

### **Programm**

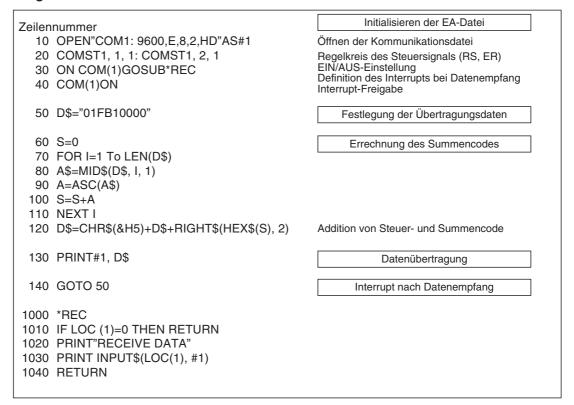


Abb. 6-53: Programmierbeispiel

#### **Generelles Ablaufschema**

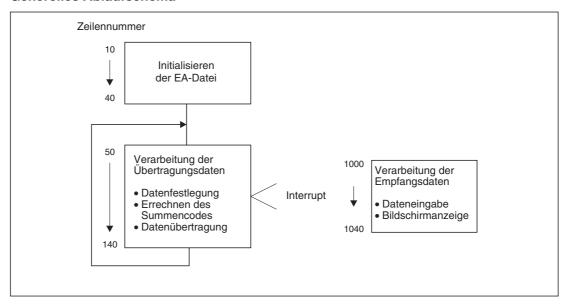


Abb. 6-54: Generelles Ablaufschema

# 6.46.9 Betriebs- und Drehzahlkommando schreiben

PrNr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
n8 (338)	Betriebskommando schreiben		0/1	0	Einstellung freigegeben,
n9 (339)	Drehzahlkommando schreiben		0/1	0	wenn Pr. 30 = 1

Steht i	n Beziehung zu Parameter
	_

# HINWEIS

Auf der Bedieneinheit FR-PU04 werden die in Klammern aufgeführten Parameternummern angezeigt.

# **Beschreibung**

Mit den Parametern n8 und n9 erfolgt die Freigabe des Schreibvorgangs der Betriebs- und Drehzahlkommandos über den Personalcomputer oder über die externen Klemmen.

# **Einstellung**

Folgende Tabelle zeigt die Anweisungen, die über die externen Eingangsklemmen und das Anwendungsprogramm im Betrieb über serielle Kommunikation ausgeführt werden können:

Aus	Auswahl der Steuerungsart		Betriebskommando schreiben n8 (Pr. 338)	0: COM	0: COM	1: EX	1: EX	Bemerkungen
Steu			Drehzahlkommando schreiben n9 (Pr. 339)	0: COM	1: EX	0: COM	1: EX	Beillerkungen
	_		Start Vorwärtslauf (STF)	COM	COM	EX	EX	
Einst	Feste Einstellungen (Funktionen		Frequenzvorgabe über serielle Kommunikation	СОМ	_	СОМ	_	
	oreche Klemn		Klemme 2	_	EX	_	EX	
ueiri	Kieiiiii	ieii)	Klemme 4	_	EX	_	EX	
		0	Niedrige Drehzahl (RL)	COM	EX	COM	EX	Pr. 59 = 0
		1	Mittlere Drehzahl (RM)	COM	EX	COM	EX	Pr. 59 = 0
	-63	2	Hohe Drehzahl (RH)	COM	EX	COM	EX	Pr. 59 = 0
		3	Zweiter Parametersatz (RT)	COM	COM	EX	EX	
en	. 60–63	4	Freigabe Strom-Sollwert (AU)	_	ВО	_	ВО	
lung	eter	5	Selbsthaltenes Startsignal (STOP)	_	_	EX	EX	
ıstel	Einstellungen Parameter 60		Reglersperre (MRS)	ВО	ВО	EX	EX	Pr. 79 ≠ 7
	n Pa	7	Externer Motorschutzschalter (OH)	EX	EX	EX	EX	
Variable	nge	8	Auswahl 15 Drehzahlen (REX)	COM	EX	COM	EX	Pr. 59 = 0
Var	tellu	9	Tipp-Betrieb (JOG)	_	_	EX	EX	
	≣instellungen	10	Reset (RES)	во	ВО	ВО	ВО	
	_	14	Freigabe der PID-Regelung (X14)	COM	EX	COM	EX	
			Umschaltung Betrieb Bedienein- heit/externer Betrieb (X16)	EX	EX	EX	EX	
			Linksdrehung (STR)	СОМ	СОМ	EX	EX	

Tab. 6-44: Schreiben von Betriebs- und Drehzahlanweisungen (1)

Auswahl der	Betriebskommando schreiben n8 (Pr. 338)	0: COM	0: COM	1: EX	1: EX	Bemerkungen	
Steuerungsart	Drehzahlkommando schreiben n9 (Pr. 339)	0: COM	1: EX	0: COM	1: EX	- Demerkungen	
Funktionsaus- wahl RH, RM,	Externe Steuerung von RH, RM, RL	СОМ	EX	СОМ	EX	Pr. 59 = 1, 2	
RL, REX	Auswahl 15 Drehzahlen (REX)	_	_	_	_		
Funktionsaus- wahl MRS	Bedieneinheit sperren (MRS)	EX	EX	EX	EX	Pr. 79 = 7	

Tab. 6-44: Schreiben von Betriebs- und Drehzahlanweisungen (2)

# Erläuterung zur Tabelle:

EX: Steuerung ist nur über externe Signale möglich.

COM: Steuerung ist nur über das Anwendungsprogramm möglich.

BO: Steuerung ist sowohl über externe Signale als auch über das Anwendungs-

programm möglich.

-: Steuerung ist weder über externe Signale noch über Anwendungsprogramm

möglich

# HINWEIS

Bei einer Einstellung von Parameter 79 "Betriebsartenwahl" auf "7" ist eine Steuerung – unabhängig von den Einstellungen der Parameter n8 und n9 – nur über die externen Klemmen möglich.

# 6.46.10 Betriebsart beim Hochfahren

PrNr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich		Bemerkung
n10 (340)	Auswahl der Betriebsart beim Betrieb mit serieller Kommunikation		0/1	0	Einstellung freigegeben, wenn Pr. 30 = 1

Steht in Beziehung zu Parameter
_

### HINWEIS

Auf der Bedieneinheit FR-PU04 werden die in Klammern aufgeführten Parameternummern angezeigt.

# **Beschreibung**

Wählen Sie mit Hilfe des Parameters n10 (Auswahl der Betriebsart im Betrieb mit serieller Kommunikation) die Betriebsart des Frequenzumrichters beim Einschalten der Netzspannung bzw. beim Wiederhochfahren nach einem kurzzeitigen Netzausfall.

# **Einstellung**

Setzen Sie Parameter n10 auf "1", um die Betriebsart "Betrieb mit serieller Kommunikation" zu wählen. Das Schreiben von Parametern über ein Anwendungsprogramm ist dann freigegeben.

n10	Pr. 79	Betriebsart	Betriebsart beim Einschalten der Netzspannung bzw. Wiederhochfahren	
	0	Betrieb über Bedieneinheit oder externe Signale	Betrieb über externe Signale	
	1	Betrieb über Bedieneinheit	Betrieb über Bedieneinheit	
	2	Betrieb über externe Signale	Betrieb über externe Signale	
	3	Kombinierter Betrieb (extern / Bedieneinheit)	Frequenzvorgabe über die Bedieneinheit und Startsignal von der externen Steuerung	
	4	Kombinierter Betrieb (extern / Bedieneinheit)	Frequenzvorgabe über externe Singale und Startsignal über die Bedieneinheit	
0	7	Betrieb über externe Signale	MRS-Signal EIN: Umschaltung auf Betrieb über Bedieneinheit möglich (Ausgang wird in der externen Betriebsart abgeschaltet) MRS-Signal AUS: Umschaltung auf Betrieb über Bedieneinheit gesperrt	
	8	Kombinierter Betrieb (extern / Bedieneinheit)	X16-Signal EIN: Betrieb über externe Signale X16-Signal AUS: Betrieb über Bedieneinheit	
	0	Betrieb über serielle Kommunikation	Gesperrt, wenn die Betriebsart "Betrieb über Bedieneinheit" gewählt ist Freigegeben, wenn die Betriebsart "Betrieb über externe Signale" gewählt ist	
	1	Betrieb über Bedieneinheit	Gesperrt	
	2	Betrieb über serielle Kommunikation	Freigegeben	
1	3	Kombinierter Betrieb (extern / Bedieneinheit)	Gesperrt	
	4	Kombinierter Betrieb (extern / Bedieneinheit)	Gesperrt	
	7	Betrieb über externe Signale (Betrieb über Bedieneinheit gesperrt)	Der Betrieb über externe Signale ist nur frei- gegeben, wenn das Signale zum Sperren der Bedieneinheit (MRS) eingeschaltet ist.	
			Freigabe nur für Betrieb über externe Signale (X16: EIN)	

Tab. 6-45: Betriebsart beim Hochfahren

# HINWEISE

Parameter n10 kann in jeder Betriebsart geändert werden.

Bei einer Einstellung von Parameter 79 auf "0" oder "2" wird die Einstellung "1" des Parameters n10 freigegeben.

# **REFERENZ**

Parameter n11 (341)  $\Rightarrow$  siehe Parameter n1–n7 (Seite 6-103)

# 6.46.11 Auswahl E<sup>2</sup>PROM-Zugriff

PrNr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich		Bemerkung
n12 (342)	Auswahl E <sup>2</sup> PROM-Zugriff		0/1	0	Einstellung freigegeben, wenn Pr. 30 = 1

Steht in Beziehung zu Parameter
_

#### HINWEIS

Auf der Bedieneinheit FR-PU04 werden die in Klammern aufgeführten Parameternummern angezeigt.

# **Beschreibung**

Über diesen Parameter kann gewählt werden, ob die Parametereinstellungen beim Betrieb mit serieller Kommunikation im E<sup>2</sup>PROM gespeichert werden.

# Einstellung

Bei einer Einstellung von Parameter n12 auf "0" werden die Daten sowohl in das RAM als auch in das E²PROM geschrieben. Ist Parameter n12 auf "1" eingestellt, werden die Daten nur in das RAM geschrieben.

# HINWEIS

Nach einem RESET ist der Parameterwert der im E<sup>2</sup>PROM gespeicherte Wert.

Die Schreibzyklus-Kapazität des E<sup>2</sup>PROMs ist begrenzt.

# 6.47 Einstellungen der Bedieneinheit FR-PU04

Bei Anschluss der Bedieneinheit FR-PU04 an den Frequenzumrichter können folgende Parameter eingestellt werden.

# HINWEIS

Ist die Bedieneinheit FR-PU04 an den Frequenzumrichter angeschlossen, ist die Bedienung über das Bedienfeld des Frequenzumrichters gesperrt.

# 6.47.1 Auswahl der Landessprache

PrNr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
n13 (145)	Auswahl der Landessprache		0–7	1	Einstellung freigegeben, wenn Pr. 30 = 1

S	Steht in Beziehung zu Parameter
	_

### HINWEIS

Auf der Bedieneinheit FR-PU04 werden die in Klammern aufgeführten Parameternummern angezeigt.

# **Beschreibung**

Über Parameter 145 kann die jeweilige Landessprache, in der die Anzeige auf der Bedieneinheit FR-PU04 erfolgen soll, eingestellt werden.

# **Einstellung**

Einstellwert	Landessprache
0	Japanisch
1	Englisch
2	Deutsch
3	Französisch
4	Spanisch
5	Italienisch
6	Schwedisch
7	Finnisch

**Tab. 6-46:** Einstellmöglichkeiten für Parameter n13

# 6.47.2 Signalton bei Tastenbetätigung

PrNr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
n14 (990)	Signalton bei Tastebetätigung		0/1	1	Einstellung freigegeben, wenn Pr. 30 = 1

Steht in Beziehung zu Parameter
_

### HINWEIS

Auf der Bedieneinheit FR-PU04 werden die in Klammern aufgeführten Parameternummern angezeigt.

# **Beschreibung**

Mit Hilfe dieses Parameters können Sie bei jeder Tastenbetätigung einen Signalton erzeugen. Setzen Sie Parameter n14 auf "1", um den Signalton einzuschalten.

# 6.47.3 Kontrasteinstellung

PrNr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
n15 (991)	Kontrasteinstellung der LCD-Anzeige		0–63	58	Einstellung freigegeben, wenn Pr. 30 = 1

Steht in Beziehung zu Parameter
_

#### HINWEIS

Auf der Bedieneinheit FR-PU04 werden die in Klammern aufgeführten Parameternummern angezeigt.

### **Beschreibung**

Mit Parameter n15 kann die Kontrasteinstellung der LCD-Anzeige der Bedieneinheit FR-PU04 eingestellt werden. Je größer der Parameterwert, desto größer der Kontrast. Zum Abspeichern der Kontrasteinstellung betätigen Sie die WRITE-Taste.

# 6.47.4 LCD-Anzeige der Bedieneinheit

PrNr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
n16 (992)	LCD-Anzeige der Bedieneinheit		0 / 100	0	Einstellung freigegeben, wenn Pr. 30 = 1

Steht in Beziehung zu Parameter			
37	Geschwindigkeitsanzeige		

#### HINWEIS

Auf der Bedieneinheit FR-PU04 werden die in Klammern aufgeführten Parameternummern angezeigt.

# **Beschreibung**

Zur Ausgabe unterschiedlicher Betriebsdaten über die LCD-Anzeige besitzt der Frequenzumrichter FR-S 500 EC/ECR verschiedene Anzeigefunktionen. Diese Funktionen können über Parameter n16 festgelegt werden.

### **Einstellung**

Ist Parameter n16 auf "100" gesetzt, weicht der angezeigte Wert während des Betriebs von dem während eines Stopps ab.

	Parameter n16		
	0 1		00
	Betrieb/Stopp	Stopp	Betrieb
Ausgangsfrequenz	Ausgangsfrequenz	Eingestellte Frequenz	Ausgangsfrequenz
Ausgangsstrom Ausgangsstrom		Ausgangsstrom	
Alarmanzeige	Alarmanzeige		

Tab. 6-47: Anzeige bei Betrieb und Stopp

# HINWEISE

Tritt ein Fehler auf, wird die entsprechende Fehlermeldung aktiviert.

Bei aktivierter Reglersperre (MRS) und beim Stopp des Frequenzumrichters werden dieselben Werte angezeigt.

# 6.47.5 Verbindungsfehler/Bedieneinheit sperren

PrNr.	Bedeutung	Anzeige	Einstell- bereich	Werksein- stellung	Bemerkung
n17 (993)	Verbindungsfehler/ Bedieneinheit sperren		0/1/10	0	Einstellung freigegeben, wenn Pr. 30 = 1

Steht in Beziehung zu Parameter
_

#### HINWEIS

Auf der Bedieneinheit FR-PU04 werden die in Klammern aufgeführten Parameternummern angezeigt.

### **Beschreibung**

Über Parameter n17 lässt sich festlegen, ob eine Unterbrechung der Verbindung zwischen Frequenzumrichter und Bedieneinheit FR-PU04 von mehr als einer Sekunde zum Stopp des Umrichters und Ansprechen einer Schutzfunktion (PUE) führen soll. Weiterhin lässt sich festlegen, ob ein Betrieb, die Einstellung einer Frequenz oder das Einstellen von Parametern über die Bedieneinheit FR-PU04 freigegeben ist.

# **Einstellung**

n17	Verbindungsfehler	Bedieneinheit sperren
0	Der Betrieb wird bei einer Verbindungsunterbrechung fortgesetzt.	
1	Bei Unterbrechung der Verbindung mit der Bedieneinheit wird der Ausgang des Frequenzumrichters abgeschaltet.	Betrieb über Bedieneinheit möglich
10	Der Betrieb wird bei einer Verbindungsunterbre- chung fortgesetzt.	Betrieb über Bedieneinheit gesperrt <sup>①</sup>

**Tab. 6-48:** Einstellung von Parameter n17

① Die Monitor-Anzeige und die STOP/RESET-Taste sind freigegeben.

# HINWEIS

Beim Betrieb mit serieller Kommunikation über die RS484-Schnittstelle sind die Funktionen "Rücksetzbedingung/PU-Stopp" aktiv, die Funktion zur Erfassung einer Verbindungsunterbrechung ist gesperrt.



#### Gefahr:

Setzen Sie den Frequenzumrichter nicht bei eingeschaltetem Startsignal zurück. Der Motor läuft dann nach dem Zurücksetzen sofort an und es kann zu lebensgefährlichen Situationen kommen.

Wartung und Inspektion Allgemeines

# 7 Wartung und Inspektion

# 7.1 Allgemeines



#### **GEFAHR:**

Vor der Durchführung von Wartungs- oder Reparaturarbeiten am spannungslosen Frequenzumrichter muss nach dem Abschalten der Versorgungsspannung eine Zeitspanne von deutlich mehr als 10 Minuten verstreichen. Diese Zeit wird benötigt, damit sich die Kondensatoren nach dem Abschalten der Netzspannung auf einen ungefährlichen Wert (< 25 V) entladen können.

Da der Frequenzumrichter vollelektronisch arbeitet, werden Inspektionen und Wartungen selten notwendig. Generell sind folgende Punkte zu beachten:

- Von Zeit zu Zeit ist der Frequenzumrichter von Verunreinigungen wie Staub und Schmutz zu reinigen.
- Die Belüftungsschlitze des Frequenzumrichters und des Schaltschrankes müssen stets freigehalten werden. Die einwandfreie Funktion der Lüfter muss gewährleistet sein.
- Kabel und Schraubklemmen sind regelmäßig auf ihren festen Sitz zu überprüfen. Die Verkabelung ist auf Defekte und Scheuerstellen zu untersuchen. Defekte Teile sind unverzüglich auszutauschen. Bei nicht behebbaren Defekten ist der Kundendienst von MITSUBISHI ELECTRIC zu informieren.

Ein Isolationswiderstandstest kann mit Hilfe eines Isolationsprüfgerätes durchgeführt werden. Folgende Punkte sind hierbei zu beachten:

- Die Isolationsprüfung ist ausschließlich für den Leistungsteil durchzuführen. Das Isolationsprüfgerät (500 V DC) wird dabei entsprechend der Darstellung in Abb. 7-1 angeschlossen. Eine Isolationsprüfung für den Steuerkreis ist nicht zulässig.
- Zur Überprüfung des Steuerkreises ist ein Multimeter zu verwenden. Für Durchgangsprüfungen ist im Widerstandsmessbereich (Ohm) zu messen.

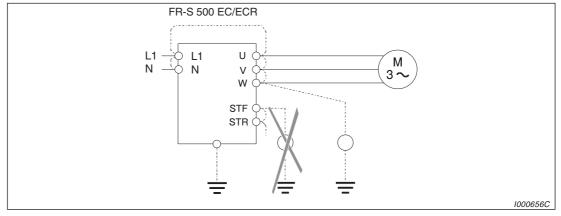


Abb. 7-1: Isolationsprüfung gegen Erde

# 7.2 Periodische Inspektionsarbeiten

Eine regelmäßige Überprüfung der einzelnen Komponenten des Frequenzumrichters auf Deformation, Ursachen für übermäßige Geräuschentwicklung des Lüfters, Geruchsentwicklung oder Defekten an den Kondensatoren während des Betriebes ist ratsam.

Die tatsächlichen Zeiträume, in denen die Inspektionen zu wiederholen sind, hängen von der Einbauumgebung und den Betriebsbedingungen ab. Die in Tab. 7-1 angegebenen Zeiträume sind dabei einzuhalten:

Bauteil	Inspektionsgegenstand	Zeitraum	Wartungsmaßnahmen
Frequenzumrichter- gehäuse	Sitz von Schrauben und Muttern	Jährlich	Schrauben und Muttern nachziehen
Klemmenleiste	Rissbildung oder Beschädigung	Jährlich	Überholung durch autorisierten MITSUBISHI-Service
	Isolation der Kabelschuhe	Jährlich	Isolierung und Kabelschuhe erneuern
Kühlventilator	Vibrationen und ungewöhnliche Geräuschentwicklung	Regelmäßig	Wenn Rundlauf nicht ge- währleistet ist, Kühlventila- toren ersetzen (siehe Abs. 7.3).
	Verunreinigung	Regelmäßig	Lüfter säubern
Schutzelemente (Überspannungsschutz)	g		Überspannungsschutz- elemente bei Defekt durch einen autorisierten MITSUBISHI-Service ersetzen lassen.
Kondensatoren	Sitz oder Verfärbung der Anschlüsse	Jährlich	Bei entsprechenden Veränderungen Überholung
	Mechanische oder elektrische Veränderungen der Konden- satoren	Jährlich	durch einen autorisierten MITSUBISHI-Service vornehmen lassen.

Tab. 7-1: Inspektionsgegenstände und Zeiträume

# 7.3 Austausch des Kühlventilators

Gehen Sie zum Austausch des Kühlventilators wie folgt vor:

- ① Entfernen Sie die Frontabdeckung (siehe Abs. 1.2) und die Kabelabdeckung (siehe Abs. 1.3) des Frequenzumrichters .
- ② Neben den Leistungsanschlüssen des Frequenzumrichters befindet sich der Stecker des Ventilators. Ziehen Sie den Stecker ab.

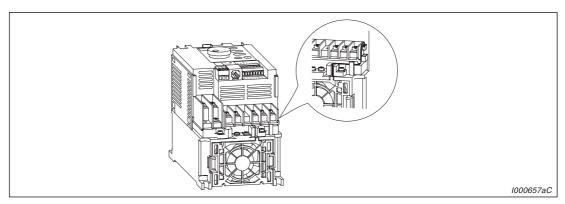


Abb. 7-2: Anschluss des Ventilators lösen

③ Drücken Sie die Rasten der Ventilatorhalterung nach innen. Ziehen Sie die Ventilatorhalterung nach vorne heraus.

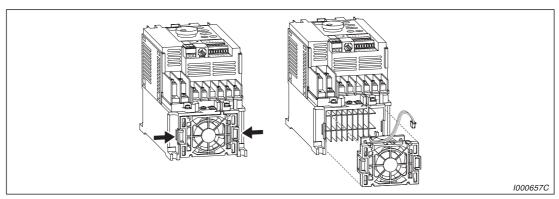


Abb. 7-3: Ausbau des Ventilators

4 Lösen Sie die Rasten und entnehmen Sie den Kühlventilator aus der Ventilatorhalterung.

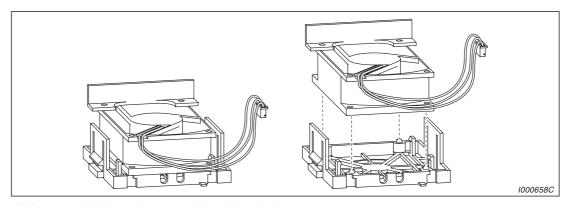
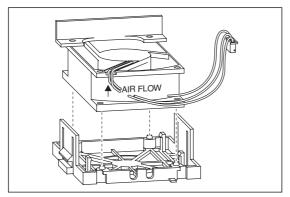


Abb. 7-4: Kühlventilator und Ventilatorhalterung

⑤ Der Wiedereinbau des Kühlventilators erfolgt in umgekehrter Reihenfolge. Achten Sie beim Einsetzen des Kühlventilators in die Ventilatorhalterung auf die richtige Einbaurichtung des Ventilators.



**Abb. 7-5:** Einbaurichtung des Kühlventilators

100659C

6 Führen Sie die Anschlusskabel des Kühlventilators beim Wiedereinbau durch die entsprechende Kabelführung, um eine Beschädigung der Kabel zu vermeiden.

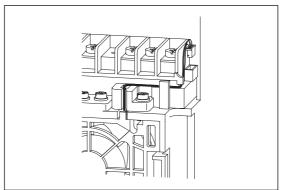


Abb. 7-6: Kabelführung

1000660C

③ Schließen Sie das Kabel des Kühlventilators wieder an. Bringen Sie die Kabelabdeckung und die Frontabdeckung wieder an.

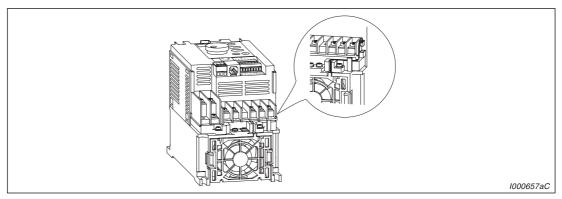


Abb. 7-7: Anschluss des Kühlventilators

Fehlerdiagnose Fehlersuche

# 8 Fehlerdiagnose

Dieses Kapitel beschreibt die verschiedenen Vorgehensweisen zur Eingrenzung von Fehlerursachen und die zur Beseitigung notwendigen Maßnahmen.

Sollten Fehler oder Fehlfunktionen am Frequenzumrichter auftreten, so sind die möglichen Ursachen sorgfältig zu überprüfen und geeignete Gegenmaßnahmen zu treffen. Können die Ursachen der Fehler nicht gefunden werden oder werden defekte Teile entdeckt, sollte der Service von MITSUBISHI ELECTRIC (siehe Handbuch-Rückseite) unter genauer Beschreibung der Fehlerumstände kontaktiert werden.

# 8.1 Fehlersuche

Fehler	Mögliche Ursachen	Prüfung
Motor läuft nicht.	Fehlerhafter Anschluss des Hauptkreises	Sind die Klemmen L1 und N (bzw. L1–L3) richtig verdrahtet und stimmt die Spannung an den Klemmen? Leuchtet die LED-Anzeige?
		Sind die Klemmen U, V und W richtig verdrahtet?
		Ist die Brücke zwischen den Klemmen P1 und + vorhanden?
	Fehlerhaft geschaltete	Liegt ein Startsignal an?
	Eingangssignale	Die Startsignale für Rechts- und Linksdrehung dürfen nicht gleichzeitig anliegen.
		Die Frequenzeinstellung darf nicht "0" sein.
		Bei Eingabe eines Strom-Sollwertes von 4–20 mA muss das Signal AU geschaltet sein.
		Stellen Sie sicher, dass das Signal zur Aktivierung der Reglersperre (MRS) und das RESET-Signal (RES) nicht eingeschaltet sind. (Die Funktionzuweisung der Eingangsklemmen MRS und RES erfolgt über die Pa- rameter 60 bis 63.)
		Überprüfen Sie, ob der Jumper zur Auswahl der Steuerlogik (positiv/negativ) richtig gesteckt ist.
	Fehlerhafte Parameter- einstellungen	Überprüfen Sie die Einstellung von Parameter 78 zur Aktivierung des Reversierverbots.
		Überprüfen Sie Parameter 79 zur Betriebsartenwahl.
		Überprüfen Sie die Einstellung von Verstärkung und Offset (Parameter C2 bis C7).
		Stellen Sie sicher, dass die Startfrequenz (Parameter 13) nicht größer als die eingestellte Ausgangsfrequenz ist.
		Stellen Sie sicher, dass die zum Betrieb erforderlichen Einstellungen, wie Drehzahlvorwahl oder maximale Ausgangsfrequenz (Parameter 1), nicht "0" sind.
	Last	Ist die Last zu hoch?
		Ist die Motorwelle blockiert?
	Weitere Ursachen	Wird auf dem Display des Bedienfeldes eine Fehlermeldung angezeigt (z. B. OC1)?
		Stellen Sie sicher, dass die Tipp-Frequenz (Parameter 15) nicht kleiner als die Startfrequenz (Parameter 13) ist.

Tab. 8-1: Fehlersuche (1)

Fehlersuche

Fehler	Mögliche Ursachen	Prüfung
Motor läuft in verkehrter Richtung.	Fehlerhafte Phasenfolge	Überprüfen Sie die Phasenfolge der Ausgangsklemmen U, V und W.
	Startsignal	Stellen Sie sicher, dass die Startsignale für Rechts- bzw. Linksdrehung korrekt angeschlossen sind.
	Fehlerhafte Drehrichtungsvorgabe	Überprüfen Sie die Einstellung der Drehrichtungsvorgabe für die RUN-Taste (Parameter 17).
Motordrehzahl ist zu hoch oder zu niedrig.	Sollwert-Signal	Liegt das Sollwert-Signal (richtiger Wert) an? Messen Sie den Wert des Sollwert-Signals.
	Fehlerhafte Parameter- einstellungen	Überprüfen Sie die Einstellungen folgender Parameter: Pr. 1, Pr. 2, Pr. 19, Pr. 38, Pr. 95 und C2 bis C6.
	Störsignale	Stellen Sie sicher, dass keine Störungen auf die Verbindungsleitungen der Eingangssignale einstreuen. Verwenden Sie abgeschirmte Leitungen.
	Last	Ist die Last zu hoch?
Beschleunigungs-/Brems- vorgang des Motors ist ungleichmäßig	Fehlerhafte Einstellung der Beschleunigungs-/ Bremszeit	Stellen Sie sicher, dass die Beschleunigungs- sowie die Bremszeit nicht zu klein eingestellt sind (Parameter 7 und 8).
	Last	Ist die Last zu hoch?
	Drehmomentanhebung	Ist der Wert der Drehmomentanhebung so hoch eingestellt, dass der Abschaltschutz für Überstrom aktiviert wird?
Motorstrom ist zu hoch.	Last	Ist die Last zu hoch?
	Drehmomentanhebung	Ist der Wert der Drehmomentanhebung zu hoch eingestellt?
Motordrehzahl lässt sich nicht erhöhen.	Maximale Ausgangsfrequenz	Ist die maximale Ausgangsfrequenz (Parameter 1) korrekt eingestellt?
	Last	Ist die Last zu hoch?
	Drehmomentanhebung	Ist der Wert der Drehmomentanhebung so hoch eingestellt, dass der Abschaltschutz für Überstrom aktiviert wird?
Motor läuft nicht gleichmäßig		empensation schwankt die Ausgangsfrequenz im Bereich gkeit von der Last. Dieses Verhalten ist normal und kein
	Last	Stellen Sie sicher, dass die Lastschwankungen nicht zu groß sind.
	Eingangsignale	Ist das Frequenz-Sollwertsignal stabil?
		Stellen Sie sicher, dass keine Störungen auf das Frequenz-Sollwertsignal einstreuen.
		Stellen Sie sicher, dass keine Fehlfunktionen durch Leckströme bei Ansteuerung durch ein Transistor-Ausgangsmodul entstehen können (siehe Abs. 3.4.2).
	Weitere Ursachen	Stellen Sie sicher, dass die zulässige Motorkabellänge nicht überschritten wird (siehe Abs. 3.2).
		Wird ein Frequenzumrichter der Leistungsklasse FR-S 540-1,5 k bis 3,7 k EC/ECR mit einer Last mit geringer Massenträgheit betrieben (gleich der Massenträgheit des Motors oder kleiner), können im Frequenzbereich von 20 bis 30 Hz Stromschwankungen auftreten. Setzen Sie Parameter 72 in diesem Fall auf einen Wert von 6 kHz oder größer. Eine Erhöhung der Trägerfreqenz beeinflusst die Motorgeräusche und die Verlustleistung.

Tab. 8-1: Fehlersuche (2)

Fehlerdiagnose Fehlersuche

Fehler	Mögliche Ursachen	Prüfung
Betriebsart kann nicht gewechselt werden.	Startsignal liegt an	Es darf kein Startsignal anliegen. Bei anliegendem Startsignal kann die Betriebsart nicht gewechselt werden.
	Parametereinstellungen	Überprüfen Sie die Einstellung von Parameter 79. Ist Parameter 79 auf "0" eingestellt, befindet sich der Frequenzumrichter nach Einschalten der Versorgungsspannung in der externen Betriebsart. Über die PU/EXT-Taste können Sie in die Betriebsart "Betrieb über Bedieneinheit" wechseln. Die Beschreibung der Funktionen für die Parametereinstellungen 1 bis 8 finden Sie im Abs. 6.38).
Keine Anzeige auf dem Bedienfeld	Kurzschluss der Klemmen PC-SD	Stellen Sie sicher, dass die Klemmen PC und SD nicht kurzgeschlossen sind.
	Brücke zwischen den Klemmen P1-+	Stellen Sie sicher, dass die Brücke zwischen den Klemmen P1 und + richtig angeschlossen ist?
Parameter können nicht	Startsignal liegt an	Es darf kein Startsignal anliegen.
geschrieben werden.	SET-Taste (WRITE-Taste)	Betätigen Sie die SET-Taste (Bedienfeld) bzw. die WRITE-Taste (Bedieneinheit FR-PU04) zur Speicherung der Parameterwerte.
	Parametereinstellung	Stellen Sie sicher, dass der Parameterwert innerhalb des zulässigen Einstellbereiches liegt.
		Stellen Sie sicher, dass der Frequenzumrichter sich nicht in der externen Betriebsart befindet.
		Überprüfen Sie die Einstellung von Parameter 77 "Schreibschutz für Parameter".
Motor erzeugt	Parametereinstellungen	Überprüfen Sie die Einstellung von Parameter 72.
ungewöhnliche Geräusche.		Stellen Sie sicher, dass die Verzögerungszeit nicht zu kurz ist.

Tab. 8-1: Fehlersuche (3)

# 8.2 Fehleranzeige und Behebung

# 8.2.1 Fehlermeldung

Der Frequenzumrichter FR-S 500 EC/ECR verfügt über eine Vielzahl von Schutzfunktionen, die den Antrieb und den Umrichter im Fehlerfall vor Beschädigung schützen.

Wenn solch eine Schutzfunktion im Fehlerfall aktiviert wird, wird der Ausgang des Frequenzumrichters gesperrt und der Motor läuft frei aus.

### Bedienfeld

Auf der LED-Anzeige des Frequenzumrichters wird eine Fehlermeldung ausgegeben.

#### FR-PU04

In der Anzeige der Bedieneinheit FR-PU04 lässt sich durch Anwahl der MONITOR-Funktion (MON- oder 3 x SHIFT-Taste betätigen) eine Fehlermeldung in der angewählten Landessprache sowie die Ausgangsfrequenz zum Fehlerzeitpunkt anzeigen.

Die aufgetretenen Fehlermeldungen werden im Speicher des Frequenzumrichters abgelegt und bleiben selbst dann erhalten, wenn der Frequenzumrichter ausgeschaltet wird. Dabei werden maximal 8 Fehlermeldungen in zeitlicher Abfolge gespeichert, die über den Alarmspeicher abgerufen werden können.

Anhand der Fehlermeldung lässt sich die Ursache für das Ansprechen der Schutzfunktion feststellen. Die Tabelle in Abs. 8.3 enthält eine Übersicht der Schutzfunktionen in Verbindung mit den möglichen Alarmmeldungen.



Abb. 8-1:

Anzeigebeispiel einer Fehlermeldung an der LED-Anzeige des Frequenzumrichters

1000661C

### HINWEIS

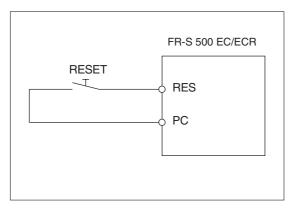
Erfolgt die Spannungsversorgung des Frequenzumrichters über ein eingangsseitiges Schütz und fällt dieses Schütz bei Ansprechen einer Schutzfunktion ab, so kann das Alarmsignal (Klemme A, B und C) nicht gehalten werden.

# 8.2.2 Rücksetzen des Frequenzumrichters

Vor Wiederinbetriebnahme des Frequenzumrichters nach Ansprechen einer Schutzfunktion ist die Fehlerursache zu beheben.

Ein Zurücksetzen des Frequenzumrichters erfolgt durch kurzzeitiges Verbinden der Klemmen RES und SD (negative Logik) oder durch Verbinden der Klemmen RES und PC (positive Logik, siehe Abb. 8-2). Die Funktionszuweisung der RES-Klemme erfolgt über die Parameter 60 bis 63 "Funktionszuweisung der Eingangsklemmen (siehe auch Abs.6.28).

Außerdem ist ein Zurücksetzen des Frequenzumrichters über die Bedieneinheit möglich (siehe Abs. 5.3.9).



**Abb. 8-2:** Beschaltung der RESET-Klemme in positiver Logik

1000249C

# 8.3 Alarmmeldungen und Schutzfunktionen

# 8.3.1 Übersicht der Fehlermeldungen

HINWEIS

Eine Auflistung der digitalen und alphanumerischen Zeichen finden Sie im Anhang A.3.

Fehlermeldung				
Bedien- einheit FR-PU04	LED- Anzeige	Bedeutung	Beschreibung	Abhilfemaßnahmen
I>> Beschl.	OE I	Überstrom 1 (Beschleunigung)	A) Der Ausgangsstrom des Frequenzumrichters hat 200 % des Nennstroms während der Beschleunigung, bei konstanter Geschwindigkeit oder während der Verzögerung erreicht oder überschritten.  B) Im Leistungsteil des Frequenzumrichters liegt ein übermäßiger Temperaturanstieg vor.	Ursachen für ein Ansprechen der Schutzfunktion sind Kurzoder Erdschluss am Leistungsausgang, zu große Massenträgheit der Last (GD²), extrem kurze Voreinstellung der Beschleunigungs-/ Bremszeit, Neustart während der Motorauslaufphase, Betrieb eines Motors mit einer zu hohen Leistung.
I>> N = konst	002	Überstrom 2 (Konst. Geschw.)		
I>> Bremsen	003	Überstrom 3 (Bremsen)		Eine weitere Ursache kann eine Überhitzung aufgrund einer nicht ausreichenden Kühlung sein (defekter Ventilator oder verunreinigter Kühlkörper).
U>> Beschl	0u 1	Überspannung 1 (Beschleunigung)	Die Zwischenkreisspannung ist aufgrund regenerativer Energie stark angestiegen. Die Über- spannungsgrenze wurde wäh- rend der Beschleunigung, kon- stanter Geschwindigkeit oder Bremsen überschritten.	Das Ansprechen der Schutz- funktion wird in den meisten Fällen durch zu kurz gewähl- te Bremszeiten oder eine re- generative Überlast ausge-
U>> N = konst	002	Überspannung 2 (konst. Geschw.)		löst.  Abhilfe schafft eine Verlängerung der Bremszeit oder eine externe Bremsein-
U>> Bremsen	003	Überspannung 3 (Bremsen)		heit.  Außerdem kann eine netzseitige Überspannung zum Ansprechen dieser Schutzfunktion führen.
Motor uberlast	ГНП	Überlast (Motor)	Der elektronische Überlastschutz für den Motor oder den Frequen- zumrichter wurde aktiviert.	Eine Verringerung der Motor- last kann ein Ansprechen der Schutzfunktion verhindern.
FU uberlast	<i>「H「</i>	Überlast (Frequenz- umrichter)	Der elektronische Motorschutzschalter erfasst ständig den Motorstrom und die Ausgangsfrequenz des Frequenzumrichters. Arbeitet ein selbstbelüfteter Motor für längere Zeit bei kleiner Drehzahl mit vollem Moment, wird der Motor thermisch überlastet und die Schutzfunktion aktiviert.  Werden mehrere Motoren an einem Frequenzumrichter betrieben, kann der elektronische Motorschutzschalter nicht korrekt arbeiten. In diesem Fall ist der Motorschutzschalter abzuschalter und durch externe Schutzschalter zu ersetzen.	Es ist zu überprüfen, inwie- weit die Leistung des Motors oder des Frequenzumrichters ausreichend ist.

 Tab. 8-2:
 Fehlermeldungen und Schutzfunktionen (1)

Fehlermeldung				
Bedien- einheit FR-PU04	LED- Anzeige	Bedeutung	Beschreibung	Abhilfemaßnahmen
TRM Kuhlung	Flo	Überhitzung des Kühlkörpers	Bei einer Überhitzung des Kühl- körpers spricht der Temperatur- sensor an und der Umrichter wird gestoppt.	Umgebungstemperatur prü- fen
Lufter defekt	Fn	Fehler der Ven- tilatorfunktion	Der Ventilator arbeitet nicht ent- sprechend der Einstellung in Parameter 76.	Ventilator wechseln
Erd- schlup	GF	Erdschluss	Ein Überstrom ist durch Erdschluss am Ausgang (Lastseite) des Frequenzumrichters aufgetreten. Die Funktion wird durch die Einstellung Pr. 40 = 1 aktiviert.	Lastseitige Anschlüsse (Motorstromkreis) überprüfen
Ext. Motorsch	0HF	Auslösung eines externen Motor- schutzschalters (Thermokontakt)	Ein externer Motorschutzschalter ist aktiviert worden. Ist zur thermischen Überwachung der Motoren ein externer Motorschutzschalter eingesetzt, kann über diesen Schutzschalter die Schutzfunktion des Umrichters ausgelöst werden.	Motorbelastung und Antrieb überprüfen
Kipp- schutz	OLF	Abschaltschutz Überlast	Eine zu lange Überschreitung der Stromgrenze (OL-Anzeige) hat zum Abschalten des Frequenzumrichters geführt.	Abhilfe kann eine Verringerung der Last schaffen. Außerdem ist die Einstellung der Stromgrenze (Parameter 22) und die Strombegrenzungswahl (Parameter 21) zu überprüfen.
Options- fehler	OPF	Kommuni- kationsfehler	Die Schutzfunktion wird aktiviert, wenn bei der seriellen Kommunikation ein Einstelloder Verbindungsfehler auftritt.	Verbindungen und Steckan- schluss für die Bedieneinheit prüfen
Speich- fehler	PE	Speicherfehler	Fehler beim Zugriff auf den Da- tenspeicher des Frequenzumrich- ters	Bei wiederholtem Fehlerfall ist der Kundendienst von MITSUBISHI ELECTRIC zu informieren.
PU ent- fernt	PUE	Verbindungs- fehler Bedieneinheit	Während des Betriebes ist ein Verbindungsfehler zwischen Frequenzumrichter und Bedien- einheit aufgetreten. Dieser Alarm tritt nur auf, wenn Parameter n17 auf den Wert "1" eingestellt ist.	Verbindung und Steckan- schluss der Bedieneinheit FR-PU04 überprüfen
Wdranl. Nr.>>	-E[	Zu große Anzahl der automatischen Wiederanlauf- versuche	Nach dem Ansprechen einer Schutzfunktion ist es nicht gelungen, innerhalb der in Parameter 67 eingestellten Anzahl von Wiederanlaufversuchen den Frequenzumrichter automatisch wieder anlaufen zu lassen.	Die Ursache der ursprünglichen Schutzfunktion ist zu beheben.
CPU Fehler	<i>EPU</i>	CPU-Fehler	Auf der CPU-Platine ist ein Fehler aufgetreten.	Informieren Sie den Kundendienst von MITSUBISHI ELECTRIC.
PS	<i>P</i> 5	Umrichter wurde über Bedienfeld/ Bedieneinheit gestoppt.	STOP-Taste des Bedienfeldes oder der Bedieneinheit wurde in der externen Betriebsart betä- tigt.	Überprüfen des Parameters 75

 Tab. 8-2:
 Fehlermeldungen und Schutzfunktionen (2)

Fehlermeldung				
Bedien- einheit FR-PU04	LED- Anzeige	Bedeutung	Beschreibung	Abhilfemaßnahmen
OL	<u>O</u> L	Überstrom beim Beschleunigen	Fließt ein Motorstrom größer als 150 % <sup>1</sup> des Nennstromes, wird die Zunahme der Frequenz unterbrochen, um eine Überstromabschaltung zu verhindern. Sinkt der Motorstrom unter 150 %, nimmt die Frequenz wieder zu.	Ändern Sie die Beschleunigungs-/Bremszeit. Erhöhen Sie die Stromgrenze über Parameter 22. Deaktivieren Sie die Strombegrenzung mit Parameter 21. Prüfen Sie, ob die Drehmomentanhebung in Parameter 0 höher als erforderlich eingestellt ist.
		Überstrom bei konst. Geschw.	Fließt ein Motorstrom größer als 150 % <sup>1</sup> des Nennstromes, wird die Frequenz verringert, um eine Überstromabschaltung zu verhindern. Sinkt der Motorstrom unter 150 %, steigt die Frequenz wieder auf ihren Sollwert.	
		Überstrom beim Abbremsen	Fließt ein Motorstrom größer als 150 % <sup>①</sup> des Nennstromes, wird die Abnahme der Frequenz unterbrochen, um eine Überstromabschaltung zu verhindern. Sinkt der Motorstrom unter 150 %, nimmt die Frequenz wieder ab.	
oL	oL	Überspannung beim Abbremsen	Übersteigt die regenerative Energie des Motors das Bremsvermögen des Frequenzumrichters, wird die Abnahme der Frequenz unterbrochen, um ein Abschalten durch Überspannung zu verhindern. Verringert sich die regenerative Energie wieder, wird der Bremsvorgang fortgesetzt.	Vergrößern Sie die Bremszeit über Parameter 8.
	Uu	Unterspannung	Die Eingangsspannung liegt unterhalb der zulässigen Toleranzgrenze.	Prüfen Sie die Spannungsversorgung.
× WRITE	Er I	Schreibfehler	<ul> <li>Der Fehler tritt auf, wenn</li> <li>ein Schreibversuch bei Pr. 77 = 1 ausgeführt wurde,</li> <li>die Bereiche der Frequenzsprünge sich überlappen,</li> <li>ein Schreibversuch über die Bedieneinheit ausgeführt wurde, ohne dass sie schreibberechtigt war.</li> </ul>	Prüfen der Einstellungen von Pr. 77, Pr. 31 bis 36 und n17
× WRITE	E-2	Schreibfehler	Es wurde im Betrieb oder in der externen Betriebsart ein Schreibversuch unternommen. Es wurde versucht über Para- meter 79 in die mit einem Be- triebskommando eingestellte Betriebsart zu wechseln.	Einstellungen im Stillstand vornehmen. Betriebsart "Be- trieb über Bedieneinheit" wählen.
Ein- stell- fehler	E-3	Kalibrierungs- fehler	Die Werte für die Verstärkung und den Offset liegen zu dicht zusammen.	Prüfen der Parameter C3, C4, C6 und C7.

 Tab. 8-2:
 Fehlermeldungen und Schutzfunktionen (3)

 $<sup>^{\</sup>scriptsize (1)}$  Die Stromgrenze (Pr. 22) kann verändert werden. Sie ist werksseitig auf 150 % eingestellt.

EMV-Richtlinie Anforderungen

## 9 EMV-Richtlinie

## 9.1 Anforderungen

Der Frequenzumrichter FR-S 500 EC/ECR entspricht hinsichtlich seiner elektromagnetischen Verträglichkeit den Anforderungen der Europäischen Gemeinschaft. Zur Erfüllung dieser Anforderungen ist es notwendig, den Frequenzumrichter mit einem eingangsseitigen Funkentstörfilter auszurüsten sowie die Installation und die Verkabelung EMV-gerecht zu gestalten.

### 9.2 Funkentstörfilter



#### **ACHTUNG:**

Die hier beschriebenen Funkentstörfilter sind ausschließlich für den Einsatz mit den Frequenzumrichtern der Mitsubishi-Baureihe FR-S 500 vorgesehen. Der Zweck dieser Funkentstörfilter ist die Einhaltung der in der Produktnorm EN 61800-3 definierten Störaussendungs-Grenzwerte der leitungsgebundenen Störspannungen. In der Praxis können sich abweichende Ergebnisse einstellen, insbesondere wenn die allgemein anerkannten Regeln für die EMV-mäßig korrekte Montage der Filter und Führung der Leistungs- und Steuerleitungen nicht oder nur ungenügend eingehalten werden.

Die Filter sind NICHT für den Betrieb in IT-Netzen ausgelegt. Durch den Einsatz der Funkentstörfilter werden betriebsmäßig Ableitströme nach Erde erzeugt. Daher kann es zum Ansprechen vorgeschalteter Schutzorgane kommen, insbesondere bei unsymmetrischen Netzspannungen, Netzphasenausfall oder Schalthandlungen vor dem Filter. Bei den in den nachstehenden Tabellen angegebenen Werten für Verlustleistungen und Ableitströme der Filter handelt es sich um typische Werte im eingeschwungenen und fehlerfreien Zustand. Diese Werte können in Abhängigkeit von der Netzspannung, der Netzfrequenz sowie dem eingesetzten Filter leicht streuen. Bitte beachten Sie, dass die Funkentstörfilter hinsichtlich ihres Aussehens sowie der verwendeten Anschlusstechnik von den hier gezeigten Abbildungen abweichen können. Die Funktionssicherheit sowie die Güte der Funkentstörung sind hiervon nicht berührt.

Weiterführende Hinweise entnehmen Sie bitte dem Mitsubishi-Handbuch für Frequenzumrichter und EMV, das detaillierte Angaben zur EMV-gerechten Installation enthält.

Funkentstörfilter EMV-Richtlinie

### 9.2.1 Montage

Überprüfen Sie, um welchen Frequenzumrichtertyp es sich handelt. Die folgende Tabelle zeigt die Zuordnung zwischen Frequenzumrichter und Funkentstörfilter.

			Motor	kabellänge (gesc	hirmt)
Frequenzumrichter		Filter	1. Um	gebung	2. Umgebung
			Allgemeine Erhältlichkeit	Eingeschränkte Erhältlichkeit	100-A- Grenzwert
		FR-S5NFSA-0,75 k	1 m	5 n	n
	0,2 k-0,75 k	FR-S5NFSB-0,75 k	30 m	100	m
FR-S 520S EC/ECR		FFR-S520S-14A-RF1	30 m	75 ו	m
TH-3 3203 EC/ECN		FR-S5NFSA-1,5 k	1 m	5 n	n
	1,5 k	FR-S5NFSB-1,5 k	30 m	100	m
		FFR-S520S-20A-RF1	30 m	100	m
FR-S 540 EC/ECR	0,4 k–1,5 k	FFR-S540-8A-RF100	20 m	100	m
	2,2 k-3,7 k	FFR-S540-13A-RF100	20 m	100	m

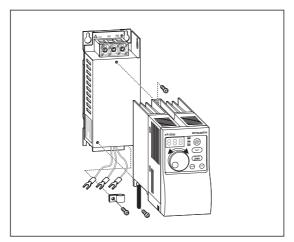
Tab. 9-1: Zuordnung der Funkentstörfilter

Für die Montage von Frequenzumrichter und Filter stehen zwei Möglichkeiten zur Verfügung:

#### Montage des Filters auf der Rückseite des Frequenzumrichters

Setzen Sie den Frequenzumrichter auf die Oberseite des Funkentstörfilters auf und verschrauben Sie diesen fest mit dem Filter. Verwenden Sie dazu die mitgelieferten Montageschrauben.

Die Einheit aus Filter und Umrichter wird nun mit der Montageplatte des Schaltschrankes verschraubt. Um eine optimale Filterwirkung zu erzielen, ist es notwendig, dass das Gehäuse des Funkentstörfilters und die geerdete Montageplatte elektrisch leitend verbunden sind. Dies geschieht in der Regel durch das Verschrauben von Filter und Montageplatte. Gegebenenfalls ist die Lackierung der Montageplatte an den entsprechenden Stellen zu entfernen.



**Abb. 9-1:**Montage des Filters auf der Rückseite des Frequenzumrichters

1000703C

EMV-Richtlinie Funkentstörfilter

#### Seitliche Montage des Filters

Bei der seitlichen Montage werden das Filter und der dazu gehörenden Frequenzumrichter auf der Montageplatte des Schaltschranks nebeneinander montiert. Verwenden Sie zur Befestigung des Filters die mitgelieferten Montageschrauben.

Um eine optimale Filterwirkung zu erzielen, ist es notwendig, dass die Gehäuse des Funkentstörfilters und des Frequenzumrichters mit der geerdeten Montageplatte elektrisch leitend verbunden sind. Dies geschieht in der Regel durch das Verschrauben mit der Montageplatte. Gegebenenfalls ist die Lackierung der Montageplatte an den entsprechenden Stellen zu entfernen.

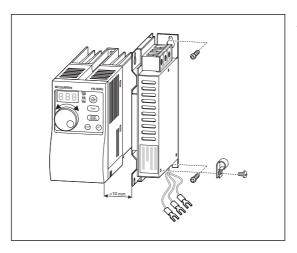


Abb. 9-2: Seitliche Montage des Filters

1000704C

Funkentstörfilter EMV-Richtlinie

### 9.2.2 Verdrahtung

Der elektrische Anschluss ist nach folgenden Anschlussschaltbildern vorzunehmen. Dabei dürfen die angegebenen maximalen Motorkabellängen (siehe Abs. 3.2) nicht überschritten werden.

Der Anschluss der Frequenzumrichter FR-S 520S EC/ECR erfolgt 1-phasig, der Anschluss der Frequenzumrichter FR-S 540 EC/ECR 3-phasig.

#### 1-phasiger Anschluss

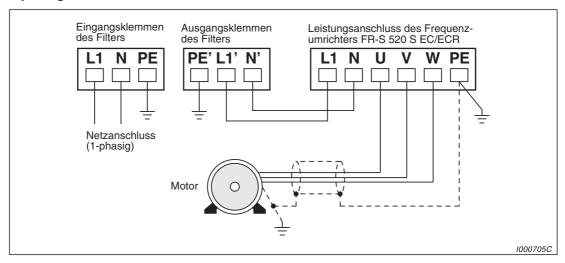


Abb. 9-3: 1-phasiger Anschluss des Funkentstörfilters

### 3-phasiger Anschluss

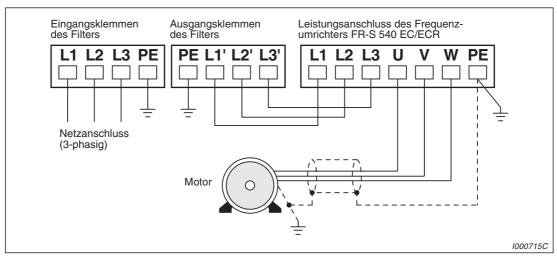


Abb. 9-4: 3-phasiger Anschluss des Funkentstörfilters

Alle Leitungen, insbesondere die Leitung zwischen Frequenzumrichter und Motor, sind zwecks Reduzierung der Funkstörstrahlung geschirmt auszuführen. Der Schirm der Motorleitung ist motor- und filterseitig großflächig aufzulegen (siehe Abb. 9-5 und Abb 9-6). Motor und Funkentstörfilter sind gut leitend zu erden.

EMV-Richtlinie Funkentstörfilter

Die Filter sind ausgangsseitig mit farblich gekennzeichneten Anschlussleitungen (ca. 160 mm lang) versehen. In folgender Tabelle ist die Zuordnung zwischen den Anschlussleitungen der Filter und den entsprechenden Klemmen des Frequenzumrichters aufgeführt.

Filter	Filterseite	Umrichterseite
	Schwarz	L1
FR-S5NFSA-□ k	Blau	N
	Gelbgrün	PE
	Schwarz	L1
FR-S5NFSB-□ k	Blau	N
	Gelbgrün	PE
	Braun	L1
FFR-S520S-□A-RF1	Blau	N
	Gelbgrün	PE
FFR-S540-□A-RF100	Schwarz	L1, L2, L3
FFN-3540-LIA-NF100	Gelbgrün	PE

**Tab. 9-2:** Zuordnung von Klemmen und Kabelfarben

Funkentstörfilter EMV-Richtlinie

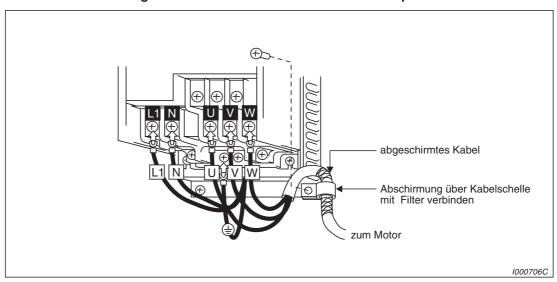
#### 9.2.3 Anschluss des Funkentstörfilters



#### **ACHTUNG:**

Folgende Abbildungen zeigen beispielhaft den 1-phasigen Anschluss eines Funkentstörfilters für die Frequenzumrichter FR-S 520S EC/ECR. Der 3-phasige Anschluss der Funkentstörfilter für die Frequenzumrichter FR-S 540 EC/ECR ist entsprechend zu modifizieren.

### Anschluss bei Montage des Filters auf der Rückseite des Frequenzumrichters



**Abb. 9-5:** 1-phasiger Anschluss bei Montage des Filters auf der Rückseite des Frequenzumrichters

#### Anschluss bei seitlicher Montage des Filters

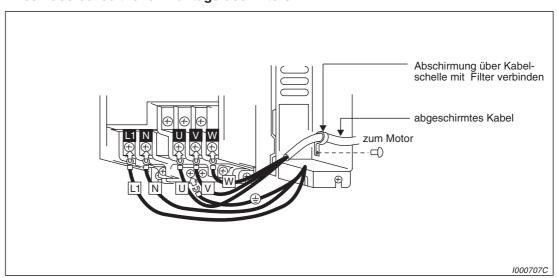
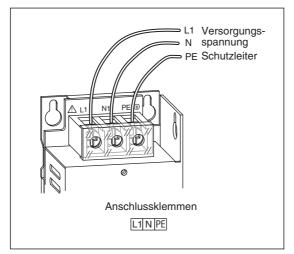


Abb. 9-6: 1-phasiger Anschluss bei seitlicher Montage des Filters

EMV-Richtlinie Funkentstörfilter

#### Anschluss der Versorgungsspannung



**Abb. 9-7:** 1-phasiger Anschluss der Versorgungsspannung

1000708C

Bei Verwendung eines Funkentstörfilters sowie bei EMV-gerechtem Aufbau werden folgende Grenzwerte eingehalten:

- Für die vom Frequenzumrichter ausgehenden Störungen:
  - EN 61800-3 für die Grenzwerte der ersten Umgebung (allgemeine und eingeschränkte Erhältlichkeit) und der zweiten Umgebung (je nach Frequenzumrichtergröße und gewähltem Filter)
  - Bei Einbau in einen geerdeten Schaltschrank sind außerhalb des Schaltschranks keine nichtleitungsgebundenen Störungen zu erwarten.
- Für die auf den Frequenzumrichter von außen einwirkende Störungen:
  - EN 50081-2 (IEC 801 Teil 2-5)

#### Einbauhinweise

- Der Frequenzumrichter ist für den Schaltschrankeinbau vorgesehen. Der Schaltschrank ist gut leitend zu erden.
- Die Motorleitung ist abgeschirmt auszuführen. Der Schirm ist beidseitig hochfrequent gut leitend aufzulegen. Dabei darf die maximale Motorkabellänge (siehe Abs. 3.2) nicht überschritten werden.
- Alle Leitungen, die Leistung führen, sind von Telefonleitungen, Signalleitungen o. Ä. separat zu verlegen.
- Der Erdanschluss des Frequenzumrichters sollte, wenn möglich, separat erfolgen.
- Zwischen dem Frequenzumrichter und anderen eventuell EMV-sensitiven Betriebsmitteln sollte ein Mindestabstand ≥ 10 cm eingehalten werden.

#### **HINWEIS**

Aufgrund ihrer Vielzahl ist es nicht möglich, sämtliche in der Praxis auftretenden Installations- bzw. Einbaumöglichkeiten zu berücksichtigen. In der Praxis können sich daher von den hier gemachten Angaben abweichende Resultate einstellen.

Anhang Technische Daten

# A Anhang

## A.1 Technische Daten

### A.1.1 Technische Daten FR-S 500 EC/ECR

				FR-S 520	S EC/ECR			FR-	S 540 EC/I	ECR	
	Baureihe	}	0,2 k	0,4 k	0,75 k	1,5 k	0,4 k	0,75 k	1,5 k	2,2 k	3,7 k
Mc 20	otornennleistung [kW 0 % Überlastfähigke	/] <sup>①</sup> eit	0,2	0,4	0,75	1,5	0,4	0,75	1,5	2,2	3,7
	Ausgangsleistung	[kVA]	0,5	1,0	1,6	2,8	0,9	1,6	2,7	3,7	5,9
Ausgang	Gerätenennstrom   200 % Überlastfäh		1,4	2,5	4,1	7,0	1,2 (1,3)	2,3 (2,5)	3,7 (4,1)	5,3 (5,8)	7,7 (8,5)
Aus	Überlastfähigkeit <sup>②</sup>	0		2			nstroms für C Umgebur			n.	
	Spannung <sup>3</sup>			3-p	hasig, 0 V	bis Anschl	ussspannu	ıng			
	Anschlussspannur	ng	1	-phasig, 20	0–240 V A	С		3-phas	ig, 380–48	0 V AC	
Eingang	Spannungsbereich	1	170	–264 V AC	bei 50 / 60	) Hz		325–528	V AC bei 5	50 / 60 Hz	
Eing	Frequenzbereich			50 / 60 H	Hz ± 5 %			50	/ 60 Hz ± 5	5 %	
	Eingangsnennleist	ung [kVA] <sup>④</sup>	0,9	1,5	2,5	4,4	1,5	2,5	4,5	5,5	9,5
Sc	hutzart						IP 20				
Kü	hlung	S	Selbstkühlung Gebläse Selbstkühlur			kühlung		Gebläse			
Ge	wicht [kg]		0,6	0,8	1,0	1,5	1,5	1,5	1,5	1,6	1,7
	Steuerverfahren		V/f-Steuerung								
	Modulationsverfah	ren	Sinusbewertete PWM, Soft-PWM								
	Taktfrequenz		0,7-14,5 kHz, frei einstellbar								
	Frequenzbereich		0,5–120 Hz								
<u>e</u>	Frequenz- auflösung	analog	Über K	lemmen 2-	-5: 1/500 d		len Freque 20-mA-DC-		es (5-V-DC	-Eingang);	1/1000
Steuersignale	Frequenzgenauigk	ceit		±1 %		bei <i>i</i> der Maxim	z (Tempera Analogeing alfrequenz Ing über Di	ang; bei Digital		) °C)	
	Mögliches Startmo	ment		≥ .	150 % / 6 H	Iz (bei auto	matischer	Drehmome	entanhebur	ng)	
	Beschleunigungs-/	Bremszeit (			0	; 0,1 bis 99	9 s getreni	nt einstellba	ar		
	Beschleunigungs-/	Bremskennlinie			Linear	er oder S-f	örmiger Ve	rlauf, frei w	vählbar		
		Regenerativ			0,2 k: 150	0 %; 0,4 k ı 2,2 k	und 0,75 k: und 3,7 k:	100 %; 1,5 20 %	5 k: 50 %,		
	Bremsmoment <sup>⑤</sup>	DC- Bremsung				requenz: 0	l Bremsmo 1–120 Hz, E nnung: 0–1	Betriebszeit	,		

 Tab. A-1:
 Technische Daten des Frequenzumrichters FR-S 500 EC/ECR (1)

<sup>\*</sup> Die in Klammern gesetzten Werte gelten für eine Umgebungstemperatur von 40 °C ohne Einschränkung der PWM.

Technische Daten Anhang

		D	_		FR-S 520	S EC/ECR	R		FR-	S 540 EC/	ECR	
	Baureihe			0,2 k	0,4 k	0,75 k	1,5 k	0,4 k	0,75 k	1,5 k	2,2 k	3,7 k
		Frequenz- sollwerte	Analog- eingang		0-5 V DC, 0-10 V DC, 0/4-20 mA							
		Soliwerte	Digital		Bedienfeld							
		Startsignal	STF, STR		Individuelle Auswahl zwischen Rechts- und Linkslauf. Als Starteingang kann ein selbsthaltendes Signal gewählt werden. $^{\scriptsize (1)}$							
		Fehlermeldung 2	zurücksetzen			Die Fe Rückse	hlermeldur tzen der So	ng (Alarmsi chutzfunktio	gnal) wird n on zurückge	nit dem esetzt. <sup>®</sup>		
	ignale	Drehzahlwahl					erden). Die		ede Drehza I kann wäh werden. <sup>®</sup>			
	Eingangssignale	2. Funktionen			Auswah moment	nl der zweit anhebung,	ten Funktio Basisfrequ	nen (Besch ıenz, elektr	lleunigungs onisches M	-/Bremsze lotorschutz	eit, Dreh- zrelais) <sup>®</sup>	
ignale	Ein	Stoppsignal				Absch	nalten des f (Frequer	Frequenzur nz und Spa	nrichteraus nnung) <sup>①</sup>	gangs		
Steuersignale		Auswahl Strom	neingang			Freque	nzeinstellu 4 bis 20 n	ng über Sti nA DC (Kle	romeingang mme 4) <sup>(11)</sup>	ıssignal		
S		Externer Ther	moschalter			Abso	chalten des extern	Frequenzu es Thermo	ımrichters o relais <sup>®</sup>	durch		
		Tipp-Betrieb		Auswahl des Tipp-Betriebes (JOG) <sup>®</sup>								
		PID-Regelung		Auswahl der PID-Regelung <sup>(f)</sup>								
		PU <-> Extern	er Betrieb	Umschaltung der Betriebsarten zwischen "PU" und "Extern" <sup>11)</sup>								
	Be	triebsfunktioner	1	Maximale und minimale Frequenzeinstellung, Frequenzsprünge, Auswahl des Eingangs für externen Thermoschalter, automatischer Wiederanlauf nach Netzausfall, Reversierverbot, Schlupfkompensation, Betriebsartenwahl, PID-Regelung, Betrieb über PC (RS485) <sup>(6)</sup>								
	Ausgangssignale	Betriebszustär	nde <sup>®</sup>	1 Ausgabemöglichkeit (Open-Collector-Ausgang) ist wählbar: Zustand der Frequenzm Soll-/Istwertvergleich, Frequenzerkennung, Überlastanzeige, Nullstromerkennung Ausgangsstromüberwachung, PID-Untergrenze, PID-Obergrenze, PID-Vorwärts/Rückwärts-Drehung, Betriebsbereitschaft, leichter Fehler und Alam 1 Kontaktausgang kann ausgewählt werden (230 V AC; 0,3 A / 30 V DC; 0,3 A)					ung,			
	Aus	Analogsignal		Eine de	er folgende	n Anzeiger			ısfrequenz, ausschlag).		m, Analoga	ausgabe
Sc	hutz	funktionen		Überspa G Ve	Überstrom (während der Beschleunigung, Verzögerung oder bei konst. Geschwindigkeit), Überspannung im Zwischenkreis (während der Beschleunigung, Verzögerung oder bei konst. Geschwindigkeit), Überlast (Motor/Frequenzumrichter), Überhitzung Kühlkörper, Ventilatorfehler <sup>①</sup> , Abschaltschutz Überstrom, Erdschluss beim Start <sup>②</sup> , externer Motorschutzschalter <sup>③</sup> , PU-Verbindungsfehler <sup>⑤</sup> , Anzahl der Wiederanläufe; Kommunikationsfehler <sup>⑥</sup> , CPU-Fehler, Unterspannung <sup>⑥</sup>							
	Un	ngebungstempe	ratur			−10 °C	bis +50 °C	(keine Eis	oder Reifb	oildung)		
	La	gertemperatur					-20	°C bis +6	5 °C			
nug	Zul	I. Luftfeuchtigke	it			Max. 90	% rel. Feu	chte (keine	Kondensa	tbildung)		
Umgebung	Un	ngebungsbeding	gungen		Nι				iven Gase, e Aufstellur		bel,	
$\lceil \tilde{\ } \rceil$	Au	fstellhöhe					Max.	1000 m üb	er n.N.			
	Vib	orationsfestigkei	t					Max. 0,6 g				

 Tab. A-1:
 Technische Daten des Frequenzumrichters FR-S 500 EC/ECR (2)

Anhang Technische Daten

#### HINWEISE

Besondere Hinweise zur Tabelle:

Die Leistungsangaben der Motornennleistung beziehen sich auf eine Motorspannung von 230 V (FR-S 520 S) bzw. 440 V (FR-S 540).

- Die Prozentwerte der Überlastbarkeit des Gerätenennstroms kennzeichnen das Verhältnis zum Nennausgangsstrom des Frequenzumrichters. Für eine wiederholte Anwendung ist es erforderlich, den Frequenzumrichter und den Motor solange abkühlen zu lassen, bis deren Betriebstemperatur unter den Wert sinkt, der bei 100 % Last erreicht wird.
- <sup>③</sup> Die maximale Ausgangsspannung kann den Wert der Eingangsspannung nicht übersteigen. Die Einstellung der Ausgangsspannung kann über den gesamten Bereich der Eingangsspannung erfolgen.
- Die Eingangsnennleistung ist von dem Impedanzwert (einschließlich Kabel und Eingangsdrossel) auf der Netzeingangsseite abhängig.
- Das angegebene Bremsmoment ist ein Durchschnittswert (abhängig von den Motorverlusten), wenn nur der Motor von 50 Hz aus in der kürzesten Zeit abgebremst wird. Wird der Motor von einer Frequenz abgebremst, die größer als die Basisfrequenz ist, reduziert sich das Bremsmoment entsprechend. Wird bei einer Anwendung ein Bremsmoment von mehr als 20 % oder eine relative Einschaltdauer von mehr als 30 % gefordert, ist eine externe Bremseinheit (z.B. BU-UFS) mit entsprechenden Widerständen anzuschließen.
- Die Angabe gilt nur für Frequenzumrichter, die mit einer RS485-Schnittstelle ausgestattet sind.
- Die Angabe gilt nur für Frequenzumrichter, die mit einem Kühlventilator ausgestattet sind.
- <sup>(8)</sup> Die Funktion wird durch Einstellen des Parameters 40 auf "1" aktiviert.
- Der Eingang OH wird über die Parameter für die Funktionszuweisung der Eingangsklemmen (Pr. 60 bis Pr. 63) aktiviert.
- Bei Unterspannung oder kurzzeitigem Netzausfall wird kein Alarm ausgegeben oder angezeigt. Der Frequenzumrichter ist jedoch geschützt, falls bei der Wiederherstellung der Spannungsversorgung ein Überstrom oder eine regenerative Überspannung auftritt.
- Die Funktionszuweisung erfolgt über Parameter 60–63.
- Die Funktionszuweisung erfolgt über Parameter 64-65.

Technische Daten Anhang

## A.1.2 Technische Daten der Funkentstörfilter

				F	iltertyp			
Technische Daten	FR-S5N	FSA-□ k	FR-S5N	FSB-□ k	FFR-S520	S-□A-RF1	FFR-S540-	-□A-RF100
	0,75	1,5	0,75	1,5	14	20	8	13
Nennspannung	1~ 20	00–240 V (	(+10 % / - <sup>-</sup>	15 %)	1~ 25	0 V AC	3~ 48	0 V AC
Frequenz				50	0 / 60 Hz			
Nennstrom	14 A	25 A	14 A	20 A	14 A	20 A	8 A	13 A
Ableitstrom	< 4,5 mA	< 9,5 mA	< 9,5 mA	< 14 mA	< 7 mA	< 10 mA	< 10 mA	< 10 mA
Verlustleistung	1,74 W	8,55 W	6,75 W	9,25 W	6,5 W	12 W	5,1 W	7,1 W
Umgebungstemperatur		-10-	50 °C	•	-25-	85 °C	-25-	65 °C
Zul. rel. Luftfeuchtigkeit			90	% (keine	Kondensatk	oildung)		
Vibrationsfestigkeit				5–20	00 Hz; 1,2 g			

Tab. A-2: Technische Daten der Funkentstörfilter

Anhang Blockschaltbild

# A.2 Blockschaltbild

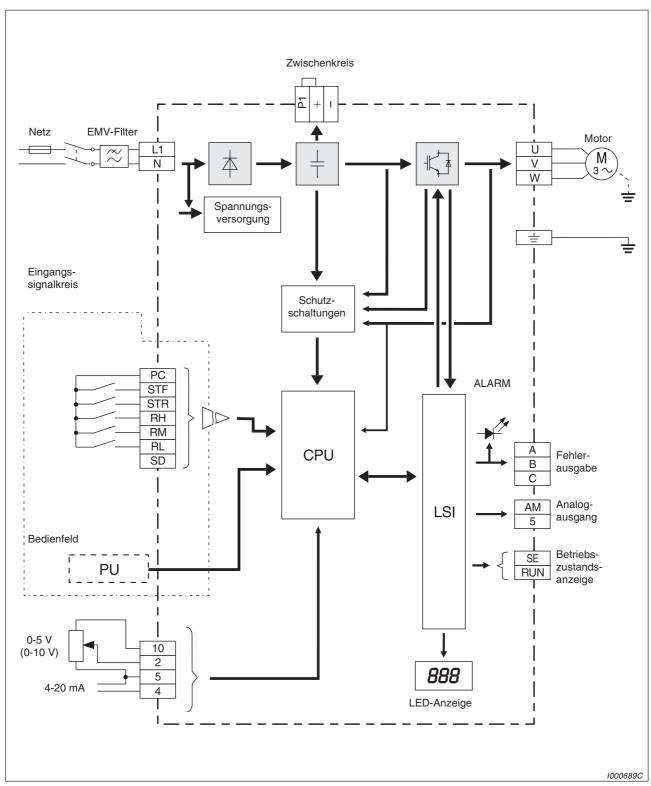


Abb. A-1: Blockschaltbild des FR-S 500 EC/ECR

LED-Anzeige Anhang

# A.3 LED-Anzeige

#### Beschreibung der LED-Anzeige am Frequenzumrichter

Unabhängig von der Anzeige an der Bedieneinheit FR-PU04 lassen sich auf der LED-Anzeige am Frequenzumrichter aktuelle Betriebsgrößen anzeigen.



**Abb. A-2:**Anzeigebeispiel der LED-Anzeige am Frequenzumrichter

1000690C

HINWEIS

Im Alarmfall wird der entsprechende Alarm dargestellt.

Im Gegensatz zur LCD-Anzeige an der Bedieneinheit FR-PU04 erfolgt die Darstellung alphanumerischer Zeichen auf der LED-Anzeige am Frequenzumrichter in einer etwas vereinfachten Form. Die nachfolgende Übersicht enthält eine Zuordnung des Anzeigencodes dieser Anzeige.

0		A	A		1.
1	1	B	Ь	M	П
2	2	C		N	л
3	3	D	더	0	
4	4	E	E	P	P
5	5	F	F	R	_
6	5	G	<u>[</u>	S	5
7	7	H	H	T	Γ
8	8		1	U	Ц
9	3	J		$\bigvee$	

Abb. A-3: Anzeigencode der LED-Anzeige am Frequenzumrichter

1000299C

Anhang Datencodes

# A.4 Datencodes

				Datenc	ode
Funktion	Para- meter	Bedeutung	Lesen	Schreiben	Erweiterter Parameterbereich (Datencode 7F/FF)
	0	Drehmomentanhebung (manuell)	00	80	0
	1	Maximale Ausgangsfrequenz	01	81	0
	2	Minimale Ausgangsfrequenz	02	82	0
	3	V/f-Kennlinie (Basisfrequenz)	03	83	0
	4	1. Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl - RH	04	84	0
Crund	5	2. Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl - RM	05	85	0
Grund- parameter	6	3. Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl - RL	06	86	0
	7	Beschleunigungszeit	07	87	0
	8	Bremszeit	08	88	0
	9	Stromeinstellung für elektr. Motorschutzschalter	09	89	0
	30	Anzeige der Parameter des erweiterten Funktionsbereiches	1E	9E	0
	79	Betriebsartenwahl	4F	_	0
Um die Anze	ige der Par	ameter des erweiterten Funktionsbereiches zu aktivi	eren, ist Para	meter 30 auf "1	" einzustellen.
	10	DC-Bremsung (Startfrequenz)	0A	8A	0
	11	DC-Bremsung (Zeit)	0B	8B	0
	12	DC-Bremsung (Spannung)	0C	8C	0
	13	Startfrequenz	0D	8D	0
	14	Auswahl der Lastkennlinie	0E	8E	0
	15	Tipp-Frequenz	0F	8F	0
	16	Beschleunigungs- und Bremszeit in der Tipp-Frequenz	10	90	0
	17	Drehrichtungsvorgabe RUN-Taste	11	91	0
	19	Maximale Ausgangsspannung	13	93	0
	20	Bezugsfrequenz für Beschleunigungs-/Bremszeit	14	94	0
	21	Auswahl der Strombegrenzung	15	95	0
Parameter zur grund-	22	Strombegrenzung	16	96	0
legenden	23	Stromgrenze bei erhöhter Frequenz	17	97	0
Antriebs- anpassung	24	4. Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl	18	98	0
, p	25	5. Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl	19	99	0
	26	6. Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl	1A	9A	0
	27	7. Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl	1B	9B	0
	28	Startfrequenz für Stromgrenze bei erhöhter Frequenz	1C	9C	0
	29	Beschleunigungs-/Bremskennlinie	1D	9D	0
	31	Frequenzsprung 1A	1F	9F	0
	32	Frequenzsprung 1B	20	A0	0
	33	Frequenzsprung 2A	21	A1	0
	34	Frequenzsprung 2B	22	A2	0
	35	Frequenzsprung 3A	23	А3	0
	36	Frequenzsprung 3B	24	A4	0

Tab. A-3: Datencodes der Parameter (1)

				Datenc	ode
Funktion	Para- meter	Bedeutung	Lesen	Schreiben	Erweiterter Parameterbereich (Datencode 7F/FF)
Parameter	37	Geschwindigkeitsanzeige	25	A5	0
zur grund-	38	Frequenz bei 5 V (10 V) Eingangsspannung	26	A6	0
legenden Antriebs-	39	Frequenz bei 20 mA Eingangsstrom	27	A7	0
anpassung	40	Erdschlussüberwachung	28	A8	0
Einstellung	41	Soll-/Istwertvergleich (SU-Ausgang)	29	A9	0
der Kontroll-	42	Ausgangsfrequenzüberwachung (FU-Ausgang)	2A	AA	0
ausgänge	43	Frequenzüberwachung bei Linkslauf	2B	AB	0
	44	2. Beschleunigungs-/Bremszeit	2C	AC	0
Zweiter	45	2. Bremszeit	2D	AD	0
Parameter- satz	46	2. Manuelle Drehmomentanhebung	2E	AE	0
	47	2. V/f-Kennlinie	2F	AF	0
	48	Ausgangsstromüberwachung	30	B0	0
Stromüber-	49	Dauer der Ausgangsstromüberwachung	31	B1	0
wachung	50	Nullstromüberwachung	32	B2	0
	51	Dauer der Nullstromüberwachung	33	B3	0
	52	LED-Anzeige am Frequenzumrichter	34	B4	0
	53	Funktionszuweisung des Digital Dial	35	B5	0
Anzeige-	54	Ausgabe AM-Klemme	36	B6	0
funktionen	55	Bezugsgröße für externe Frequenzanzeige	37	B7	0
	56	Bezugsgröße für externe Stromanzeige	38	B8	0
	57	Synchronisationszeit nach Netzausfall	39	B9	0
Neustart	58	Pufferzeit bis zur autom. Synchronisation	3A	BA	0
	59	Anwahl des digitalen Motorpotentiometers	3B	BB	0
	60	Funktionszuweisung RL-Klemme	3C	BC	0
	61	Funktionszuweisung RM-Klemme	3D	BD	0
Klemmen-	62	Funktionszuweisung RH-Klemme	3E	BE	0
funktionen	63	Funktionszuweisung STR-Klemme	3F	BF	0
	64	Funktionszuweisung RUN-Klemme	40	CO	0
	65	Funktionszuweisung ABC-Klemme	41	C1	0
	66	Auswahl der Schutzfunktion für autom. Wiederanlauf	42	C2	0
	67	Anzahl der Wiederanlaufversuche	43	C3	0
	68	Wartezeit für autom. Wiederanlauf	44	C4	0
	69	Registrierung der autom. Wiederanläufe	45	C5	0
Betriebsein-	70	Soft-PWM-Einstellung	46	C6	0
stellungen	71	Motorauswahl	47	C7	0
	72	PWM-Funktion	48	C8	0
	73	Festlegung der Sollwert-Eingangsdaten	49	C9	0
	74	Sollwert-Signalfilter	4A	CA	0
	75	Rücksetzbedingung / Stopp	4B	СВ	0

Tab. A-3: Datencodes der Parameter (2)

Anhang Datencodes

				Dateno	ode
Funktion	Para- meter	Bedeutung	Lesen	Schreiben	Erweiterter Parameterbereich (Datencode 7F/FF)
	76	Steuerung des Kühlventilators	4C	СС	0
Betriebsein- stellungen	77	Schreibschutz für Parameter	4D	_	0
otonangon	78	Reversierverbot	4E	CE	0
	80	8. Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl	50	D0	0
	81	9. Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl	51	D1	0
	82	10. Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl	52	D2	0
Drehzahl-/	83	11. Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl	53	D3	0
Geschw vorwahl	84	12. Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl	54	D4	0
	85	13. Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl	55	D5	0
	86	14. Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl	56	D6	0
	87	15. Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl	57	D7	0
	88	Auswahl der Wirkrichtung des PID-Reglers	58	D8	0
	89	PID-Proportionalwert	59	D9	0
	90	PID-Integrierzeit	5A	DA	0
PID- Regelung	91	Oberer Grenzwert für den Istwert	5B	DB	0
riogolang	92	Unterer Grenzwert für den Istwert	5C	DC	0
	93	Sollwertvorgabe über Parameter	5D	DD	0
	94	PID-Differenzierzeit	5E	DE	0
	95	Motornennschlupf	5F	DF	0
	96	Ansprechzeit Schlupfkompensation	60	E0	0
Hilfs-	97	Bereichswahl für Schlupfkompensation	61	E1	0
funktionen	98	Automatische Drehmomentanhebung (Motorleistung)	62	E2	0
	99	Motorkonstante R1	63	E3	0
	C1 (901)	Kalibrieren des AM-Ausgangs	5C	DC	1
	C2 (902)	Offset für Spannungs-Sollwerteingabe (Frequenz)	5E	DE	1 (6C/EC = 0)
	C3 (902)	Offset für Spannungs-Sollwerteingabe	5E	DE	1 (6C/EC = 1)
Kalibrier-	C4 (903)	Verstärkung für Spannungs-Sollwerteingabe	5F	DF	1 (6C/EC = 1)
funktionen	C5 (904)	Offset für Strom-Sollwerteingabe (Frequenz)	60	E0	1 (6C/EC = 0)
	C6 (904)	Offset für Strom-Sollwerteingabe	60	E0	1 (6C/EC = 1)
	C7 (905)	Verstärkung für Strom-Sollwerteingabe	61	E1	1 (6C/EC = 1)
	C8 (269)	Werksparameter: nicht einstellen!			
Parameter	CLr	Parameter löschen		FC	_
löschen	ECL	Alarmliste löschen	_	F4	_

Tab. A-3: Datencodes der Parameter (3)

				Datenc	ode
Funktion	Para- meter	Bedeutung	Lesen	Schreiben	Erweiterter Parameterbereich (Datencode 7F/FF)
	n1 (331)	Stationsnummer	1F	9F	3
	n2 (332)	Übertragungsrate	20	A0	3
	n3 (333)	Stoppbitlänge / Datenlänge	21	A1	3
	n4 (334)	Paritätsprüfung	22	A2	3
	n5 (335)	Anzahl der Wiederholungsversuche	23	А3	3
	n6 (336)	Zeitintervall der Datenkommunikation	24	A4	3
	n7 (337)	Antwort-Wartezeit	25	A5	3
	n8 (338)	Betriebskommando schreiben	26	A6	3
	n9 (339)	Drehzahlkommando schreiben	27	A7	3
Kommuni-	n10 (340)	Auswahl der Betriebsart im Betrieb mit serieller Kommunikation	28	A8	3
kations- parameter	n11 (341)	Aktivierung der CR-, LF-Anweisung	29	A9	3
	n12 (342)	Auswahl E <sup>2</sup> PROM-Zugriff	2A	AA	3
	n13 (145)	Auswahl der Landessprache	2D	AD	1
	n14 (990)	Signalton bei Tastenbetätigung	5A	DA	9
	n15 (991)	Kontrasteinstellung der LCD-Einstellung	5B	DB	9
	n16 (992)	LCD-Anzeige der Bedieneinheit	5C	DC	9
	n17 (993)	Verbindungsfehler / Bedieneinheit sperren	5D	DD	9

Tab. A-3: Datencodes der Parameter (4)

# A.5 Parametergruppierungen

In nachfolgender Tabelle sind die Parameter in anwendungsbezogenen Gruppen zusammengefasst. Für die entsprechende Funktion müssen diese Parameter gesetzt werden. Eine detaillierte Übersicht der Parameter finden Sie in Kapitel 6.

Funktion		Parameter
	Erweiterter Funktionsbereich	Pr. 30
	Betriebsartenwahl	Pr. 53, Pr. 79, n10, n17
	Beschleunigungs-/Bremszeit und Kennlinienverlauf	Pr. 7, Pr. 8, Pr. 16, Pr. 20, Pr. 21, Pr. 29, Pr. 44, Pr. 45
	Anpassung der Ausgangscharakteristik an die Last	Pr. 3, Pr. 14, Pr. 19
	Grenzen der Ausgangfrequenz	Pr. 1, Pr. 2
	Betrieb über 50 Hz	Pr. 1, Pr. 38, Pr. 39, C4, C7
Betriebs-	Abgleich der Sollwert-Frequenz und der Ausgangssignale	Pr. 38, Pr. 39, Pr. 73, C2 bis C7
parameter	Einstellung Drehmoment	Pr. 0, Pr. 98
	Einstellung Bremsbetrieb	Pr. 10, Pr. 11, Pr. 12
	Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl	Pr. 1, Pr. 2, Pr. 4, Pr. 5, Pr. 6, Pr. 24, Pr. 25, Pr. 26, Pr. 27, Pr. 80 bis Pr. 87
	Tipp-Betrieb	Pr. 15, Pr. 16
	Frequenzsprünge	Pr. 31 bis Pr. 36
	Automatischer Wiederanlauf nach Netzausfall	Pr. 57, Pr. 58
	Schlupfkompensation	Pr. 95 bis Pr. 97
	Motoranpassung	PR. 3, Pr. 19, Pr. 71
	Elektromagnetische Bremse	Pr. 42, Pr. 64, Pr. 65
	Auto-Tuning	Pr. 82 bis Pr. 84, Pr. 90, Pr. 96
Anwendungs- bezogene	Voreinstellungen Motorbetrieb	Pr. 0, Pr. 3, Pr. 7, Pr. 8, Pr. 44, Pr. 45, Pr. 46, Pr. 47
Einstellungen	Betrieb über PC	n1 bis n12
	Betrieb über PID-Regelung	Pr. 60 bis Pr. 65, Pr. 73, Pr. 79, Pr. 88 bis Pr. 94
	Geräuschunterdrückung	Pr. 70, Pr. 72
	Kalibrierung der Anzeige	Pr. 54, Pr. 55, Pr. 56, C1
Anzeige	Anzeige auf Bedieneinheit FR-PU04	Pr. 52, n16
	Anzeige der Geschwindigkeit etc.	Pr. 37, Pr. 52
	Schreibschutz	Pr. 77
Schutz	Reversierverbot	(Pr. 17), Pr. 78
Ochutz	Stromüberwachung	Pr. 48 bis Pr. 51, Pr. 64, Pr. 65
	Überstromschutz Motor	Pr. 21, Pr. 22, Pr. 23, Pr. 28
	Funktionszuweisung der Eingangsklemmen	Pr. 60 bis Pr. 63
	Funktionszuweisung der Ausgangsklemmen	Pr. 64, Pr. 65
	Steuerung des Kühlventilators	Pr. 76
		Pr. 9, Pr. 71
Andere	Überhitzungsschutz Motor	11.0,11.71
Andere	Automatischer Wiederanlauf nach Ansprechen einer Schutzfunktion	Pr. 66 bis Pr. 69
Andere	Automatischer Wiederanlauf nach Ansprechen einer	

Tab. A-4: Einteilung der Parameter in anwendungsspezifische Gruppen

Äußere Abmessungen Anhang

# A.6 Äußere Abmessungen

## A.6.1 Frequenzumrichter

### FR-S 520 S-0,2 k bis 0,75 k EC/ECR

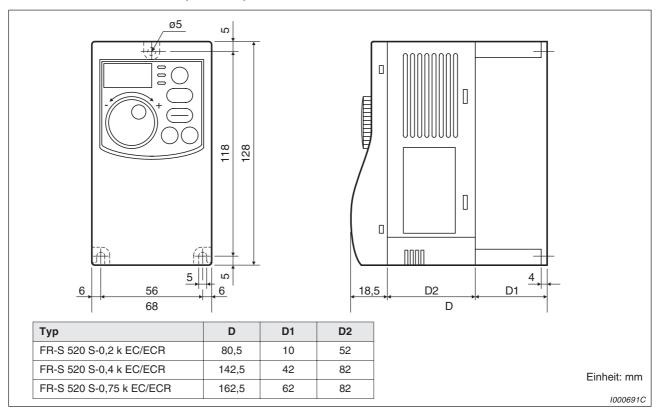


Abb. A-4: Abmessungen FR-S 520 S-0,2 k bis 0,75 k EC/ECR

### FR-S 520 S-1,5 k EC/ECR

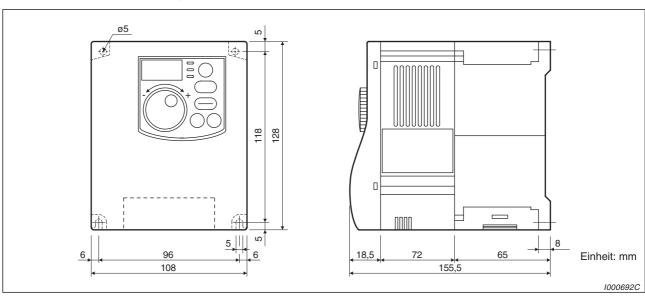


Abb. A-5: Abmessungen FR-S 520 S-1,5 k EC/ECR

### FR-S 540-0,4 k bis 3,7 k EC/ECR

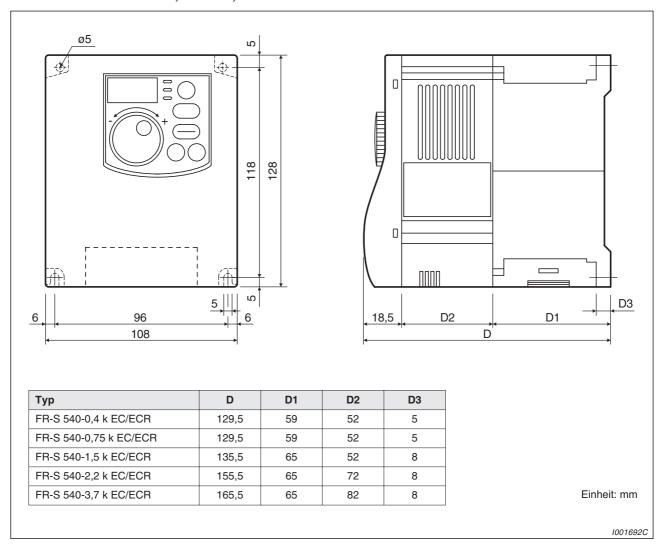


Abb. A-6: Abmessungen FR-S 540-0,4 k bis 3,7 k EC/ECR

Äußere Abmessungen Anhang

### A.6.2 Funkentstörfilter

#### Funkentstörfilter FR-S5NFSA-0,75 k und FR-S5NFSB-0,75 k

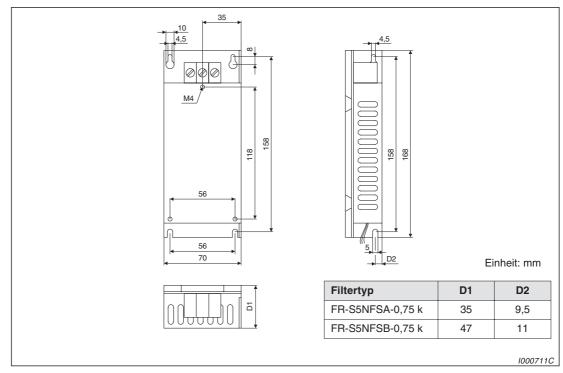


Abb. A-7: Abmessungen Funkentstörfilter FR-S5NFSA-0,75 k und FR-S5NFSB-0,75 k

### Funkentstörfilter FFR-S520S-14A-RF1

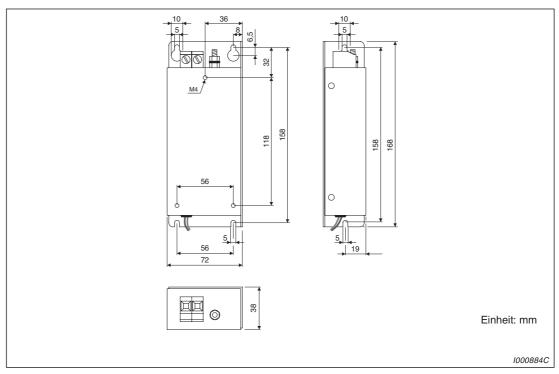


Abb. A-8: Abmessungen Funkentstörfilter FFR-S520S-14A-RF1

1000712C

## 000 118 158 168 96 Einheit: mm D2 Filtertyp D1 D2 FR-S5NFSA-1,5 k 35 9,5 FR-S5NFSB-1,5 k 47 11

### Funkentstörfilter FR-S5NFSA-1,5 k und FR-S5NFSB-1,5 k

Abb. A-9: Abmessungen Funkentstörfilter FR-S5NFSA-1,5 k und FR-S5NFSB-1,5 k

#### Funkentstörfilter FFR-S520S-20A-RF1

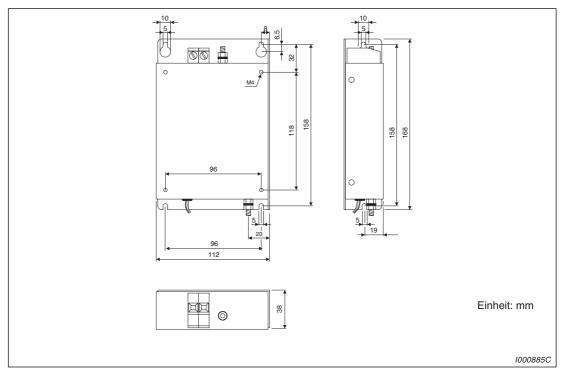
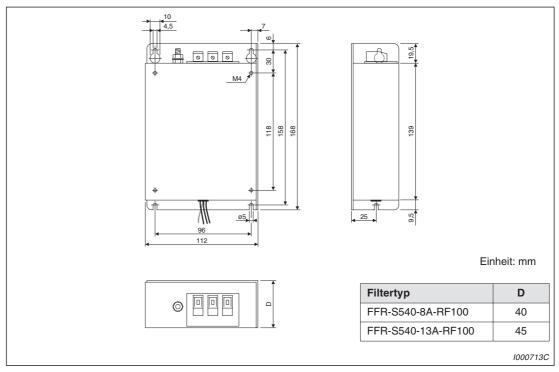


Abb. A-10: Abmessungen Funkentstörfilter FFR-S520S-20A-RF1

Äußere Abmessungen Anhang

#### Funkentstörfilter FFR-S540-8A-RF100 und FFR-S540-13A-RF100



**Abb. A-11:** Abmessungen Funkentstörfilter FFR-S540-8A-RF100 und FFR-S540-13A-RF100

HINWEIS

Die Länge der Ausgangsleitung der Funkentstörfilter beträgt ca. 160 mm.

## A.6.3 Bedieneinheit FR-PU04

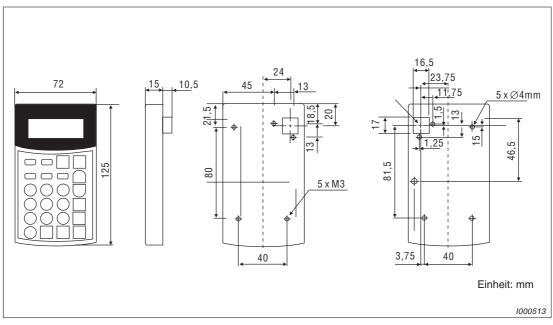


Abb. A-12: Abmessungen Bedieneinheit FR-PU04

Anhang Index

# Index

Α	Tipp-Frequenz 6-2
Abgleich	Überwachung 6-4
Ableitströme	Ausgangsklemmen
Abmessungen	Funktionszuweisung 6-6-
Bedieneinheit FR-PU04	Ausgangssignale
Frequenzumrichter	Betriebszustand 6-63
Funkentstörfilter	Einstellung AM 6-53
Alarmausgabe	Technische Daten
Klemmen	Ausgangssignalkreise
Alarmmeldungen	Ausgangsspannung
LED-/LCD-Anzeige 8-6	DC-Bremsung 6-2
Übersicht 8-6	Drehmomentanhebung 6-10
AM-Ausgang	Parameter 6-14
Kalibrierfunktion 6-96	Technische Daten
Parameter 6-55	Ausgangstromüberwachung
Analogausgang	Parameter 6-5
Anschluss	Automatischer Wiederanlauf
Bedieneinheit 5-17	Auswahl der Schutzfunktion 6-6-
Bremseinheit	Parameter 6-56
Drossel	
Leistungsteil	D
Anweisungscode 6-111	В
Anzeige	Balkenanzeige 6-53
<u> </u>	Basisfrequenz6-14
Alarmmenü 5-33	•
	Bedieneinheit
Auswahl 6-53	Bedieneinheit  Auswahl der Anzeige 6-50
Auswahl 6-53 Beschreibung LCD 5-20	Bedieneinheit  Auswahl der Anzeige 6-53  Beschreibung 5-17
Auswahl       6-53         Beschreibung LCD       5-20         Beschreibung LED       A-6	Bedieneinheit  Auswahl der Anzeige 6-53  Beschreibung 5-17
Auswahl6-53Beschreibung LCD5-20Beschreibung LEDA-6Betriebsart5-32	Bedieneinheit  Auswahl der Anzeige 6-53  Beschreibung 5-17
Auswahl       6-53         Beschreibung LCD       5-20         Beschreibung LED       A-6         Betriebsart       5-32         Betriebsgrößen (Bedienfeld)       5-5	Bedieneinheit  Auswahl der Anzeige 6-56  Beschreibung
Auswahl6-53Beschreibung LCD5-20Beschreibung LEDA-6Betriebsart5-32Betriebsgrößen (Bedienfeld)5-5Betriebsgrößen (FR-PU04)5-21	Bedieneinheit  Auswahl der Anzeige 6-56  Beschreibung
Auswahl6-53Beschreibung LCD5-20Beschreibung LEDA-6Betriebsart5-32Betriebsgrößen (Bedienfeld)5-5Betriebsgrößen (FR-PU04)5-21Bezugsgrößeneinstellung6-55	Bedieneinheit  Auswahl der Anzeige 6-53  Beschreibung 5-13  FR-PU04 5-18  Bedienfeld  Beschreibung 5-2  Grundfunktionen 5-4
Auswahl	Bedieneinheit Auswahl der Anzeige 6-53 Beschreibung 5-13 FR-PU04. 5-18 Bedienfeld Beschreibung 5-2 Grundfunktionen 5-4 Belüftung 2-3 Beschleunigung
Auswahl	Bedieneinheit Auswahl der Anzeige 6-53 Beschreibung 5-13 FR-PU04. 5-18 Bedienfeld Beschreibung 5-2 Grundfunktionen 5-4 Belüftung 2-3 Beschleunigung
Auswahl	Bedieneinheit Auswahl der Anzeige 6-53 Beschreibung 5-13 FR-PU04. 5-18 Bedienfeld Beschreibung 5-2 Grundfunktionen 5-4 Belüftung 2-3 Beschleunigung
Auswahl 6-53 Beschreibung LCD 5-20 Beschreibung LED A-6 Betriebsart 5-32 Betriebsgrößen (Bedienfeld) 5-5 Betriebsgrößen (FR-PU04) 5-21 Bezugsgrößeneinstellung 6-55 ext. Steuerung (Bedienfeld) 5-7 ext. Steuerung (FR-PU04) 5-23 Fehlermeldungen 8-4 Geschwindigkeit 6-37	Bedieneinheit  Auswahl der Anzeige 6-56 Beschreibung 5-17 FR-PU04 5-18 Bedienfeld Beschreibung 5-2 Grundfunktionen 5-2 Belüftung 2-6 Beschleunigung Kennlinie 6-32 Beschleunigungszeit Parameter 6-18
Auswahl	Bedieneinheit Auswahl der Anzeige 6-56 Beschreibung 5-17 FR-PU04 5-18 Bedienfeld Beschreibung 5-2 Grundfunktionen 5-4 Belüftung 2-6 Beschleunigung Kennlinie 6-32 Beschleunigungszeit Parameter 6-18 Tipp-Betrieb 6-28
Auswahl	Bedieneinheit Auswahl der Anzeige 6-56 Beschreibung 5-17 FR-PU04 5-18 Bedienfeld Beschreibung 5-2 Grundfunktionen 5-4 Belüftung 2-6 Beschleunigung Kennlinie 6-32 Beschleunigungszeit Parameter 6-18 Tipp-Betrieb 6-28
Auswahl	Bedieneinheit Auswahl der Anzeige 6-53 Beschreibung 5-13 FR-PU04 5-18 Bedienfeld Beschreibung 5-2 Grundfunktionen 5-4 Belüftung 2-3 Beschleunigung Kennlinie 6-32 Beschleunigungszeit Parameter 6-18 Tipp-Betrieb 6-28 Zweiter Parametersatz 6-18 Betrieb
Auswahl	Bedieneinheit Auswahl der Anzeige 6-53 Beschreibung 5-13 FR-PU04 5-18 Bedienfeld Beschreibung 5-2 Grundfunktionen 5-4 Belüftung 2-3 Beschleunigung Kennlinie 6-32 Beschleunigungszeit Parameter 6-18 Tipp-Betrieb 6-28 Zweiter Parametersatz 6-18 Betrieb
Auswahl	Bedieneinheit Auswahl der Anzeige 6-53 Beschreibung 5-17 FR-PU04. 5-18 Bedienfeld Beschreibung 5-2 Grundfunktionen 5-2 Belüftung 2-3 Beschleunigung Kennlinie 6-32 Beschleunigungszeit Parameter 6-18 Tipp-Betrieb 6-25 Zweiter Parametersatz 6-18
Auswahl 6-53 Beschreibung LCD 5-20 Beschreibung LED A-6 Betriebsart 5-32 Betriebsgrößen (Bedienfeld) 5-5 Betriebsgrößen (FR-PU04) 5-21 Bezugsgrößeneinstellung 6-55 ext. Steuerung (Bedienfeld) 5-7 ext. Steuerung (FR-PU04) 5-23 Fehlermeldungen 8-4 Geschwindigkeit 6-37 Ausgänge Beschaltung 3-32 Ausgangsfrequenz Drehzahlvorwahl 6-16 Frequenzsprünge 6-35 Parameter 6-12	Bedieneinheit Auswahl der Anzeige 6-53 Beschreibung 5-13 FR-PU04. 5-18 Bedienfeld Beschreibung 5-2 Grundfunktionen 5-4 Belüftung 2-3 Beschleunigung Kennlinie 6-32 Beschleunigungszeit Parameter 6-18 Tipp-Betrieb 6-23 Zweiter Parametersatz 6-18 Betrieb nach Fehler 8-8
Auswahl	Bedieneinheit Auswahl der Anzeige 6-53 Beschreibung 5-13 FR-PU04. 5-18 Bedienfeld Beschreibung 5-2 Grundfunktionen 5-4 Belüftung 2-3 Beschleunigung Kennlinie 6-32 Beschleunigungszeit Parameter 6-18 Tipp-Betrieb 6-23 Zweiter Parametersatz 6-18 Betrieb nach Fehler 8-8

Betriebsart	Erdschlussüberwachung 6-48
Auswahl (Bedienfeld) 5-6	Erdung
Auswahl (FR-PU04) 5-22	Ableitströme
kombiniert (Bedienfeld) 5-10	Schutzleiteranschluss
kombiniert (FR-PU04) 5-27	EXT-Anzeige
Tipp-Betrieb 5-26	Externe Steuerung
über Bedieneinheit 5-24	Bedienfeld
über ext. Signale 5-23	FR-PU04
Betriebsartenwahl	
Parameter 6-79	_
Betriebszustandsanzeige	F
Kontrollausgänge 6-63	Fehler
Bezugsgröße	Anzeige
Anzeige 6-55	Behebung 8-4
Blockschaltbild	Diagnose 8-1
Bremsung	Meldung
Kennlinie	Suche
Bremszeit	Fehlercode
Tipp-Betrieb 6-25	Beschreibung 6-113
	Übersicht 6-118
_	Fehlermeldungen
D	Übersicht
Daten 6-111	Frequenzanzeige
Datencodes	Bezugsgröße
Datenformat 6-108	Frequenzeinstellung
DC-Bremsung	Bedieneinheit 5-24
Parameter 6-21	Parameter 6-14
Digitalausgänge	Frequenzgenauigkeit
Digitales Motorpotentiometer	Daten
Parameter 6-58	Frequenzsprung
Drehmomentanhebung	Parameter 6-35
Parameter 6-10	Frontabdeckung
Zweiter Parametersatz 6-10	Demontage
Drehzahlvorwahl	FU-Ausgang
Parameter 6-16	Beschaltung
Drossel	Frequenzüberwachung 6-49
	Funkentstörfilter
_	
E	
Einbaulage	G
Eingangsklemmen	Gehäusebeschreibung 1-1
Funktionszuweisung 6-61	Geschwindigkeitsanzeige
Eingangssignalkreise	Parameter 6-37
Einstellvorgang	Geschwindigkeitsvorwahl
Ausgangsfrequenz (Bedienfeld) 5-8	Parameter 6-16
Ausgangsfrequenz (FR-PU04) 5-24	
Parameter	
EMV-Richtlinien 9-1	

Anhang Index

Н	L
Hilfsfunktion FR-PU04	Landessprache Auswahl 6-126 Lastkennlinie
Inbetriebnahme	Parameter
K	Parameter
Kabelabdeckung Ein- und Ausbau	Leistungsanschlüsse
Beschl./Bremsung 6-32	M
Lastmoment 6-23 Klemmen	Manuelle Motorkontrolle 5-26 Menüauswahl
Alarmausgabe	FR-PU04. 5-32  Monitor-Anzeige Aufruf 5-32  Beschreibung 5-21  Motorarbeitspunkt Parameter 6-14
Steuerteil	Motorauswahl Parameter 6-68
FR-PU04	Motordrehzahl Anzeige 6-37 Motorkonstante
Kommunikationsprotokoll 6-106 Kontrast	Parameter 6-94  Motorleitung
Parameter 6-127  Kontrollausgänge  Parameter 6-63	Länge
Kontrollsignale Einstellung 6-49	Anwahl 6-58  Motorschutzschalter  Parameter
Kühlluftstrom 2-3 Kühlventilator	
Austausch	N
Steuerung 6-74	Nullstromüberwachung 6-52

0	Rücksetzbedingung
Offset	Parameter 6-71
abgleichen 6-39	Rücksetzen des Frequenzumrichters 8-5
Parameter 6-38	
	S
Р	Schaltschrank
Parameter	Belüftung
Einstellvorgang (Bedienfeld) 5-11	Einbau
Einstellvorgang (FR-PU04) 5-28	Schreibschutzfunktion 6-75
kopieren	Schütze
Menüaufruf	Typenauswahl 3-40
Rücksetzvorgang über Menü 5-38	Schutzfunktion C. 200
Schreibschutz 6-76	Strombegrenzung 6-30
Übersicht 6-2	Wiederanlauf nach Ansprechen 6-64 Schutzfunktionen
Parametergruppierungen	Alarmmeldungen 8-6
Übersicht	Technische Daten
PID-Regler	Übersicht
Parameter 6-82	Schutzleiter
Programmierung	Leitungsquerschnitt 3-41
PU-Anzeige	Schutzleiteranschluss
Bedienfeld	Sicherungen
FR-PU04	Werte
PU-Modus-Anzeige 5-32	Signalausgänge
PWM-Funktion	Schaltvermögen 3-32
Parameter 6-67	Signalton bei Tastenbetätigung
	Parameter 6-127
Q	Soll-/Istwertvergleich Parameter 6-49
Quadratisches Lastmoment	Sollwerteingänge
Parameter 6-23	Parameter 6-69
	Sollwert-Signalfilter 6-70
r.	Sprachauswahl
R	Parameter 6-126
Relaisausgang	SPS-Anschluss
Reset	Startfrequenz
Menüaufruf	DC-Bremsung 6-21
Rücksetzvorgang über Menü 5-37 RESET-Klemme	Grundeinstellung 6-22
Belegung 8-5	Stationsnummer 6-111 Steuercodes 6-111
RES-Klemme	Steuereingänge
Parameter 6-71	Transistoransteuerung 3-23
Resonanzerscheinungen	Steuerteil
Vermeidung 6-35	Anschluss
Reversierverbot	Anschlussklemmen 3-6
Parameter 6-78	Negative Logik
	Positive Logik

Anhang Index

Strombegrenzung	V
Anwahl 6-27	V/f-Kennlinie
Stromeinstellung	Parameter 6-14
Motorschutzschalter 6-20	Verbindungsfehler
Stromgrenze	Parameter 6-71
Parameter 6-30	Verdrahtung
Strom-Sollwert	Verlustleistung
Signalfilter 6-70	berechnen
SU-Ausgang	
Beschaltung	14/
Soll-/Istwertvergleich 6-49	W
Summenprüfcode 6-113	Wartezeit 6-111
	Wartung
T	Wiederanlauf
Tastatur	Schutzfunktion
Beschreibung (Bedienfeld) 5-3	Synchronisationszeit 6-56
Beschreibung (FR-PU04) 5-19	Wartezeit 6-64
Technische Daten	
Blockschaltbild	Z
Funkentstörfilter	Zeit
Schütze	DC-Bremsung 6-21
Sicherungen	Zwischenkreisdrossel
Übersicht	
Testlauf	
Tipp-Betrieb	
Parameter 6-25	
Transistoransteuerung 3-23	
Transistor-Signalausgänge	
Typenschild	
U	
Überstrom	
Schutzfunktion 6-30	
Übertragungsfehler 6-119	
Übertragungszeit 6-112	
Umgebungsbedingungen	
Einbauhinweis 2-1	
Technische Daten	

Index Anhang

# Parameterbogen für Eintragungen

Para- meter	Bedeutung	Einstellbereich	Werkseinstellung	Einstellung
0	Drehmomentanhebung (manuell)	0–15 %	4/5/6%	
1	Maximale Ausgangsfrequenz	0–120 Hz	50 Hz	
2	Minimale Ausgangsfrequenz	0–120 Hz	0 Hz	
3	V/f-Kennlinie (Basisfrequenz)	0–120 Hz	50 Hz	
4	Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl - RH	0–120 Hz	50 Hz	
5	2. Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl - RM	0–120 Hz	30 Hz	
6	3. Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl - RL	0–120 Hz	10 Hz	
7	Beschleunigungszeit	0–999 s	5 s	
8	Bremszeit	0–999 s	5 s	
9	Stromeinstellung für elektr. Motorschutz- schalter	0–50 A	Nennstrom	
30	Anzeige der Parameter des erweiterten Funktionsbereiches	0: keine Anzeige 1: Anzeige	0	
79	Betriebsartenwahl	0-4/7/8	0	
Um die A	nzeige der Parameter des erweiterten Funktions	bereiches zu aktivieren, ist P	arameter 30 auf "1" einz	zustellen.
10	DC-Bremsung (Startfrequenz)	0–120 Hz	3 Hz	
11	DC-Bremsung (Zeit)	0–10 s	0,5 s	
12	DC-Bremsung (Spannung)	0–15 %	6 %	
13	Startfrequenz	0–60 Hz	0,5 Hz	
14	Auswahl der Lastkennlinie	0: für konstante Last 1: für quadratische Last 2: für Hubbetrieb 3: für Hubbetrieb	0	
15	Tipp-Frequenz	0–120 Hz	5 Hz	
16	Beschleunigungs- und Bremszeit in der Tipp-Frequenz	0–999 s	0,5 s	
17	Drehrichtungsvorgabe RUN-Taste	0: Rechtsdrehung 1: Linksdrehung	0	
19	Maximale Ausgangsspannung	0–500 (800) V / 888 /	888	
20	Bezugsfrequenz für Beschleunigungs-/Bremszeit	1–120 Hz	50 Hz	
21	Anwahl der Strombegrenzung	0-31 / 100	0	
22	Strombegrenzung	0–200 %	150 %	

Para- meter	Bedeutung	Einstellbereich	Werkseinstellung	Einstellung
23	Stromgrenze bei erhöhter Frequenz	0–200 % /		
24	4. Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl	0–120 Hz /		
25	5. Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl	0–120 Hz /		
26	6. Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl	0–120 Hz /		
27	7. Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl	0–120 Hz /		
28	Startfrequenz für Stromgrenze bei erhöhter Frequenz	0–120 Hz	50 Hz	
29	Beschleunigungs-/Bremskennlinie	Control of the state of th	0	
31	Frequenzsprung 1A	0–120 Hz /		
32	Frequenzsprung 1B	0–120 Hz /		
33	Frequenzsprung 2A	0–120 Hz /		
34	Frequenzsprung 2B	0–120 Hz /		
35	Frequenzsprung 3A	0–120 Hz /		
36	Frequenzsprung 3B	0–120 Hz /		
37	Geschwindigkeitsanzeige	0 / 0,1–999	0	
38	Frequenz bei 5 V (10 V) Eingangsspannung	1–120 Hz	50 Hz	
39	Frequenz bei 20 mA Eingangsstrom	1–120 Hz	50 Hz	
40	Erdschlussüberwachung	0: keine Überwachung 1: Überwachung aktiv	1	
41	Soll-/Istwertvergleich (SU-Ausgang)	0–100 %	10 %	
42	Ausgangsfrequenzüberwachung (FU-Ausgang)	0–120 Hz	6 Hz	
43	Frequenzüberwachung bei Linkslauf	0–120 Hz /		
44	2. Beschleunigungs-/Bremszeit	0–999 s	5 s	
45	2. Bremszeit	0–999 s /		
46	2. Manuelle Drehmomentanhebung	0–15 % /		
47	2. V/f-Kennlinie	0–120 Hz /		
48	Ausgangsstromüberwachung	0–200 %	150 %	

Para- meter	Bedeutung	Einstellbereich	Werkseinstellung	Einstellung
49	Dauer der Ausgangsstromüberwachung	0–10 s	0 s	
50	Nullstromüberwachung	0–200 %	5 %	
51	Dauer der Nullstromüberwachung	0,05–1 s	0,5 s	
52	LED-Anzeige am Frequenzumrichter	Ausgangsfrequenz     Ausgangsstrom     O: eingestellte Frequenz beim Stopp/     Ausgangsfrequenz im Betrieb	0	
53	Funktionszuweisung des Digital Dials	Frequenzeinstellungs- modus     Potentiometermodus	0	
54	Ausgabe AM-Klemme	O: Ausgabe der     Ausgangsfrequenz     1: Ausgabe des     Ausgangsstroms	0	
55	Bezugsgröße für externe Frequenzanzeige	0–120 Hz	50 Hz	
56	Bezugsgröße für externe Stromanzeige	0–50 A	Nennstrom	
57	Synchronisationszeit nach Netzausfall	0-5 s /		
58	Pufferzeit bis zur autom. Synchronisation	0–60 s	1 s	
59	Anwahl des digitalen Motorpotentiometers	keine Motorpotentio- meterfunktion     Motorpotentiometer- funktion und Speiche- rung des Frequenz- werts     Motorpotentiometer- funktion und keine     Speicherung des Frequenzwerts	0	
60	Funktionszuweisung RL-Klemme	O: RL (niedr. Drehzahl) RM (mittl. Drehzahl) RH (hohe Drehzahl) RT (zweiter Parametersatz) AU (Freigabe Strom-	0	
61	Funktionszuweisung RM-Klemme	Sollwert) 5: STOP (Selbsthaltung des Startsignals) 6: MRS (Reglersperre) 7: OH (Eingang externer Motorschutzschalter 8: REX (Auswahl von	1	
62	Funktionszuweisung RH-Klemme	15 Drehzahlen) 9: JOG (Auswahl Tipp-Betrieb) 10: RES (RESET) 14: X14 (Freigabe PID-Regelung) 16: X16 (Umschaltung	2	
63	Funktionszuweisung STR-Klemme	Betrieb Bedienein- heit/externer Betrieb: STR (kann aus- schließlich der Klemme STR zugewiesen werden)		

Para- meter	Bedeutung	Einstellbereich	Werkseinstellung	Einstellung
64	Funktionszuweisung RUN-Klemme	O: RUN (Motorlauf)  1: SU (Fequenz-Soll-/ Istwertvergleich)  3: OL (Überlastalarm)  4: FU (Überwachung Ausgangsfrequenz)  11: RY (Frequenzum- richter betriebsbereit)  12: Y12 (Ausgangsstrom- überwachung,  13: Y13 (Nullstrom-	0	
65	Funktionszuweisung ABC-Klemme	überwachung) 14: FDN (unterer PID-Grenzwert) 15: FUP (oberer PID-Grenzwert) 16: RL (Vorwärts-/Rückwärtslauf bei PID-Regelung 98: LF (leichter Fehler) 99: ABC (Alarmausgang)	99	
66	Auswahl der Schutzfunktion für autom. Wiederanlauf	0: OC1 bis 3, OV1 bis 3, THM, THT, GF, OHT, OLT, PE, OPT 1: OC1 bis 3 2: OC1 bis 3, OV1 bis 3	0	
67	Anzahl der Wiederanlaufversuche	0: kein Wieder- anlauf 1–10: keine Alarm- ausgabe beim Wiederanlauf 101–110: Alarmausgabe beim Wieder- anlauf	0	
68	Wartezeit für autom. Wiederanlauf	0,1–360 s	1 s	
69	Registrierung der autom. Wiederanläufe	0: Rücksetzen des Parameters	0	
70	Soft-PWM-Einstellung	0: Soft-PWM aktiv 1: Soft-PWM nicht aktiv	1	
71	Motorauswahl	selbstbelüfteter Motor     fremdbelüfteter Motor	0	
72	PWM-Funktion	0–15 0: 0,7 kHz 15: 14,5 kHz	1	
73	Festlegung der Sollwert-Eingangsdaten	0: 0–5 V DC 1: 0–10 V DC	0	
74	Sollwert-Signalfilter	0–8	1	
75	Rücksetzbedingung / Stopp	O: Rücksetzen freigegeben/Stopp über Bedieneinheit gesperrt  1: Rücksetzen nur nach Ansprechen einer Schutzfunktion/Stopp über Bedieneinheit gesperrt  14: Rücksetzen freigegeben/Stopp über Bedieneinheit freigeben  15: Rücksetzen nur nach Ansprechen einer Schutzfunktion/Stopp über Bedieneinheit freigeben	14	

Para- meter	Bedeutung	Einstellbereich	Werkseinstellung	Einstellung
76	Steuerung des Kühlventilators	Betrieb bei     eingeschalteter     Versorgungsspannung     Steuerung des     Kühlventilators	1	
77	Schreibschutz für Parameter	O: Schreiben nur während eines Stopps möglich  1: Schreiben gesperrt (mit Ausnahme bestimmter Parameter)  2: Schreiben während des Betriebs möglich	0	
78	Reversierverbot	O: Recht- und Linkslauf möglich I: Linkslauf gesperrt Pechtslauf gesperrt	0	
80	8. Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl	0–120 Hz /		
81	9. Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl	0–120 Hz /		
82	10. Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl	0–120 Hz /		
83	11. Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl	0–120 Hz /		
84	12. Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl	0–120 Hz /		
85	13. Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl	0–120 Hz /		
86	14. Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl	0–120 Hz /		
87	15. Drehzahl-/Geschwindigkeitsvorwahl	0–120 Hz /		
88	Auswahl der Wirkrichtung des PID-Reglers	20: Rückwärtslauf 21: Vorwärtslauf	20	
89	PID-Proportionalwert	0,1–999 % /	100 %	
90	PID-Integrierzeit	0,1–999 s /	1 s	
91	Oberer Grenzwert für den Istwert	0–100 % /		
92	Unterer Grenzwert für den Istwert	0–100 % /		
93	Sollwertvorgabe über Parameter	0–100 %	0 %	
94	PID-Differenzierzeit	0,01–10 s /		
95	Motornennschlupf	0–50 % /		
96	Ansprechzeit Schlupfkompensation	0,01-10 s	0,5 s	
97	Bereichswahl für Schlupfkompensation	0 /		
98	Automatische Drehmomentanhebung (Motorleistung)	0,1–3,7 kW /		
99	Motorkonstante R1	0–50 Ω /		

Para- meter	Bedeutung	Einstellbereich	Werkseinstellung	Einstellung
C1 (901)	Kalibrieren des AM-Ausgangs	Abgleichbereich	_	
C2 (902)	Offset für Spannungs-Sollwerteingabe (Frequenz)	0–60 Hz	0 Hz	
C3 (902)	Offset für Spannungs-Sollwerteingabe	0–300 %	0 %	
C4 (903)	Verstärkung für Spannungs-Sollwerteingabe	0–300 %	96 %	
C5(904)	Offset für Strom-Sollwerteingabe (Frequenz)	0-60 Hz	0 Hz	
C6 (904)	Offset für Strom-Sollwerteingabe	0–300 %	20 %	
C7 (905)	Verstärkung für Strom-Sollwerteingabe	0–300 %	100 %	
C8 (269)	Werksparameter: nicht einstellen!			I
CLr	Parameter löschen	O: Parameter nicht     löschen     Parameter löschen     alle Parameter     löschen	0	
ECL	Alarmliste löschen	O: Alarmliste nicht löschen     1: Alarmliste löschen	0	
n1 (331)	Stationsnummer	0–31	0	
n2 (332)	Übertragungsrate	48: 4800 Baud 96: 9600 Baud 192: 19200 Baud	192	
n3 (333)	Stoppbitlänge / Datenlänge	0 / 1: Datenlänge 8 10 / 11: Datenlänge 7	1	
n4 (334)	Paritätsprüfung	keine Paritätsprüfung     Prüfung auf ungerade     Parität     Prüfung auf gerade     Parität	2	
n5 (335)	Anzahl der Wiederholungsversuche	0–10 /	1	
n6 (336)	Zeitintervall der Datenkommunikation	0-999 s /		
n7 (337)	Antwort-Wartezeit	0–150 ms /		
n8 (338)	Betriebskommando schreiben	Steuerung über     Computer     Steuerung über     externe Signale	0	
n9 (339)	Drehzahlkommando schreiben	Steuerung über     Computer     Steuerung über     externe Signale	0	
n10 (340)	Auswahl der Betriebsart im Betrieb mit serieller Kommunikation	0: wie Parameter 79 1: serielle Kommunkation	0	
n11 (341)	Aktivierung der CR-, LF-Anweisung	CR-/LF-Anweisung deaktiviert     CR-Anweisung aktiviert     CR-/LF-Anweisung aktiviert	1	

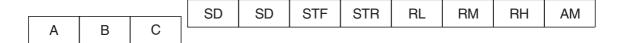
Para- meter	Bedeutung	Einstellbereich	Werkseinstellung	Einstellung
n12 (342)	Auswahl E <sup>2</sup> PROM-Zugriff	in RAM und E²PROM schreiben     nur in RAM schreiben	0	
n13 (145)	Auswahl der Landessprache	0: Japanisch 1: Englisch 2: Deutsch 3: Französisch 4: Spanisch 5: Italienisch 6: Schwedisch 7: Finnisch	1	
n14 (990)	Signalton bei Tastenbetätigung	0: Signalton AUS 1: Signalton EIN	1	
n15 (991)	Kontrasteinstellung der LCD-Einstellung	0 (dunkel) bis 63 (hell)	58	
n16 (992)	LCD-Anzeige der Bedieneinheit	0: wählbar zwischen Ausgangsfrequenz und -strom 100: im Stoppzustand: Eingestellte Frequenz oder Ausgangsfrequenz im Betrieb: Ausgangsfrequenz oder Ausgangsstrom	0	
n17 (993)	Verbindungsfehler / Bedieneinheit sperren	keine Verbindungsfehlerüberwachung     Fehlermeldung bei Verbindungsfehler     keine Verbindungsfehlerüberwachung (Betrieb über Bedieneinheit gesperrt)	0	



# **Projektierungsblatt Steuerteil**

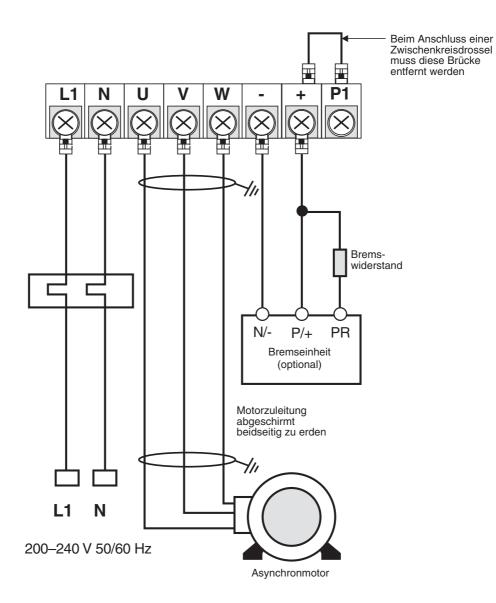
## Anschluss Frequenzumrichter FR-S 500 EC/ECR





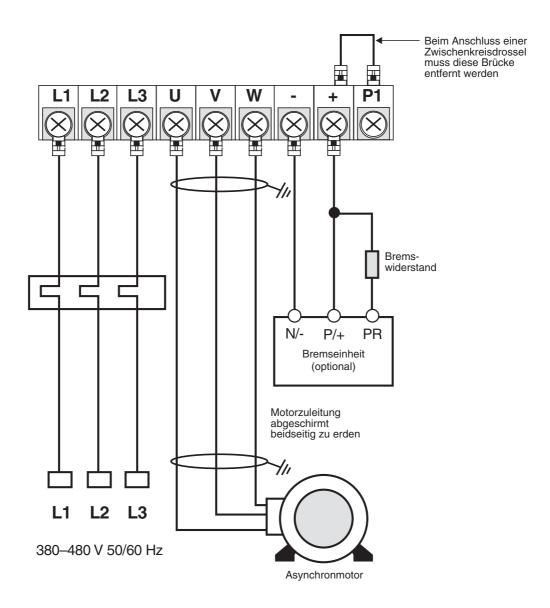
# **Projektierungsblatt Leistungsteil**

## Anschluss Frequenzumrichter FR-S 520 S EC/ECR



# **Projektierungsblatt Leistungsteil**

## Anschluss Frequenzumrichter FR-S 540 EC/ECR



Projektierungsblatt Leistungsteil	
	ED 8 500 E0/E0



#### **HEADQUARTERS**

MITSUBISHI FI FCTRIC **FUROPA** EUROPE B.V. German Branch Gothaer Straße 8 **D-40880 Ratingen**Telefon: 02102 / 486-0

Telefax: 02102 / 4 86-11 20 E-Mail: megfamail@meg.mee.com

MITSUBISHI ELECTRIC FRANKREICH EUROPE B.V. French Branch 25, Boulevard des Bouvets F-92741 Nanterre Cedex Telefon: +33 1 55 68 55 68 Telefax: +33 1 55 68 56 85

E-Mail: factory.automation@fra.mee.com MITSUBISHI ELECTRIC IRI AND EUROPE B.V. Irish Branch Westgate Business Park, Ballymount

IRL-Dublin 24 Telefon: +353 (0) 1 / 419 88 00 Telefax: +353 (0) 1 / 419 88 90 E-Mail: sales.info@meir.mee.com

MITSUBISHI ELECTRIC. **ITALIEN** FUROPE B.V Italian Branch Via Paracelso 12

I-20041 Agrate Brianza (MI) Telefon: +39 039 60 53 1 Telefax: +39 039 60 53 312 E-Mail: factory.automation@it.mee.com

MITSUBISHI ELECTRIC **SPANIFN** EUROPE B.V. Spanish Branch Carretera de Rubí 76-80 E-08190 Sant Cugat del Vallés Telefon: +34 9 3 565 3131 Telefax: +34 9 3 589 2948 E-Mail: industrial@sp.mee.com

MITSUBISHI FI FCTRIC EUROPE B.V. **UK Branch** Travellers Lane

GB-Hatfield Herts. AL10 8 XB Telefon: +44 (0)1707 276100 Telefax: +44 (0)1707 278695 E-Mail: automation@meuk.mee.com

MITSUBISHI ELECTRIC JAPAN CORPORATION Office Tower "Z" 14 F 8-12,1 chome, Harumi Chuo-Ku Tokyo 104-6212 Telefon: +81 3 622 160 60 Telefax: +81 3 622 160 75

MITSUBISHI ELECTRIC AUTOMATION 500 Corporate Woods Parkway Vernon Hills, IL 60061 Telefon: +1 847 478 21 00 Telefax: +1 847 478 22 83

#### **EUROPÄISCHE VERTRETUNGEN**

**BFI GIFN** Getronics b.v. Control Systems Pontbeeklaan 43 B-1731 Asse-Zellik Telefon: +32 (0)2 / 467 17 51 Telefax: +32 (0)2 / 467 17 45

E-Mail: infoautomation@getronics.com TELECON CO. **BUI GARIFN** 

DÄNEMARK

**GRIFCHENI AND** 

4, A. Ljapchev Blvd. BG-1756 Sofia

Telefon: +359 (0)2 / 97 44 058 Telefax: +359 (0)2 / 97 44 061

louis poulsen industri & automation Geminivej 32 **DK-2670 Greve** 

Telefon: +45 (0)43 / 95 95 95 Telefax: +45 (0)43 / 95 95 91 E-Mail: lpia@lpmail.com

UTU Elektrotehnika AS **ESTLAND** Pärnu mnt.160i EE-10621 Tallinn

Telefon: +372 (0)6 / 51 72 80 Telefax: +372 (0)6 / 51 72 88 E-Mail: utu@utu.ee

**UTU POWEL OY** FINNLAND Box 236 FIN-28101 Pori

Telefon: +358 (0)2 / 550 800 Telefax: +358 (0)2 / 550 8841 E-Mail: tehoelektroniikka@urhotuominen.fi UTECO A.B.E.E.

5, Mavrogenous Str. GR-18542 Piraeus Telefon: +302 (0)10 / 42 10 050 Telefax: +302 (0)10 / 42 12 033 E-Mail: uteco@uteco.gr

INEA CR d.o.o. KROATIEN Drvinie 63 HR-10000 Zagreb Telefon: +385 (0)1 / 3667140 Telefax: +385 (0)1 / 3667140

E-Mail: SIA POWEL I FTTI AND Lienes iela 28

LV-1009 Riga Telefon: +371 784 / 2280 Telefax: +371 784 / 2281 E-Mail: utu@utu.lv

**UAB UTU POWEL** LITAUEN Savanoriu Pr. 187 LT-2053 Vilnius Telefon: +370 (0)52323-101 Telefax: +370 (0)52322-980

E-Mail: powel@utu.lt MOLDAWIEN

Intehsis Srl Cuza-Voda 36/1-81 MD-2061 Chisinau Telefon: +373 (0)2 / 562 263 Telefax: +373 (0)2 / 562 263

E-Mail: intehsis@mdl.net **NIEDERLANDE** Getronics b.v. Control Systems

Donauweg 2 B NL-1043 AJ Amsterdam Telefon: +31 (0)20 / 587 6700 Telefax: +31 (0)20 / 587 6839 E-Mail: info.gia@getronics.com

**Motion Control** NIEDERLANDE Automation b.v. Markenweg 5
NL-7051 HS Varsseveld

Telefon: +31 (0)315 / 257 260 Telefax: +31 (0)315 / 257 269 E-mail:

Beijer Electronics AS Teglverksveien 1 NORWEGEN N-3002 Drammen

Telefon: +47 (0)32 / 24 30 00 Telefax: +47 (0)32 / 84 85 77 E-Mail: info@beijer.no

#### **EUROPÄISCHE VERTRETUNGEN**

ÖSTERREICH **GFVA** Wiener Straße 89 A-2500 Baden

Telefon: +43 (0)2252 / 85 55 20 Telefax: +43 (0)2252 / 488 60 E-Mail: office@geva.at

MPL Technology Sp. z o.o. POI FN ul. Sliczna 36 PL-31-444 Kraków

Telefon: +48 (0)12 / 632 28 85 Telefax: +48 (0)12 / 632 47 82 E-Mail: krakow@mpl.pl

Sirius Trading & Services srl RUMÄNIEN Str. Biharia Nr. 67-77

RO-013981 Bucuresti 1 Telefon: +40 (0) 21 / 201 1146 Telefax: +40 (0) 21 / 201 1148 E-Mail: sirius\_t\_s@fx.ro

Beijer Electronics AB **SCHWEDEN** Box 426

S-20124 Malmö

Telefon: +46 (0)40 / 35 86 00 Telefax: +46 (0)40 / 35 86 02 E-Mail: info@beijer.de

**ECONOTEC AG SCHWEIZ** Postfach 282

CH-8309 Nürensdorf Telefon: +41 (0)1 / 838 48 11 Telefax: +41 (0)1 / 838 48 12 E-Mail: info@econotec.ch

ACP Autocomp a.s. SLOWAKEI Chalupkova 7 SK-81109 Bratislava

Telefon: +421 (02)5292-2254 Telefax: +421 (02)5292-2248 E-Mail: info@acp-autocomp.sk

INEA d.o.o. SLOWENIEN Stegne 11 SI-1000 Ljubljana

Telefon: +386 (0)1 513 8100 Telefax: +386 (0)1 513 8170 E-Mail: inea@inea.si

AutoCont TSCHECHISCHE REPUBLIK Control Systems s.r.o. Nemocnićni 12 CZ-70200 Ostrava 2

Telefon: +420 59 / 6152 111 Telefax: +420 59 / 6152 562 E-Mail: consys@autocont.cz

**GTS** TÜRKFI Darülaceze Cad. No. 43A KAT: 2 **TR-80270 Okmeydani-Istanbul** Telefon: +90 (0)212 / 320 1640 Telefax: +90 (0)212 / 320 1649 E-Mail: gts@turk.net

CSC Automation **HKRAINE** 15, M. Raskova St., Fl. 10, Off. 1010 U-02002 Kiev

Telefon: +380 (0)44 / 238 83 16 Telefax: +380 (0)44 / 238 83 17 E-Mail: csc-a@csc-a.kiev.ua

Meltrade Automatika Kft. UNGARN 55. Harmat St. **HU-1105 Budapest** 

Telefon: +36 (0)1 / 2605 602 Telefax: +36 (0)1 / 2605 602 E-Mail: office@meltrade.hu

TEHNIKON WEISSRUSSLAND Oktjabrskaya 16/5, Ap 704 BY-220030 Minsk

Telefon: +375 (0)17 / 2104626 Telefax: +375 (0)17 / 2275830 E-Mail: tehnikon@belsonet.net

## KUNDEN-TECHNOLOGIE-CENTER DEUTSCHLAND

MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V. Revierstraße 5

**D-44379 Dortmund** Telefon: 0231 / 96 70 41 0 Telefax: 0231 / 96 70 41 41

MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V. Kurze Straße 40 D-70794 Filderstadt Telefon: 0711 / 77 05 98 0 Telefax: 0711 / 77 05 98 79

MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V. Am Söldnermoos 8 D-85399 Hallbergmoos

Telefon: 0811 / 99 87 40 Telefax: 0811 / 99 87 410

#### **VERTRETUNG EURASIEN**

**CONSYS** RUSSLAND Promyshlennaya St. 42 RU-198099 St Petersburg Telefon: +7 812 / 325 36 53 Telefax: +7 812 / 325 36 53 E-Mail: consys@consys.spb.ru

**ELEKTROSTYLE** RUSSLAND ul. Garschina 11 RU-140070 Moscow Oblast Telefon: +7 095/ 557 9756 Telefax: +7 095/ 746 8880 E-Mail: mjuly@elektrostyle.ru

RUSSLAND Ryazanskij Prospekt, 8A, Office 100 **RU-109428 Moscow** 

RUSSI AND

Telefon: +7 095 / 232 0207 Telefax: +7 095 / 232 0327 E-Mail: mail@icos.ru **SMFNA** 

Polzunova 7 RU-630051 Novosibirsk Telefon: +7 095 / 416 4321 Telefax: +7 095 / 416 4321 E-Mail: smena-nsk@yandex.ru

SSMP Rosgidromontazh Ltd RUSSLAND 23, Lesoparkovaya Str. RU-344041 Rostov On Don Telefon: +7 8632 / 36 00 22 Telefax: +7 8632 / 36 00 26 E-Mail: —

STC Drive Technique Poslannikov per., 9, str.1 **RU-107005** Moscow RUSSI AND Telefon: +7 095 / 786 21 00 Telefax: +7 095 / 786 21 01 E-Mail: info@privod.ru

# VERTRETUNG MITTLERER OSTEN

SHERF Motion Techn. Ltd ISRAFI Rehov Hamerkava 19 IL-58851 Holon Telefon: +972 (0)3 / 559 54 62 Telefax: +972 (0)3 / 556 01 82 E-Mail:

#### **VERTRETUNG AFRIKA**

CBI Ltd **SÜDAFRIKA** Private Bag 2016 **ZA-1600 Isando** Telefon: +27 (0)11 / 928 2000 Telefax: +27 (0)11 / 392 2354 E-Mail: cbi@cbi.co.za



USA